10 libras esterlinas por tonelada subió el cobre en Londres

Mayor afluencia del metal chileno al mercado norteamericano

LONDRES, 26. — (UP). — (Por Laurence Meredith). — Reaccionando tras el alza de ayer de los precios del cobre americano de la Anaconda Copper Company, el precio del metal para entrega inmediata en el Mercado de Londres subió esta mañana 10 libras esterlina por tonelada para llegar a un nuevo máximo sin precedentes de 382 1/2 libras. (47,8 centavos de dólar la libra de metal).

La posición a tres meses se cotizó a 376 1/2 frente al cierre de anoche de 366 1/4. Las operaciones de esta mañana ascendieron a 900 toneladas, y el tono del mercado fue fuerte.

El Mercado de Londres evidentemente está ahora técnicamente en una posición muy fuerte, y su corriente de firmeza ha despertado también una intensificación del interés de compra tanto aquí como en el continente.

La demanda de varillas electrolíticas está haciendo subir los precios, a juicio de los operadores, con la iniciativa de los norteamericanos que están ahora dispuestos a pagar hasta más de 50 centavos por libra. Aquí se cree generalmente que el alza de Anaconda a 43 centavos será pronto seguida por otras com

(A LA PAG. 10, COLUMNA 5)

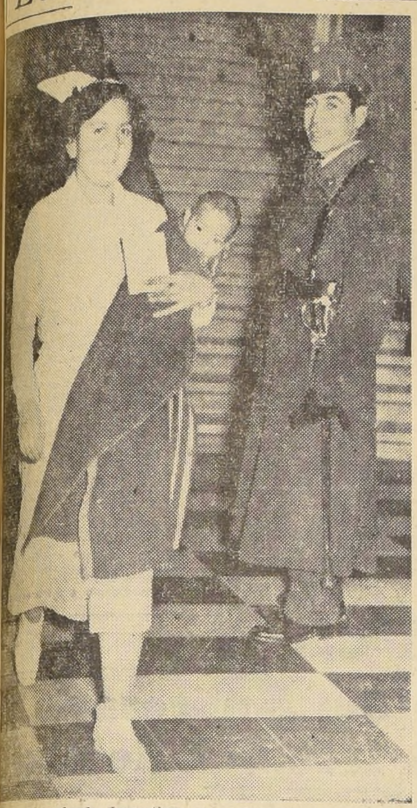
TIEMPO PARA SANTIAGO:
INESTABLE
TEMPERATURA DE AYER:
MAXIMA: 8.1 grados C. a las 16 horas.
MINIMA: 2.4 grados C. a las 6 horas 45 minutos.
El Sol saldrá a las 7 horas 9 minutos, y se pondrá a las 18 horas 20 minutos.— La Luna saldrá a las 13 horas 14 minutos, y se pondrá a las 3 horas 50 minutos.
FASE: Luna llena el día 2 de septiembre.

LA NACION

AÑO XXXIX — SABADO 27 DE AGOSTO DE 1955 — SANTIAGO DE CHILE — PRECIO $ 15.— N.o 13.779

EDICION DE 22 PAGINAS

Evacuación de niños



...enas de profundo dramatismo se registraron ayer durante la ...uación de la población infantil de los Hospitales de San... como consecuencia de la huelga declarada en esos servi... Centenares de pequeños enfermos quedaron abandonados ...suerte, siendo necesario recurrir a la cooperación de diver... organizaciones para darles, incluso, alimentación. Esta foto ...e captada durante la evacuación del Hospital de Niños "Calvo Mackenna", en Providencia.

EL GOBIERNO APELARA A TODOS SUS RECURSOS LEGALES PARA MANTENER EL ORDEN Y LA LIBERTAD DE TRABAJO

Enérgica posición se mantendrá frente al estado de huelgas que agita al país

Se acordó mantener la bonificación de un 35 por ciento para el sector público

Dos reuniones extraordinarias celebraron ayer los Ministros de Estado con el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez. La primera se realizó de 9 a 11,15 horas y la segunda de 17.35 a 18.40 horas. En ambas reuniones se analizó exhaustivamente la situación provocada por una serie de movimientos huelguísticos y la bonificación extraordinaria que se dará a los trabajadores del Estado, mientras se terminan los estudios definitivos de la Escala Unica.

En la mañana se acordó mantener la bonificación del 35 por ciento y frente al estado de huelgas, el Gobierno apelará a todas las disposiciones legales vigentes, haciendo recaer todo el peso de la ley sobre los dirigentes o incitadores de movimientos ilegales. En la tarde se perfeccionaron esos mismos acuerdos, adoptando algunas resoluciones de suma importancia, que seguramente serán dadas a conocer al país en el día de hoy, en una importante declaración que redactará el Ministro del Interior señor Osvaldo Koch. Con respecto a las huelgas, extraoficialmente se supo que el Consejo de Gabinete, con la aprobación unánime de los Ministros había decidido adoptar una posición enérgica, a fin de mantener el orden público y garantizar la libertad de trabajo. También se decretó acuartelamiento en primer grado de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, a fin de mantenerse alerta frente a cualquiera emergencia.

Durante el día de hoy, se concentrarán en la capital 25 mil hombres de las Fuerzas Armadas, de acuerdo con instrucciones impartidas por el Ministro de Defensa.

ACUERDOS DEFINITIVOS.— El Consejo de Gabinete extraordinario efectuado en la mañana de ayer, entre las 9 y 11.15 horas y que fue presidido por el Excmo. señor Ibáñez, abordó principalmente la bonificación para los empleados del sector público y las medidas que será necesario adoptar frente a los movimientos huelguísticos iniciados por algunos gremios.

El Ministro de Hacienda señor Abraham Pérez, hizo una amplia exposición acerca de la bonificación que ha sido fijada en un 35 por ciento de los sueldos para los empleados del sector público. Expresó el Secretario de Estado que las disponibilidades actuales sólo permitían anticipar esa suma que tendrá un carácter transitorio ya que proseguirán los estudios tendientes a llegar a la racionalización de la Administración Pública, por intermedio de la Escala Unica. La exposición del señor Pérez fue aprobada por unanimidad.

Posteriormente el Ministro del Interior señor Koch dio cuenta del estado de las huelgas y se acordó que para conservar el orden interno y asegurar la libertad de trabajo y el buen funcionamiento de organismos públicos, se pondrán en práctica las disposiciones legales vigentes, incluyendo la ley de Defensa Permanente de la Democracia, desahuciándose el proyecto que tendía a castigar con la pena de muerte a los dirigentes o a los incitadores de la huelga hospitalaria que fueran responsables de la muerte de algún enfermo.

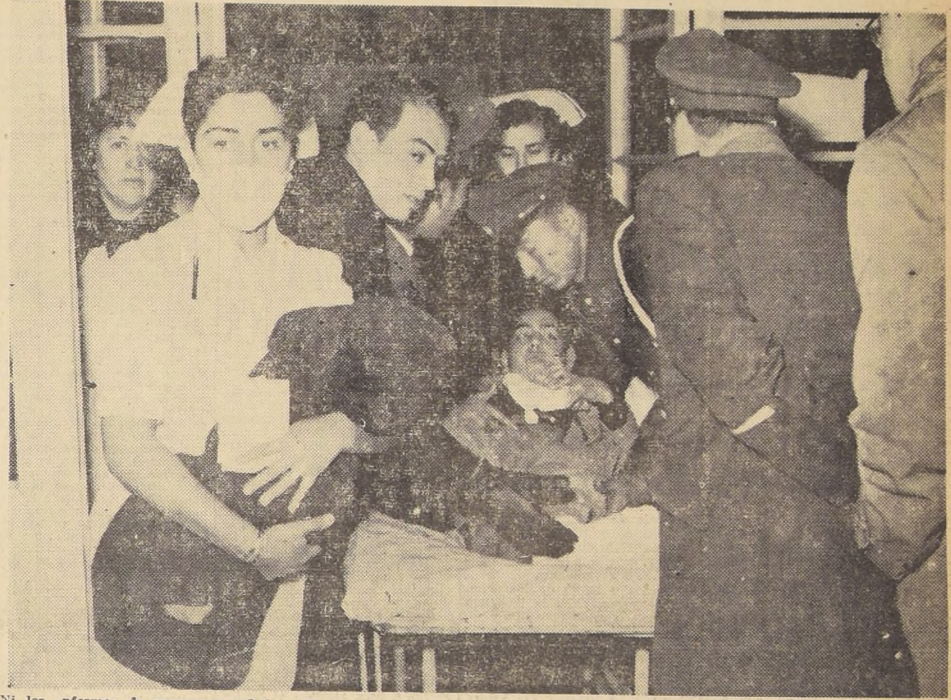
También se escuchó la amplia exposición del Ministro de Economía señor Oscar Herrera, quien se refirió concretamente a las medidas que pondrá en práctica el Gobierno para frenar definitivamente la bolsa negra del dólar.

CATEGORICAS DECLARACIONES.— Al término del Consejo de Gabinete de la mañana, los Ministros Yañez, Videla, Barros Ortíz, Fontecilla y Pérez se excusaron de hacer declaraciones, ya que esta misión fue delegada en el Secretario General de Gobierno don Joaquín Martínez.

Posteriormente el Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch informó acerca de los principales puntos que se trataron en Consejo. El Ministro afirmó categóricamente: "que el Consejo de Gabinete había acordado insistir en la bonificación equivalente a un 35 por ciento de los sueldos para los empleados del sector público y que en la mañana del sábado (hoy), o en su de-

(A la página 2, columna 1)

Los enfermos graves no se libraron



Ni los enfermos de mayor gravedad se libraron del abandono a que fueron condenados por la huelga del Servicio Nacional de Salud. Con el auxilio de las Fuerzas Armadas, Cruz Roja y personal de emergencia, ayer se procedió a trasladar a los pacientes a sus domicilios, mientras se normaliza la situación. En el Hospital "Calvo Mackenna", un grupo de voluntarios saca de un pabellón a un enfermo, mientras en brazos de una voluntaria es llevado otro más pequeño.

LA DELINCUENCIA TAMBIEN ADHIRIO A LAS HUELGAS

"La delincuencia santiaguina, también, se plegó al paro", —declaró ayer a LA NACION un alto jefe de policía al referirse a las novedades del libro de partes, de la Prefectura General de Carabineros.

En efecto, no se ha perpetrado ningún crimen, no ha ocurrido ningún asalto, no se han registrado riñas ni tampoco los ladrones han operado. Todo lo concerniente a crónica roja se encuentra en paz.

El último hecho policial, que registraba hasta las últimas horas de anoche el libro de partes, era un accidente ocurrido el jueves, a las 12.25, en el cruce de las calles Gamero y Fidel Monje, en que pereció bajo las ruedas del microbús KC-22 el niño Carlos Salinas Acevedo, de cinco años de edad.

OBREROS EN REPOSO TIENEN DERECHO AL PAGO DE FESTIVOS

Un dictamen de la Superintendencia de Seguridad Social, que dirige don Guillermo Torres Orrego, establece que los obreros en reposo preventivo tienen derecho a percibir salarios por todos los días que dure el reposo, sin exceptuar los domingos o festivos. Al respecto, dice que el objeto de la Ley de Medicina Preventiva fue conservar al trabajador todas las rentas en la misma forma que si estuviera trabajando normalmente.

Ministro Herrera habla hoy a nombre de S. E. en inauguración de la Planta "Los Cipreses"

Hoy será inaugurada, en Talca, la nueva planta hidroeléctrica de "Los Cipreses", levantada por la Empresa Nacional de Electricidad (ENDESA), a 90 kilómetros al oriente de esa ciudad.

En la ceremonia oficial hablará a nombre del Presidente de la República el Ministro de Economía, don Oscar Herrera Palacios. También hará uso de la palabra el gerente general de la ENDESA, señor Guillermo Moore, quien hará una exposición sobre la labor realizada por la empresa y la importancia de su obra para la economía del país.

También concurrirá a este acto el Ministro de Minería, don Osvaldo Sainte-Marie; parlamentarios, altos funcionarios y representantes de la prensa.

La Empresa Nacional de Electricidad ofrecerá, en la planta, un almuerzo a los invitados, quienes regresarán a la capital hoy en la noche en un tren especial.

SERVICIOS DE EMERGENCIA ATIENDEN A ENFERMOS EN HOSPITALES DEL PAIS

Sin variaciones continúan las huelgas de los trabajadores de Salud, Tesorerías e I. Internos

El Subsecretario del Ministerio de Salud Pública, doctor don Rafael Donoso, informó ayer que ha continuado sin variaciones la huelga declarada por los trabajadores de la salud. Añadió que en los Hospitales atienden el servicio de emergencia los médicos con la colaboración de Fuerzas Armadas, Cruz Roja y Carabineros. Expresó también que la evacuación de los hospitales se realiza conforme a las instrucciones y medidas adoptadas oportunamente.

ACTUACION DE LOS TRABAJADORES DE LA SALUD.— En la mañana de ayer no prosperaron las diversas gestiones que realizaron las directivas nacionales de los trabajadores de la salud. El Ministro y Subsecretario de Salud expresaron que no recibirían a los dirigentes hasta que el gremio se reintegrase a sus labores. Interrogado al respecto el presidente Nacional de la Federación de Trabajadores de la Salud, expresó: "Nuestro gremio continuará en huelga total hasta obtener satisfacción a las peticiones que hemos planteado, porque no podemos continuar en la situación económica en que nos encontramos. Las peticiones de carácter económico las hemos hecho por el alto costo de la vida y a fin de poder llevar el alimento diario a nuestros hogares". Refiriéndose al proyecto que se piensa enviar al Congreso, sobre la aplicación de la pena de muerte a los empleados y funcionarios que por su abandono de labores causen la muerte de algún enfermo, manifestó que ella debía aplicarse a "otra clase de elementos que matan en forma científica, por medio de alimentos, a la población".

DIRECCION GENERAL DE LOS SERVICIOS.— El Director General del Servicio Nacional de Salud, doctor Valenzuela expresó ayer a la prensa, que habían sido evacuados de los hospitales Arriarán, Barros Luco, Salvador y González Cortés, entre un 40 y 50 por ciento de los enfermos, incluyendo a la Asistencia Pública y la Posta Central.

BANCARIOS. — Como no se produjera acuerdo entre los empleados del Banco Israelita que se encuentran en huelga y el Consejo de dicho institución, los empleados bancarios de Santiago, acordarón solidarizar con sus compañeros de ese banco, declarando una huelga de carácter indefinido a contar desde las primeras horas de hoy para continuar con la totalidad de los bancos existentes en el país el lunes próximo.

Ante la actitud adoptada por el gremio bancario, el Ministro del Trabajo Gral. Yáñez no recibió a los dirigentes del mencionado gremio en la tarde de ayer.

BRADEN. — El Ministro del Trabajo, en conversación sostenida ayer con los periodistas que cubren esa Secretaría de Estado, informó que el conflicto existente con el personal de la Braden Cooper estaba totalmente solucionado.

TESORERIA, IMPUESTOS INTERNOS

Los empleados de Tesorería e Impuesto Internos han continuado en huelga, indefinida, habiendo efectuado las diferentes directivas gremiales diversas gestiones para obtener la solución armónica de las peticiones que han presentado y que cuentan en principio con la aceptación del Gobierno.

EL LUNES SERA RESUELTA TARIFA EN TRANSPORTES

El lunes quedará resuelto en definitiva el problema de las tarifas en los servicios de transportes colectivos de Santiago, según anunció el Ministro de Economía, don Oscar Herrera Palacios. Este Secretario de Estado recibió anoche un detallado informe de los organismos técnicos del Ministerio sobre esta materia.

Anticipó el señor Herrera que el valor de los pasajes será reajustado, pero no en la proporción fijada anteriormente. Dijo que los microbuses tendrían una tarifa de siete pesos y que la popular (ida y vuelta) sería de ocho pesos. Agregó que se adoptarían las medidas del caso para evitar que los empresarios no pongan en circulación sus máquinas en las primeras horas de la mañana para burlar la aplicación de la tarifa popular. Los expresos alzarían su pasaje a diez pesos.

Sostuvo el Ministro que tratará por todos los medios de que se mantenga sin ninguna alteración el pasaje escolar de un peso, debido a la influencia que un alza de esta naturaleza tiene en los presupuestos familiares.

Se conmemoró 35.o aniversario de Ley de Educación Primaria

DISCURSO DE DON LUIS GOMEZ CATALAN

Ayer a las 10 horas, con asistencia del Director General de Educación Primaria, don Luis Gómez Catalán; Jefes de Departamentos y de Sección de dicho Servicio, de los Directores Locales de Educación de Santiago, y profesorado de las Escuelas Primarias y Normales, como también, de alumnos de dichos establecimientos, se efectuó en el Teatro de la Satch, un solemne acto oficial en celebración del trigésimoquinto Aniversario de la Ley N.o 3654 de Educación Primaria Obligatoria, de 26 de agosto de 1920.

De acuerdo con el programa elaborado, se desarrollaron números artísticos, con participación de la Orquesta de Profesores dependientes de la Dirección General de Educación Primaria, del Coro de la Escuela Normal N.o 2, del Coro de la Escuela Especial de la Ciudad del Niño, del Ballet de la Escuela N.o 146 y del Conjunto Folklórico de Profesores de San Bernardo.

DISCURSO DE DON LUIS GOMEZ CATALAN.— En este acto habló el Director General de Educación Secundaria, señor Luis Gómez Catalán, quien expresó en el curso de su alocución lo siguiente:

"Hoy se conmemora el trigésimo quinto aniversario de la promulgación de una ley, cuya importancia para la cultura nacional le confiere, con justicia, la calidad de una efemérides cívica que debemos recordar con unción y gratitud, pues representa el paso decisivo dado por nuestro país, en la lucha por la dignificación ciudadana, mediante la educación del pueblo.

La etapa histórica abierta con la dictación de la Ley N.o 3654 de Instrucción Primaria Obligatoria, de 26 de agosto de 1920, caracterizada por una campaña memorable, en la que intervinieron idealistas tesoneros e incansables, a través de la prensa, la tribuna y en el Congreso, guiados por el sublime anhelo de redención de la patria, recibe hoy el recuerdo emocionado de todos los que se interesan por el porvenir de Chile y, de un modo especial, de los maestros diseminados a lo largo del territorio.

En efecto, en estos momentos, bajo los impulsos del afán de progreso y superación, en que se hallan empeñados para servir mejor sus labores docentes, los maestros celebran la dictación de esa ley bienhechora, que ha permitido, no obstante las dificultades encontradas en la práctica, y después de introducírsele diversas modificaciones, el desarrollo de importantes actividades pedagógicas conducentes a mejorar el nivel cultural del pueblo y combatir, con eficacia, el analfabetismo.

LUCHA CONTRA EL ANALFABETISMO.— Luego el señor Gómez Catalán hizo un exaustivo análisis de los progresos alcanzados en la lucha contra el analfabetismo, con profusión de cifras estadísticas. Manifestó que: "Desde el año de la promulgación de la Ley de Instrucción Primaria Obligatoria, hasta el presente, el progreso alcanzado por la educación primaria de Chile, considerada desde el punto de vista cuantitativo, se puede apreciar por los siguientes datos del último censo realizado en el país en 1952:

5.941.750 habitantes.

1.219.650, analfabetos, o sea 20,5%.

Los niños de siete a catorce años que aún quedan al margen de la educación escolar, alcanzan, de acuerdo con el mismo censo, a 377.600, de los cuales 238.450 viven en el medio urbano y 119.150, en el medio rural.

La provincia que ostenta el más alto porcentaje de analfabetos es Curicó, con un 34%, siguiéndolo, entre otras, Colchagua, Arauco, Malleco y Bío-Bío; y la que tiene el menor número de analfabetos es Magallanes, con un 8,6%.

Pero no sólo desde el punto de vista cuantitativo ha progresado la educación primaria, a través de una mayor cantidad de escuelas, plazas de maestros, matrícula de alumnos, etc., sino que su avance cualitativo es innegable, como lo pueden demostrar el rendimiento en el estudio y la capacitación demostrada por los alumnos en las ocupaciones, oficios y actuaciones en la vida social. En este progreso cualitativo, puesto de manifiesto, como ya lo hemos dicho, en la serie de realizaciones y exposiciones llevadas a efecto a través del país, con motivo del 25.o Aniversario de la Legislación de Educación Primaria y Normal, a fines del año pasado, las Escuelas Normales, como institutos formadores de maestros han desempeñado y desempeñan una función francamente enaltecedora".

Embajador de México con hombres de negocios



El Excmo. Embajador de México, don José de J. Núñez y Domínguez, explica a un grupo de distinguidos hombres de negocios las proyecciones y ventajas que se obtendrán con la creación de la Cámara de Comercio Chileno-Mexicana.

QUEDO CONSTITUIDA LA CAMARA DE COMERCIO CHILENO - MEXICANA

A iniciativa del excelentísimo señor Embajador de México, don José de J. Núñez y Domínguez, se efectuó una reunión de distinguidos hombres de negocios para constituir la Cámara de Comercio Chileno Mexicana. Explicados los móviles de la asamblea por el mismo señor Embajador y después de estudiarse un proyecto de estatutos, se procedió a elegir una mesa directiva provisional, designándose presidente de ella a don Saúl Arriola, ex gerente comercial de Braden Copper Co.

Los concurrentes acordaron proceder a la instalación definitiva de la Cámara dentro de la primera quincena de septiembre próximo y se designó como miembros honorarios de la Cámara a los señores Ministros de Hacienda y de Economía de Chile y al Embajador de México, así como vocales de honor a los directores de los Departamentos de Comercio de los Ministerios de Hacienda y de Relaciones Exteriores, al Secretario de la Embajada de México y al Vicecónsul mexicano.

Especialmente invitado concurrió a esta reunión el presidente de la Cámara de Comercio de Chile, don Adolfo Braun, quien llevó el saludo de la institución que preside y ofreció todo su apoyo a la naciente organización que se esforzará por impulsar el comercio chileno-mexicano. Concurrieron, además, las siguientes personas que representan actividades o empresas vinculadas al comercio entre los dos países: Saúl Arriola, Guillermo Carter, Roberto Sol, Mateo Vitis, Adolfo Mujica Díez de Bonilla, Santiago Hechart, María Elena Satostegui, Luis Barry Silva y Alfredo Renner Weil. Excusaron su inasistencia, adhiriendo a los acuerdos: Luis López Susaeta, Dante Betteo y señora Inés Mujica de Pizarro.

Finalmente, se acordó que el directorio se reúna el martes 30, a las 19 horas, en el local de la Cámara Central de Comercio de Chile, a fin de constituirse.

EL MINISTERIO DE AGRICULTURA CELEBRARA HOY 25.o ANIVERSARIO

Hoy será celebrado por el personal del Ministerio de Agricultura el 25.o aniversario de la fundación de esta Secretaría de Estado.

En la velada que se efectuará a las 10.30 horas en el salón de honor de la Universidad de Chile, se desarrollará el siguiente programa:

1.— Discurso del señor Ministro de Agricultura, don José Suárez Fanjul.

2.— Discurso del señor Decano de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Chile, D. René Enríquez F.

3.— Discurso del Director del Departamento de Extensión Agrícola de la Dirección Nacional de Agricultura, Dn. Waldo Parada Henríquez.

Este programa será amenizado con intervenciones de canto y música a cargo de los artistas de radio, señorita Angélica Montes y Carlos Oxley.

Durante esta velada el Ministro, señor Suárez, hará entrega de distintivos recordatorios a los funcionarios que se encuentran en servicio de la fecha de fundación del Ministerio.

OTROS NUMEROS CONMEMORATIVOS. — En el programa de festejos se contemplan, también, los siguientes actos:

13 horas: Almuerzo campestre en el recinto de exposiciones de la Sociedad Nacional de Agricultura, ubicado en la Quinta Normal.

16 horas: Tarde deportiva. Fútbol a cargo de los equipos del Ministerio. Rayuela, etc.

18 horas: Entrega de premios a los vencedores.

LA AGRUPACION MEDICA FEMENINA SE REUNE HOY

Hoy, a las 13 horas, celebra una sesión-almuerzo la Agrupación Médica Femenina, en Moneda 1640.

En este acto el parlamentario don Salvador Allende dictará una charla sobre el tema "La mujer en Europa".

El Gobierno apelará...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

fecto el lunes, se enviará al Congreso el proyecto respectivo..."

—¿Y el Gobierno prescindirá de las peticiones de la CUT? inquirió un reportero.

—¡El Gobierno Manda...! contestó de inmediato el señor Koch. "Las disponibilidades actuales sólo dan para un 35 por ciento no tenemos de dónde sacar más dinero".

SE APLICARA LA LEY.— Luego refiriéndose a los movimientos huelguísticos el señor Koch expresó:

—"Se acordó hacer uso de las disposiciones legales vigentes para protegerse de este estado de huelgas. No será necesario enviar el proyecto que aplicaba penas drásticas a los dirigentes o incitadores de la huelga del personal de la Salud, porque parte de ese personal se ha reintegrado al trabajo y en todos los servicios se han dejado turnos de emergencias".

Posteriormente informó que el problema de la locomoción no había sido tocado y que el Ministro señor Herrera había hecho una amplia exposición sobre el cambio libre. También señaló que el Consejo había aprobado su posición en el sentido de restablecer la laye 5,107, sobre control de cambios.

"El oficio —agregó— sera enviado en la próxima semana y entregará al Banco Central el control de todas las operaciones que se hagan en dólar, ya sea importaciones como exportaciones". También recordó que "la ley fija una multa de 25 veces el valor de la operación para todo aquel exportador o importador que trate de burlar el control ejercido por el Banco Central. Será una medida muy saludable, reafirmó..."

INTENSA LABOR. — En la tarde a las 17.35 minutos se efectuó otra reunión de Ministros. En esta ocasión se revisaron con mayor detención los acuerdos adoptados en la mañana, ya que existe el propósito de transformar en ley de la República la bonificación del 35 por ciento en el menor tiempo posible. Este proyecto deberá ser redactado por el Ministro de Hacienda.

Con respecto al estado de huelgas, se tomaron todas las determinaciones necesarias para mantener el orden público y garantizar la libertad de trabajo. Sobre el particular se nos informó extraoficialmente que el Ministro Koch redactaría una amplia exposición que seguramente será conocida en el día de hoy y que se le dieron amplias atribuciones para que aplicara todas las disposiciones legales vigentes, incluyendo la Ley de Defensa Permanente de la Democracia, a los elementos que están alterando el orden e incitando a la subversión.

Por otra parte se comisionó al Ministro de Defensa, coronel Benjamín Videla para que sostuviera conferencias con los jefes de las Fuerzas Armadas a fin de mantener personal alerta frente a cualquiera contingencia. El Ministro Videla, terminado el Consejo de Ministros, conversó con el Comando en Jefe del Estado Mayor del Ejército, Aviación y Marina, decretándose el acuartelamiento en primer grado de las Fuerzas Armadas, Carabineros e Investigaciones, de modo que mañana en Santiago se dispondrá de una fuerza de 25 mil hombres para resguardar el orden.

NO HE RENUNCIADO.— Al término del Consejo de la tarde de la totalidad de los Ministros rehusaron hacer declaraciones informando que sería el señor Koch el encargado de proporcionarlas. Los Ministros Barrios y Herrera aclararon que no se pediría Facultades Extraordinarias, ya que las leyes vigentes bastaban para mantener el orden. El Ministro señor Pérez dijo que no ha pensado presentar su renuncia y agregó que "si hubiera un código de responsabilidad gremial, debía llamarse a probar sus noticias a todos los periódicos que lanzaban con facilidad noticias de renuncias y cambios de gabinete.

Posteriormente el Subsecretario del Interior señor Carlos Ferrer, informó a los periodistas que se mantenía la zona de emergencia en las provincias de Santiago y Concepción y que acerca de los rumores que circulaban en el sentido de que el Secretario General de Gobierno subrogante, señor Joaquín Martínez había renunciado, no había nada oficial.

NO HUBO DECLARACION OFICIAL.— Finalmente, cerca de las 20.15 horas, funcionarios de la Presidencia dijeron a los periodistas que el Ministro Koch informó que no haría declaraciones oficiales sobre el Consejo realizado en la tarde ni sobre la situación general del país.

De acuerdo con el itinerario de los acontecimientos, esta declaración del Ministro del Interior debe hacerse hoy.

Campaña pro mayor consumo de pescado



Con asistencia de Ministros de Estado, parlamentarios, la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, y otras autoridades, se inauguró ayer, a las 13 horas, la Campaña Nacional pro Aumento del Consumo de Productos del Mar. En esta oportunidad hicieron uso de la palabra, el Subsecretario de Agricultura, don Julio Arias; el presidente del Comité Directivo de la Campaña y Director General de Pesca y Caza, señor Moisés Hernández, y el periodista don Enzo Castro. Luego de la ceremonia inaugural, los asistentes fueron agasajados con un almuerzo en la misma sede de la Compañía Pesquera "Arauco", en Balmaceda 2290. En la foto, el Subsecretario de Agricultura, señor Arias, mientras pronuncia su discurso. Aparecen, de izquierda a derecha, el Rector del Instituto Nacional, don Enrique Oyarzún; el senador don Exequiel González Madariaga, la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, y el Ministro de Tierras y Colonización, don Mariano Fontecilla.

Preparan reunión de ex alumnos salesianos

El Centro de Ex Alumnos Salesianos "Camilo Ortúzar Montt" está preparando un interesante programa de festividades con ocasión de la celebración del Día del Colegio, que se desarrollará durante los días del primero a cuatro de septiembre próximo.

Los actos principales se efectuarán el domingo 4, y se iniciarán a las 19 horas, con una misa solemne en el Templo de la Gratitud Nacional; a las 11.30 horas habrá una asamblea general de ex alumnos, y a las 13 horas, se servirá un almuerzo de camaradería, con asistencia de autoridades de la Congregación Salesiana.

Asistirán delegaciones de diversos puntos del país.

Las adhesiones se reciben en el Liceo San Juan Bosco, y en el local del Centro de ex alumnos, Avenida Cumming 36.

HOMENAJE A UN EDUCADOR

Hoy a las 12 horas se le rendirá un homenaje al señor Rafael Coronel, profesor de Castellano del Liceo Manuel Barros Borgoño, con motivo de acogerse a jubilación.

En este acto participarán los ex alumnos del plantel.

FORO SOBRE TECNICA SE INICIA EL LUNES

El lunes se iniciará el foro sobre "Aspectos de la Técnica", auspiciado por el Instituto Pedagógico Técnico, dependiente de la Universidad Técnica del Estado.

Las sesiones se efectuarán los días lunes, martes y miércoles, a las 18.30 horas, en Alameda 1407, y se abordarán los siguientes temas: "Técnica y Humanismo" "Técnica y Progreso" y 'Técnica y Educación".

MAGISTERIO RENDIRA HOY HOMENAJE A UN PROFESOR

Hoy, a las 11 horas, en el Salón de Conferencias de la Universidad de Chile, se rendirá un homenaje de recordación al educador don Ramón Núñez Aguilar, el cual ha sido organizado por la Unión de Profesores de Chile.

El señor Núñez Aguilar tuvo una brillante trayectoria en el magisterio nacional. Después de haberse recibido como profesor primario en 1927, ingresó al Instituto de Educación Física.

Representó al profesorado en numerosas convenciones nacionales y en otras importantes reuniones.

En 1938 es designado Director de la Escuela Superior de Puente Alto. Más tarde aparece como fundador de la Unión de Profesores, institución en la cual llega al alto cargo de presidente nacional.

En el acto que se efectuará hoy se hará una síntesis biográfica de este gran maestro chileno, y se destacarán las obras que hizo efectivas gracias a su empuje y a las condiciones innegables de talento y de cultura que poseía.

APARECE EN EL "DIARIO OFICIAL"

Decreto N.o 2.268, del Ministerio de Defensa, que suspende los efectos de Zona de Emergencia en los departamentos de Valparaíso y Quillota, a contar del 25 de agosto hasta el 29, con motivo de la elección extraordinaria de un diputado por la 6.a Agrupación Departamental de Valparaíso y Quillota.

LOAYZA DERROTO POR K. O. ANOCHE A "PICHO" RODRIGUEZ

Con un espectacular nocaut ganó Humberto Loayza (76.100) a Edmundo Rodríguez (77.900) en el encuentro básico de la reunión cumplida anoche en el Caupolicán, ante una concurrencia estimada en más de cinco mil personas. Con este triunfo, el nortino Loayza se coronó como campeón nacional de la categoría mediopesado. Este encuentro en su aspecto general no agradó al público, porque no solamente careció de acciones técnicas, sino que hubo poca hombría para combatir. Varias veces el árbitro señor Rafael Nahmías debió llamar la atención a ambos pugilistas, especialmente a Loayza que cometió varios fouls, entre otros aquél que provocó el iniciarse la décima vuelta, cuando después de escuchar prevenciones del árbitro, en el momento de abrirse, Loayza lanzó su potente izquierdo en pleno mentón de Rodríguez, mareándolo en el acto. Esta actitud de Loayza provocó la irritación del público que lo insultó groseramente hasta [illegible] público del ring side sancionó enérgicamente su actitud. Lógicamente que Rodríguez quedó "punto" para caer. En cualquier momento se produciría el desenlace. Fue así como Loayza metió su gancho izquierdo, provocándole una caída de 7 segundos a su contendor. Mareado se incorporó Rodríguez, y sangrando de la boca, para recibir otro feroz golpe. Hidalgo esperó la cuenta de 5 segundos, pero la verdad es que resultaba [illegible] cida su entereza, porque se levantó totalmente groggy, ocasión que cómodamente aprovechó Loayza para liquidarlo con otro izquierdo [illegible] ba, dejando a su adversario de espaldas a lo largo de la lona. Seguramente que Loayza fue superior más por la inacción de Rodríguez que nunca ha aprendido a iniciar la acción. Siempre esperaba que lo atacaran, para después colocar golpes de ambas manos sin la potencia necesaria. Y las pocas veces que logró encajar su derecha, Loayza acusó notoriamente los golpes, yéndose al clinch inmediato para pasar el momento difícil. Por eso decimos, la pelea no agradó, porque fueron dos hombres que se pasaban los minutos buscando dónde y en qué momento meter sus golpes. Se trataba de ganar por nocaut, nada más. Ninguno habría tenido nada que hacer con Arturo Godoy ni con Carlos Rendich.

En el encuentro anterior, de semifondo, Conrado Moreira, que reemplazó a Germán Pardo, que estaba enfermo anoche, perdió por nocaut al tercer round con Humberto Marín, cuando ya se había incorporado a los 9 segundos.

POLICIA

Resolución a favor del empresario del Folies Bergére dictó Tribunal de Alzada

Alzadas medidas precautorias contra Jules Borkon

La Corte de Apelaciones, con fecha de ayer, a través de su Primera Sala, revocó la resolución pronunciada por el señor Juez del Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía de esta ciudad, señor Rafael Garbarini, en la demanda deducida por don Sergio Venturino Varas contra don Jules Borkon, por la suma de $ 60.000.000, en la cual obtuvo medidas prejudiciales precautorias de retención del vestuario y equipo de la Compañía Folies Bergére de París.

Esta medida precautorias fue sustituida por una boleta otorgada por el Banco Francés-Italiano por la suma que exigió el Tribunal, a fin de que la Compañía Folies Bergére pudiera seguir su jira programada de antemano, y retirar desde luego su vestuario y equipo.

El fallo recién dictado dispone el alzamiento de todas estas medidas, por estimar que no existieron motivos graves y calificados para decretarlas, ya que el señor Venturino no acreditó, con la documentación acompañada a los autos, haber dado cumplimiento a los requisitos legales que hacen procedentes las medidas de esta especie.

Los abogados del señor Borkon, señores Mario Torres y Federico Long, expresaron a LA NACION que su patrocinado en todo momento manifestó que tenía plena confianza en la rectitud de los tribunales chilenos, y que esperaba tranquilamente el fallo de segunda instancia que en definitiva reconocería la justicia de su causa.

FUNDAMENTOS DEL FALLO. — La sentencia evacuada ayer por el Tribunal de Alzada dice en su parte pertinente:

"1.o) Que para que proceda la concesión de medidas precautorias solicitadas en el carácter de prejudicial es requisito esencial que existan motivos graves y calificados, como expresamente lo dispone el inciso primero del artículo 279 del Código de Procedimiento Civil, exigencia que no se ha cumplido en el caso de autos, por cuanto el peticionario no los acreditó ni con la documentación acompañada a su solicitud de fojas 1 ni con la que posteriormente agregó a los autos;

2.o) Que para decretar las medidas prejudiciales, deberá el que las solicite, expresar la acción que se propone deducir y someramente sus fundamentos;

3.o) Que con relación a la acción que intentaba interponer el peticionario en su solicitud de fojas 1, sólo dijo: "deberá demandar al señor Borkon y a la sociedad por él representada, haciendo valer las acciones y derechos que me competen, como contratante cumplidor" y "me propondo deducir, demanda ordinaria en contra del señor Jules Borkon, basado en lo dispuesto en el Art. 1.489, del Código Civil, con la correspondiente petición de indemnización de daños y perjuicios";

4.o) Que de las frases transcritas se desprende que no se determinó la acción que se intentaba deducir, si se considera que el artículo 1.489 del Código Civil contiene más de una acción: la resolución del contrato y el cumplimiento del mismo, y se de advertir que ambas acciones no pueden interponerse conjuntamente, por existir antinomia entre ellas;

5.o) Que de lo expuesto, se infiere que el señor Venturino expresó, como lo exige el Art. 287 del Código de Procedimiento Civil, la acción que se proponía deducir, y, por lo tanto, el Juez no pudo decretar las medidas prejudiciales concedidas.

De acuerdo con lo expuesto, lo establecido en las disposiciones legales anteriormente citadas y lo prescrito por los artículos 290 y 298 del Código de Procedimiento Civil, se revoca la resolución de veinte de diciembre último, escrita a fojas 152, y se declara que ha lugar a la reposición pedida a fojas 164, sin costas".

Un bachiller resultó ser el jefe de los asaltantes de Baquedano y su amiga

El joven bachiller Sigifredo Leal Venegas, de 21 años de edad, miembro de una distinguida familia santiaguina, resultó ser el jefe de la banda que en la madrugada del 2 de este mes en curso asaltó en la calle Libertad, entre Catedral y Compañía, la camioneta en que se encontraba el señor Fernando Baquedano y su amiga señorita Blanca Casarli. Resultó muerto a balazos en este atentado el audaz delincuente Germán Vásquez Venegas, alias "El Orejón", a causa de un tiro que en defensa propia disparó el señor Baquedano.

Junto a Sigifredo Leal, aprehendió también la Brigada de Homicidios a Adriana Pinto Urquieta o Julia Ortiz Ortiz, mujer de vida alegre, amiga íntima del cogotero muerto en el asalto.

EL ATENTADO.— Como oportunamente dimos a conocer, a las 2.30 horas del 2 de agosto se encontraba el señor Baquedano y la dama mencionada, en el interior del vehículo frente al domicilio de ésta. Habían concurrido a un concierto de jazz en el Hotel Carrera, y se aprestaban para despedirse cuando el vehículo fue rodeado por tres sujetos. Pidieron el dinero y las joyas.

Don Fernando Baquedano miró a los asaltantes y vio que miraban codiciosamente a su bella acompañante, resolviendo, en este trance, cumplir con su deber de caballero y de hombre. Fingiendo que iba a entregar sus objetos de valor, sacó un pequeño revólver de calibre 22 y disparó a boca de jarro contra el delincuente que estaba apoyado junto a la ventanilla de su lado izquierdo. La bala le pegó en pleno corazón, falleciendo en forma instantánea.

Sólo alcanzó a lanzar al suelo del vehículo a la señorita Casali, cuando dos balazos disparados por los dos bandidos restantes perforaron el parabrisas del coche. Luego los atacantes huyeron hacia Alameda O'Higgins.

LAS PESQUISAS. — La Brigada de Homicidios buscó incansablemente por todos los recintos frecuentados por el hampa, sin resultado alguno. Los amigos de Germán Vásquez, "El Orejón", dijeron que no lo venían desde hacía muchos meses y que no tenían el menor indicio sobre la vida que estaba llevando. Todos los esfuerzos fracasaron, estimándose, incluso, que el hecho quedaría impune.

Mas, en forma sorpresiva, llegó a oídos de la policía, el dato de que un joven de honorable familia, propietario de un negocio en el centro de Santiago y cuya madre es directora de un conocido colegio, estaba enredado entre gentes de mal vivir y que su audacia y valentía natural, lo hacían perfilarse como un nuevo caudillo de la delincuencia.

Coincidió esta versión con el hecho de que al día siguiente del asalto, dicho joven, acompañado de otro conocido elemento del hampa, apodado "El Gitano", había partido a Valparaíso. Allí se le juntó Adriana Pinto Urquieta o Julia Ortiz Ortiz, conocida como la amiga íntima que dejó "El Orejón".

Todas las investigaciones se dirigieron al vecino puerto y en sucesivos allanamientos, fueron registradas todas las casas de mal vivir ubicadas en El Almendral y el barrio Aduana. Sólo se obtuvo saber que el grupo había regresado a la capital.

En un nuevo allanamiento practicado en las primeras horas de la madrugada de ayer a una casa del barrio Estación, fueron aprehendidos Sigifredo Leal y Adriana Pinto, siendo puestos a disposición del Segundo Juzgado del Crimen.

"El Gitano" sigue prófugo.

CONDENADO A VEINTE AÑOS AUTOR DE DRAMA PASIONAL

Por sentencia dictada ayer, el Juez del Segundo Juzgado del Crimen, don Arnaldo Astroza, condenó a veinte años y un día de presidio al empleado de la Escuela de Artes y Oficios, señor Carlos Antonio Gutiérrez Moena, quien, en la madrugada del 28 de enero último, dio muerte de dieciocho puñaladas a su amiga Mercedes Quintanilla Navarro.

El crimen tuvo por escenario una alcoba del Hotel Rialto, ubicado en la calle Matucana N.o 27, después de una violenta discusión sostenida entre ambos protagonistas.

Antonio Gutiérrez estaba profundamente enamorado de su amiga, pero tuvo conocimiento de que era traicionado. Trató de comprobarlo, sin resultado alguno. Decidió, en tal caso, obligarla a confesar, para lo cual la invitó al hotel señalado y procedió a darle muerte en un instante de ofuscación.

Al ser notificado el reo de la sentencia, anunció apelación, la que será formalizada en la semana venidera.

INSERCION.—

Respuesta de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado a una publicación del vespertino "Las Noticias de Ultima Hora"

"Santiago, agosto 26 de 1955.

Señor Director del diario "Las Noticias de Ultima Hora".— Presente.— Muy señor mío:

En la edición del diario "Las Noticias de Ultima Hora", de fecha de ayer, refiriéndose a la adquisición de buses Mitsubishi, hecha por la Empresa de Transportes Colectivos del Estado, aparece un artículo manifestando que esta operación fue agudamente combatida y estuvo rodeada de antecedentes que hicieron temer por la poca seriedad de la oferta.

Emplaza el mismo artículo al suscrito para que explique la razón que hubo para no aplicar multas a la firma vendedora mencionada por el retardo que se habría producido en las primeras entregas de estas máquinas, condonación que ascendería a una suma superior a $ 99.000.000.

Es muy grato al suscrito dar a la prensa, cada vez que le sea solicitado, todas las informaciones necesarias para ilustrar a la opinión pública respecto de cualquier negocio o actuación en que intervenga la Empresa, y jamás se ha negado a proporcionar todos los antecedentes que se soliciten a este efecto. En estas condiciones puede la prensa informar acertada y verídicamente sin incurrir en errores a que conducen las fuentes no oficiales o maliciosas.

Contestando a la publicación en referencia debe manifestar que en la aceptación de la propuesta Mitsubishi, como en los antecedentes que le dieron origen, no existió en ningún momento la falta de seriedad indicada en su artículo y oportunamente fueron rebatidos los ataques infundados de que fue objeto.

No está de más recordar a este efecto que el suscrito a fin de rodear de la mayor seriedad este negocio, encomendó el estudio de las bases y especificaciones para las propuestas, a una comisión de cuatro ingenieros de competencia y reputación intachables, como son los señores Oscar Tenhamm, Francisco Medina, J. Hirschmann y J. Tulke.

El trabajo de estos profesionales fue estudiado posteriormente por la Comisión Técnica del Consejo de la Empresa, integrada por dos consejeros ingenieros y dos parlamentarios.

Aprobadas las bases y especificaciones por el H. Consejo de la Empresa, se solicitaron propuestas públicas, estableciéndose un plazo de cuarenta días para la presentación de las mismas.

Abiertas las propuestas ante un notario, se presentaron ocho oponentes; propuestas que fueron insertadas en un cuadro, que se exhibió durante siete días para que los interesados pudieran verificar la exactitud de los datos anotados, suscribiendo con sus firmas su conformidad.

Previos los estudios técnicos del caso, el H. Consejo de la Empresa, compuesto de personas de reconocida honorabilidad, procedió a considerar cuál de estas propuestas era la más conveniente para los intereses de la Empresa.

De este estudio resultó aceptada la de la Fábrica Mitsubishi, en atención a que las condiciones técnicas del material ofrecido se ajustaban estrictamente a las bases y especificaciones confeccionadas en la forma ya indicada, y considerando, especialmente, que se aceptaba un pago diferido de cuatro años y un precio más bajo.

A disposición de los interesados y público en general están los antecedentes referidos. Cualquiera persona, en cualquier momento puede concurrir a la Empresa y verificar lo expuesto.

Refiriéndome al no cobro a la firma vendedora de la multa por el retardo en la entrega de las primeras partidas de buses, puedo manifestar que el suscrito, antes de resolver sobre esta materia, consultó a los técnicos y al H. Consejo, los que estuvieron de acuerdo en que convenía más a los intereses de la Empresa, conceder un mayor plazo para esta entrega a cambio de obtener que los buses fueran construidos con la exigencia de que el chassis tuviera vigas de una pieza de doce metros de largo, en vez de estar seccionados con uniones soldadas en el bastidor. Esto último habría estado de acuerdo con las bases y la entrega de las máquinas se habría producido dentro de los plazos estipulados, pero la Superioridad de la Empresa, velando siempre por el interés público prefirió exigir una nueva modalidad de construcción, que fue aceptada sin inconvenientes por la firma vendedora, obteniendo así una máquina de mayor calidad.

Influyó también en la determinación de la Empresa para no exigir el pago de multas, el hecho, corroborado por nuestros técnicos ya destacados en el Japón, que la fábrica vendedora hubo de cancelar órdenes para la confección de las planchas y perfiles primitivamente consultados, que eran de siete metros de largo, viéndose obligada a sustituirlas por nuevas órdenes de planchas y perfiles de doce metros de largo, para satisfacer así la exigencia de la Empresa de evitar la soldadura de las vigas del chassis. Esta colocación de nuevas órdenes significaba para la firma vendedora la necesidad de disponer de un mayor plazo.

Debo referirme asimismo, al monto de la multa en el artículo que contesto, y que se hace ascender a la suma de 100 millones de pesos.

Si se deseara determinar alguna suma por concepto de multa, ésta sólo podría calcularse una vez entregada la última partida de buses y en ningún caso, con las informaciones que tenemos en mano, alcanzaría a la cifra que se sugiere.

En lo que respecta al retardo producido en el pago de algunas letras a las firmas Vetra y Berliet, debo manifestar que en ningún caso las divisas consultadas por CONDECOR para nuevas adquisiciones de vehículos de transporte colectivo en los próximos cinco años, habrían podido legalmente destinarse al pago de las aludidas obligaciones. Dichos retardos se deben a las circunstancias de no haber habido divisas disponibles para la conversión de los dineros que la Empresa depositó en moneda corriente chilena en el Banco Francés e Italiano, con el objeto de efectuar esos pagos, hasta el 16 de junio último. Los vencimientos posteriores a esa fecha han quedado pendientes, en la espera de la firma del Convenio próximo a suscribirse entre los Gobiernos de Francia y Chile.

Es sensible que su diario, en forma ligera y sin una fuente de información fidedigna, haga publicaciones que afectan gravemente el prestigio de la empresa estatal, pretendiendo menoscabar la solvencia moral del H. Consejo, funcionarios y personas que alguna intervención han tenido en los asuntos que comento, en circunstancias que su Superioridad atiende con el máximum de celo y honradez los intereses a ella confiados.

Saluda Atte. a Ud.— **ERNESTO DE LA FUENTE TONKIN**, Director General".

LEO FULD, TRIUNFADOR DE BROADWAY Y DE "MOULIN ROUGE", LLEGO AYER A SANTIAGO

El sucesor de Chevalier en Santiago



Un auténtico meteoro del firmamento parisino ha caído en pleno centro de Santiago, y se trata, nada menos, que de Leo Fuld, famoso en Broadway y Hollywood, y con centenares de grabaciones que suman arriba del millón de unidades. La noticia nos llegó a última hora, y trasladados los reporteros de LA NACION, al noveno piso del Hotel Carrera, donde el flamante gerente Mr. Peter Sotherland ofreció una simpática recepción a la prensa capitalina, pudimos conocer de cerca detalles amenísimos de la vida del llamado "nuevo Chevalier". Desde luego, el grabado nos lo muestra en muy buena compañía, durante sus actuaciones en el célebre "Moulin Rouge" parisino, el año pasado, y se dice que, aún cuando holandés de origen, su internacionalidad se basa en haber captado, desde los diecisiete años (cuando inició su carrera), el "esprit" francés en toda su esplendente plenitud.

Habla 6 idiomas y ha trabajado en veinte países

Por Pablo Garrido

Hay destinos que nadie adivinaría en la jovial mocedad de los individuos, y el de Leo Fuld —estrella internacional de la canción frívola— es uno de éstos. Porque, este artista, nacido en Rotterdam, Holanda hacia 1914, fue alumno del Seminario Teológico de Amsterdam, y el sólo inicio linguístico parecía depararle un camino muy distinto al que actualmente recorre. En efecto, allí aprendió francés, alemán, griego, latín y hebreo. Pero, a los diecisiete años, decidió encontrarse a sí mismo, entregándose al cultivo de las canciones frívolas, y recorrió, exitosamente Bélgica, Francia, Alemania, Italia, España y las naciones escandinavas.

Cuando regresó a su tierra natal —un año más tarde— se había convertido en el favorito de los programas radiales, y fue invitado por la BBC de Londres, donde actuó durante tres años, con la orquesta del célebre Jack Hylton. A los veintidós años de edad se le extendió un brillante contrato para la tierra del Tío Sam, donde trabajó para el "French Casino" y posteriormente para el Teatro Paramount, de Broadway.

Leo Fuld, no tan sólo es un comediante de renombre, ya que sus libretos para celebridades de todo el mundo, como los hermanos Ritz, Milton Berle, Jack Miles, Jackie Gleason, etc., le llevaron a las puertas de la fama internacional en tal género, haciéndose famoso con el excepcional programa titulado "Kraft Music Hall", y en seguida recorriendo todo USA con su comedia musical "Fun For Your Money". Fue por estos años en que Al Jolson comprendió que se trataba de un artista de excepción y, durante muchas semanas asistió, noche a noche, a sus representaciones.

Posteriormente fue contratado por el London Casino, para pasar más tarde, con su revista musical, al Teatro "Sa Majesté", convirtiéndose en una celebridad mundial. Su mayor éxito ha sido la canción "¿Where Can I Go?", que relata la tragedia de miles de judíos desplazados, y de la cual se han vendido millones de ejemplares, tanto en discos como en ediciones musicales. Cuando apareció junto a Frank Sinatra y Milton Berle, en los programas de televisión, el público norteamericano le aclamó y le hizo su ídolo definitivo.

Leo Fuld viaja con su esposa, holandesa también, y la que nos manifestó que aun cuando ella no es artista (en un tiempo tuvo celebridad en la "haut-couture") viaja junto a Leo para ayudarle en el despliegue de su exitosa carrera. Durante la conferencia de prensa Leo nos contó muy sabrosas experiencias y un sinnúmero de chistes, muchos de los cuales denotan su gran cultura e ingenio, ya que tratan, particularmente de casos "psiquiátricos". Wolfgang Nathanson, el simpático co-manager del Carrera puso notas muy graciosas en la entrevista, mientras que Gastón Grubner se preocupaba de los detalles de la presentación que esta noche hará Leo Fuld en la sede de la WIZO (Portugal 810) y en la boite "Le Cirque" del elegante Hotel Carrera. Leo Fuld permanecerá en Chile solamente un mes, para seguir viaje a USA, donde le esperan importantes contratos.



Leou Fould, el rutilante triunfador de París

"Nada se oculta en el Ministerio de Tierras"

Dice el Ministro Fontecilla en enérgica declaración.

El Ministro de Tierras y Colonización, don Mariano Fontecilla, ha enviado la siguiente enérgica comunicación, contestando algunas erróneas informaciones de prensa:

"Desde hace algunos días, un diario ha venido publicando comentarios en contra del Ministerio de Tierras y Colonización, desfigurando hechos y actos administrativos, con el afán de dar la sensación de escándalo público.

Es efectivo que en una investigación ordenada por el Ministerio, aparece inculpado un funcionario del Departamento de Bienes Nacionales. El Ministro ha tomado conocimiento de este sumario inmediatamente de haber llegado al Ministerio y, actualmente, está estudiándolo con detenimiento para aplicar las sanciones si correspondiera.

El Subsecretario del Ministerio de Tierras y Colonización, don Raúl Rodríguez Lazo, no ha tenido ni tiene intervención o participación en dicho sumario.

Las medidas de orden administrativo de traslado de funcionarios no envuelve ningún acto que perjudique al Servicio en el orden moral o económico; han sido dictadas por necesidades propias del Servicio y autorizadas por el legislador.

Al efecto, el traslado del señor Jorge García Castelblanco, que es un funcionario administrativo y no técnico, se dispuso porque la Oficina de Tierras de Magallanes, en donde prestaba sus servicios, debe estar a cargo, como siempre lo estuvo antes, de un funcionario técnico en mensuras y clasificación de tierras, como lo es el ingeniero agrónomo señor Augusto Portales Leiva, recientemente designado en Magallanes, y que tiene más de veinte años de servicios en este Ministerio, no como se manifiesta, equivocadamente en esa publicación, de que se trata de una persona sin preparación.

El origen de esta medida es la necesidad de subdividir y clasificar, lo antes posible, una superficie superior a ochocientas mil hectáreas de terrenos fiscales en Magallanes, que están en arrendamiento en concesiones de grandes extensiones. Los trabajos de subdivisión de tierras deben estar terminados antes de septiembre de 1957, fecha de vencimiento de dichos arrendamientos.

No hay en lo anterior ni persecución ni ocultamiento de actos administrativos incorrectos.

Es lamentable, asimismo, que para atacar la corrección y eficiencia administrativas del Subsecretario de Tierras y Colonización, don Raúl Rodríguez Lazo, se recurra, por personas que ocultan su nombre e intenciones, a frases ambiguas, eludiéndose en el anonimato la responsabilidad penal del autor de las falsas y tendenciosas informaciones, dejando al honesto funcionario ofendido en la indefensión de perseguirlo criminalmente.

Referente a la comisión de servicios del abogado señor Enrique Olavarría Suero, manifiesto que se dispuso para la mejor y más expedita resolución de materias de este Ministerio que están pendientes desde hace más de veinte años en la zona sur. La Contraloría General de la República hasta este momento, se ha limitado a transcribir a este Ministerio las observaciones formuladas por el señor Olavarría al respecto; de manera que no es efectivo que haya rechazado tal comisión. Tampoco, es efectivo que sea el Ministro infrascrito el que gestione el traslado del señor Olavarría a otro Ministerio. (Fdo.): MARIANO FONTECILLA, Ministro de Tierras y Colonización".

MINISTRO VIDELA AGRADECE DEFENSA: DE LAS FF. ARMADAS

El Ministro de Defensa Nacional, coronel don Benjamín Videla, envió ayer la siguiente carta al señor Manuel Bulnes Sanfuentes, en la que agradece su defensa de las Fuerzas Armadas:

"Por la audición radial "Tribuna Política", del periodista Luis Hernández Parker, me he impuesto de acápites de una carta que usted habría dirigido a la directiva del Partido Liberal.

Usted ha hecho una altiva, leal y honrada defensa de las instituciones armadas, y, en especial, del Ejército, criticando a aquéllos que por razones que prefiero ignorar, han desatado una sistemática y malévola campaña de desprestigio en contra de ella.

Como Ministro y militar, me es profundamente grato que sea su voz, joven, honesta y valiente, con el peso y el acervo que da una vieja tradición, la que se haya levantado en el seno de su partido para asumir tan noble defensa.

No sé si su carta, que desconozco, pueda contener algunas críticas hacias las Fuerzas Armadas. Si así fuese, conociendo su levantado espíritu y la equidad con que usted juzga los actos de los demás, las recibiría y justipreciaría en todo su valor, pues nunca me ha molestado la crítica sana y bien puesta de gente que la formula, guiada por un verdadero sentido patriótico y ciudadano.

Aprovecho la oportunidad para saludar a mi digno antecesor y reiterarle mis agradecimientos y los de las instituciones que represento, seguro de interpretar los más íntimos sentimientos de sus componentes.

BENJAMIN VIDELA VERGARA, coronel, Ministro de Defensa Nacional".

No será alterado el régimen de cambio para Gran Minería

El régimen de cambios para los retornos de la gran minería no será alterado durante el curso de este año, declararon anoche los Ministros de Economía y Minería, señores Oscar Herrera y Osvaldo Sainte-Marie, respectivamente. La resolución del Gobierno establece que las empresas cupreras podrán reducir sus dólares de exportación a razón de doscientos pesos por unidad.

Sin embargo, las exportaciones que excedan al cálculo de producción de este año, estimada en 420 mil toneladas, podrán ser incluídas en el área de excepción, con lo cual los dólares que se produzcan se cambiarán a razón de 240 a 300 pesos.

Refutan informes sobre costos de la previsión

El Superintendente de Seguridad Social, don Guillermo Torres Orrego, informó que hoy hará llegar al Ministro de Salud Pública, Dr. don Raúl Barrios Ortiz, un extenso y detallado informe sobre el costo de la previsión en el país. En este dictamen el señor Torres Orrego analiza hasta en sus más mínimos detalles las versiones que sobre el particular se han dado en la Cámara de Diputados y, en especial, un informe de la Corporación de Inversiones, que dirige el Dr. don Oscar Jiménez Pinochet.

El Superintendente, señor Guillermo Torres, hace presente que al apreciar este asunto se han confundido las expresiones "Seguridad Social" y "Previsión Social". La primera, dice, es un concepto amplio que abarca todo cuanto sea necesario para la seguridad del ser humano y en cambio, la segunda, es un concepto bastante restringido que corresponde a ciertos aspectos de la Seguridad Social.

INSERCION.—

INVITACION A TODOS LOS HERMANOS EVANGELICOS DEL PAIS Y DEL EXTRANJERO

Desde hace muchas semanas la Iglesia Metodista Pentecostal de Chile al notar el período de sequía por que atraviesa la nación, y que con el andar de los días se ha tornado grave, con el peligro del pan de sus habitantes y de los intereses pequeños y grandes de la agricultura, ha venido iniciando un ciclo de ferviente oración por más de dos mil hermanas, y ésto en el solo circuito de la capital.

Ahora, en virtud de las promesas de las escrituras (S. Juan 14; 13:) **todo lo que pidiereis al padre en mi nombre (J. S.) esto haré para que el padre sea glorificado en el hijo.**

La Oración debe ser hecha conforme al Canon de la misma (S. Juan 4: 24) claramente especificado por Jesús, que por lo demás es conocida por todo el pueblo evangélico, pero sirve de información al que no lo es.

Y así puede confiarse en la providencia de Dios que envíe lluvias prudentes y benéficas para los efectos del caso.

Hace algunos miles de años el flagelo de la sequía con sus desastrosas consecuencias para la salud de los habitantes, por las epidemias que trae consigo, fue vencido por la Oración de un solo hombre, el profeta Elías.

Acudamos a la S. S. Escrituras (Libro 1.o de los Reyes. Cap. 18).

"Pasados muchos días, fue palabra de Jehová a Elías en el tercer año (de sequía) diciendo: Ve, muéstrate Achab, y yo daré lluvia sobre la haz de la tierra".

Y Achab subió a comer y a beber. Y Elías subió a la cumbre del Carmelo, y postrándose en tierra, puso su rostro entre las rodillas. Y dijo a su criado: sube ahora y mira hacia el mar, y él subió y miró, y dijo: no hay nada. Y él le volvió a decir: vuelve siete veces. Y a la séptima vez dijo: Yo veo una pequeña nube como la palma de la mano de un hombre que sube de la mar. Y él dijo: Ve y dí a Achab. Unce y decien de por que la lluvia no te ataje.

Y aconteció estando en ésto, que los cielos se oscurecieron con nubes y viento. Y hubo una gran lluvia.

Siglos más tarde el venerable apóstol Santiago, una de las doce columnas de la Iglesia de Jesucristo, expresó lo siguiente: La Oración del justo obrando eficazmente puede mucho.

Elías era hombre sujeto a semejantes pasiones que nosotros, y rogó con Oración que no lloviese y no llovió sobre la tierra en tres años y seis meses.

Y otra vez oró, y el cielo dio lluvia, y la tierra produjo su fruto (Santiago, 5).

Esto quedó escrito para que el hombre de hoy crea. Nosotros, sin jactancia alguna podemos declarar que tenemos la fe del profeta de este acontecimiento y como nosotros muchos que nos acompañan, y otros que aunque no militen en nuestra organización igualmente la tienen.

De ahí que aprovechamos de hacer extensiva la invitación a la Oración por las lluvias a todos nuestros hermanos, y las organizaciones hermanas congéneres participantes de la misma fe.

Queremos destacar la nota bíblica al expresar que el profeta era hombre, sujeto a semejantes pasiones que nosotros. No significa en caso alguno que no fuera santo, pero tampoco tiene nada que ver, el ser soltero, casado o viudo.

En Providencia de Dios no juegan los estados del hombre que atañen muchas veces a sus conveniencias presentes o futuras como tampoco las viendas y los días.

Y ésto es menester dejarlo claro, ayer, hoy, mañana y siempre, a fin de que el hombre empiece a conocer a Dios por el espíritu y su Carta Universal que es la escritura que hoy como ayer se repite, porque es profética, dedicada a todas las naciones mayormente en las horas de prueba, para que su lectura le sirva de consuelo, gozo y paz.

Reiteramos, una vez más, tanto a nuestros hermanos como a las organizaciones hermanas y al pueblo evangélico en general no sólo de Chile sino de fuera de nuestras fronteras a invocar al Dios vivo por Jesucristo a fin de que algunas lluvias lleguen a nuestras tierras sedientas.

Rev. MANUEL UMAÑA SALINAS, Pastor y Obispo.

Hoy llega Presidente del Leonismo

Agasajos en honor del señor Valenzuela

A las 17 horas de hoy llegará a Cerrillos el señor Humberto Valenzuela, presidente mundial del "Lions International", quien es el primer sudamericano que llega a ese alto cargo, el que asumiera en la convención mundial efectuada recientemente en Atlantic City.

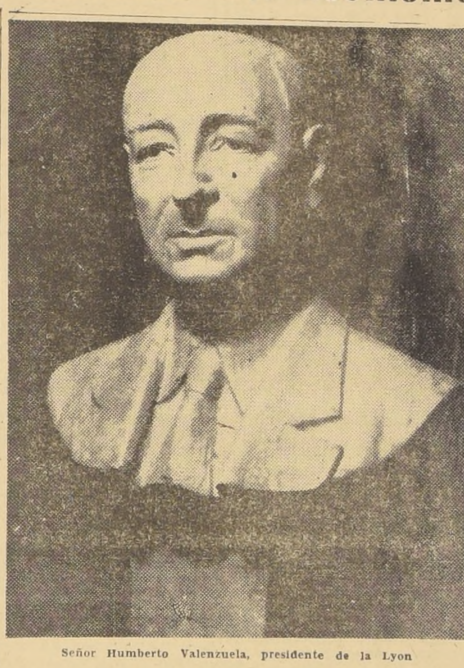
El señor Valenzuela regresa al país luego de haber visitado 38 Estados de la Unión, México, Panamá, Costa Rica, Nicaragua, Honduras, Guatemala, Colombia, Venezuela, Ecuador, Perú, Bolivia, y la zona norte de Chile. En cada uno de esos países, el presidente del leonismo se ha entrevistado, no sólo con los dirigentes de los Clubes de Leones, sino con los Jefes de Estado de cada uno de ellos, convirtiéndose así en un Embajador de buena voluntad.

SU LLEGADA.— En Los Cerrillos el señor Valenzuela será esperado por los dirigentes de los Clubes de Leones del Sector Metropolitano, familiares, miembros del Cuerpo Diplomático y amigos personales.

Luego, en caravana de automóviles, el señor Valenzuela se dirigirá a la Municipalidad, donde será recibido por la Alcaldesa de Santiago, señorita María Teresa del Canto, quien lo declarará Huésped Ilustre de la ciudad.

Posteriormente, a las 19 horas, ofrecerá una conferencia de prensa y coctel en el Hotel Carrera, al que han sido invitados representantes de los principales diarios y agencias de la capital.

Finalmente, a las 21 horas, se efectuará una sesión plenaria de los clubes del área metropolitana, la que se efectuará en el cuarto piso del Club de la Unión.



Señor Humberto Valenzuela, presidente de la Lyon

EX CANCILLER URUGUAYO OFRECERA CONFERENCIA DE PRENSA EL LUNES 29

El lunes próximo, a las 11.30 horas, don Alfredo Dupetit Ibarra, ex Ministro de Relaciones Exteriores del Uruguay y actual representante de la Central Cinematográfica de las Naciones Unidas para Iberoamérica, ofrecerá una conferencia de prensa en los salones de EMELCO, ubicados en San Antonio 255.

Estarán representes en la entrevista, el Embajador de la República hermana, señor Hugo de Pena, y distinguidas personalidades.

CIEN AÑOS CUMPLIRA CAJA DE CREDITO HIPOTECARIO

El próximo lunes se cumplirán cien años desde la creación de la Caja de Crédito Hipotecario, hoy Departamento Hipotecario del Banco del Estado.

Con tal motivo se realizará, a las 19 horas, en el Teatro Antonio Varas, un acto recordatorio de la labor realizada por la institución en favor del desarrollo de la economía nacional y de la influencia que ha tenido a través de los organismos que surgieron de ella, como la Caja de Crédito Agrario, Instituto de Crédito Industrial, Caja Nacional de Ahorros, Caja de la Habitación y Corporación de Auxilios.

Durante el acto en el Teatro Antonio Varas hablarán el Ministro de Hacienda, señor Abraham Pérez; el presidente del Banco del Estado, don Jorge Aravena Carrasco, y el señor Ernesto Barros Jarpa, en representación de los ex presidentes de la institución.

EL 1.o SE INICIARA EL REMATE EN LAS ADUANAS DEL PAIS

El 1.o de septiembre se iniciará en las aduanas del país el remate de mercaderías retenidas en sus bodegas por haber sido internadas al país sin cumplir los requisitos legales y reglamentarios. En la de Valparaíso hay 86 automóviles y maquinaria de diversa naturaleza, y se espera que el Fisco perciba alrededor de doscientos millones de pesos.

Ayer se informó que el remate se efectuará impostergablemente, aún en el caso de que los Servicios de Aduana se encuentren paralizados por huelga.

Investidura de nuevas enfermeras: el jueves

El próximo jueves se llevará a efecto, en el Salón de Honor de la Universidad de Chile, la ceremonia de investidura de las alumnas del primer año de la Escuela Universitaria de Enfermería del Servicio Nacional de Salud.

En este acto serán investidas las siguientes alumnas: Rosa Acuña M., Silvia Aguirre O., Juliana Alarcón F., Julieta Cabello P., Georgina Caro R., Esperanza Carrillo E., Estrella Cohen L., Nuvia Donoso C., Lya Espinoza A., Nora Ibarra F., Flor M. Inostroza C., María E. González Y., Yagoda Kukolj F., Silvia Labraña L., Josefina Magini H., Sonia Manzo S., Gloria Miranda S., Edita Morgada D., Laura Negrete P., Matilde Peñaloza L., María Ramírez C., Manena Riquelme V., Angélica Romero M., Jeanette Rossat W., Eva Salazar V., Lya Tapia T., Elena Torres C., Lidia Valdés G., Amelia Vargas V., Irene Vergara D., Alicia Villalobos G., Desanka Vucina R., Alicia Zorrilla G. y Blanca Zúñiga G.

AÑO XXXIX N.o 13.779

Empresa Periodística "LA NACION", fundada el 14 de enero de 1917.— AGUSTINAS 1269. — TELEFONO 82222. — CASILLA 81 D. Valor del ejemplar del día: $ 15.— Ejemplares atrasados: $ 20.—

Santiago de Chile, sábado 27 de agosto de 1955

Cooperación económica con Ecuador

La reciente visita al país del señor Ministro de Economía de Ecuador, Excmo. señor Federico Intriago, no sólo ha servido para destacar una vez más los profundos y tradicionales vínculos de amistad que unen a nuestros dos países, sino también, y de un modo fundamental, para fortalecer los lazos económicos que existen entre las dos naciones hermanas.

En presencia del Jefe del Estado, Excmo. señor Ibáñez, los Ministros de Relaciones Exteriores y Economía de Chile, señores Olsen y Herrera, respectivamente, han suscrito con su colega ecuatoriano un documento oficial de la más alta trascendencia para el futuro desarrollo económico de los dos países, que se inspira en el mutuo anhelo de los pueblos y Gobiernos, de promover una más vasta complementación de las economías.

Mediante la firma del Convenio de Cooperación Económica, los Gobiernos se comprometen a adoptar acuerdos que tiendan a elevar a la mayor amplitud posible el intercambio comercial, "coordinando las respectivas producciones nacionales, aumentando los saldos exportables de las mismas, promoviendo la mayor industrialización por medio del aporte recíproco de capitales y organizando empresas, consorcios o entidades económicas mixtas", objetivos todos ellos de indudables proyecciones futuras.

Como lo establece la Declaración conjunta hecha por los Ministros de Economía de los dos países, ambos Gobiernos tienen el propósito decidido de "remover todos los obstáculos que pudieran dificultar el libre comercio recíproco", porque están, a su vez, convencidos de que la diversidad de condiciones geográficas y de producción existentes entre los dos países se prestan admirablemente bien para promover una verdadera complementación económica.

Para esos efectos, los miembros de la Comisión Mixta chileno-ecuatoriana, designada recientemente, han iniciado la labor de revisar el Convenio Comercial suscrito el 4 de agosto de 1949 y su acuerdo complementario sobre pagos, a fin de convertir esos instrumentos en herramientas adecuadas para llevar adelante los propósitos que inspiran el Convenio de Cooperación. Si tal fuera el caso, los Gobiernos de Chile y Ecuador no vacilarían en elaborar un proyecto de Nuevo Convenio Comercial, a menos que la introducción de algunas reformas y enmiendas al actual estatuto jurídico permitieran asegurar un más amplio intercambio comercial, e hiciera de ese modo innecesario dar un paso de esas proyecciones.

Los representantes de la Corporación de Fomento de la Producción y del Banco Nacional de Fomento de Ecuador han recibido, a su vez, la misión de preparar y ejecutar los planes de complementación económica, especialmente en el campo de la industrialización, mediante los consorcios ya mencionados, a los que se otorgarán especiales franquicias tributarias y arancelarias en ambos países.

Aun cuando no se menciona específicamente la formación del Consorcio Azucarero chileno-ecuatoriano en los documentos que comentamos, las declaraciones del Excmo. señor Intriago y de nuestro Embajador en Quito hacen saber que están muy adelantadas las gestiones necesarias para dar vida a esa entidad económica, cuya misión sería la de aumentar la producción azucarera de Ecuador en alrededor de unas 60 mil toneladas anuales, para exportarlas a nuestro país, a bajos costos.

La conveniencia de esta iniciativa no puede ser desconocida entre nosotros, ya que Chile importa anualmente alrededor de 200 mil toneladas de raw-sugar para su propio abastecimiento interno, y la producción de IANSA, 8.000 toneladas anuales, es absolutamente insuficiente para tal objeto, aun cuando a breve plazo estuviera en condiciones de ser duplicada o triplicada.

Tanto la formación del Consorcio Azucarero como la firma del Convenio de Cooperación y la inminente enmienda del Convenio Comercial de 1949, están indicando, pues, fehacientemente, que Chile y Ecuador han resuelto superar cualquier tipo de dificultades, a fin de llevar a la práctica los ideales de complementación económica que caracterizan a los países de este hemisferio.

La Conferencia Educacional de Ginebra

En el curso del mes recién pasado se realizó en Ginebra la 18a. Conferencia Internacional de Instrucción Pública, organizada por la UNESCO y la Oficina Internacional de Educación. El temario de esta importante reunión de expertos en ciencias de la educación se reducía a sólo dos puntos, ambos, por cierto, de excepcional trascendencia: uno se relacionaba con los sistemas de financiamiento, y el otro, con la enseñanza de las artes plásticas. En ambas materias, el único delegado chileno que asistió a dicho torneo tuvo oportunidad de exponer la situación de nuestro país, gracias a la valiosa documentación que, en su oportunidad, remitiera la Superintendencia de Educación.

En lo que se refiere a las artes plásticas, cabe hacer notar que Chile insistió en la necesidad de preocuparse acerca de la importancia social del arte y de su papel en la comunidad. Las artes plásticas no deben considerarse como elemento aislado dentro del proceso educativo, sino que, por el contrario, deben ligarse estrechamente a las demás asignaturas del plan de estudios. Lo anterior acusa especial vigencia, tratándose de la escuela primaria.

La enseñanza de las artes plásticas no puede perseguir, como finalidad excluyente, la formación de artistas, tanto en la escuela primaria como en la secundaria. Lo que importa es que los alumnos logren, en lo posible, una cabal comprensión de las obras o productos del ingenio del hombre, al mismo tiempo que sean capaces de gozar de sus excelencias. Esta comprensión y goce deben ser ampliados a través de la educación, a sectores cada vez más extensos del pueblo. Nada más lejos del espíritu que debe inspirar a toda educación democrática, que lo que se ha denominado el "arte dirigido", propio de las sociedades totalitarias. En este terreno de consideraciones, se requiere posibilitar al máximo la expansión de las virtualidades artísticas individuales, de tal suerte que las singulares característi-cas de cada persona encuentren medios adecuados de expresión.

Toda educación artística debe contribuir al desenvolvimiento del sentido de responsabilidad y solidaridad sociales, de parte de quienes crean o atesoran bienes plásticos o musicales, así como de quienes tienen el privilegio de su goce y apreciación en mayor o menor grado. La educación artística, como instrumento inapreciable que favorece la elevación de los sentimientos y poderoso factor de equilibrio de la personalidad humana, debe gozar de un tratamiento tan preferencial como el que se acuerda a la formación intelectual, humanista, científica o técnica. Por otra parte, el valor de las artes plásticas, en la actualidad, no sólo se relaciona con el enriquecimiento espiritual de los alumnos, sino también se liga a la consecución de importantes finalidades prácticas, que se describen y desarrollan en el ancho campo de las artesanías.

Con mucho acierto, la ponencia de Chile en la Conferencia de Ginebra planteó la necesidad de que en escuelas primarias, liceos, escuelas normales y, en general, en todas las instituciones educativas, se propenda a acentuar en el espíritu de los niños las relaciones que existen entre el arte y las polifacéticas expresiones de la civilización industrial, así como los medios técnicos modernos que permiten la amplia difusión artística. En este sentido, los países latinoamericanos se encuentran mucho menos favorecidos que los europeos, en donde hay gran atesoramiento de obras de arte, de extraordinario valor histórico. Organismo tan importante como la UNESCO puede ayudar muchísimo en la medida que facilite al envío de diapositivas, películas y toda suerte de documentación a los diversos países que carecen de tales privilegios artísticos.

Reconforta saber que las finalidades y métodos en la enseñanza de las artes plásticas, tal como se realizan en Chile, en nada tienen que desmerecer a lo que se hace en naciones de más avanzado desarrollo cultural. Incluso cabría agregar que, en algunos aspectos, exhibimos claras ventajas. Ahora bien, algo muy valioso para la educación chilena es que el sentido moderno de nuestra enseñanza plástica no corresponde al prurito de mostrarnos avanzados, sino que es expresivo de un desarrollo orgánico y progresivo de la educación plástica. Ojalá que, con el tiempo, el sistema educacional de Chile cuente con los medios suficientes que faciliten su creciente progreso.

De JACINTO LUIS GUERENA

Novelas con meditaciones psicológicas



La avidez por conocer el mundo interior de los personajes novelísticos viene, en Francia, de muy lejos. Desde siempre. Con faros de brillo extraordinario y perdurable. Con nombres de realce. Con interés psicológico indiscutible, y que llevan el brío de la sangre novelística por siglos de gloria literaria francesa. Que todos conocen. Y que hasta hoy se señalan como modelos. Tradición, pues, de prestigio. Y citando a "La Princesse de Cleves", y luego a novelas como "Dominique" y "Adolphe" se da uno cuenta en seguida de que los siglos tienen, también, su atracción en el análisis. ¡Es corriente al gusto francés! Es internacional. Lo "de dentro" es algo que subyuga. Y que dirige a la construcción de la novela por derroteros seguros y muy humanos.

Así, naturalmente, nos alejamos del movimiento cinematográfico, de los moldes modernísimos "a la americana"; nos alejamos en lo literario y sobre todo en lo novelesco, de "la furia del movimiento", que nombres tan prestigiosos como Dos Passos ("Paralelo 42"), Faulkner ("Luz agosteña" y "Peste"), y el barbudo Hemmingway ("Por quién doblan las campanas"), junto al talento sólido de Steinbeck (en casi toda su obra), habían impuesto más o menos como tipos-faros también. Pero la fuerza creadora en la novela francesa tiene su personalidad propia, que es más bien la meditación de tipo psicológico, ahondando en la carne y en el alma de los personajes. La acción va con su personaje, lo subraya, y nos lo muestra con perfiles nuevos. Es decir, el personaje domina gracias a una vibración interior que pone la vida (y la decoración) en movimiento. Así, en las tres novelas ya citadas. Así, en nuevos títulos de hoy, y en nombres ya ilustres.

He escogido dos obras, una por su juventud poética; otra, por su raíz de obra maestra. Y las dos, por lo tanto, con auténtico valor literario y humano.

Obra de un poeta es "Une fleur de sang" (Albin Michel), y obra de análisis. El autor, J. Rousselot, ya nos había iniciado a un gusto semejante en obras anteriores. Pero es aquí donde se manifiesta más radicalmente una tendencia de sensibilidad insatisfecha. El hombre que se corroe, el hombre que acepta la entera responsabilidad de sus actos y de sus esperanzas. Historia de amor, doblegando los sueños y los días. Con la convicción dolorosa y dolorida de la vida y de la muerte. ¿Qué acento, pues, más sumergido dentro del corretear de pensamientos y de realidades, como lo es el tiempo con el sol y con las tormentas atmosféricas?

Esta novela surge del deseo de búsqueda. Un hombre, P. Varnier, escribe sus cuadernos íntimos. Anotando sus reacciones y sus problemas, sintetizando. Por amor. Y en frente del amor. Con la mujer amada —que es la querida— y con la mujer oficial que le da dos hijos y el misterio de lo insatisfecho. Sin embargo, el horizonte se va aclarando a medida que el punzón del deseo se va olvidando. Y así, en el hogar reconocido administrativa y legalmente como tal, junto a Matilde y a los dos hijos, ese hombre torturado que es P. Varnier se irá alejando y desconociendo a la que fue para él embajadora de los placeres carnales y sexuales, es decir, Clara.

Análisis en torno a la femeneidad mística, y a los propios e interiores, por escondidos sentimientos. No hay nunca ruptura, sino línea seguida. Yendo hasta los límites de una narración sentimental, frente a las faltas ante el amor legítimo del corazón. La novela se apoya, por su título, en la extrañeza de un geranio que florece, sin ningún cuidado especial sobre una tumba. Sobre la tumba de la madre del héroe personaje, que es, me imagino, un poco el autor mismo.

Ese mundo interior se manifiesta en una voz, patética y no francesa, en la voz y en la vida de F. Kafka, en su "Diario íntimo" (Grasset). Inútil parece insistir en la grandeza literaria de un tal documento, cuyo eco lo teníamos ya antes en obras admitidas como muy interesantes ("El castillo", por ejemplo.)

Citemos la segunda novela que nos interesa en esta crónica. Se trata de un nombre ya conocido en el mundo entero como escritor de primer plano. Una mujer, y crítico agudo sobre las mujeres ("El segundo sexo".) Persona de honda cultura literaria y filosófica, cuyo nombre va unido a la corriente filosófica "existencialista". Nombrémosla: Simone de Beauvoir. Esta escritora —¿por qué en la lengua francesa no existe el femenino de la palabra "escritor"?— se ilustró ya en novelas como "La invitada" y "La sangre de los demás". Ahora, dando un nuevo potencial a sus cualidades creadoras y fertilizando la novela de hondura analítica, nos ofrece su novela de casi 600 páginas, "Les Mandarins" (Ed. Gallimard), que, muy merecidamente, acaba de obtener el Premio Goncourt.

Indico adrede estas 600 páginas, para que se vea, "a priori", su alcance, su pretensión, su apuesta casi diría yo. Novela espesa y larguísima, cuya lectura exige horas y horas. Pero, digámoslo en seguida, lectura que compensa. Y afirmo, también, que creo que es novela de gran importancia, cuya huella pasará a las antologías y a los manuales de historia literaria contemporánea. Obra maestra casi. Por su fluidez en el estilo, y por su peso en el estudio y análisis de los personajes.

Se presenta como una historia de amor. Idilio que se hará, acaso, célebre. En un medio de intelectuales izquierdistas, cuando llega el jolgorio legítimo de la liberación en Francia. Animación, esperanzas, con el orgullo de ponerse al servicio de la acción constructiva gracias a la fuerza del pensamiento. Libro que nos atrae, pues, por esta premisa que se llama "nuestra época", con lo vivido como tema. Y el amor, injertado a lo largo de las páginas. Con verdades y luchas; y con sanas esperanzas que confieren a esta novela la densidad de lo definitivo. Vigor en el relato de Perron, director de un gran diario de la Resistencia, cuya esposa se enamorará de un célebre novelista americano; y en Dubreuilh, jefe y orientador de un movimiento político, cuya hija se casará después con Perron, el periodista... Así, entre torbellinos y análisis, se llega a un libro que nos satisface por su acento firme y verídico, donde abundan las escenas duras y los diálogos poéticos.

Obra, insisto, de repercusión y emoción. Obra que hará enaltecer el honor de la esperanza. (Exclusivo para LA NACION.)

J. L. G.

La Semana Internacional

ATOMOS PARA LA PAZ

En un clima muy favorable ha dado término en los comienzos de esta semana internacional la Conferencia Atomos para La Paz, patrocinada por la Organización de las Naciones Unidas. Cabe destacar el mensaje del Primer Ministro de la Unión Soviética, en el que se dice que la conferencia "constituye un paso muy significativo hacia el establecimiento de la cooperación internacional en los campos más importantes de la utilización de la energía atómica con propósitos de paz". El Dr. Rabba, sabio hindú y presidente de la Conferencia, expresó que la reunión celebrada "tendría consecuencias políticas de vasto alcance", aun cuando "difiere en un aspecto importante de todas aquellas de carácter político".

Adquiere relieves de alta significación para la vida internacional el hecho de que las potencias poseedoras del secreto atómico hayan levantado considerablemente el velo misterioso de Isis que hasta ahora lo cubría. No cabe duda de que esta actitud, de parte de los gobiernos interesados directamente en la guarda del secreto revela propósitos de concordia y de buen entendimiento.

Como nota humorística, los periodistas interrogaron a los sabios asistentes acerca de por qué los sabios por lo general se dejan barbas. La encuesta dio lugar a las más peregrinas contestaciones.

LUCHA EN MARRUECOS

El segundo aniversario del destierro del Sultán Mohammed Ben Yousef ha dado motivo, tanto en Argelia como en Marruecos, a uno de los más sangrientos y violentos estallidos nacionalistas. La considerable cifra de muertos que hasta el momento ha acarreado la revolución marroquí debemos atribuirla en gran parte al clima de violencia impuesto por la falta de entendimiento entre las partes en lucha, aunque el Gobierno francés ha manifestado deseos de llegar a una conferencia de paz con los nacionalistas.

A pesar de todos los esfuerzos gastados por el Gobierno para localizar el conflicto, éste ha tomado vastas proporciones, poniendo en peligro la vida no sólo de los naturales, sino también de los residentes europeos.

Mientras tanto, en la reunión celebrada en Aix-Les-Bains, con el objeto de llegar a un acuerdo satisfactorio, habría resuelto, según rezan últimas noticias llegadas por cable, destituir al actual Sultán de Marruecos y la deposición del Residente General, Gilbert Grandwall, como una manera de poner fin a los disturbios. Esto traería como consecuencia, de acuerdo con lo que opinan algunos observadores, el inmediato regreso al trono del Sultán desterrado Mohammed Ben Yousef.

Anteriormente, los árabes habían dirigido un llamamiento al Departamento de Estado norteamericano con el objeto de obtener su mediación diplomática y lograr, de ese modo, una atenuación de la acción del Gobierno francés en el Protectorado. Hasta el momento no se conocen los resultados de la expresada gestión.

Sin embargo, es de estimar el hecho de que los nacionalistas marroquíes, a pesar del exacerbamiento de la lucha, hayan concurrido de buen grado a la reunión de Aix-Les-Bains, en donde han tenido oportunidad de expresar al Premier francés sus aspiraciones.

INVITACION SOVIETICA A CANCILLER ADENAUER

Ha llamado poderosamente la atención la invitación formulada por el Gobierno de la Unión Soviética al Canciller de la Alemania Occidental, Konrad Adenauer. Incluso se daba por hecho para dentro de breve su viaje a la U.R.S.S. No obstante las gestiones enderezadas hacia ese fin, no han llegado a ningún resultado y, según se sabe, encuentran dura oposición por parte de importantes sectores de la opinión pública alemana.

ANTE LAS ELECCIONES BRASILEÑAS

Ante las inminentes elecciones presidenciales del Brasil, que tendrán lugar en el próximo mes de octubre se advierte una gran tensión política en la República hermana. En el aniversario del suicidio del Presidente Getulio Vargas las tropas estuvieron acuarteladas y se prohibieron las manifestaciones populares, tales como desfiles, y sólo se permitieron las ceremonias religiosas de conmemoración frente a la estatua del ex Presidente. Por su parte, el Ministro de Guerra Henrrique Texeira Lott, al referirse a la actual tensión política existente en su patria, expresó que "los sembradores de la discordia, la intriga y la mentira son como lobos con piel de oveja que se aprovechan de la libertad de nuestras leyes, y tras los partidos políticos tratan de llegar hasta el propio corazón del país".

En un discurso dirigido a las tropas, con motivo de la celebración del Día del Soldado, acusó a elementos interesados de pretender la discordia entre los miembros del Ejército.

LA CRISIS POLITICA ARGENTINA

La creación de un nuevo Departamento de Seguridad Nacional, al parecer, ha sido el motivo principal en torno el cual giraron las últimas discusiones en el Gabinete argentino. Este Departamento de Seguridad tendrá el control, en forma centralizada, de las fuerzas internas de seguridad, tales como la policía, patrullas fluviales y gendarmería fronteriza. Esta disposición le quita al Ministerio del Interior el control de las fuerzas policiales y, al ser entregado el Departamento a un Militar, es considerada como una manera de entregar todas las fuerzas de seguridad al control exclusivo del Ejército. Esta medida traería como inmediata consecuencia la renuncia del Jefe de la Policía Federal.

Como culminación de la última asonada en contra del Presidente Perón, venía rumoreándose desde hace algún tiempo la renuncia a la Cartera de Relaciones Exteriores, del Canciller don Jerónimo Remorino. Esta renuncia se produjo, y ha sido nombrado Canciller don Ildefonso Cavagna Martínez.

AMISTAD SOVIETICO-NORTEAMERICANA

Son dignos de ser notados muy especialmente los buenos términos con que se han ido endulzando las hasta ayer ásperas relaciones soviético-norteamericanas.

La agricultura norteamericana



Un periodista norteamericano, que ha estado ausente del país muchos años, habló recientemente de su sorpresa y el placer que experimentó al regresar a los Estados Unidos, al ver su progreso y la abundancia de su suelo y de sus cosechas.

Aparentemente, asimismo se sienten impresionados los doce agricultores rusos que están visitando este mes el rico estado agrícola de Iowa, en el centro de los Estados Unidos, donde el maíz crece alto y los cerdos engordan. De todas maneras han expresado su asombro y su sorpresa. Se asombran de la riqueza de la tierra y de la gran cantidad de ganado y su robustez. Están muy impresionados por el hecho de que una familia agrícola norteamericana que usa maquinaria en lugar de obreros agrícolas, pueda cultivar fincas de más de 80 hectáreas eficientemente sin ayuda particular.

La productividad de las fincas americanas fue demostrada a ellos prácticamente por un agricultor de Iowa, quien dijo cómo el año pasado él había producido unas 168.000 libras de carne de cerdo, 5.600 docenas de huevos, 7.000 bushels de maíz, 1.500 bushels de avena y 21 toneladas de heno en una finca de 64 hectáreas.

La maquinaria norteamericana y los métodos de investigación y conservación de tierras han resultado en cosechas de maíz de un promedio de 75 bushels por hectárea, comparado con el promedio de la Unión Soviética de 36 bushels por hectárea. Hoy día hay casi cerca de 100 millones de cabezas de ganado en las fincas norteamericanas, comparado con unos 60 millones en las fincas del Soviet.

Las razones de por qué esto es así en Iowa —el cultivo especializado de la tierra, la semilla de maíz híbrido, la maquinaria agrícola moderna, los nuevos fertilizantes y las excelentes carreteras de las fincas a los mercados— han causado gran impresión a los agricultores rusos, que vienen de una tierra que, admiten, tiene serios problemas agrícolas.

Sin embargo, los visitantes rusos no han tratado de entrar en discusiones ideológicas. En realidad han sido muy cordiales. Están haciendo muchos amigos y demostrando un gran interés en aprender todo lo que puedan acerca de la vida agrícola en los Estados Unidos.

Y, por su parte, los pueblos agrícolas de Iowa han acogido a sus visitantes rusos con gran hospitalidad. Los agricultores de Iowa y sus familias han estado prontos a ayudarlos y a contestar a sus muchas preguntas.

Y como era de esperar, hay ciertas facetas de la vida agrícola norteamericana que ellos no pueden entender por completo. Expresan sorpresa, por ejemplo, de que los campos no sean espigados a mano detalladamente, como lo hacen en la Unión Soviética.

Lo que más desconcierta a la mayoría de los visitantes es el tipo de relaciones entre el agricultor norteamericano y el gobierno. Venidos de la Unión Soviética, donde la producción agrícola está controlada oficialmente, no llegan a comprender cómo es posible que los agricultores puedan aceptar o rechazar los controles gubernamentales sobre su producción. Se hallan también confundidos al analizar la libertad académica que existe en las universidades oficiales de los Estados Unidos, las cuales no están sujetas a la directa inspección de Washington.

En vista de las diferencias en los dos sistemas agrícolas, no resulta menos sorprendente para los norteamericanos descubrir el interés monetario que los soviéticos revelan en su estudio de los medios de producción de las granjas norteamericanas. Con frecuencia los visitantes soviéticos preguntan cuáles son los costos de producción, cuánto se debe pagar en impuestos, qué ganancias se hacen, y a qué se debe que los granjeros de Iowa puedan haber logrado condiciones tan favorables de vida.

La vida en los Estados Unidos no es como Karl Marx predijo que sería. Las pequeñas, pero más productivas, granjas familiares norteamericanas sobrepujan en producción a las granjas colectivas de la Unión Soviética.

Los visitantes soviéticos no han hecho mayores comentarios al respecto. La delegación soviética está formada por figuras muy importantes dentro de la dirección agrícola del país. El jefe del grupo es V. V. Matskevich, quien ocupa en la Unión Soviética el cargo que corresponde a Ministro de Agricultura.

Es posible que esta visita haya sido un nuevo indicio de que la Unión Soviética quiere expresar su deseo de una mayor cordialidad internacional. Y bien podía convertirse en la apertura más significativa de la Cortina de Hierro.

Sólo el tiempo podrá poner en claro los resultados de esta visita. Pero si los agricultores soviéticos regresan a su patria y hablan ampliamente de lo que han visto y escuchado con sus ojos y oídos, las observaciones hechas en este viaje habrán de tener su efecto en toda Rusia, desde Ucrania hasta los más remotos confines de Siberia.

SIR ARTHUR

PANORAMA



BUENA NOTICIA

Una importante y promisoria noticia nos llega desde Nueva York, con referencia a las inversiones de capital norteamericano en países extranjeros.

El diario "The New York Herald Tribune" aplaudió editorialmente el plan del Presidente Eisenhower que, en síntesis, consiste en liberar de impuestos las ganancias obtenidas por las inversiones norteamericanas en el exterior, a fin de evitar la doble contribución que se origina con el pago en el país en que se produce la inversión y, luego, cuando los capitales o sus dividendos retornan a los Estados Unidos.

El Presidente Eisenhower se propone de este modo alentar a los inversionistas de los Estados Unidos para que promuevan en el extranjero empresas creadoras de riquezas y ayudar de este forma al desarrollo económico de los países favorecidos.

El Gobierno norteamericano ha enviado al Congreso de Washington un mensaje con la recomendación de urgencia, para que dé su aprobación al proyecto de ley que se incluye a fin de que esas liberaciones de impuestos comiencen a aplicarse cuanto antes.

El diario mencionado dice que la situación actual ha provocado una restricción en el volumen de las inversiones norteamericanas en el extranjero y una menor diversificación de ellas.

Sin embargo, el "Wall Street Journal" dice que las inversiones de capitalistas de los Estados Unidos en el exterior han aumentado últimamente y que "los proyecto de extranjeros de gran alcance están llamando cada vez más la atención de los grandes banqueros y financistas de la nación".

Frente a tan excelentes disposiciones, lo que corresponde a un país como el nuestro, que tiene tanta riqueza potencial en espera de desarrollo; cuya industria petrolera no ha podido pasar de un estado incipiente; que tiene vastos planes habitacionales por cumplir; que tiene grandes programas de irrigación, de electrificación, de fomento pesquero y agrícola y otros; que necesita premiosamente renovar y modernizar su industria salitrera, si no quiere verla aniquilada por la competencia del producto sintético, etc., un país como éste, decimos, debe ahora que se presentan tan buenas condiciones en el país amigo de los Estados Unidos, poner en práctica aquello de "ayúdate que yo te ayudaré". Han de tomarse medidas para facilitar al máximo la expedita entrada de los capitales extranjeros al país.

Debería hacerse una revisión completa de los sistemas en uso, para simplificarlos en cuanto fuera posible. Es lo menos que podemos hacer para corresponder a la generosa y amplia posición del Presidente Eisenhower.

LA PREGUNTA

Un decreto del Ministerio de Justicia establece que los "curados" tendrán que trabajar sacando ripio en la orilla del Mapocho.

Nos imaginamos que los borrachos en cuestión serán sometidos a una severa vigilancia, pues de lo contrario, ¿quién les impediría aprovechar el río para llevar una "caña" y ante el menor descuido, pescar... una "mona"?

Instrucciones del Departamento de Estado aconsejan "no decir nada ofensivo para los comunistas y sólo manifestarles cosas agradables, como hace corto tiempo ha".

Notas del Día



REGRESO

No se sabe qué es más triste, si partir o regresar. Hace tiempo que salió de su pueblo, sin mirar hacia atrás, poseído de una gran esperanza, en busca de grandes empresas que acometer. En la ciudad pequeña no podría vivir, a lo sumo vegetaría como una planta o un árbol de su extenso jardín. Iría a la ciudad grande, donde, naturalmente, todas las vidas serían grandes. Su pueblo era pequeño, y no quería morirse sin ver los atractivos del mundo, tan brillantes como los sueños que llevaba en su cabeza. Era forzoso irse, a otras regiones, ojalá a navegar en un inmenso transatlántico y cruzar los mares que nunca había visto. Quedarían atrás las achatadas casitas poblanas, y no vería quién sabe hasta cuándo a sus dilectos amigos. Pensaría alguna vez en el árbol de la Plaza, a cuya sombra se acogía en los atardeceres del verano, para leer en voz los versos de Juan Ramón Jiménez, que empezaban así:

"¡Qué cerca ya del alma
lo que está tan inmensamente lejos
de las manos aún!"

Y se fue. Pero nunca logró alcanzar ni la más mínima parte de todo aquello en que soñara. Conoció su país y conoció extraños países. Los hombres eran iguales en todas partes, ni demasiado buenos ni demasiado malos. Mentían, eran desleales, rezaban y cometían grandes crímenes. Al mismo tiempo que se golpeaban el pecho en afán de arrepentimiento, con la otra mano estrangulaban a un hermano. Sabía que los hombres eran así y que siempre seguirían siendo así, hasta el fin de los siglos. Pero advertía, a la vez, que en su pueblo no eran los hombres semejantes a los que le tocó conocer en medio de cruentas batallas. Entonces le invadía una pena profunda, fuese que pasara bajo el Arco de Triunfo o que volara sobre los hielos de Escandinavia. ¿Qué sería de su pequeño pueblo? Empezaba a sentir el ansia del regreso; le invadía la sed del retorno.

Hasta que un día se vio andando por el camino que le llevaba a su viejo nido. Iba a pasos lentos, como si llevara un peso sobre las espaldas. La calle estaba solitaria, aquélla por donde tantas y tantas veces se oyera el ruido de sus pisadas, bajo la luz de la luna. Marchaba con picante curiosidad, como si para él volviese todo a ser nuevo. Más allá estaba el más viejo amigo. ¿Y qué es de don Armando? Aquí vivía. Sí, allí vivía, pero ya no vivirá allí más. ¿Y don Enrique? También se había ido a reposar **in aeternum** en el pequeño cementerio de la loma. ¿Y Carlos, y la señora Amalia, y la Luchita, y Hermógenes? También ellas y ellos no se verían ya más con los ojos de la carne.

El viajero dio un gran suspiro. Sólo en ese momento vino a darse cuenta de que era más amargo regresar que partir.— **B.**

Cartas al Director

("Quisiera tener un diario escrito por el público".—Ibsen)

Locomoción de La Cisterna

Estimado señor Director: Con profunda extrañeza he leído en el diario de su digna dirección, de fecha 14 del presente, un artículo referente a la locomoción en La Cisterna; en que gratuitamente se me hacen cargos, según se dice, como resultado de una concentración vecinal efectuada en el recinto Municipal.

Estoy seguro, señor Director, de que así como se dio cabida en un diario respetable y serio como es LA NACION, a algo que está reñido con la más estricta realidad, ahora tenga Ud. a bien hacer publicar la presente aclaración:

En La Cisterna existía un verdadero monopolio de la Asociación de Dueños de Microbuses San Bernardo; aparte de que no contaba con máquinas suficientes para satisfacer las necesidades de San Bernardo y La Cisterna; manteniendo por largos años un servicio pésimo y anormal. Como esta situación no se podía sostener, ya que La Cisterna, con su aumento de población, obligadamente necesitaba la creación de nuevos servicios, se tuvo que recurrir a la Asociación Ovalle-Negrete, para que ésta alargara el recorrido del Paradero 18 al 22, lado oriente y poniente y Paradero 24. Es así como se logró, tras muchos esfuerzos, la creación del recorrido en máquinas Fiat al paradero 17, para no dejar abandonado ese sector y así lograr el alargamiento, de las Ovalle-Negrete al paradero señalado. Se logró este entendimiento, no con un empresario particular, como malévolamente me hacen aparecer, sino con el presidente de la Asociación Ovalle-Negrete, señor Santos Arriba, y la Dirección de Transportes y Tránsito Público. Es así, como en la actualidad, se ha logrado llevar para densos sectores de obreros y empleados, locomoción de la cual antes carecía. Pues bien, estos nuevos recorridos tendrían que ser servidos por micros y expresos, pero en la práctica se pudo comprobar que los vecinos preferían los expresos a los micros.

En entrevistas que he sostenido con el señor Intendente de la Provincia y carta enviada al Excelentísimo señor Presidente de la República, he sostenido que en Santiago existe un problema artificial de la locomoción, ya que los simples micros que transportaban setenta y más pasajeros, transformados en expresos, transportan la mitad, disminuyendo de esta manera la capacidad de pasajeros. Prueba de lo aseverado es que el día de la huelga de la ETCE, no salieron a circulación más máquinas particulares, sino que simplemente los expresos trabajaron al igual que los microbuses. Fue en esa fecha cuando públicamente se reconoció que nunca como entonces había estado mejor el servicio de locomoción. O sea, la solución del problema de la locomoción en Santiago es bien sencilla y simple: **Si los señores empresarios quieren un alza, que los destartalados micros sean reparados y puestos en servicio en las mismas condiciones que los expresos, y que éstos vuelvan a servir como lo hacían antes como simples microbuses, pues no se justifica de manera alguna, dada la carencia de máquinas, los famosos expresos.** Menos aún en la Comuna de La Cisterna, en que en los expresos, según el alza solicitada, costaría el pasaje quince pesos; tarifa que nadie estaría dispuesto a pagar.

Con lo expuesto, señor Director, he querido poner las cosas en su lugar y si alguien duda de mis palabras y activas gestiones realizadas, pueden preguntar a las autoridades de Gobierno ya señaladas; pues debido a ello, hoy gran parte de La Cisterna cuenta con una más que regular locomoción. Eso sí, que las autoridades de Gobierno que tienen las atribuciones para fijar tarifa, no deben aceptar de ninguna manera el alza a quince pesos, por las razones ya expuestas. Solución sería, como lo he señalado anteriormente, autorizar pasajeros de pie, con lo que se lograría descongestionar en su totalidad las aglomeraciones a las horas que los empleados, obreros y estudiantes deben acudir a sus obligaciones. Y como en la actualidad existe uno que otro micro, fijar una tarifa escolar para los llamados expresos.

Debo hacer presente, señor Director, que las versiones antojadizas hechas en mi contra se deben a lo siguiente: en La Cisterna, con honrosas excepciones, existen sendas juntas de vecinos que no representan a nadie, dirigidas por personeros comunistas y hasta por individuos prontuariados, de los que se sirven en períodos pre-eleccionarios hasta algunas autoridades comunales para sus mezquinos intereses personales, que para justificar la ninguna labor hecha en beneficio de la comuna por desidia e incapacidad demostrada a lo largo de todo un período, ahora tratan de menoscabar mi actuación en todo orden de cosas, creyendo con estas sucias maniobras que los vecinos los apoyarán nuevamente, sin percatarse de que ya el pueblo se ha dado cuenta de lo nefasto que son como autoridades comunales.

Durante el período transcurrido, no sólo he fiscalizado velando los intereses de la comuna, sino que he solucionado muchos problemas haciendo realidad muchas obras de adelanto local que no enumeraré en la presente, para que no se vaya a interpretar la presente aclaración, como una propaganda política; cosa que no necesito hacer, pues mi comuna entera reconoce mi labor. Claro está que aquellos que nada han hecho, tratarán de arrogarse la paternidad de muchas de mis obras, pero ya los vecinos los conocen demasiado y no se dejarán engañar nuevamente por tanto demagogo y audaz, que han tenido siempre sumida a La Cisterna en el más completo abandono.

Ud. perdonará, distinguido señor Director, lo extenso de mi aclaración, pero para desvirtuar cargos y dejar las cosas en su lugar es necesario entrar en terreno de los detalles que servirán para que los vecinos no se dejen impresionar por tantos farriseos de la política.

Anticipadamente doy a Ud. mis sinceros agradecimientos, en la seguridad, de que dará cabida a la presente aclaración, que servirá para remediar e imponer la verdad sobre algo a lo que me considero acreedor.

Saluda Atte. a Ud. — (Fdo.) Carlos de la Cerda Lobos, regidor. La Cisterna.

De MARIA DE LA CRUZ

LOS LIBROS CONTRA PERON

Se ha puesto de moda en Chile la literatura antiperonista. Y sucede con esta literatura lo que ha sucedido en todos los países que han declarado la ley seca en diversas oportunidades: se ha bebido alcohol más que nunca...

Libros de literatura muy discutible y de autores venidos a menos o de personas que posiblemente han prestado sus nombres para firmar pensamientos y escritos ajenos, han salido a la publicidad con gran propaganda de los sectores ultraderechistas, ultrapolitiqueros o comunistas de frentón. Esta propaganda exagerada, logró en el primer momento que "Nuestros vecinos justicialistas" vendiera algunos cientos de ejemplares entre sectores politizados o algunos curiosos de clase media.

Ultimamente ha aparecido, con la misma propaganda interesada, "Esa noche de Perón". La misma literatura y el mismo objetivo. Pero siempre el tiro sale por la culata.

¿Por qué tanto ensañamiento contra un Gobierno que —los propios autores reconocen, a pesar del odio con que escriben— ha hecho tanto bien a las clases mayoritarias compuestas por el proletariado argentino?

¿Por qué usar con tal crueldad la historia de dos seres que con talento, bondad y espíritu de sacrificio sin igual, han entregado lo mejor de sus vidas a ese pueblo en que nacieron?

¿Por qué usar tanto y abusar tanto de la fama de Evita Perón y analizar con crueldad propia de chacales la evolución de su trágica y cruel enfermedad? ¿Qué morbo, qué afán inconfesable esconden todos estos escritos?

¡Y cómo abunda la mentira calumniosa en todos ellos...! ¡Con qué descaro se exageran hechos de la vida íntima de éstos seres consagrados definitivamente por la Historia inmortal de Argentina...!

He leído casi juntamente con "La noche de Perón", un libro escrito por Vicuña Fuentes, aparecido con fecha de 1928, titulado "La tiranía en Chile", y he comprendido que es mal de nuestra idiosincrasia literaria y social este afán de divulgar toda negación de decencia, de gozar con la creación de la crueldad, inventar sólo por dar rienda suelta al mal espiritual de cada uno, todas las calumnias habidas y por haber, para hacer de la literatura un estercolero pestilente.

El libro de Vicuña Fuentes tiene tal contenido de veneno contra toda la sociedad chilena y contra todas sus instituciones, que después de leerlo, si alguien le creyera todas las atrocidades que escribe, no tendría sino un anhelo imperativo: irse de Chile para siempre, porque, según los escritos del libro, Chile es un país de gangsters, en que la justicia y el Poder Judicial están corrompidos y el Ejército corre igual suerte, y la Administración Pública otro tanto, y la aristocracia es un conglomerado de indignos, ambiciosos y mediocres...

Los libros contra Perón y el justicialismo, doctrina de la revolución proletaria argentina, tienen el distintivo del estilo destructor.

¿Por qué —pensamos los que leemos estos libros— Perón ha sido reelegido con tan abrumadoras mayorías de votos, si su Gobierno y mandato fueron tan malos? ¿Por qué el pueblo argentino ha tributado a Eva Perón tan grandioso homenaje en vida y en muerte si ella no era querida realmente por el pueblo? Y si todo fue amor del pueblo hacia ella y hacia él, ¿por qué los han amado y lo siguen amando tanto a él?

¿Aman los pueblos a los perversos, a los tiranos, a los crueles y egoístas?

¿Acaso en Chile no ha sido Balmaceda el Presidente más querido y su Gobierno no fue el Gobierno justiciero por excelencia hacia la clase media y proletaria de Chile?

¡No, señores escritores...! Es inútil seguir con el insulto, con la saña y la crueladd contra un Mandatario y una muerta que en vida fue maravillosa...! Es inútil, porque los pueblos tienen sensibilidad y comprenden la verdad, a pesar de los libros de literatos que gozan con fomentar odios y que pretenden desprestigiar, precisamente, a los que han sido capaces de dar la mano honrada y limpia a los nobles trabajadores de sus pueblos, dignificándolos por medio del salario justo, y haciéndolos poderosos por medio de la unidad proletaria irrompible.

Pero como está de moda atacar a Perón y a su Gobierno justicialista, los que a ésto se dedican, injurian a quiénes defendemos la libertad de los pueblos, para tener los Gobiernos que quieren tener, diciendo —sin poder probar jamás su infamia, por cierto— que somos pagados, para admirar c defender a quienes ellos injurian...

Hay quienes se preguntan con la misma largueza de lengua: ¿Y quién les paga a ellos, por este ensañamiento que no respeta ni la muerte...?

M. de la C.

Los diputados de Santiago apoyan creación de Ciudad Universitaria

Se declararon ajenos a divergencias entre Alcaldesa y regidores

Ayer se reunieron los diputados del Primer Distrito de Santiago, para conocer el proyecto sobre la creación de la Ciudad Universitaria.

Presidió la sesión el diputado Jorge Meléndez Escobar, y asistieron los diputados, señores: Jaime Egaña Barahona, Bernardo Larraín, Javier Lira Merino, Humberto Martones, Arturo Olavarría, Fernando Pizarro y Hugo Rosende. Actuó de secretario, el Secretario de Comisiones de la Cámara de Diputados, señor José Manuel Matte.

INVITADOS.— Especialmente invitados, asistieron los señores Gustavo Luco, Intendente de la Provincia; Juan Gómez Millas, Rector de la Universidad de Chile; Luis Escobar, Decano de la Facultad de Ciencias Económicas de la Universidad de Chile; Manuel Fernández, regidor de la Municipalidad de Santiago; Juan Matteucci, Director de la Filarmónica Nacional, y el Secretario de esta institución.

El diputado Meléndez, jefe del Comité Parlamentario, dio a conocer el objetivo de la reunión y el interés existente entre los diputados por oír la exposición que les haría el Rector de la Universidad de Chile, sobre el proyecto que crea la Ciudad Universitaria.

HABLA EL RECTOR.— El señor Gómez Millas hizo una completa exposición acerca del alto significado que tendrá para el país la agrupación de los centros de estudios universitarios en un lugar determinado. La construcción de nuevos edificios para las diferentes Escuelas —agregó el Rector— se hace imprescindible, dado que éstas funcionan en locales ruinosos y que no cuentan con los requisitos necesarios para el desarrollo de la labor educacional.

El centro universitario estará ubicado en los terrenos cercanos a la Escuela de Medicina, incluyéndose el Cerro Blanco, el cual se convertirá, de esta suerte, en un hermoso paseo con parques y alamedas, destinado a la recreación de los alumnos de las distintas Escuelas universitarias. El costo total de la obra será de seis mil millones de pesos —puntualizó el Rector—, y la expropiación de los terrenos alcanzará a mil doscientos millones de pesos.

Su financiamiento será a base de la enajenación de los edificios en que funcionan las actuales Facultades y con algunos aportes que tiene la Universidad. Se calcula que la construcción demorará de 12 a 15 años, y se consulta, también, el traslado de las familias cuyos predios serán expropiados, y que alcanzan a 8 mil habitantes, a un grupo de construcciones destinadas a la habitación, que se efectuará en los terrenos inmediatos al río Mapocho.

La mayoría de los edificios serán vendidos, salvo algunas excepciones, tales como los de la Escuela de Ingeniería, donde se instalará el Instituto de Investigaciones Tecnológicas.

Después de un breve debate, se acordó otorgar el apoyo de los parlamentarios del Primer Distrito de Santiago a la iniciativa del señor Rector de la Universidad de Chile.

ALCALDIA DE SANTIAGO.— El regidor señor Fernández, inició una exposición sobre las divergencias producidas en la Municipalidad de Santiago, entre la Alcaldesa y un grupo de regidores.

Fue interrumpido por el diputado Rosende, quien expresó que los parlamentarios son y están ajenos a ese asunto, dado que las Municipalidades tienen sus gobiernos propios, y en razón de que en este caso —apuntó—, trátase de un funcionario designado por el Presidente de la República en uso de sus facultades privativas.

El asunto no siguió más adelante.

FILARMONICA.— El señor Matteucci explicó las proyecciones de la Orquesta Filarmónica Nacional recién creada, y solicitó el apoyo de los parlamentarios para la búsqueda de recursos económicos destinados a su mantenimiento y progreso.

Se encomendó al diputado Meléndez para que estudie el problema planteado, y proponga una solución, ya sea mediante un proyecto de ley o una subvención del Ministerio de Educación, que se consultaría en el presupuesto del próximo año.

El martes despacharán el segundo informe para el Colegio de Periodistas

La Comisión de Constitución, Legislación y Justicia del Senado será citada para el martes próximo, de 15 a 16 horas, con el objeto de despachar el segundo informe del proyecto que crea el Colegio de Periodistas e iniciar el estudio del proyecto del Ejecutivo que aumenta las rentas del Poder Judicial, para cuyo despacho el Ejecutivo ha hecho presente el trámite de la urgencia.

PROPONEN REAJUSTE AUTOMATICO ANUAL PARA EL SALARIO VITAL

La Comisión de Hacienda de la Cámara de Diputados, en su sesión de la mañana de ayer, discutió extensamente y dejó pendiente el artículo 3.o del proyecto sobre salario vital obrero, que se tramita en segundo informe.

La discusión se planteó ante una indicación del diputado falangista José Musalem, por la cual se establece que los reajustes del salario vital serán automáticos y establecidos mediante decreto supremo, de acuerdo con el alza del costo de la vida que señale en sus estadísticas el Banco Central.

El artículo 3.o que se trata de modificar, dispone que el salario vital será fijado por Comisiones Mixtas de Salarios, de acuerdo a las disposiciones que para el caso señala la ley 7,295, sobre sueldo vital para los empleados particulares.

La indicación del diputado Musalem ya fue discutida por la Comisión de Trabajo y Legislación Social de la Cámara, que la rechazó.

La Comisión de Hacienda continuará la discusión de esta materia y del resto del proyecto, en una sesión que celebrará el lunes próximo, de 16 a 19.30 horas.

Caja de Previsión de los Carabineros de Chile institución previsional que es orgullo del país

Un nuevo aniversario que la encuentra en un plan de franco progreso

La Caja de Previsión de los Carabineros, en conformidad con los planes estudiados por su Honorable Consejo y su directiva, encaminados a un mayor rendimiento y una amplificación de sus servicios sociales, se encuentra empeñada en una labor de redistribución de los servicios que hagan cada vez más eficaz cada una de las secciones creadas y puestas al servicio de sus imponentes.

MODALIDADES EN ESTUDIO.— Con el objeto de crear mayores comodidades en la percepción de las pensiones mensuales, la Caja ha establecido el pago para jefes y oficiales en el recinto del Círculo.

Se encuentra próximo a su terminación un estudio que permitirá hacer el pago de la población de imponentes jubilados y montepiadas por intermedio de las prefecturas correspondientes a sus domicilios.

Esto que ha sido constante preocupación del actual vicepresidente ejecutivo, junto con procurar una mayor expedición en esta clase de cancelaciones, permitirá que los buenos servidores de la nación en el rubro de las fuerzas de orden en retiro no se sientan desvinculadas en forma total y absoluta de los servicios a los que entregaron sus mejores esfuerzos y sus más nobles energías.

Indudablemente que uno de los aspectos de la Caja de Previsión de los Carabineros que la destacan en forma encomiable es el creciente progreso que han registrado sus servicios médicos y asistenciales, desde su lejana organización hasta estos momentos.

Sería largo de enumerar las numerosas atenciones que en el orden médico y en el aspecto medicamentoso ha prestado la Caja, tanto a los servidores activos del Estado como a aquellos que, cumplida su jornada al servicio de la colectividad, tienen justo derecho a impetrar conveniente y oportuna atención a sus males.

Se han realizado importantes ampliaciones, se organizó en forma acabada y moderna el servicio odontológico, con su clínica de mecánica dental; se han establecido gabinetes de radiología y cardiología con los más acabados y recientes instrumentales que cada montaje científico ha requerido. Asimismo, se ha establecido el servicio de bio-estadística, cuya innegable utilidad está de más poner de manifiesto.



El Honorable Consejo de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile.

Todo lo anterior se completa con la dotación de específicos que en forma gratuita proporciona a sus imponentes la Caja, situación de privilegio entre sus congéneres, que se debe al hecho de ser importante accionista del Laboratorio Chile, el más completo de los establecimientos de su especie en el territorio nacional.

La farmacopea se completa con la obtención de todas aquellas medicinas de otros laboratorios que son recomendadas como las más eficientes y que la Caja procura poner al alcance de sus imponentes sin escatimar esfuerzo.

Toda esta labor se completa con la que se lleva a cabo en la Casa de Salud de Apoquindo, establecimiento que ha sido destinado para la recuperación de enfermos. A las innovaciones y arreglos introducidos en las instalaciones actuales, hay que agregar las nuevas construcciones que se han iniciado y la nueva estructura total del sanatorio, en lo que se refiere a jardines, departamentos, etc., lo que pondrán a este establecimiento en un pie de eficiencia inigualable.



El Servicio Odontológico de la Caja, atendido por prestigiosos profesionales, cuenta con uno de los equipos más modernos del país.

De la misma manera se han venido realizando actividades para completar el establecimiento de Quebrada Verde, lugar de reposo y esparcimiento que constituye otra seria contribución a la comodidad total de imponentes y empleados.

Largo sería enumerar los avances que en éste y otros órdenes de cosas ha venido realizando a través de sus años de existencia la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, pero lo expuesto es más que suficiente para dejar sentado que en todo momento, con la eficaz colaboración de sus altas directivas y de la planta de sus empleados, la institución ha venido ampliándose y superándose. Con esto se ha colocado, como ya es reconocido, entre las mejores organizaciones previsionales de Chile.

INTENSA LABOR HAN DESEMPEÑADO DEPARTAMENTOS DE LA CAJA.— De acuerdo con los nuevos planes que se han venido estableciendo, para el mejor rendimiento y servicio, la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile ha tenido una labor cada vez más intensa que desarrollar.

Así es como el Departamento Fiscalía ha debido acrecentar su labor con el objeto de dar cumplimiento a diferentes disposiciones legales en beneficio de los imponentes.

La Ley N.o 10,986, sobre continuidad de la Previsión hizo menester destinar parte de su cuerpo de abogados al estudio de los informes que en cada caso particular se requerían.

Igual cosa ha pasado con las preocupaciones derivadas de las peticiones sobre montepíos, reajustes de pensión, asignaciones familiares, etc.

Todo lo anterior, sin perjuicio del constante estudio de títulos que ha debido hacer el Departamento, de acuerdo con las operaciones hipotecarias cursadas.

A lo anterior debe agregarse la labor del Consultorio Jurídico gratuito, que ha servido a los imponentes para obtener la atención pronta y eficaz de sus gestiones ante los diferentes tribunales de justicia.

La Fiscalía se encuentra empeñada en estos momentos, en terminar los estudios que permitirán a la Caja poder establecer sucursales a lo largo del país, con el objeto de servir mejor la totalidad de sus servicios.

Para estas gestiones de acuerdo con las ideas sustentadas por el actual Vicepresidente Ejecutivo, se designará a funcionarios del actual escalafón de la Caja que, con precisas instrucciones y pleno conocimiento de cada problema, estarán encargados de la total atención.

Ello, por lo tanto, no irrogará mayores gastos, y, por el contrario contribuirá a los anhelos de descentralización, necesarios en un organismo que actualmente tiene responsabilidades de todo orden a lo largo del país.

GERENCIA ADMINISTRATIVA.— Cuenta, la Caja de Previsión, con numerosas poblaciones a lo largo del territorio, muchas de las cuales, a la fecha, están siendo ampliadas de acuerdo con las necesidades.

El total de inversiones en edificaciones directas y terrenos adquiridos para dar un buen término a sus finalidades, alcanza a $ 250.000.000.

Otros planes y construcciones por iniciar, y en trabajo, llegan a la suma de $ 252.000.000, en cifras globales.

PLAN HABITACIONAL.— La Caja de Previsión de los Carabineros de Chile se ha venido preocupando de la importante propuesta hecha a este organismo, por Richardson Construction and Valory's Engeenering que, a grandes rasgos, consulta la construcción de quince mil habitaciones para los imponentes en servicio activo y jubilados, por un valor de cincuenta millones de dólares, y otros diez millones, que se destinarían a la urbanización de nuevos terrenos destinados a este mismo fin.

La importancia de este plan consiste en que con él se pondría término, en forma definitiva al problema habitacional de la Caja, y, con ello, en forma indirecta al priblema habitacional general, principal preocupación del actual Gobierno.

El aniversario que hoy cumple, sorprende a la Caja de Previsión de los Carabineros, con una situación que se puede estimar como preferente entre las instituciones congéneres del país.

ANTECEDENTES HISTORICOS.— Fue creada de acuerdo con las disposiciones del Decreto N.o 3.650, de fecha 28 de mayo de 1927. El decreto en referencia, fusionó en una sola Caja la antigua Sección Carabineros que pertenecía a la Caja de Retiro y Montepío de la Caja de las Fuerzas de la Defensa Nacional, con la Caja de Asistencia, Previsión y Bienestar Social de los ex Policías Fiscales de la República.

Un antecedente, hoy simplemente rememorativo, pero curioso, es el siguiente: esta nueva entidad, para iniciar sus operaciones contó con un capital de fundación de $ 9.406.607.13, que se formó con los fondos de las instituciones fusionadas.

Así fueron los primeros pasos de la Caja de Previsión de los Carabineros de Chile que, con el correr del tiempo, ha llegado a constituirse en uno de los organismos previsionales que mayor preocupación ha prestado a su población de imponentes.

Esta preocupación se ha visto constantemente acompañada por el consenso de la población del país, que ha visto en cada uno de los representantes, tanto de Carabineros, como de Investigaciones, Identificación o Gendarmería, un verdadero atalaya de las responsabilidades que les cabe dentro de nuestro ordenamiento institucional republicano.

La Caja de Previsión de los Carabineros de Chile, al celebrar este nuevo aniversario de su fundación, puede lucir con orgullo, antecedentes que la colocan en sitial de preferencia. Así es, como cerca de cuarenta y cinco mil imponentes dependen de su exacto y cabal funcionamiento.

Sus beneficios reglamentarios son los siguientes:

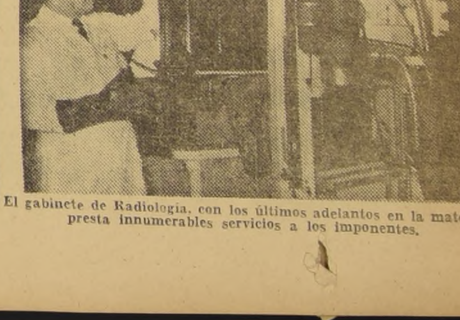
Préstamos Hipotecarios, para adquisición de propiedades, para edificación o reparación; Préstamos de auxilio; Pensiones de Retiro y Montepío; Asignaciones Mortuorias a los herederos de imponentes fallecidos; Beneficios asistenciales, de carácter hospitalario, médico, dental, etc., con sus correspondientes secciones de Rayos X, laboratorios, bioestadística, y otros; Consultorio Jurídico Gratuito; y Servicio de Visitación Social.

El auge alcanzado por la Caja de Previsión de los Carabineros, a través de sus diferentes administraciones, puede apreciarse al establecer que, a la fecha, sus capitales y reservas, alcanzan a la suma de quinietos ochenta y tres millones de pesos.

La Institución, que hoy entra a cumplir un año más de funciones y desvelos en beneficio de sus imponentes, todos ellos guardadores del orden social y de la seguridad institucional, está regida por las siguientes personas:

Vicepresidente Ejecutivo, General (R) don Luis Marchant González; Fiscal, señor Fernando Rosselot Bordeu.

Consejeros: General Director de Carabineros, don Jorge Ardiles Galdámes; Representante de Identificación, señor Benjamín Cerda G.; Capitán de Carabineros, señor Antonio Díaz C.; Director General de Prisiones, señor Néstor García K.; Coronel de Carabineros en Retiro, señor Jorge Lafourcade M.; Diputado señor Jorge Meléndez Escobar; Director General de Investigaciones, señor Luis Muñoz Monge; Alférez de Carabineros, señor Juan Oyarzún M.; Mayor de Carabineros, señor Oliverio Pérez B.; Diputado, señor Galvarino Rivera González; Sub-Prefecto de Investigaciones, señor Gustavo Segura B.; Alférez de Carabineros, en Retiro, señor Domingo Solís A.; Director de la Dirección de Pensiones del Ministerio de Hacienda, señor Víctor Vial V.; Diputado, en representación del Senado, don Pedro Videla R.; Diputado, en representación del Senado, don Rafael Vives V.; Delegado de la Superintendencia de Seguridad Social, señor Jorge Neut.



El gabinete de Radiología, con los últimos adelantos en la materia, presta innumerables servicios a los imponentes.

CONSULTAN FONDOS PARA PAGAR GRATIFICACION EN LA E. T. C. E.

Se Substituye el tributo de las operaciones en dólares autorizadas por el CONDECOR

El Ejecutivo propuso ayer, por oficio, a la Cámara de Diputados, varias modificaciones al proyecto que suplementa el Presupuesto de la Nación del año en curso.

Mediante estas indicaciones se aumentan el ítem 06|01|04, del Ministerio de Hacienda (Universidad Austral de Valdivia), en 95 millones de pesos; el ítem 17|09|08 p-2, del Ministerio de Economía (adquisición de buses de la ETCE), en 300 millones 785 mil 92 pesos, y crea un ítem nuevo que consulta la suma de 166 millones 750 mil pesos, para el pago de la gratificación, correspondientes al primer semestre de este año, al personal de la Empresa de Transportes Colectivos del Estado.

También el Ejecutivo propone al proyecto un artículo nuevo, por el cual se sustituye el impuesto establecido en el artículo 9.o transitorio de la ley 11,575, de 14 de agosto de 1954, prorrogado por el artículo 1.o de la ley 11,791, de 9 de febrero de 1955, por "un tributo sobre las autorizaciones de importación que otorgue el Consejo Nacional de Comercio Exterior, equivalente al 15 por ciento del monto de la operación autorizada, deducida a moneda nacional al tipo de cambio que rija para ella".

De estas indicaciones se dará cuenta en la sesión ordinaria del martes próximo de la Cámara, para ser enviadas, luego, a la Comisión de Hacienda, que debe estudiar el proyecto.

Distribución de divisas ha sido propuesta para Magallanes

Como lo informamos en nuestra edición de ayer, la Comisión de Hacienda del Senado sólo permitió la importación de suntuarios libres de derechos aduaneros, dentro de porcentaje limitado, en Magallanes, pero no en las provincias de Aysen y Chiloé, como lo decía el proyecto aprobado por la Cámara de Diputados.

Con respecto a este asunto —según se nos informó ayer— se aprobó una indicación del senador González Madariaga, en virtud de la cual se reserva el 50 por ciento de las disponibilidades de divisas de Magallanes, que correspondan a exportaciones de sus productos naturales, efectuadas en el año inmediatamente anterior, para que con ellas se atienda la importación de toda clase de mercaderías. Dichas disponibilidades no podrán ser inferiores al uno por ciento del Presupuesto Nacional de Divisas, y en caso de que ello ocurra así, el CONDECOR deberá suplementarlas.

Las divisas de que dispondrá Magallanes, de acuerdo con esta disposición, serán distribuidas de la siguiente forma: 50 por ciento para la adquisición de artículos esenciales; 30 por ciento para bienes de producción de la industria y la agricultura, y 20 por ciento para toda clase de artículos.

El Partido Conservador Unido quedó legalizado

En uso de sus atribuciones, el Director General del Registro Electoral, don Ramón Zañartu, ha dictado una resolución por la cual desaparece el Partido Conservador Tradicionalista y en su reemplazo se reconoce la existencia legal del Partido Conservador Unido.

COMITES DE DIPUTADOS SE REUNIRAN EL MARTES

Los Comités Parlamentarios de la Cámara de Diputados han sido citados para el martes próximo, de 10 a 13 horas, con el objeto de tomar acuerdos respecto del trámite a seguir para el despacho del proyecto del Ejecutivo que suplementa el presupuesto vigente de la Corporación de Fomento de la Producción, que se tratará en particular esa tarde en la Sala.

Se informó que en esa oportunidad, los Comités Parlamentarios confeccionarán una tabla de los proyectos más importantes que penden de la consideración de la Cámara, a fin de ver la posibilidad de despacharlos antes del término de la Legislatura Ordinaria (18 de septiembre).

Estructura del Consejo Nacional de Turismo fue determinada por decreto

En la Cancillería se informó que se había enviado un oficio a la Cámara de Diputados, con fecha 29 de julio informando que se había dictado el decreto supremo que determinó la composición del Consejo Nacional de Turismo, fijándole al mismo tiempo sus atribuciones.

De acuerdo con el pensamiento de ese decreto, el Consejo deberá redactar en un plazo relativamente breve un proyecto de ley sobre la organización definitiva del turismo en el país.

Urgencia para Convenio propuesto a Chile por la Fundación Rockefeller

Mediante un oficio, recibido en la Cámara de Diputados, S. E. el Presidente de la República, hizo hacer presente el trámite constitucional de la urgencia para el despacho del proyecto de ley, que acepta con convenio de cooperación propuesto por la Fundación Rockefeller, de los Estados Unidos, a través del Ministerio de Agricultura.

Esta urgencia será calificada por la Cámara, en su sesión ordinaria del próximo martes.

Gobierno se preocupa de la sequía en Valparaíso

En oficio recibido ayer en la Cámara de Diputados, el Ministro del Interior, señor Osvaldo Koch, expresa que el Gobierno se ha preocupado especialmente de estudiar las soluciones adecuadas a los problemas derivados de la sequía que afecta a la provincia de Valparaíso.

Con esta comunicación el Ministro contesta observaciones que formulara en una sesión pasada el diputado Heriberto Alegre. Agrega el señor Koch, que, de todos modos, los antecedentes proporcionados por este parlamentario fueron transcritos al Ministerio de Agricultura.

LABORISTAS RECUERDAN AL SR. CESAR CARTAGENA

En su última sesión, la Unión Nacional Laborista rindió un homenaje a la memoria del señor César Cartagena Reyes, que fuera presidente nacional de la juventud de este Movimiento, con motivo del primer aniversario de su fallecimiento.

Se acordó asistir a la misa que a la memoria del señor Cartagena se oficiará a las 9 horas de hoy, en la Iglesia de San Saturnino (Santo Domingo esquina de Libertad), y efectuar una romería a la tumba del señor Cartagena, que se encuentra en el Cementerio Católico, a las 11 horas de mañana.



EL SALUDO OFICIAL recibe con el apretón de manos del Ministro de Relaciones Exteriores, señor Kaare Olsen, la señora Ethel de Pena, esposa del Embajador del Uruguay. La escena que refleja uno de los momentos de la brillante recepción que ofrecieron los distinguidos diplomáticos, en su residencia, es seguida por el propio Embajador, Excmo. señor Hugo de Pena, principal figura de los festejos del aniversario patrio de su país. Como el Canciller Olsen fueron numerosas las personas que llegaron hasta la Embajada invitados por los esposos De Pena. La señora Embajadora recibió a sus invitados vestida con un traje de encaje negro, combinado con faya y suntuosas joyas. En el grabado se puede apreciar el magnífico brazalete de brillantes que luce en su mano derecha, el triple collar de perlas y el juego de clips que adorna su escote y sus orejas.



MILLONARIO NORTEAMERICANO LLEGO AYER A LA CAPITAL.— Vía El Interamericano, de Panagra, llegó a Santiago, ayer el señor John Whelen, conocido hombre de negocios norteamericano. El señor Whelen viaja acompañado de su hija, y permanecerá algunos días en la capital.

A ESTADOS UNIDOS.— Hoy se dirigirán, por vía aérea, vía Buenos Aires y Río de Janeiro, con destino a Princenton el señor Jorge Berguño Barnes y la señora Paula Hurtado de Berguño.

TE.— La señorita Rose-Marie Astorquiza Pizarro ofrecerá el martes 30 del presente, a las 17 horas, un té a sus relaciones sociales con motivo de su día onomástico.

CONFERENCIA DE ANA HELFANT.— Circula la siguiente invitación:

"Luis Oyarzún Peña, Decano de la Facultad de Bellas Artes, tiene el agrado de invitar a Ud. a la conferencia, con proyecciones, que sobre el tema "Monumentos y paisajes portugueses" dará en la Sala de Conferencias de la Casa Central de la Universidad de Chile, la señorita Ana Helfant, el jueves 1.o de septiembre, a las 19 horas.

Santiago, agosto de 1955".

NOTAS DE ARTE.— Circula la siguiente invitación: "Arturo Pacheco Altamirano saluda atentamente a Ud. y familia y tiene el agrado de invitarlos a la inauguración de la exposición de sus telas, con motivos de Europa y de Chile, que se llevará a efecto en el Palacio de la Alhambra (Compañía 1340), el día lunes 29 de agosto, a las 19 horas".

CIRCULO "SOBRINAS DE TIA PAULINA".— Después de un té en casa de la señora María Alfonsina de Letelier, quedó constituído el nuevo directorio del Círculo "Sobrinas de Tía Paulina", del cual es presidenta honoraria la señora Emilia Bevin vda. de Cortínez (Tía Paulina).

El nuevo directorio lo forman las siguientes señoras: Presidenta, Geneveva Marín de Espinosa; vicepresidenta, Luisa León de González; secretaria, Evangelina Pedreros; prosecretaria, Carmen Velásquez de Morán; tesorera, Irene Brenner de Katz; protesorera, Inés Romo, y directoras, Dora Sánchez de Martínez, Carmen Canales, Elena de Bastidas, Mercedes Hurtado, Hilda Mandriaza, María Caballero y Chira de Pilace.

Las principales actividades del Círculo se orientan a la ayuda a los niños más necesitados de las escuelas y a la atención de las salas del Hospital Psiquiátrico.

ALMUERZO.— El señor Daniel Armanet Fresno y señora María Victoria Izquierdo de Armanet, ofrecieron un almuerzo a un grupo de sus relaciones, en su residencia.

ENFERMOS.— Continúa mejor el señor Enrique Sotomayor, en el pensionado del Hospital de Carabineros.

—Delicada, la señora Blanca Ugarte de Pérez.

ALMUERZO EN LA EMBAJADA DE ITALIA. — Hoy a mediodía, el Embajador de Italia, Excmo. señor Guido Borga, y señora María Albertini de Borga, ofrecerán un almuerzo, en la sede de la Embajada, a un grupo de sus relaciones.

RECEPCION. — La señora Marie Louise Edwards de Lyon recibió en su residencia, el jueves pasado, a un grupo de sus relaciones, con motivo de su santo.

COMIDAS.— A la comida que ofreció en su residencia el señor Ricardo de la Maza Sanfuentes, a un grupo de sus relaciones con motivo de su cumpleaños, fueron invitadas las siguientes personas: señoritas Silvia Ramírez Miclen, Raquel Ramírez Miclen, Patricia Fóster Moreno, Ximena Aldunate Troncoso, Patricia Aldunate Troncoso, María Soledad Préndes Picó, Silvia Monti Rojas, Paz Rodríguez Correa, Pilar Opazo Melo, Enriqueta Ferrari Ferrari, Alicia Cavallero Salvo, Patricia Guerrero Velasco, María Loreto Zuloaga, Dolores Ibieta Astorquiza, Magdalena Sofía Ibieta Astorquiza, Beatriz Johanson, Georgina Rieloff Lincen, Paulina Rieloff Lincen, Teresa Parot Gómez, y los señores Miguel Infante, Oscar Mac Facom, Patricio Silva Silva, Manuel León Bustos, Carlos León Bustos, Sergio de la Maza Lavandero, Andrés de la Maza Lavandero, Enrique Monti Rojas, Guillermo Pimentel Sanfuentes, Gastón Ibert, Jorge Figueroa Cruz, Carlos Costanora, Luis Mena Benavente, Rodolfo Martínez Lutany, Sergio Oyarzún, Mario Matte Yáñez, Horacio Sanfuentes Torres, Osvaldo Valdés Fernández, Fernando Valenzuela Rivera, Eugenio Huerta Fernández, Waldo de la Maza Sanfuentes, y otros.

—El señor Carlos María Hosteller Schwarzenberg ofreció una comida a un grupo de sus amigos en el Hotel Crillon.



Señorita MALVA VILLAVICENCIO TOLEDO, cuyo matrimonio con el señor Mario Cerda Acevedo se efectuará hoy sábado 27, a las 18 horas, en casa de la novia. Padrinos, por parte de la novia, señor Vicente Villavicencio Acevedo y señora Violeta Toledo de Villavicencio; por parte del novio, señor Hugo Valenzuela Le Feuré y señora Amada Acevedo de Bewels.

acontece...

POR YOLANDA ROSS

HACE POCOS DIAS se fue a su patria, en uso de licencia, el Embajador de Guatemala, Jesús Unda Murillo. A cargo de la representación diplomática quedó el Primer Secretario, Carlos González Calvo. El licenciado González tuvo su primer traspié en su calidad de Encargado de Negocios: se luxó un tobillo.

x x x

UN HOBBIE POR OTRO cambia de vez en cuando el doctor Ruperto Murillo. Un tiempo tuvo el hobby de bañarse en el mar, y lo hacía de día y noche. Luego le siguió el hobby del golf. Parece que también tubo el hobby de aumentar la familia, y reunió seis hijos, y, ahora, está en pleno hobby de la caza. La caza lo tiene en estos momentos muy ocupado, y en sus veladas "en casa", al lado de la chimenea, se lo encuentra rodeado de tórtolas, otras aves, municiones y cañones. Los amigos del doctor Murillo dicen que lo más extraño que tiene como facultativo, es que siendo psiquiatra no se cree Napoleón.

x x x

Y A PROPOSITO DE NAPOLEON. **Sus admiradores, que formaron el Círculo Napoleónico, son los más próximos a encarnar el personaje en la vida real. Tal vez en el futuro, más de alguno de ellos lo consiga. Esto será realidad, cuando éstos lleguen a ser tantos, cuántos, eran los mariscales del Emperador, cosa que quieren llegar a obtener. Entonces, tal vez, posiblemente tendremos a la cabeza del Club al propio conquistador. Y éste sí que será de verdad. Mientras tanto, los miembros del Círculo Napoleónico siguen trabajando activamente en sus conferencias y reuniones periódicas. Ayer, por ejemplo, todos se reunirán para escuchar la conferencia que sobre Josefina dará A. Huidobro T. El tema es bastante seductor, como ustedes podrán darse cuenta.**

x x x

EN LA VIDA HAY QUE SER ORIGINAL, y como siempre, las matinées infantiles las dan los niños (no se sabe por qué razón). María Helena Díniz, la esposa de Ayrton, el Secretario de la Embajada del Brasil, salió de esta vulgaridad, y ofreció en su santo una inesperada matinée infantil. Y tanto le gustó la fiesta, que piensa repetirla, pero, para que se entretengan los grandes. María Helena, como brasileña que es, no acostumbra a celebrar su santo, y el día de Santa Elena pensó pasarlo como cualquiera otro, en su casa, en esta capital. Sin saber por qué, recibió de repente un llamado de parte del Nuncio, Monseñor Baggio, que le decía que esperara a tomar té a 29 niños. Las once se prepararon y llegaron los 29 niños, componentes del Coro de Niños Cantores. Fueron a saludarla y a cantar en su honor. María Helena es la vicepresidenta de una Asociación que ha formado recientemente Monseñor Baggio, y que se preocupa del bienestar de estos niños. Con los 29 niños y los dos propios, el número de participantes de la matinée infantil subió a 31. Esta fue la primera fiesta y la primera matinée infantil que María Helena ofreció en su casa nueva, con parque nuevo y piscina nueva. La dueña de casa, que se emocionó con el canto de los pequeños, dijo que organizará para ellos una canasta en su casa, y los llevará para que canten en su propio beneficio.

Y. R.

MATRIMONIO DOMINGUEZ BOONEN-AHUMADA HERREROS.— Hoy a las 17.30 será bendecido en la Iglesia de los Reverendos Padres Alemanes, el matrimonio de la señorita Eliana Ahumada Herreros con el señor Jorge Domínguez Boonen.

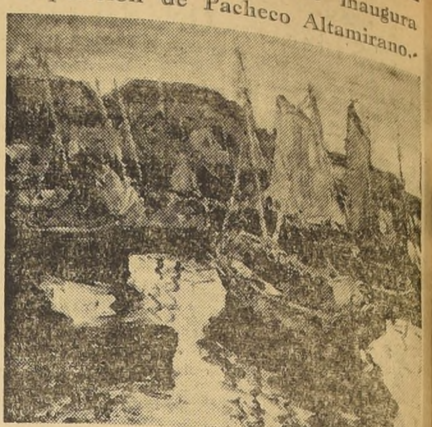
Serán padrinos, por parte de la novia, el señor Carlos Ahumada Herreros y la señora Luisa Herreros de Ahumada, y por parte del novio, el señor Francisco Javier Domínguez Solar y la señora Victoria Boonen de Domínguez.

COMIDA.— Hoy ofrecerá una comida, en su residencia de calle Londres, la señorita María Luisa Swinburn Vidal.

FALLECIMIENTO.— Profundo sentimiento ha causado el sensible fallecimiento del señor Luis Alberto Guzmán Sanhueza, deceso que enluta a respetables hogares de esta capital.

Sus funerales se efectuarán hoy, a las 10 horas, en el Cementerio Católico, después de una misa que se oficiará en la Capilla de dicho Camposanto.

Con asistencia de S. E. se inaugura Exposición de Pacheco Altamirano..



"LANCHAS CHILOTAS", Angelmó, cuadro de Arturo Pacheco Altamirano.

A las 19 horas del próximo lunes, en el Palacio de la Alhambra (Compañía 1340) y con asistencia de S. E. el Presidente de la República, Excmo. señor Carlos Ibáñez, se inaugurará la exposición de óleos del conocido pintor nacional Arturo Pacheco Altamirano.

Sesenta óleos con motivos marinos y paisajes, captados en Angelmó, Ancud, Cartagena, Santiago y Europa, constituyen la nueva muestra de la fecunda obra pictórica de este prestigioso artista de la plástica chilena.

La exposición, a cuya inauguración concurrirán también destacadas personalidades, permanecerá abierta al público hasta el 10 de septiembre próximo.

CRITICA DE ARTE.—

FESTIVAL DE INVIERNO

II

Por RICARDO BINDIS

Ya en nuestro primer artículo referente a la exhibición del Museo de Bellas Artes, que se presenta bajo el denominativo de Festival de Invierno, dejamos establecido que en el aspecto pictórico la muestra era feble e inmadura. De todas maneras mencionamos muy especialmente algunos nombres destacados que elevan la calidad de esta exposición colectiva. Siguiendo con algunos exponentes de la sección pintura, consideramos que Emilio Hermansen, que tiene muy buenas intenciones de color, las pierde como solución plástica, al no apoyarlo en formas establecidas. Sus "Figuras en el espacio" navegan en un fondo azul-rosáceo, que desconoce las formas, ya que las tres rayitas que semejan personas, no pueden considerarse como tales. El problema de la pintura, ahora y siempre, ha sido la perfecta relación entre la forma y el color. Por este camino que omite uno de los aspectos fundamentales de la creación pictórica, no se llega a ninguna parte. Antúnez, como Hermansen, comete un error al agrandar excesivamente las telas, sin que exista la debida justificación, ya que la mitad del cuadro "El taller", está repleto de pequeños cuadraditos con un tratamiento similar al de una obra pequeña, sin que vea la solución de las grandes masas y los grandes espacios coloreados, que requiere la visión monumental.

Entre los exponentes de las corrientes abstractas, figuran Pedro Burchard y Víctor Carvacho. El primero, dentro de una visión geométrica que recuerda la obra de Mondrián, el gran genio avizor que tuvo el gran mérito de haber abierto los cauces maravillosos e imaginativos de la pintura no-figurativa y cuya posición artística fue el reflejo de una época pródiga en revoluciones y cambios; pero en nuestros días, repetir las primeras intenciones de Mondrián, distribuyendo unos cuantos cuadrados y rectángulos en un plano blanco, significan la mayor pobreza cromática y una absoluta ausencia de fantasía plástica. Víctor Carvacho, más personal y arriesgado, ha ganado mucho colorísticamente, enriqueciendo además la textura de los planos a cubrir.

Finalmente en la sección pintura cabe mencionar los nombres de: Simone Chambelland, diestra en el manejo de los elementos americanos; José Ricardo Morales, de brillante e impetuoso colorido, y María Esther Ballivián, dentro de su [illegible] tención cubista. Todos ellos en una etapa que requiere de una mayor reflexión y madurez, están muy bien encaminados, pero por su condición de extranjeros no pueden considerarse en un panorama de la pintura nacional.

La sección grabado y dibujo es una de las más destacadas del Festival. En ella brilla la personalidad de Carlos Faz, que con un lenguaje dramático y recio se acomoda mucho a las tintas fúnebres de las planchas. Los siete grabados que se presentan aquí son un impacto emotivo de mucha calidad. Nemesio Antúnez, un tanto débil en sus óleos es, en cambio, un talento gráfico de primerísima calidad. La elección de sus temas que prefieren la representación de la cerámica negra de Quinchamalí, están magníficamente tratados y nos enfrenta a un arte personal, de clara trascendencia autóctona. Julio Escámez es un dibujante habilidoso que tiene gran poder de observación de ciertos detalles de los personajes del natural. Su "Fiesta del 18" revela variedad y flexible trazo de pluma; pero su obra como composición total resulta inconexa. Iván Lamberg vuelve a mostrar en sus tres cartones a la tinta permanente, su medido expresionismo romántico, de muy buena ley. Otras figuras meritorias de la especialidad son: Marta Colvin, Lucy Lortsch, Venturelli y Francisco Otta.

En la escultura hay una selección feliz de los mejores valores de la estatuaria nacional, figuran entre otros: Arturo Edwards, Franco, Lily Garafulic, Luis Guzmán, Sergio Mallol, Valdivieso y Lorenzo Lobo Parga. Cada uno dentro de sus particulares tendencias aporta lo suyo. En esta sección se rinde un homenaje especial a René Román Rojas, prematuramente desaparecido y gustador de las formas redondeadas, populares y sensuales, que crearon una escuela. En la parte de la fotografía descuellan de manera especial: Bob Boborovicz, Chamúdez, Javier Pérez, Antonio Quintana, Sergio Larraín y Dafne Sauré, estando a la cabeza de todos el maestro Jorge Sauré, el gran introductor de la fotografía artística en nuestro medio.

R. B.

xposición del Presidente de la Confederación de la Producción y del Comercio, on Jorge Alessandri Rodríguez, sobre la situación de la economía nacional

…STOS FISCALES. — Un
…o de los impuestos indi-
…repercute, de inmediato,
…alza del costo de la vi-
…aunque a veces con más
…un efecto parecido ora-
…los impuestos directos
…además, tienen un
…profundamente nocivo
…posibilidades de capi-
…que constituye, a jui-
…todos, el problema fun-
…al de la economía na-
…Con ánimo ligero no se
…en consecuencia, seguir
…camino de aumentar los
…tos, ya que su acción so-
…situaciones que se desea
…resueltamente con-
…ducente.

…además se recuerda que
…el año 1938 hasta 1954
…de la vida fue 18.83 ve-
…que era en el primero de
…años, los gastos públicos
…subido en igual período de
…millones a $ 82.932 mi-
…o sea, que se han mul-
…casi 50 veces.

…por otra parte, se tiene
…que durante ese pe-
…población ha subido en
…del conjunto de tales
…se deduce que los gastos
…presupuestarios por habitante
…hecho 2,1 veces lo que
…1938. Semejante resul-
…no admite justificación po-
…impone al Gobierno y
…Parlamento la obligación in-
…de formular a breve
…un plan serio para aliviar
…exorbitante carga que pesa
…el país como cuestión
…fundamental para resolver los
…problemas económicos que los
…sin lo cual todos los
…que se hagan en tal
…resultarán infructuosos.
…no debe olvidarse, ade-
…que el personal que sirve
…Estado y a las instituciones
…fiscales representa en su
…mayoría sólo poder
…consumidor y, luego, actividades
…se restan a la producción,
…lo cual tales funcionarios
…debe sobrepasar del núme-
…estrictamente indispensable.

…resultados expuestos me-
…además, algunos comen-
…de otro orden.

…hemos señalado que admitido
…los gastos públicos un in-
…mento proporcional al de la
…población durante el período de
…vida económica que he-
…considerado, ellos demuestran
…aumento que los duplica, si se
…mide en moneda de un mis-
…poder adquisitivo; tal cre-
…miento no tiene, sin embargo,
…contrapartida paliativo de
…traducido siquiera en
…capitalización adecuada por
…del Estado, en materia que
…de su incumbencia exclu-
…como caminos, ferrocarriles,
…tos, regadío, etc., que el
…se reclama cada vez con ma-
…urgencia y que tampoco
…ni remotamente compen-
…lo que ha desarrollado en
…de electrificación, explo-
…del petróleo e industria
…química, que se han hecho
…parte muy principal a base
…créditos externos.

…Durante ese mismo lapso las
…empresas privadas han tenido
…afrontar, año a año, por
…del proceso inflacionista
…inmovilización de parte im-
…tante de sus entradas para
…der el mayor valor mone-
…de sus capitales de explo-
…; los efectos de una des-
…medida intervención estatal
…un sistema impositivo tan
…exageradamente gravoso y per-
…, que Gobierno y Parla-
…se vieron en la necesi-
…de corregir, en parte, el año
…, que han originado un
…mejoramiento apreciable de sus
…utilidades y de los dividendos
…han repartido, medidos tam-
…en moneda del mismo va-
…adquisitivo. Sin embargo,
…a tan desfavorables con-
…nes, han hecho grandes es-
…para capitalizar que han
…lugar a una mayor pro-
…y a mejoramientos de
…productividad, resultados que
…han sido muchísimo mayo-
…de no mediar tales incon-
…tes.

…contraste debería ser ob-
…de análisis y de medita-
…pues permite juzgar sobre
…eficacia práctica que puede
…del reajuste funda-
…del sistema tributario
…alcances progresivos que
…algunos propician como
…de las panaceas para cu-
…los males de la economía
…y la general.

…antecedentes que hemos
…a conocer, pese a las in-
…relaciones precipitadas de
…resultados de estudios eco-
…que no descansan en
…información básica sufi-
…prueban que precisamen-
…eso ha consistido la po-
…de los últimos quince
…y luego que los resultados
…nuevos planes no mejo-
…por el hecho de intro-
…modificaciones de forma
…que se ha venido practi-

…inútil, en consecuencia, se-
…engañándose, porque la
…solución del problema
…económico chileno es producir
…para lo cual es necesario
…fundamentalmente
…directivas que se han
…sobre la materia.
…masas en relación con los
…de esta índole se
…impulso de sus nece-
…y de sus justas y ex-
…aspiraciones. Si se de-
…calmar su impaciencia para
…temporalmente su
…deben dárseles satis-
…inmediatas, por lo me-
…apariencia de intentarlo
…que es peor, explotar los
…sentimientos contra los que
…poseen, todo lo cual pro-
…siempre resultados contra-
…producentes para la finalidad
…de una mayor produc-

…esto reside la gran tra-
…de quienes procuran al-
…el Gobierno y conservar-
…mediante el halago de las
…sin estar dotados de con-
…naturales para impo-
…tragedia que se resuel-
…siempre en el fracaso y que
…veces desemboca en la

…único honrado, y a la lar-
…actitud más inteligente
…procurar convencerlas de
…el camino verdadero
…lograr lo que con justicia
… No vemos por qué las
…asociaciones de traba-
…chilenos no podrían ac-
…en estas materias con el
…buen sentido con que el-

pueblo inglés ha asombrado al mundo, por opuestas que sean las tendencias de quienes lo gobiernen. Una inmensa y patriótica tarea podrían cumplir los partidos de avanzada de nuestro país, y sus dirigentes si encaminaran sus esfuerzos para tan alta finalidad.

RESULTADOS DE LA POLITICA DE LOS ULTIMOS 15 AÑOS. — Del examen que venimos haciendo se desprenden dos conclusiones bien claras, aparte del incremento exorbitante que han experimentado los gastos públicos.

La primera de que no es efectivo que la política practicada a partir del año 1938 no haya cumplido su finalidad de mejorar el standard de vida de los empleados y de buena parte del de los obreros pues la ha alcanzado plenamente, aunque, por desgracia, a expensas del valor de nuestra moneda, y segundo que no es efectivo que las mayorías políticas que han actuado durante ese lapso, continuando sus tendencias, hayan establecido un régimen de privilegios al no aumentar equitativamente los impuestos directos para hacerlo de preferencia sobre los indirectos. La verdad es que tratándose de aquéllos se han sobrepasado todos los límites que la prudencia señalaba para un país de economía incipiente como la de Chile.

El Partido Radical sobre el cual han pesado por más tiempo las responsabilidades del Gobierno, durante ese período no debe contribuir a que se le desconozca lo que sobre el particular ha realizado y mucho menos dejarse perturbar por los resultados de estudios económicos que están muy distante de tener el valor que se pretende atribuirles, porque están elaborados a base de estadísticas absolutamente insuficientes y porque en su presentación no siempre se ha cuidado de que no puedan utilizarse para torcidas interpretaciones.

El mejoramiento del stadard de vida de los asalariados, tanto públicos como privados y domésticos, principalmente en cuanto a vestuario y esparcimiento se refiere, es un hecho visible que nadie podría, honradamente, negar.

Lo demuestra no sólo el aumento mismo de las salas de espectáculos, sino que el número de funciones diarias que cada una ofrece, el de las fuentes de soda, de restaurante de cabaret, establecimientos de belleza etc., que al crecer en proporción muy superior al aumento de la población, como se desprende de las patentes otorgadas, están demostrando que son personas pertenecientes a otros círculos distintos de los que los frecuentaban de ordinario en años anteriores los que hoy los repletan. El hasta 1938 aristocrático Casino de Viña del Mar ha visto modificarse fundamentalmente su asistencia y sus entradas, al igual que las de los hipódromos, loterías y sorteos de todas clases, han crecido en proporciones que llevan a análogas conclusiones. Lo mismo se deduce de las enormes concurrencias que, pese a las altas cotizaciones de las entradas, llenan los espectáculos deportivos, en épocas anteriores gratuitos o de bajo precio, que han dado origen a nuevas profesiones que rinden millones de utilidad.

La multiplicación de los viajes dentro y fuera del país y la extensión del área de la población que veranea son otros índices verdaderos del mismo fenómeno.

Algo análogo ocurre con todos los objetos de menaje y con todos los nuevos utensilios domésticos que ha creado el progreso de la técnica moderna.

El exceso de rentas, en relación con las que en otra época disfrutaban los empleados y los obreros —que no encuentran empleo más útil en la adquisición en mayor cantidad de artículos y mercaderías más indispensables, cuya cuantía resulta insuficiente para la demanda crean do alzas considerables de precios— es el que ha ido a vaciarse en todos esos cauces que hemos anotado, con el inconveniente de que han creado en la población hábitos superfluos o no indispensables, que, muy luego se convierten en necesidades de las cuales no se puede prescindir y que, en resumen, se traducen en la necesidad de mayores rentas permanentes por individuo que la economía se ve obligada a satisfacer.

Como confirmación de esas observaciones queremos consignar algunas cifras que, aunque constituyen datos aislados, no dejan de ser ilustrativas sobre la materia.

Es así como mientras el índice del costo de la vida en 31 de diciembre de 1954 era 23,5 veces el correspondiente a igual fecha de 1938, en cambio el sueldo vital de los empleados particulares se multiplicó en ese mismo período en 46 veces, ya que de $ 400, a que ascendió en 1937 llegó a $ 18.400 en 1955. Si se considera, además, que en 1939 el fondo para asignación familiar se formaba con una imposición patronal de 2 o|o de los sueldos pagados y que mediante aumentos sucesivos ha llegado al 19,33 o|o a partir de 1947, tenemos que él ha subido, en consecuencia, proporcionalmente todavía mucho más que el volumen total de sueldos, lo que es otro factor que permite juzgar del gran mejoramiento experimentado por considerables sectores de este grupo de asalariados durante este lapso. Pretender desconocer esa inequívoca realidad es un absurdo.

Es cierto que las remuneraciones de los empleados de mayor categoría no han aumentado en condiciones parecidas y que ello es tanto más efectivo mientras más alta es la jerarquía del empleado, pero si se tiene en cuenta que buena parte de los empleados tiene rentas que se acercan al sueldo vital que ha sido precisamente, la razón que han esgrimido para exigir cada año aumentos inmoderados de él, es evidente que la pérdida del poder comprador de los de rentas más altas no puede destruir el hecho indiscutible de la elevación general del standard de vida de la gran mayoría de este grupo social y, luego, el formidable aumento del poder de consumo que esto representa para la economía nacional.

Sólo quienes no tienen una adecuada concepción de los procesos matemáticos pueden aceptar como buenos resultados que contradigan las deducciones a que estos conducen, sin pensar en posibles errores de las cifras estadísticas que se barajan, o en la necesidad de un análisis de esos resultados, antes de formular conclusiones precipitadas y perturbadoras.

En todo caso, en estudios de esta clase las cifras estadísticas deben ser sometidas a discriminaciones previas pues, por ejemplo, tratándose de los empleados es frecuente que se incorporen a esta categoría sectores de rentas más bajas que pueden alterar de un año a otro fundamentalmente los términos de comparación, como lo pusimos en evidencia al hablar del aumento efectivo de las rentas del personal de la Cía. Manufacturera de Papeles y Cartones.

Hicimos ver ya cómo ha bajado el monto total de los dividendos repartidos en 1953 en relación con los de 1938 en seis grandes compañías —cuyo desarrollo económico, a partir de la última de esas fechas, hemos estudiado detalladamente—, pese a los mayores capitales que se han incorporado a ellas durante ese lapso. En cambio en ellas no ocurre lo mismo con el poder adquisitivo de los sueldos y jornales a igualdad de personal, pues aparte de Papeles y Cartones cuyos datos ya consignamos, en las otras Compañías han subido en la siguiente forma; Melón 73,7 o|o, Cervecerías Unidas 98,2 o|o, Gas Santiago 54,1 o|o, Lota 98,3 o|o y Refinería Viña del Mar 43,1 o|o.

Los porcentajes reales del aumento del standard de vida correspondientes a estas seis Compañías son todavía superiores a los que hemos anotado, pues no han sido valorizados, para calcularlos, una serie de regalías que representan sumas considerables que significan mayores remuneraciones que provienen de las habitaciones que se dan al personal libres de pago o con rentas ínfimas, la energía eléctrica que se le suministra en parte gratis y en parte a tarifas sumamente bajas, agua potable, etc. y servicios de asistencia y bienestar. Todos estos rubros han adquirido gran importancia cuyo valor no se consigna ni en las memorias ni en los balances porque muchas veces no siempre se contabilizan.

Lógicamente que de todos esos emolumentos no toman nota las estadísticas de ninguna clase que se llevan en el país, como tampoco de parte apreciable de los valores que están considerados en la determinación de los porcentajes de mejoramientos a que hemos aludido porque corresponden a gratificaciones o participaciones que no son imponibles.

Ultimamente la Superintendencia de Seguridad Social ha confirmado estas apreciaciones en una nota que ha dirigido ese organismo al señor Ministro de Economía, en que consigna que los salarios imponibles, que son los que sirven de base a las estadísticas, no corresponden exactamente a los salarios pagados por las causas que anota.

Otra manifestación elocuente de lo que expresamos en cuanto a la insuficiencia de las estadísticas en lo que respecta a sueldos, jornales y su complemento la previsión y asistencia, es la controversia que se ha producido entre distintas reparticiones públicas a propósito de los datos suministrados por el Banco Central, sobre los gastos que representa el régimen de seguridad social.

Las cifras dadas por dicho organismo fueron rebatidas por el Superintendente de Seguridad Social y, con posterioridad, un informe de la Corporación Nacional de Inversiones rectifica nuevamente, las cifras que señala el Superintendente.

Si esto ocurre en una materia en que es perfectamente posible obtener datos concretos es fácil imaginar cómo serán de poco seguras nuestras estadísticas en relación con los verdaderos gastos en sueldos y jornales que queden entregados a los datos que suministran los numerosos patrones de todo el país, que deben ajustarse a formularios que no consideran las múltiples situaciones que se presentan de una a otra empresa.

En relación con los gastos de previsión, queremos hacer presente que el último estudio sobre la materia, que rectifica al del Superintendente de Seguridad Social, tampoco es completo, porque ha omitido toda mención de los gastos que representan las jubilaciones y pensiones que pagan directamente muchas empresas particulares.

El caso del personal de las grandes empresas mineras extranjeras de ningún modo es menos elocuente demostración de lo que sostenemos, como también estamos en condiciones de afirmar que son muy numerosas las empresas en que ocurre algo similar a lo que señalan los datos que hemos consignado para aquéllas a que nos hemos referido. El caso de los empleados bancarios, en relación con su estrecha situación en 1938, queda, también, al margen de cualquiera discusión.

No quiere decir lo que afirmamos que el nivel de vida alcanzado por enormes grupos de asalariados sea el que ellos ambicionan, ni que nosotros desconozcamos la legitimidad de que lo deseen aún mayor. Sólo pretendemos que no se desconozca lo que es una realidad: que pese a la inflación, el que tenían al iniciarse este proceso ha mejorado notablemente, y llevar al convencimiento público que todo cuan-

TERCERA PARTE

to se siga haciendo por lograr lo será contraproducente si no se comienza por colocar a los productores en condiciones de aumentar la producción.

No deben, pues, algunos personeros del Partido Radical contribuir a dejarse arrebatar avances en el orden social y material que legítimamente le corresponden y que la historia valorizará debidamente, sin que aquello signifique que desconozcamos que por haber andado demasiado a prisa en la realización de los altos propósitos, que inspiraron tal política se haya desencadenado una inflación que ha adquirido caracteres cada día más graves, y cuyos inconvenientes han sido agudizados por la intervención estatal que se ha practicado, no obstante que su finalidad era atenuarlos. La actual administración, en lugar de corregir tales inconvenientes, frenando las causas que los provocaban, ha agravado los problemas por haber insistido, con mayores ímpetus, en todas y cada una de las que la originaron y la estimularon. Negar los resultados alcanzados durante aquellas administraciones importaría reducir su actuación al desencadenamiento del grave proceso que azota al país, sin la compensación de haber convertido en realidad los propósitos fundamentales que las inspiraron.

Ni remotamente significa lo que afirmamos que consideremos que el proceso inflacionista ha resultado beneficioso. No. Todos han perdido con él, aún los que han mejorado de situación, la que han debido pagarlo al precio de la inquietud que genera en quien vive de un sueldo o jornal y porque al debilitar la capitalización nacional ha disminuído el ritmo de crecimiento de la producción, o sea, que ha retardado el progreso económico del país, lo que se traduce en menor avance del elevamiento general, del standard de vida de la población, libre de las zozobras que acarrea la inflación.

Lo que procede en la hora presente es hacer una pausa en el camino que se viene recorriendo para curar las heridas y corregir los desequilibrios que a menudo provocan las acciones demasiado violentas y de las cuales, en este caso, son las más graves, el aumento exorbitante de los gastos públicos que urge reducir, la anarquía en materia de previsión que la hace injusta, antieconómica e ineficiente, así como la situación franca y decididamente deprimida en que se ha colocado a las empresas privadas del país. Luego, cualquier plan o actitud que tienda a exagerar tal estado de cosas será de efectos resueltamente contraproducentes a las finalidades perseguidas.

ESTUDIOS ECONOMICOS.— Las perturbaciones de criterio que hoy presenciamos y que pueden ser fatales para el porvenir del país y del bienestar de las clases trabajadoras son, en no pequeña parte, consecuencia de la interpretación interesada, y a veces tendenciosa de los resultados de los estudios de carácter económico que se han venido multiplicando en los últimos años.

Las estadísticas que hasta ahora se llevan en Chile no permiten hacer estudios de esa clase que conduzcan a conclusiones definitivas que sirvan de base segura a una adecuada política sobre estas materias. La experiencia personal, adquirida en los que habíamos intentado, nos movió desde la Cartera de Hacienda a contratar a la Misión Lindhal con el fin principal de sugerir las medidas necesarias para que el país pueda disponer permanentemente de informaciones básicas adecuadas para abordar estudios de esa clase que conduzcan a conclusiones útiles, de verdad, al alto fin de adoptar las medidas económicas que en cada caso procedan.

Alabamos el entusiasmo de muchos amigos a los cuales guardamos la consideración a que sus merecimientos los hacen acreedores, pero ello no obsta a que consideraciones de alto interés público nos obliguen a reiterar que los resultados de tales estudios pueden, bajo ciertos aspectos, ser contraproducentes para las altas finalidades perseguidas. Nos explicamos que no abriguen tales temores quienes, cuando se inició el actual proceso económico, cuyas consecuencias palpamos, eran todavía muy jóvenes, lo que no les permite advertir las discrepancias entre los resultados que anotan las estadísticas y antecedentes que les sirven de base y nuestras personales comprobaciones pues, ya en plena madurez y con alguna experiencia en lo administrativo, económico y financiero, hemos asistido a su gestación y desarrollo a través de lo que ocurría en las actividades en que actuábamos.

Así pudimos comprobar durante muchos años como aumentaba el poder adquisitivo de las rentas de los asalariados, al mismo tiempo que se procedía a una acción niveladora de ellas a través de aumentos numéricamente iguales en los jornales, cualquiera que fuese la cuantía de éstos, y de mayores porcentajes en las rentas más bajas de los empleados. Tal sistema, lógicamente, debía traducirse en una mayor demanda originada por el doble efecto de los aumentos mismos y de la forma a todas luces injusta en que a menudo ellos se distribuían. Por el contrario, advertíamos que las rentas de las empresas y todos sus planes de desarrollo debían permanentemente restringirse y en nuestros propios ahorros palpábamos la disminución del poder adquisitivo de sus rentas y del propio capital invertido. El confrontamiento de nuestras propias inquietudes con las de otros empresarios contribuía a acentuarlas. Ello explica que desde hace muchos años nos preocupáramos de buscar las causas de tales desacuerdos que, en más de una oportunidad, hemos hecho públicas.

Por eso cuando en los últimos años aumentaba el interés por determinados estudios económicos, cuya importancia nadie podría desconocer ni dejar de estimular, no hemos cesado de manifestar nuestras aprensiones de que sus resultados pudiesen ser objeto de explotación política.

Los del mismo carácter, emanados de los distintos organismos creados alrededor de las Naciones Unidas, es lógico que lleguen, en lo que respecta a países como el nuestro a resultados parecidos, ya que sus fuentes de información, son las mismas y, luego, carecen también de informaciones básicas suficientes y adecuadas. No puede, entonces, invocarse su similitud como una manifestación de la bondad de unos y otros.

Estos estudios, seguramente contra los deseos de sus autores, por la naturaleza misma de algunas de sus conclusiones, y por falta de un análisis adecuado de ellas, se prestan, no sólo para crear confusiones contraproducentes para las finalidades de cada país, sino que pueden hasta utilizarse para crear distanciamientos absolutamente injustificados de la opinión pública de algunas naciones, especialmente de nuestro continente con los Estados Unidos que, por ironía del destino, es quien costea principalmente tales servicios.

No es, ni remotamente, nuestro propósito insinuar que se abandonen tales estudios, pero insistimos en que nuestros esfuerzos deberían encaminarse preferentemente a organizar estadísticas con miras a obtener los datos necesarios para que aquellos estudios sirvan, verdaderamente, las finalidades que los justifican. Mientras tal no ocurra es indispensable advertir que sus resultados no pueden considerarse definitivos, y cuidar de analizar y explicar las anomalías que en ellos puedan notarse, para evitar que sirvan de base para torcidas interpretaciones y como arma poderosa de propagandas perturbadoras.

Como hemos dicho en otras oportunidades, sería insensato desconocer la importancia que en la medicina moderna tienen una serie de instrumentos que la ciencia ha puesto a su servicio para el mejor examen de los enfermos y para los más correctos diagnósticos, que constituyen la base fundamental para un acertado tratamiento, pero nadie podría dejar de desconocer que es mil veces más útil para la salud del enfermo que el médico lo cure por los síntomas que observa en él, que a través de los resultados de un aparato de rayos, defectuoso, o de un instrumento mal equilibrado para tomar la presión arterial. Es por eso que, en estas materias, no se deben de desatender los resultados que provienen de datos o de estadísticas que anotan hechos absolutamente precisos, cuyas conclusiones deben prevalecer sobre los de estudios que descansen en estadísticas deficientes o erradas y que, además, por falta de otros antecedentes, muchas veces deben ser complementadas con suposiciones que puedan ser más o menos acertadas.

Tratándose de estas materias es necesario también preocuparse seriamente de que quienes se dedican a tales estudios estén, de verdad, desinteresados de cualquier propósito político y que reúnan condiciones adecuadas para la tarea que les corresponde. Por estar los problemas económicos íntimamente ligados con los que se ventilan en la vida política, un técnico de verdad en estas materias debe mantenerse leal y sinceramente al margen de actividades directas o indirectas de esa naturaleza y, por ello, el Estado y las Universidades deben de cuidar celosamente de que así ocurra. En estas funciones la abstención en actividades políticas es tanto más necesaria que en la propia Magistratura Judicial. Es fundamental también, que las personas que en ellos intervengan, tengan sentido de la realidad económica, que no se aprende ni en los libros ni en las escuelas, y que es, principalmente, el fruto de la experiencia y, en seguida, que posean una sólida preparación matemática. No bastan los simples estudios teóricos de carácter económico, ni superficiales conocimientos matemáticos. Quienes emprendan estas tareas deberían, en realidad, poseer cabales conocimientos actuariales para que dispongan de una mente adecuadamente organizada para apreciar la incidencia en las cifras que se barajan, de cualquier factor que pueda alterar los resultados y conducir a conclusiones falsas.

El capítulo que dedica a Chile el último estudio presentado por la CEPAL, que ha sido objeto de justos elogios de parte de la prensa y de un detenido análisis en el Senado de la República, sin desconocer, por cierto, el gran aporte que él representa para el conocimiento de nuestro proceso económico de los últimos años, contiene, sin embargo, vacíos que comprueban lo que venimos sosteniendo.

Se hace en él una brillante disertación sobre la forma y cuantía en que se han alterado los aportes de divisas a nuestro país, antes y después de la crisis del año 1930, cuya importancia es de indiscutible valor, ya que marca la ruta de los esfuerzos que deben realizarse para tratar de remover los obstáculos derivados de esa situación para el progreso de la economía nacional y luego para satisfacer los justos anhelos de mejoramiento de standard de vida que agita a sus clases asalariadas. Con todo, los avances que en esa materia podamos hacer, dependen de nuestra exclusiva voluntad, ya que han sido creados, principalmente, por la desconfianza surgida por la cesación de los pagos de nuestros compromisos externos derivados de la crisis de 1930, desconfianza que solamente el tiempo logra borrar, y que el interés común de los países insuficientemente desarrollados y de los que tienen recursos sobrantes deben tratar de subsanar, a la mayor brevedad, en obsequio al mutuo interés, tanto en el orden político como en el económico. Esos estudios señalan también, como un factor decisivo en contra de nuestra economía la insuficiencia de nuestra capitalización interna. La corrección de este factor depende, en gran parte, de nosotros mismos a través de la política que con tal objeto se siga, por lo cual reviste especial importancia el estudio de los medios para aumentarla.

El mayor análisis recaído en la primera de las materias proviene, seguramente, de que el país cuenta con las completas estadísticas de Aduana, lo que no ocurre en lo que se refiere a remuneraciones, ni tampoco a utilidades y rentas, pues los datos que sobre la materia pueden obtenerse a través de Impuestos Internos son absolutamente insuficientes.

Es muy posible que en ese informe se hayan consignado algunas expresiones relacionadas con el aumento de los impuestos directos, que se han prestado para equivocadas interpretaciones que pueden contribuir a agravar el proceso de insuficiencia de capitalización que, con justicia, se hace notar en toda su gravedad.

La mayor preocupación que generalmente denotan los trabajos de esta clase por el estudio de los "términos del intercambio" sobre la política económica interna desarrollada dentro de cada país, cuya explicación seguramente deriva de las circunstancias que anotamos, tiene el inconveniente que señalábamos, de prestarse para que espíritus interesados pretendan deducir, tendenciosamente de ellos, argumentos destinados a provocar distanciamientos entre la opinión pública de nuestro Continente respecto de los Estados Unidos, que son absolutamente contraproducentes para las finalidades que se persigan de procurar un incremento de los recursos que aquel país pueda proporcionar a los nuestros, aparte de que mientras no se modifique la situación interna de ellos, menos probalidades habrá para que tal ocurra.

A suplir estas deficiencias, que desde hace tiempo señalamos en estos estudios económicos, tienden muchas de las consideraciones que hemos estimado necesario hacer valer en los momentos difíciles que vive actualmente el país.

DISTRIBUCION DE LA RENTA NACIONAL Y MENORES DIFERENCIACIONES ECONOMICAS ENTRE EMPLEADOS Y OBREROS

El ideal de hacer menores las grandes diferencias actuales entre los emolumentos y regímenes de previsión de que disfrutan los empleados y los obreros es ampliamente compartido por los sectores de la producción y del comercio y personalmente hemos dado pruebas inamovibles, tanto en actuaciones privadas como públicas, de nuestra manera de pensar sobre el particular.

Sin embargo, los planteamientos hechos sobre esta materia por las directivas de los obreros, y que aparecen respaldados por las de los empleados, revelan que la propaganda interesada que se hace de los problemas económicos ha logrado crear en los sectores asalariados conceptos equivocados sobre el particular, que se evidencian en las peticiones que en este sentido se han formulado últimamente al Presidente de la República.

Para justificar lo que expresaremos haremos algunas consideraciones previas a base de las cifras de las cuentas nacionales correspondientes al año 1953, que no podrían ser objetadas por tales sectores, ya que en esos y otros estudios de análoga índole, no siempre correctamente interpretados, basan sus argumentaciones.

En efecto, para el año 1953 se consignan como entradas corrientes las siguientes:

Sueldos	$ 53,6	miles de millones
Salarios	63,1	" " "
Remuneraciones de empresarios por trabajo directo	80,4	" " "
Arriendo	18,7	" " "
Intereses	1,5	" " "
Dividendos y utilidades	42,2	" " "
Transferencia del Gobierno general	14,6	" " "
Transferencias de las empresas	1,3	" " "
TOTAL: ...	$ 275,4	miles de millones

Con el ánimo de despertar la animosidad de los sectores asalariados en contra de las clases pudientes, siempre se presentan como remuneraciones del trabajo la suma de los sueldos y jornales en conjunto y no se computan como tales las remuneraciones de los empresarios por su trabajo directo que consignan los estudios económicos, los cuales comprenden a los emolumentos que corresponden por su trabajo personal a todos los que lo hacen por su propia cuenta, desde el más poderoso terrateniente hasta el más modesto proletario que se dedica a cualquier mínima actividad industrial o comercial, quedando, en consecuencia, comprendidos en este grupo los changadores de las estaciones, los que tienen establecido un lustrín de zapatos, un taller de gasfitería o zapatería, un chofer de taxi o de camión que son propietarios del vehículo que trabajan, etc. Suponiendo que se estableciese en el país un régimen totalmente marxista, todas esas remuneraciones deberían mantenerse, pues representarían los sueldos y jornales de quienes realizaran las funciones que hoy desempeñan estos llamados empresarios, por poderosos o modestos que sean.

Bastan estas consideraciones para demostrar que quienes así proceden no discurren con la seriedad que debe emplearse al tratarse materias económicas con una finalidad constructiva, sino que actúan simplemente con propósitos políticos encaminados a perturbar el criterio de las clases trabajadoras, y lo sensible es que incurren en tales procedimientos aun personas que pretenden de economistas cuando ellos son propios del proselitismo político, pero no de quienes, de verdad, pueden vertir el ropaje serio e imparcial de la técnica.

Los sueldos de los empleados representan 53,6 miles de millones, y si a ello se suman las dos terceras partes de los aportes patronales a las cajas, que suman en total 11,5 miles de millones por corresponder el resto a los de los salarios, se obtiene la cifra de 61,6 miles de millones que, repartidos entre los 361.000 empleados que había aquel año, da para cada uno una renta media de $ 170.600 anuales, incluídos los aportes de previsión del empleado y del patrón.

Si, por otra parte, a los 63,1 miles de millones a que ascienden los jornales se les agregan los 3,5 miles de millones correspondientes a los aportes patronales para leyes sociales, se obtiene la cantidad de 66,6 miles de millones, que dividida por 1.596.000 obreros da, para cada uno, una renta media de $ 41.700 anuales, incluídos los aportes de previsión tanto obreros como patronales. O sea, que la renta media del obrero era en 1953 inferior a la cuarta parte de la que correspondía a un empleado.

Las remuneraciones correspondientes a los empresarios por su trabajo directo están estimadas en esos estudios en 80,4 miles de millones y comprenden a 715 mil personas que trabajan por su cuenta, sean de alta capacidad económica o de muy modesta situación social, lo que arroja una renta media anual para cada uno de $ 111.000, la cual es bastante más modesta que la media de los empleados particulares.

Para que se juzgue con más exactitud lo mal intencionada que es la propaganda que a este respecto se hace, supondremos que todas las cantidades que, de acuerdo con esos estudios, representan el total del producto de los arriendos, intereses, dividendos y utilidades de todas clases, que alcanzan en conjunto a $ 62,4 miles de millones, se sumen a esos $ 66,6 miles de millones en que se estiman las remuneraciones de los obreros, se llega a un total de $ 129 miles de millones, que divididos entre el 1.596.000 obreros daría una renta media anual ligeramente superior a $ 80.000, que es inferior a la mitad de la de los empleados particulares. Es todavía necesario considerar que para alcanzar tal resultado habría que sacrificar la capitalización del país, ya que parte de esas rentas de arriendo, intereses, dividendos y utilidades es fuente de capitalización nacional, pues con cargo a ellas los empresarios, casi sin excepción, aumentan sus capitales; así como los agricultores, por su parte, con sus propias rentas costean en definitiva la construcción de nuevas bodegas, establos, etc., y la adquisición de maquinaria agrícola y de todos aquellos elementos encaminados a aumentar la producción nacional.

Basta esta simple exposición para comprender toda la falsedad y torpe intención de la propaganda que baraja tales cifras en forma tendenciosa con el objeto de provocar la emulación de unos sectores sociales contra otros.

Pero queremos ser, todavía, más precisos. Aceptando como producto interno neto del país para el año 1953, la cifra que señala el estudio de las cuentas nacionales ascendente a $ 308,8 miles de millones, y dividiendo esa cantidad, entre las 2.672.000 personas activas, o sea las que ese año trabajaban en el país entre empresarios grandes y chicos, empleados y obreros, se obtiene una renta anual por persona activa de $ 115.600, sobre la base de que todo aquel producto nacional se dedique íntegramente al consumo y previsión. Con esa cifra deberían solventarse, en consecuencia, todos los gastos que hoy demanda la previsión tanto a los asalariados como a los patrones. Es decir, ese habría sido el promedio de renta por persona activa en Chile en el año 1953 si prevaleciera el más absoluto régimen colectivo, no como el de Rusia, donde el Estado se reserva sumas apreciables para incrementar la producción y donde no todos los ciudadanos ganan lo mismo, sino que uno todavía más avanzado que estaría destinado a implantar la igualdad absoluta seguida de la ruina general, a breve plazo, también absoluta por falta de capitalización, aparte de las complicaciones que pudiesen sobrevenir derivadas de suspender el servicio de las deudas externas tanto del Estado como de los particulares y de apropiarse de las utilidades de las empresas extranjeras, incluídas las de la gran minería.

No es difícil demostrar que tal renta no sólo sería bastante inferior a la renta media de los empleados particulares en aquel año, que según vimos alcanzaba a $ 170.000 anuales, sino que tal régimen ultraigualitario, y encaminado a producir la ruina general, importaría dejar hasta a los empleados de más baja renta, o sea a los que disfrutan del sueldo vital, en condiciones de inferioridad a su actual situación. En efecto, con esa renta de $ 115.600, deberían atenderse, como vimos, todos los gastos de previsión y, luego, los que hoy son de cargo del patrón. Si se considera que para el año 1953 cada carga representaba un gasto de $ 1.065 y que el número de éstas alcanzaba en término medio a 1,9 por empleado, lo que equivale a un gasto de $ 24.282 anuales por empleado, que es la suma que se obtiene de multiplicar 1.065 por 12 y por 1,9 la cantidad de $ 115.600, debería reducirse en aquélla para conservar el mismo monto de la asignación familiar que se pagaba en 1953. Se obtiene así la cantidad de $ 91.318. Pero para mantener también el mismo régimen de previsión existente, esa cifra debería todavía sufrir una nueva disminución para hacer frente a las imposiciones patronales eliminada la correspondiente a asignación familiar que representa un 15 por ciento, porcentaje al cual debería restarse el 2 por ciento de imposición para ese mismo objeto que erogan los empleados, ya que ha sido considerado en la suma de $ 24.282. Se llega así, en resumen, a un 13 por ciento, aproximadamente. Al reducirse los $ 91.315 en 13 por ciento, éstos se convierten finalmente en $ 80.812, cantidad ligeramente superior al sueldo vital medio del país, durante ese año que era de $ 77.916 e inferior al de Santiago, que llegaba a $ 90.600. Pero, al implantarse aquella República igualitaria tales empleados sufrirían, además, la pérdida de los tres sueldos de gratificación anual que recibe un gran número de ellos por concepto de gratificación y el 3 por ciento anual por años de servicios. Por lo que les ocurriría a los de rentas más bajas, puede colegirse lo que les sucedería a los restantes empleados del país.

Si se reservara una parte adecuada de la renta nacional, como en realidad habría que hacerlo, para la capitalización, y si se hacen distingos en las rentas, no diremos como los de Rusia, sino que muchísimos más modestos, es fácil deducir cómo aumentarían los perjuicios para todos los empleados sin excepción.

Esto es, pues, el paraíso al cual llevaría a este grupo de ciudadanos —dada la actual situación económica del país— la realización de las avanzadas reformas con que se pretende ilusionarlos.

Lo expresado permite deducir que cualquier acercamiento inmediato verdadero de la renta de los obreros a la de los empleados necesaria y fatalmente sólo podrá lograrse a base del desmejoramiento real de la situación de aquéllos y que cualquier esfuerzo serio que se haga para tratar de acortar, de verdad las diferencias producirán mayor o menor escala resultados parecidos a los que anotamos.

Todo cuanto hemos dicho respecto de los empleados es íntegramente válido para todos los numerosísimos obreros de la industria y de la minería cuyas rentas en 1953 eran superiores al sueldo vital.

Estos resultados hacen ver, además, lo irrealizable dentro del estado actual de la economía nacional, de las aspiraciones económicas de los empleados y obreros, cualquiera que sea el régimen económico, social o político que pueda prevalecer en Chile.

Es necesario que se grabe en la mente de todos los chilenos, y muy en especial de los Gobernantes y parlamentarios, que aún el empleado particular de más modesta renta, así como todos los obreros que la tengan semejante al sueldo vital, y con mayor razón los que disfrutan de una mayor, están usufructuando de rentas superiores a la media que la economía podría pagar dentro de las rigurosas e impracticables condiciones que hemos supuesto y, luego, que en mayor o menor grado contribuyen a la insuficiencia de rentas de los sectores obreros que las tienen más bajas.

No deben tampoco dejar de recordar que la única manera de modificar este estado de cosas es aumentar la producción y que, desgraciadamente, las exigencias de los empleados y obreros por mayores remuneraciones no hacen sino que agravar el proceso inflacionista, cuyos efectos contraproducentes para aquella finalidad hemos puesto de manifiesto en forma que no podría desconocer nadie que examine, de buena fe, los antecedentes expuestos.

De estas cifras se desprende que la única manera de mejorar la situación de los obreros de más bajas rentas sin detrimento para los que las tienen más altas ni para los empleados, sería que esas justas y legítimas reivindicaciones de la clase obrera se lograran haciendo que las rentas provenientes de los nuevos aumentos de la producción, después de pagado un interés adecuado a las nuevas inversiones respectivas y hechas las reservas que procedan para capitalización, se encaminen principalmente a tan justa y noble finalidad y que, en consecuencia, marquen el paso por algún tiempo, en cuanto a remuneraciones, salarios familiar y previsión, los sectores de empleados y obreros de

(PASA A LA PAGINA 8)

UNA TENUE LLOVIZNA "FABRICARON" UNIVERSITARIOS EN VALPARAISO

VALPARAISO.— Una pequeña lluvia artificial se logró conseguir en el Alto del Puerto, luego del experimento que realizaron los alumnos de Ingeniería Química de la Universidad Santa María.

Dirigidos por el Decano de la Facultad, profesor Herbert H. Appel, los jóvenes universitarios se trasladaron al Alto del Puerto, donde procedieron a prender grandes fogatas a las que echaron luego yoduro de plata. Las condiciones climatéricas propicias que adelantó oportunamente el Servicio Meteorológico de la Armada se vieron luego alteradas debido a una ligera brisa que disipó algunas nubes.

Sin embargo los universitarios lograron que los vapores de yoduro de plata tomaran contacto con algunas nubes "stratus" que pasaron a baja altura, logrando provocar una llovizna algo tenue que se extendió por los alrededores de Placilla.

UNA INVESTIGACION EN EL FUTBOL PIDE LA MUNICIPALDAD PORTEÑA

VALPARAISO.— En una agitada sesión celebrada por la Municipalidad de este puerto, se acordó no ceder el Estadio Valparaíso a la Asociación Central del Fútbol Profesional, mientras mantenga el alza en los precios de las entradas a los espectáculos deportivos.

Asimismo, la Corporación porteña acordó apoyar ampliamente, y por la unanimidad de los ediles, la actitud del Alcalde, don Santiago Díaz Buzeta, de no ceder este campo deportivo al fútbol profesional, y solicitar a la vez a la Dirección de Deportes del Estado que practique una investigación a fin de comprobar si efectivamente existen razones que justifiquen un alza en las entradas al fútbol.

Se hizo alusión en la sesión a la necesidad de que la Municipalidad de Viña del Mar adoptara un pronunciamiento similar en solidaridad con Valparaíso, no permitiendo tampoco que se realicen partidos en El Tranque, hasta mientras no se innove en el actual temperamento.

Exposición del...

(DE LA PAGINA 7)

más alto standard de vida. Esta es la verdad económica de Chile, y toda política que se aparte de esta norma no contribuirá sino que a exacerbar el proceso inflacionista sin que se acorten en lo más mínimo las actuales distancias. Pesa sobre los empresarios, por su parte, la obligación de acelerar la capitalización a costa de los sacrificios que procedan.

Llamamos la atención sobre estos puntos no con el torpe propósito de introducir divergencias entre los diversos sectores asalariados sino que para evitar que se sigan dando palos de ciego o especulando, de buena o de mala fe, con estas materias.

Sólo pueden pretender abrigar o despertar ilusiones sobre un violento cambio en la condición de todos los asalariados chilenos, quienes no tienen cabal conocimiento de estos problemas, o bien otros con el propósito mal encubierto de aumentar el malestar general para facilitar su propia ascensión o abrir camino a ideologías que no pueden dejar de comprender que, llevadas a la práctica, no harían la felicidad de las actuales generaciones de empleados y de muchísimos obreros.

SALARIO MINIMO.— Indiscutiblemente la idea de un salario mínimo responde a un sentimiento de la más elemental justicia que también compartimos. Al igual que para el propósito de alcanzar una menor diferenciación de las rentas y de los regímenes de previsión de empleados y obreros —al cual antes nos referimos—, la forma como este problema ha sido enfocado y se pretende resolverlo a través del proyecto de ley que se debate en el Congreso, representa una lamentable equivocación que sólo significará echar más leña a la hoguera inflacionista sin que se alcancen las nobles finalidades perseguidas. Lo que se propicia se traducirá en un aumento de costos que de por sí generará un alza de precios y en un mayor poder comprador, no obstante mantenerse igual la producción. Al no aumentar ni las habitaciones, ni la carne, ni la leche, ni el pan, ni las verduras, etc., los agraciados con tal medida lógicamente tratarán de obtener una mayor cuota de tales artículos, lo que determinará aumentos en sus precios que se sumarán a los debidos a las alzas de costos. La vida subirá, en consecuencia, en forma alarmante. Es evidente que todos los demás grupos de asalariados afectados por tal encarecimiento pedirán reajustes para tratar de restablecer su antiguo poder comprador, los cuales logrados, a su vez, renovarían el desnivel que existía entre el nuevo salario vital obrero y el resto de los sueldos y jornales. Se impondrá entonces un nuevo reajuste del salario vital y así continuará el ciclo, ni más ni menos como hoy día ocurre, sin que se alcance, de verdad, la justa elevación del standard de vida de los obreros que han quedado resagados en esta materia.

El fenómeno que describimos se verá, todavía, incrementado por los aumentos de circulante que derivarán del mayor crédito que exigirá la producción y el comercio para hacer frente al violento incremento que requerirán los capitales de explotación.

La implantación de esta medida entonces sólo significará imprimirle un tren más violento al proceso inflacionista. Es inexplicable que, pese a la experiencia adquirida con el sueldo vital y a la ley de reajustes automáticos obligatorios para los empleados, pueda incurrirse nuevamente en errores de esta especie.

Cuando se estudiaban aquellas leyes algunos fuimos majaderos para hacer ver las consecuencias inflacionistas desastrosas que acarrearían. El slogan de que los "trabajadores de cuello" no podían hacer huelgas se impuso, y al cabo de poco tiempo, no obstante las prohibiciones legales y los reajustes automáticos, los pliegos de peticiones de los empleados así como sus huelgas ilegales, se hicieron tan corrientes como les de los obreros, a impulsos del torbellino inflacionista que aquella iniciativa desató.

Aquella legislación no ha tenido otro alcance que fijar un mínimum a las peticiones de reajustes de esas remuneraciones, mínimum que cada año se eleva artificialmente antes de que se hagan las encuestas que la ley prescribe para fijarlo, a través de toda clase de maniobras que se traducen en modificaciones ad hoc del reglamento respectivo.

Como los obreros son mucho más numerosos que los empleados y la inflación tiene hoy un ritmo considerablemente mayor que en aquella época, no es difícil imaginar lo que ocurrirá. En estas condiciones el paso que se intenta, revela un verdadero estado de inconsciencia colectiva.

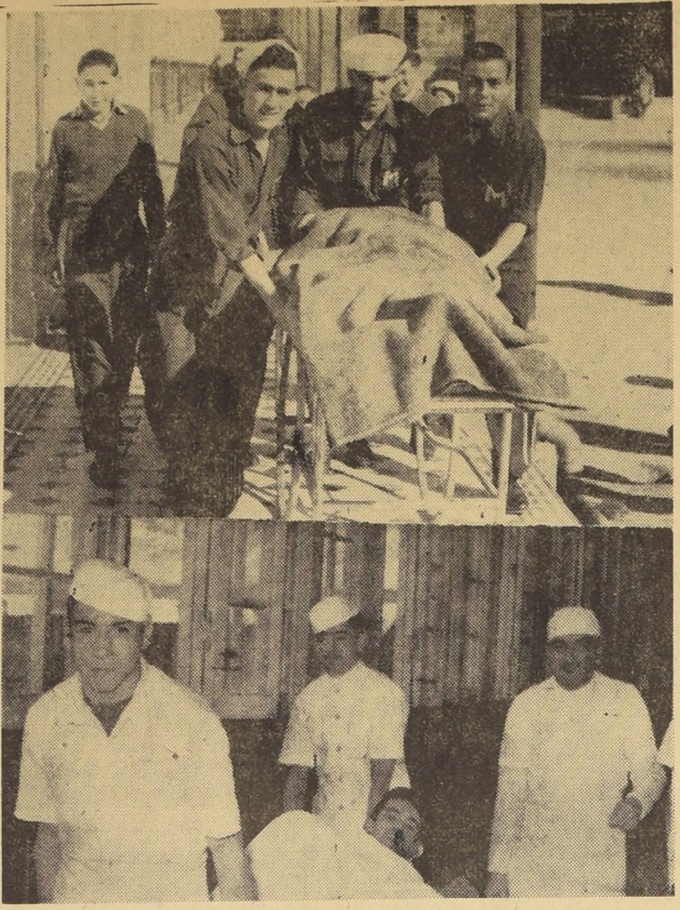
La noble finalidad de levantar el nivel de vida de los sectores que lo tienen más bajo sólo podrá lograrse en forma paulatina, adoptando medidas adecuadas que, fatalmente, tendrían que imponer, por lo menos en el primer momento, sacrificios a los sectores asalariados, tanto mayores cuanto mayor sea su renta. Es insensato no darse cuenta que, sin aumentar la producción, el mejoramiento efectivo de determinados sectores asalariados solamente puede lograrse a base de sustraerle rentas a otros sectores de consumidores, porque las que se sustraigan a sectores capitalistas que puedan tenerlas en exceso, sólo contribuirán a disminuir la capitalización, pero no el objeto perseguido que es procurarle una mayor ración de alimentos, de vestuario, etc., a los más pobres, que no son elementos cuya producción se aumente de un día para otro por el hecho de que se legisle sobre salario mínimo. Por mal que a muchos pueda parecerles el empobrecimiento de ciertos sectores asalariados, como se desprende de los datos sobre la distribución de la renta nacional que hemos suministrado, principalmente es la consecuencia de los notables mejoramientos que otros han obtenido sin que haya aumentado la producción nacional en cantidad suficiente, lo cual ha provocado además, junto con los aumentos excesivos de los gastos fiscales, una disminución de las rentas del capital con el consiguiente perjuicio para la capitalización.

Insistir en procedimientos que ya han demostrado su ineficacia, sólo lleva a alejarse de la solución verdadera que no es otra que tratar rápidamente de producir más. Medidas que incrementen la inflación son contraproducentes para tal objeto.

Tal ocurre con el proyecto de salario mínimo concebido en los términos en que está el que actualmente se tramita en el Congreso, por lo cual cumplimos con el deber de conciencia de expresar que tanto el Gobierno como los partidos que, por halagar a los gremios, aceptan peticiones de esta clase, están comprometiendo en forma grave los intereses verdaderos de los asalariados y los todavía muchos más sagrados del país.

Debe destacarse que los inconvenientes que anotamos en nada se modificarían si mediante un cambio de régimen el Estado tomase por su cuenta toda la producción, aún cuando, contra todo lo que dice la experiencia chilena y la de otros países, su acción en tales actividades fuese eficiente, pues desde el punto de vista económico la única alteración que se produciría consistiría en que sería el Estado quien debería capitalizar en lugar de los particulares, y si no lo hiciera de manera adecuada, cada una de las empresas grandes y pequeñas del país, hoy en poder de particulares se transformarían en una nueva empresa de los Ferrocarriles del Estado, que está permanentemente en déficit, pese a los distinguidos jefes que tiene y ha tenido, pese a las alzas de tarifas que se implantan y no obstante que no hay capitales que servir y en la cual sus ampliaciones y sus pérdidas son costeadas por el Estado. Al tener éste que echar sobre sí las pérdidas de todas las actividades nacionales serían todos los consumidores quienes deberían pagarlas en forma de impuestos. En consecuencia, con empresa privada o con socialismo absoluto la situación quedaría la misma, si prevalecen las medidas que se vienen propiciando para resolver la situación de los asalariados postergados, cuya condición es digna de ser considerada sin demora, pero a través de medidas adecuadas, las cuales guardan estrecha relación con los procedimientos que deberían seguirse para controlar el proceso inflacionista.

Al insistir en estas materias —volvemos a repetir—, no pretendemos crear antagonismos entre los sectores asalariados, pero creemos que es un deber darlas a conocer para hacerles abrir los ojos sobre ellas, aún corriendo el riesgo de que se nos pueda atribuir tan deleznable propósito, porque abrigamos la sana intención de destruir errores que no hacen sino que agravar los males que se quieren remediar. Como la finalidad que nos guía es altamente constructiva y patriótica, desde hace tiempo hemos pedido a las directivas de los asalariados que tomen contacto con las nuestras para que, juntos y dentro de la mayor lealtad, procuremos encontrar solución al problema de la inflación, a través de medidas que efectivamente lleven al legítimo y justo ideal de elevar el standard de vida de los obreros y de los empleados, lo cual no se logrará sin producir más. Es necesario que se convenzan que quienes les dicen la verdad los sirven mejor que quienes los halagan interesadamente al aceptar las soluciones equivocadas que propician para alcanzar sus aspiraciones.



LA HUELGA HOSPITALARIA EN VALPARAISO.— Los grabados presentan dos aspectos de la huelga hospitalaria en Valparaíso. 207 marineros se hicieron cargo de los más importantes servicios asistenciales de la zona, reemplazando al personal que participa en el movimiento. Trabajan, además, en los hospitales las profesionales técnicas no médicos.

PARALIZADAS LABORES PORTUARIAS

VALPARAISO.— Los movimientos huelguísticos decretados por las directivas gremiales, provocaron la paralización ayer de las faenas marítimas en este puerto, al dejar de trabajar 430 funcionarios aduaneros y 120 portuarios. En la Aduana, las labores inspectivas de los pasajeros que llegan en los barcos las cumplieron los jefes superiores de la Superintendencia de Aduanas.

También se encuentran en huelga el personal del Servicio de Salud, Impuestos Internos y Tesorería. El Tesorero Provincial, señor Luis Castillo, declaró que todo estaba listo para proceder a la entrega de remesas para pagar sueldos, una vez que el personal se reintegrara a sus labores, agregando que era inefectivo que se hubiesen otorgado fondos para determinados servicios fiscales.

También se encuentran en huelga, en este puerto, los personales que se agrupan en la Asociación de Empleados Semifiscales, entre los que se incluye a las Cajas de Previsión.

Hoy llega a Valparaíso la Escuadra Antisubmarina

VALPARAISO.— La escuadra antisubmarina arribará hoy a este puerto procedente de Coquimbo, donde cumplió un período de maniobras. Las unidades que componen esta escuadra son el buque insignia "Araucano", las fragatas "Covadonga" e "Iquique", la corbeta "Papudo", los submarinos de alta mar "Thompson" y "Simpson", y la escampavía "Colo Colo".

INDUSTRIAL DE LOS EE. UU. LLEGO AYER

VALPARAISO.— Entre los numerosos y distinguidos viajeros que trajo anoche hasta este puerto la motonave "Santa María", de la Grace Line, se encuentra el señor Eugene Caldwell, prestigioso industrial norteamericano que visita nuestro país invitado especialmente por ICARE y por el Servicio de Cooperación Técnico-Industrial de las Naciones Unidas.

El señor Caldwell es presidente de la Hyster Co. Su profesión es la de ingeniero mecánico, poseyendo, además, vastos conocimientos sobre organización de empresas, tema sobre el cual ha hecho interesantes publicaciones en los diarios de los Estados Unidos. A su arribo a este puerto fue recibido por los dirigentes de ICARE.

ALZA EN LOS ABONOS ESCOLARES DE FF. CC. PROVOCA UNA PROTESTA

VALPARAISO.— Airadas protestas han formulado ante los diarios locales tanto profesores como alumnos de los distintos planteles de enseñanza, por la supresión de la rebaja de abonos en los servicios de Ferrocarriles.

La población escolar que viaja entre Valparaíso y las ciudades vecinas es numerosa, y usa a diario los servicios ferroviarios. Ayer en la tarde se reunieron los dirigentes del profesorado y los estudiantes, y acordaron protestar por la medida adoptada por la Contraloría, a la vez que harán gestiones ante el Gobierno para que se restaure la rebaja.

EL TRANSPORTE "PINTO" REGRESA HOY A PUERTO

VALPARAISO.— Hoy llegará a este puerto el transporte de la Armada nacional "Presidente Pinto". Esta unidad zarpó antenoche de Bahía Cumberland, en las Islas Juan Fernández, hasta donde fueron en viaje de instrucción 107 cadetes navales.

LA "COMACH" RECHAZA COMPRA DE TERRENOS DE LA CAJA MERCANTE

VALPARAISO.— La directiva de la Confederación Marítima y Portuaria, nos hizo llegar una extensa comunicación, en la cual protesta por la reciente adquisición hecha por la Caja de la Marina Mercante Nacional, de unos terrenos para los tripulantes, ubicados en el Camino de la Pólvora, que va a Quebrada Verde, y en la Quebrada José Santos Ossa.

Este organismo gremial rechaza el acuerdo del Consejo de la Caja, por cuanto expresa qu edichos terrenos están sin urbanizar y ubicados en un lugar demasiado distante de donde trabajan sus asociados.

La COMACH anuncia, además, que trabajará por que en el futuro se excluya a los representantes parlamentarios del Consejo de la Caja.

LOS HOSPITALARIOS PORTEÑOS RESTAURARON TURNOS DE EMERGENCIA

VALPARAISO.— Sin variaciones de importancia continuó desarrollándose ayer en este puerto la huelga que mantiene el personal del Servicio Nacional de Salud. Los dirigentes gremiales que habían acordado ayer suprimir los turnos en los servicios asistenciales, innovaron su actitud y dejaron personal de emergencia en las reparticiones claves.

En la mañana hubo una reunión de directores de hospitales en la Jefatura Zonal, quienes informaron a la repartición que la atención a los enfermos se hacía en forma casi normal, gracias a la colaboración prestada por las enfermeras, personal de las Fuerzas Armadas y los turnos que restablecieron los huelguistas.

Ayer sólo se dieron algunas altas, especialmente en el Hospital Deformes, las cuales fueron pedidas por los propios enfermos. Personal de Radiopatrullas se encargó de llevar hasta sus domicilios a los enfermos que solicitaron sus servicios.

NUEVOS PRECIOS QUE REGIRAN EN EL CASINO

VALPARAISO.— La Municipalidad de Viña del Mar fijó en su última sesión los nuevos precios que regirán para la próxima temporada del Casino. Los precios que se cobrarán por el acceso a los diversos sitios de esparcimiento son los siguientes: cabaret, $ 100; entradas a ruletas, $ 150. Asimismo, se aprobó alzar de 100 a 800 pesos el carnet o tarjeta otorgado por la Junta de Vigilancia del Casino. De este mayor precio se destinará la suma de 50 pesos para terminar el Pabellón del Niño Lisiado, que bajo los auspicios del Rotary Club se construye en el Hospital de Niños del vecino balneario.

VALPARAISO TIENE AGUA POTABLE HASTA ABRIL

VALPARAISO.— Ingenieros del Departamento de Obras Sanitarias informaron ayer que el problema del agua potable en Valparaíso sólo se agravará en abril del próximo año, siempre y cuando el invierne termine siendo seco.

Manifestaron dichos funcionarios que el abastecimiento del líquido elemento que consumían Valparaíso y Viña del Mar se hacía en su mayor parte desde los estanques del Lago Peñuelas y de Concón, cuyos niveles, aún cuando habían bajado, aseguraban el abastecimiento normal hasta abril próximo. Sólo se originarán trastornos en noviembre, en la zona de Villa Alemana, que se abastece del tranque Marga-Marga, pero la Dirección de Obras Sanitarias está tomando las medidas del caso para evitar este problema.

DISTINGUIDOS VIAJEROS TRAJO EL "STA. MARIA"

VALPARAISO.— Ayer llegó procedente de Nueva York e intermedios el vapor norteamericano "Santa María", de la Grace Line. Trajo abundante cargo y pasajeros. Entre éstos llegaron a Valparaíso la señorita Adela Rigo Righ, señor Eugenio Cadwell, esposa e hijos; señora Alicia Oelkers, y el presidente de la Corte Suprema del Estado de Connecticut, señor Ernesto Inglez, y señora.

COLECTA DE O'HIGGINS DIO $ 67.447, EN VALPSO.

VALPARAISO.— La suma de 67.447 pesos dio la colecta pro monumento a O'Higgins, que se hizo en esta ciudad el sábado pasado. Esta suma será incrementada aun más, cuando se reciban los totales obtenidos en las subdelegaciones.

Este dinero será enviado a la capital desde la Intendencia de la provincia, donde se encuentra depositado.

ESCUELA DE MATRONAS SERA INAUGURADA HOY

VALPARAISO.— Con un acto que tendrá lugar hoy a las 11 horas en la Escuela de Derecho de la Universidad de Chile de este puerto, quedará inaugurada oficialmente la Escuela de Obstetricia y Ginecología, que se encuentra funcionando en el Hospital Deformes desde mayo pasado.

Al acto asistirá el Rector de la Universidad de Chile, señor Juan Gómez Millas, y el decano de la Facultad de Medicina, doctor Alejandro Garretón, como asimismo el Director de la Escuela de Obstetricia de Santiago, doctor Raúl García. Estas personalidades harán uso de la palabra durante el acto. También hablará el doctor Federico Ankelen, subdirector del plantel de Valparaíso.

LOS ESPECTACULOS DE HOY EN VALPARAISO

AVENIDA (5184).— Perseguido, Ultimo galope y Sesenta segundos de vida.
COLON (2949).— El suplicio de una madre.
CENTRAL (7252).— Ciudad en las tinieblas y Feliz engaño.
CARRERA (7489).— Los condenados no lloran, Víboras y ¿Acusaría usted?
CONDELL (2027).— El mundo en mis brazos y Francisquito entre faldas.
IMPERIO (4567).— Genevieve.
METRO (2111).— La última vez que vi París.
MUNICIPAL (VIÑA — 81739).— Hoguera de odio.
OLIMPO (VIÑA — 81380).— Vigilantes y ladrones.
ORIENTE (VIÑA — 85679).— Después de la tormenta y Cuatro pasos en las nubes.
PACIFICO (6057).— Burlada.
REAL (2640).— Bienvenido Reverendo, y Yolanda, la hija del corsario negro.
REX (VIÑA — 85050).— Tin Tan en La Habana.
RIALTO (VIÑA — 81906).— Ciudad de los malvados y Pacto de silencio.
RIVOLI (2268).— Abismo de pasión, El príncipe de la floresta negra y Gran varietá.
VELARDE (VALPARAISO — 4654).— Atila frente a Roma.
VELARDE (QUILPUE — 342).— Tuyo es mi corazón.
VICTORIA (3779).— Lo que no se puede perdonar y El ruiseñor de los barrios.

NOTA.— Los números entre paréntesis corresponden al teléfono de cada sala.

FIESTA SOCIAL EN EL CLUB SOBERABIA NACIONAL DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— Hoy a las 20 horas se llevará a efecto un baile pro fondos para la rama infantil de fútbol del Club Soberanía Nacional en la calle Los Olmos N.o 2836.

Los fondos que se acumulen en este festival irán a incrementar la caja que tiene este cuadro infantil para comprar un nuevo equipo para presentarse en los desafíos que ha aceptado para desarrollarse en el programa de festividades patrias de Ñuñoa.

Este baile-kermesse será amenizado por la orquesta "Los Winters", y la directiva ha invitado especialmente a los componentes de clubes deportivos para que cooperen en este festival que promete ser todo un éxito ya que se trata de atletas juveniles de un club deportivo de la comuna que cuenta con la simpatía del vecindario y de las autoridades locales (SAEZ ZAVALA, Corresponsal).

AGITARAN EL PROYECTO DE EMPRESTITO PARA EL MUNICIPIO DE TEMUCO

TEMUCO.— El Director de Obras Municipales de esta localidad, señor Alamiro Ojeda, se dirigió a la capital con el objeto de agitar ante la representación parlamentaria el proyecto de empréstito de la Corporación Edilicia, por la suma de cuarenta millones de pesos.

En Santiago, el señor Ojeda se entrevistará con el Presidente de la Cámara de Diputados, señor Julio Durán y con los senadores de la circunscripción, a quienes reiterará la necesidad de aprobar esa iniciativa, cuyos fondos están destinados a importantes obras de progreso comunal.

EL PROBLEMA DEL AGUA POTABLE EN V. ALEMANA

VILLA ALEMANA. — Muy preocupados tiene a nuestras autoridades y entidades que trabajan por el progreso de la comuna, el grave problema de la escasez de agua potable que se avecina. En efecto, debido a la gran sequía de que ha sido víctima la Zona Central, el tranque de Marga Marga, que abastece de agua potable a Villa Alemana, tiene escaso volumen de agua almacenada, lo que traerá como consecuencia, que la ciudad quede sin este vital elemento para diciembre de este año. Con el fin de remediar en parte este grave problema, la Empresa de Agua Potable está realizando rápidos trabajos consistentes en la instalación de bombas elevadoras, las que deberán extraer el agua de las napas subterráneas. Si estos trabajos no caminan con la rapidez que el caso requiere, Villa Alemana estará fatalmente condenada a quedar sin agua para fines de año. — Salas V., corresponsal.

HASTA REJA DE JARDIN ROBARON LADRONES EN COMUNA DE ÑUÑOA

ÑUÑOA.— Una reja de valor de $ 15.000 trataron de robar los cacos desde una residencia ubicada en calle Poeta Vicente G. Huidobro N.o 3571. Al amparo de la obscuridad de la noche y de la falta de vigilancia policial, los cacos arrancaron de cuajo la reja de la citada residencia y fue botada dentro del jardín de una casa cercana, destruyendo rosales y otras plantas de adorno. Se desprende que por el enorme peso de la reja los ladrones la abandonaron y huyeron sin dejar mayores rastros. Se hizo la denuncia correspondiente con el fin de que la unidad que le corresponda vigilar el sector de la calle Poeta Huidobro, destaque una pareja de carabineros, para prevenir nuevos robos.

No hace mucho, ladrones trataron de violentar la caseta de la Asociación de Liebres Macul, destruyendo la puerta y arrancando la chapa, y al no encontrar que robar, se desquitaron tratando de quemarla con papeles impregnados de parafina. También se dió cuenta del robo de herramientas de trabajo en la calle Alfonso Irarrázaval por valor de varios miles de pesos, herramientas que no han sido recuperadas. Fuera de otros desmanes, cabe hacer destacar que estos robos se están cometiendo con mayor frecuencia desde que se han instalado unos caseríos callampas en las nuevas construcciones para Macul Alto y La Higuera, que albergan a cientos de personas, en muchos casos de malos antecedentes.

Los habitantes, en especial los que viven en la Población de empleados de la Cía Chilena de Electricidad, son los más perjudicados con estos desmanes, ya que en muchos casos también han sufrido la pérdida de aves y ropas colgadas en el interior de sus residencias.

Los vecinos esperan que la unidad de carabineros de Macul destaque una ronda nocturna para evitar en el futuro otras pérdidas y perjuicios como los que se mencionan.— (SAEZ ZAVALA, Corresponsal).

CASA CONSISTORIAL DE VILLA ALEMANA

VILLA ALEMANA. — El nuevo edificio consistorial de esta Comuna será inaugurado el día 18 de septiembre próximo, como número oficial del programa de Fiestas Patrias. La propiedad de la Corporación Municipal está ubicada en calle Santiago esquina de Arturo Prat siendo esta arteria una de las más céntricas de la ciudad, a media cuadra de la Estación Ferroviaria. El edificio fue adquirido por el actual Municipio en la cantidad de un millón ochocientos pesos, gastándose alrededor de trescientos mil pesos en hermosearlo, quedando apto para la atención al público hace una semana.

Elogiosos comentarios se han venido haciendo por esta acertada adquisición que prueba el espíritu renovador del jefe comunal, y de los regidores que lo acompañan.— (SERRANO, Corresponsal).

JUBILACION OBTUVO ANTIGUA EMPLEADA DE LA CIA. DE TELEFONOS

MOLINA.— Se ha acogido a una merecida jubilación la jefa de la Compañía de Teléfonos de Molina, señora Emelina Ramírez de Muñoz, una de las empleadas más antigua y a la vez fundadora de dicha Compañía. Jubila la señora Ramírez de Muñoz, luego de haber cumplido 47 años de continuada labor.

La señora Ramírez de Muñoz, se inició en el servicio como una modesta ayudante en las oficinas de Talca, el 15 de mayo de 1908, lejano año en que recién se principiaban a usar los primeros aparatos de magneto y las llamadas de larga distancia, dentro de la zona, eran libres de pago. Años más tarde, en premio a su constancia y preparación, la gerencia general la nombró jefa de la Compañía en Molina, en cuyo cargo se desempeñó por espacio de 17 años.

Con motivo de su jubilación, las autoridades locales y connotados vecinos le rindieron un homenaje de admiración y simpatía, consistente en un coctel, en el Centro Italo Español, al al que asistieron, además, el jefe del personal, don Carlos Mursell, y otros jefes de Talca.— Guido Fajardo, corresponsal.

LEONES DE LA SERENA RINDIERON HOMENAJE A SU PRESIDENTE MUNDIAL

LA SERENA. — El Presidente Mundial del Lions International señor Humberto Valenzuela G. llegó a esta ciudad y fue objeto de una cordial recepción de parte de las autoridades y del Club local. Antenoche concurrió a una comida de gala a la que asistieron más de doscientos cincuenta comensales y en la cual se pronunciaron conceptuosos discursos en homenaje al señor Valenzuela, quien con una tan merecida ha logrado este cargo de importancia mundial y que constituye un honor para Chile.

El señor Valenzuela continuará viaje a Santiago en la tarde de hoy.— (TRONCOSO, Corresponsal).

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

Turquía anuncia que reclamará sus derechos sobre la isla de Chipre

LONDRES, 26 (UP).— Turquía notificó hoy oficialmente que reclamará la soberanía de la isla de Chipre, si pierde su condición actual de colonia británica.

El Ministro turco de Relaciones Exteriores, Rustu Zorlu, declaró a los periodistas que su país pedirá que se mantenga la actual condición de la isla y continúe siendo colonia de Gran Bretaña.

"Si es que va a haber algún cambio —dijo el Ministro— es imperativo que la soberanía de la isla vuelva a Turquía".

Zorlu vino a Londres para participar en la Conferencia que celebrarán a partir del lunes, Gran Bretaña, Turquía y Grecia, sobre Chipre.

El Gobierno de Atenas desea que se conceda a los habitantes de la isla —en la cual se ha producido un gran movimiento en pro de su incorporación a Grecia—, el derecho a decidir su futuro.

El Ministro turco manifestó que el mantenimiento del status quo —es decir, la continuación de la soberanía británica en Chipre— es la "condición mínima" que exigirá el Gobierno de Angora en las negociaciones.

APOYO AL DOMINIO BRITANICO. — Añadió que Turquía mantendrá respecto de ese particular, una actitud inalterable, que no se modificará por causa alguna.

"Esa es nuestra tesis —declaró— y queremos que todo el mundo la conozca, para evitar interpretaciones torcidas".

Zorlu dijo que Turquía ejerció soberanía sobre la isla de Chipre durante casi cuatro sigos, hasta que, por virtud del Tratado de Lausana, se la colocó bajo el dominio británico.

"Chipre forma parte de Anatolia", manifestó.

NUEVO PROBLEMA EN EL MEDITERRANEO. — La tesis turca abrirá, según declararon los diplomáticos de aquí, obstáculos casi insuperables en las próximas negociaciones.

Gran Bretaña ha declarado, por su parte, que desea mantener a Chipre en su calidad de base principal para la defensa del Cercano Oriente, sobre todo, después de haber perdido la zona del Canal de Suez.

El Gobierno de Atenas cree que se conceda a los chipriotas el derecho a decidir su futuro, la isla se incorporará a Grecia.

Zorlu dijo hoy, también, que tenía razones para creer que la minoría turca en Chipre se halla en grave peligro, y que por esa razón esa minoría aprobó las medidas de seguridad adoptadas por los británicos en la isla.

POSIBLE SOLUCION AL PROBLEMA NORAFRICANO ANUNCIO EDGAR FAURE

AIX-LES-BAINS, 26 (UP).— El presidente del Consejo de Ministros, Edgar Fauré, anunció la posibilidad de una solución de la explosiva situación de Marruecos.

Fauré hizo la declaración, no obstante que el sultán Sidi Mahoma Ben Moulay Arafa se opuso a última hora a dejar el trono, como propuso Francia, para poner fin a la insurrección civil que ha causado tantas víctimas.

"Por el momento —dijo Fauré esta noche—, puedo decir que el Gobierno está en posición de llegar a una solución conciliatoria".

El presidente del Consejo de Ministros se encuentra en estos momentos conferenciando con líderes marroquíes en esta ciudad de recreo del sur de Francia.

"Opino —agregó Fauré— que después de los contactos que hemos hecho y de un amplio análisis de la situación, no podrán fallar los esfuerzos que hace el Gobierno para llegar a una conciliación, y tengo la convicción de que una solución será posible".

Fauré admitió, sin embargo, que tropieza con algunas dificultades antes de que el Gobierno pueda completar sus planes para ponerlos en efecto.

Las dificultades, al parecer, estriban en la negativa del sultán a abdicar y en las diferencias de parte de ciertos miembros del Gabinete sobre el momento en que debe renunciar el Residente General de Marruecos, Gilbert Grandval.

GRANDVAL PARTIO A FRANCIA.— Grandval, que dejó Marruecos para asistir a la reunión del Gabinete que tendrá lugar el domingo, se detuvo en Marsella para hablar con Fauré, y aunque no quiso tratar de la política del Protectorado, dijo que "la situación está tranquila en Marruecos, por el momento".

La fórmula de transacción que propuso Fauré para solucionar la situación consistía en la remoción tanto de Grandval, a cuya política se oponen los elementos derechistas franceses, por considerarla demasiado conciliatoria para con los nacionalistas marroquíes, como del sultán, que es odiado por los nacionalistas.

ENVIOS DE TROPAS AL AFRICA.— Al mismo tiempo, se anunció el retiro de fuerzas adicionales francesas que formaban parte del Ejército de la OTAN, para enviarlas al norte de Africa. Francia dio seguridades, sin embargo, de que el vacío se llenará con reservistas franceses y de que no se usará material de guerra norteamericano para debelar la rebelión en el norte de Africa.

ESPOSA DE UN MARINO INGLES VIVE ATERRADA A CAUSA DE FANTASMA

PLYMOUTH, 26 (U. P).— El marino William Hampson, a quien el Almirantazgo le dió licencia de dos semanas para que pudiera deshacerse del fantasma que ha estado mortificando a su esposa, recibió promesas del miembro de la Cámara de los Comunes que representa a su distrito electoral de que hará lo posible por solucionarle el problema.

La esposa del marino se queja de que no puede dormir, pues todas las noches se aparece un fantasma sin cabeza, que repite angustiado: "Betty!, Betty!, Betty!".

La parlamentaria Joan Vickers, que representa al distrito de Plymouth, visitó hoy a la esposa del marino, la señora Dorothy Hampson, que tiene cuatro hijos, y le prometió que se dirigirá a las autoridades correspondientes para que cumplen el traslado de la familia a otra casa, donde no tenga que vivir en tan escalofriante situación.

"Estoy convencida de la veracidad de la historia —dijo la parlamentaria— pues la señora de Hampson es mujer cuerda y estoy segura de que lo que dice no es imaginario".

El marino, cuya licencia está a punto de expirar, se expresó en los siguientes términos al ser entrevistado:

"El fantasma existe. No lo he visto aún, pero he podido experimentar una sensación pavorosa como el del frío de la muerte".

Una de las hijas pequeñas de la familia dijo que había oído una voz extraña que le decía "hola, hola", y la señora de Hampson explicó que en repetidas ocasiones, en la noche, ha oído muy cerca de ella una voz quejumbrosa que llama a Betty y que ha sentido que le tiran las faldas y hasta una mano que le ha tocado el hombro.

"Es algo horroso", declaró.



EL CANCILLER JAPONES VISITA LOS EE. UU.— WASHINGTON.— El Ministro de Relaciones Exteriores de Japón, Mamoru Shigemitsu, que pasó dos años en una prisión, como criminal de guerra, es saludado por el Secretario de Estado Interino, Loy Henderson (izquierda), a su llegada a esta capital, el jueves de la presente semana. Al centro, John F. Simmons, Jefe de Protocolo del Departamento de Estado. Al fondo, a la derecha, se encuentra el Embajador japonés ante el Gobierno de la Casa Blanca, Sadao Iguchi. La presencia del Canciller japonés en Washington, tiene por objeto gestionar la liberación de ciudadanos japoneses que están todavía cumpliendo condenas por crímenes cometidos durante la Segunda Guerra Mundial.— (Radiofoto de la UNITED PRESS).

Estructura de Central de Publicaciones del Gobierno de Colombia

BOGOTA, 26 (U. P).— Hoy ha sido divulgado el decreto del Gobierno, por medio del cual se crea una "Empresa Nacional de Publicaciones", que tendrá como función principal la de "administrar con criterio y procedimientos comerciales, la Imprenta Nacional, el Diario Oficial y las demás publicaciones que el Gobierno le encomiende". El decreto lleva fecha de 29 de julio pasado.

De acuerdo con otro decreto, expedido ayer, los importadores de papel periódico deberán obtener la autorización de esta Empresa Nacional de Publicaciones, para poder entrar a Colombia el papel de imprenta con dólares al cambio oficial del 2.50 y un impuesto de timbre del 3 por ciento, dentro del grupo preferencial de importaciones. Si la autorización de la Empresa es negada, las importaciones deberán hacerse de acuerdo con las normas para mercancía de segundo grupo, es decir, con dólares "libres" al 4.000 y un impuesto del treinta por ciento.

La Empresa Nacional de Publicaciones estará dirigida por un gerente y una Junta Directiva de cinco miembros, de libre nombramiento y remoción del Presidente de la República.

Gozará de exenciones de toda clase de impuestos, gravámenes, honorarios y derechos para su instalación y funcionamiento.

El decreto que crea la Empresa Nacional de Publicaciones establece que ésta contará, en un principio, con subsidio del Gobierno, pero que posteriormente se establecerá en forma comercial, de tal manera de no necesitar ayuda oficial.

Fuentes allegadas al Gobierno manifestaron que esta Empresa se encargará de modernizar el "Diario Oficial", para darle el carácter de rotativo moderno, con informaciones completas de toda índole. Hasta ahora el "Diario Oficial" es una publicación pequeña, de circulación reducida dentro de ciertos sectores, en donde se publican los decretos y disposiciones.

Según los mismos informantes, la intención del Gobierno al incluir información dentro del "Diario Oficial", es la de dar a los colombianos una fuente objetiva e imparcial de información sobre los hechos y medidas relacionados con el Gobierno, así como con las actividades políticas y los acontecimientos ocurridos en la nación y en el exterior. La misma versión indica que el diario carecerá de comentarios editoriales, que son tradicionales en la prensa política.

Una rotativa y modernos equipos que serán manejados por la Empresa Nacional de Publicaciones, deben quedar instalados en el mes de septiembre en un edificio especialmente construído para el efecto en donde en un futuro próximo se levantará el Centro Administrativo Nacional.

GOBIERNO DE PEKIN ORDENO ARRESTAR A GRUPO DE MEDICOS

TOKIO, 26 (UP).— La Radio de China comunista anunció hoy el arresto de un grupo de médicos anticomunistas que, con "errores intencionales", dio muerte a 28 rojos en la mesa de operaciones de un hospital de la provincia de Hopei.

Según la transmisión escuchada en Tokio, se dijo que los agentes de seguridad arrestaron a un "grupo de antirrevolucionarios" que se había "infiltrado" en el Hospital de Shinh Chiang Chuang.

La Radio no reveló el número de personas arrestadas, pero declaró que ocupaban cargos de responsabilidad en el Departamento Médico y Químico del Hospital.

COTIZACION Mundial de productos y metales

COBRE

NUEVA YORK, 26.— (UP).— El cobre para entrega futura cerró hoy con alzas de 15 a 70 puntos. Se vendieron siete lotes.

La cotización: diciembre, 46.50 y 46 comprador, alza: 15; febrero, 45.60 y 44.95 comprador, alza: 70; marzo, 44.90 y 44.35 comprador, alza: 70; abril, 43.80 y 43.65 comprador, alza: 60.

Cierres: agosto, 48.35 comprador; septiembre: 48.10 comprador; octubre, 47.15 comprador; noviembre: 46.55 comprador; enero: 45.25 comprador; mayo: 42.95 comprador; junio: 42.40 comprador; julio: 41.90 comprador.

METALES EN LONDRES

LONDRES, 26.— (UP).— El cobre cerró hoy en el mercado de metales de Londres con alzas de 11 libras a 11 1/2 libras. Se vendieron 1.175 toneladas.

El cobre para entrega inmediata cerró a 383 1/2 libras la tonelada comprador y 384 libras vendedor; y a 90 días, a 377 libras comprador y 377 1/2 libras vendedor.

El estaño cerró con bajas de 1 libra a 1 1/2 libra. Se vendieron 45 toneladas.

El estaño para entrega inmediata cerró a 747 libras comprador y 748 libras vendedor, y a noventa días, a 747 1/2 libras comprador y 748 1/2 vendedor.

El plomo cerró con alzas de 1/4 libra. Se vendieron 525 toneladas. Agosto cerró a 107 libras comprador y 107 1/2 libras vendedor. Noviembre, a 106 libras comprador y 106 1/4 libras vendedor.

El zinc cerró sin cambios. Se vendieron 475 toneladas. Agosto cerró a 89 3/4 libras comprador y 90 libras vendedor, y noviembre, a 89 1/2 libras comprador y 89 3/4 libras vendedor.

Pleno de optimismo asumirá su cargo el Secretario de ODECA

SAN SALVADOR, 26.— (UP). — El Ministro de Relaciones Exteriores salvadoreño, Guillermo Trabanino, declaró que renunciará dentro de un mes a su cargo para ocupar el de Secretario General de la Organización de Estados Centroamericanos (ODECA).

La Secretaría General de la ODECA tendrá su sede en esta ciudad.

Trabanino manifestó que las resoluciones más importantes que se adoptaron en la reciente reunión de Ministros de Relaciones Exteriores que tuvo lugar en la Antigua, fueron la creación de la Oficina Centroamericana —cuyos estatutos y presupuestos se aprobaron—, y la elección del Secretario General.

La elección se logró por unanimidad, mediante el cumplimiento del "Pacto de Caballeros" de Tegucigalpa.

Dos costarricenses, designados para ocupar el cargo, los licenciados Antonio Picado Guerrero y Francisco Ruiz Fernández, no lo aceptaron —recordó Trabanino—, para que pudiese cumplirse el pacto.

El Ministro manifestó que consideraba "honrosa" la distinción de que había sido objeto al nombrársele Secretario General de la ODECA, y añadió que desempeñará el cargo "lleno de orgullo, como salvadoreño, y de fervor, como centroamericano".

Economistas de la América Latina se reúnen en Bogotá

BOGOTA, 26.— (UP).— Más de trescientos economistas de América y Europa han comenzado a concentrarse en Bogotá, para participar en el sexto período ordinario de sesiones de la Comisión Económica de las Naciones Unidas para la América Latina (CEPAL), que se inicia el lunes próximo.

El Secretario General de las Naciones, Dag Hammarskjold llegará mañana, y el Gobierno le ha preparado un programa especial de recepción y agasajos. Hammarskjold participará en las primeras sesiones de la CEPAL.

Observadores de los Estados Unidos, Francia, Alemania y Gran Bretaña, deben llegar de aquí al lunes. Igualmente, se espera al dirigente obrero mexicano, Vicente Lombardo Toledano, representante de la Confederación de Trabajadores de la América Latina. Las sesiones de la CEPAL se prolongarán hasta el 16 de septiembre.

Negativa del Sultán de Marruecos a renunciar agudiza crisis norafricana

AIX-LESBAINS (Francia), 26. — (UP). — El Sultán de Marruecos se negó hoy a renunciar al trono en contraofensiva personal contra la fórmula con que se quiere resolver la crisis del Protectorado, pero el Presidente del Consejo de Ministros, Edgar Faure, tenía la esperanza de que se lograra llegar a un acuerdo.

Al mismo tiempo se anunció que Francia había retirado nuevos soldados más de la línea de defensa de Europa para llevarlos al norte de Africa.

El Gobierno francés llamó a filas a los miembros de la reserva para que ocupasen sus puestos.

En fuentes semioficiales se afirmó que el comandante supremo de la organización del Atlántico Norte (Nato), Alfred M. Gruenther, general norteamericano, había informado que esa medida dificultará el cumplimiento de su misión.

Francia insistió en que no está utilizando material norteamericano para sofocar la insurrección del Norte de Africa, que ha costado ya 1.800 vidas.

La conferencia que celebran aquí franceses y marroquíes para acordar la fórmula que resuelva la crisis del Protectorado se acercó hoy a su fin.

La fórmula que se discute consiste en que salgan de Marruecos tanto el actual residente general Gilbert Grandval, como el Sultán actual, sido Mohamed Ben Mulay Arafa.

NEGATIVA DEL SULTAN.— Pero el director de Protocolo del Sultán, Si Abderhamane Majoui vino aquí en avión de la capital de Marruecos y entregó esta mañana a la prensa una declaración que decía lo siguiente:

"Su Majestad, el Sultán, está asombrado de los tendenciosos rumores que han publicado sobre sus propósitos ciertos órganos de prensa".

"El Sultán ha manifestado reiteradamente su intención de conservar y ejercer la divina misión a él encomendada, y la de permanecer en Rabat, junto con sus súbditos".

EL PLAN FAURE. — La mayoría de los entendidos creían esta noche, sin embargo, que Fauré lograra que se aprube su fórmula.

El plan consiste en que el Sultán "se desvanezca" sin renunciar oficialmente al trono.

Los derechistas del Gobierno de coalición de Faure han insistido, sin embargo, en que no se debe obligar al Sultán a abdicar a la fuerza.

Esta noche era todavía muy temprano para valorar el efecto de la declaración en que el Sultán anunció que estaba dispuesto a continuar en Rabat como soberano de los marroquíes.

SE PROPONDRA UN CONSEJO DE REGENCIA. — La idea consiste en constituir un Consejo de Regencia, formado por tres marroquíes notables Si Bekkai ex bajá de Sefru y partidario del desterrado Sultán Sidi Mohamed Ben Yusef, sería el Presidente del Consejo.

Bajo ese consejo se constituiría un Gobierno en el que estuviesen representadas todas las tendencias de la opinión pública marroquí, y del cual no se excluiría a los nacionalistas.

Ese Gobierno pondría en práctica las reformas que acordaran franceses y marroquíes con el objeto de que Marruecos emprendiese el camino hacia la Independencia.

Al desterrado Sultán, reemplazado por Mulay Arafa hace dos años se le permitirá regresar de Madagascar pero no en calidad de Sultán.

UN GRUPO DE BEREBERES SE RINDIO A FRANCESES

CASABLANCA, 26.— (UP).— Los rebeldes berberiscos descendieron hoy de sus escondrijos de las montañas "en número apreciable" para deponer las armas después de una de las revoluciones más graves contra el dominio francés, de los últimos 20 años en el norte de Africa.

Esta rendición, es la primera de carácter colectivo desde que estalló la rebelión. Ha tenido lugar a los seis días del comienzo de los sangrientos incidentes en que 1.800 personas murieron en Marruecos y en Argelia.

Los indómitos berberiscos se sometieron a los franceses después de quedar cercados en el corazón de las montañas Alas, unos 120 kilómetros al sudeste de Casablanca, por una poderosa expedición punitiva, de la que formaban parte varios tanques.

La noticia de la rendición llegó aquí en el momento en que el Residente General de Marruecos, Gilbert Grandval, se disponía a salir para Francia.

Este será, probablemente, el último viaje oficial del Residente. Grandval se ganó, sin embargo, durante las cortas semanas en que ha sido Residente General, el respeto de muchos sectores de la opinión pública marroquí, y se teme que su partida dé origen a nuevos desórdenes.

CONTROL DE LA TRIBU SMAALA.— Los franceses manifestaron que mantendrán bajo mano de hierro a la bélica tribu de Smaala hasta que estén seguros de su fidelidad.

La tribu tiene 4.000 hombres armados. En total, son 29.000 los hombres, niños y mujeres que la componen.

PINTORESCA CEREMONIA. — Con sus cabecillas al frente, los nómadas bajaron de las áridas montañas en pequeños grupos, para deponer las armas y pedir perdón a los franceses.

Las pintorescas ceremonias comenzaron al mediodía.

Depositados en el suelo, los viejos fusiles y alfanjes, los berberiscos simbolizaron su sumisión mediante el rito tradicional; el sacrificio de un novillo.

La tribu de Smaala participó en las matanzas de Qued Zem, pueblo que fue escenario de terribles actos de violencia, la semana pasada.

Doce israelíes mueren en un incidente con fuerzas del Egipto

TEL AVIV, 26.— (UP).— Hoy se informó que 12 israelíes murieron en nuevos encuentros con fuerzas egipcias, a lo largo del estrecho de Gaza.

Un comunicado del cuartel egipcio, dice que fuerzas del ejército, realizando operaciones de defensa en territorio israel, mataron a doce miembros de dos patrullas israelíes que habían cruzado la zona desmilitarizada al este de Gaza.

En Tel-Aviv, un vocero del ejército manifestó que los egipcios atacaron una patrulla de frontera y se apoderaron de un promontorio cerca de la Colonia de Beary, en el desierto de Negev. Agregó que los egipcios fueron desalojados horas después de la posición y rechazados hacia el estrecho de Gaza.

Judíos de Africa del Norte solicitan asilo al Gobierno de Israel

MAZAGAN, Marruecos, 26 (UP).— Más de 1.300 judíos solicitaron asilo en Israel después que tuvieron que abandonar sus hogares a causa de un ataque de rebeldes árabes que produjo ocho muertos y un número indeterminado de heridos.

Alrededor de 40 casas y establecimientos de propiedad de judíos fueron saqueados y quemados por los rebeldes, según los informes.

Los disturbios ocurrieron el sábado y domingo, pero las noticias llegaron con gran demora, a causa de que las instalaciones telefónicas y telegráficas fueron destruídas por los atacantes.

Se improvisaron hospitales de campaña para alojar a los niños y prestar servicios médicos a los heridos. La Agencia Norteamericana de Distribución de Alimentos, la Cruz Roja Francesa y otros grupos de auxilio, han enviado alimentos para socorrer a los necesitados.

Nutting conferenció con H. Stassen sobre el Plan de Desarme

NACIONES UNIDAS, 26. — (UP). — El Ministro de Estado británico Anthony Nutting sostuvo hoy un cambio de impresiones informal a puerta cerrada con Harold E. Stassen, especialista norteamericano de desarme, acerca de las conversaciones de la semana próxima entre las potencias occidentales y Rusia. Las delegaciones de ambos países dijeron que no se facilitará referencia de lo tratado.

Esta fue una de varias conferencias entre los "Tres Grandes" y Canadá, preliminares de la reunión el lunes próximo de la subcomisión de desarme de las Naciones Unidas. Las inició anoche Nutting hablando con el veterano diplomático francés Jules Moch, llegado a Nueva York pocas horas antes.

Esta mañana, Martin se entrevistó también por separado con Stassen.

En el fondo de estas reuniones de los occidentales figura el propósito expresado por Gran Bretaña, Canadá, Francia y los Estados Unidos de formar un frente común para sus gestiones con el representante soviético, Arkady A. Sobolev, sucesor del finado Andrei Vishinsky como delegado en las NN. UU.

SERVICIOS CABLEGRAFICOS DE UNITED PRESS, FRANCE PRESSE Y ANSA

La candidatura de José Maza a la presidencia de Asamblea de la NU

NACIONES UNIDAS, 26.— (UP).— Por Alberto More.— Los representantes de las veinte repúblicas latinoamericanas decidirán, el lunes, si su candidato a la presidencia de la Décima Asamblea General de la Organización Mundial va a ser el político y diplomático chileno, José Maza.

El grupo o bloque latinoamericano, integrado por los Embajadores de todas esas repúblicas, ha sido convocado para el día 29 de agosto, a las 11 horas, con el objeto de elegir el candidato a la presidencia, así como los países cuyos delegados ocuparán posiciones en varias comisiones de la Asamblea General.

Argentina, Bolivia, Colombia, Costa Rica, Cuba, Ecuador, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Paraguay, Perú, la República Dominicana, Venezuela y México, ya comunicaron por escrito que apoyarán la candidatura de Maza.

El Embajador de Chile, Rudecindo Ortega, declaró que los otros países han ofrecido, verbalmente, que respaldarán a Maza.

"Es razonable esperar —dijo el diplomático— que el grupo latinoamericano decida por aclamación su apoyo a Maza."

Desde fines de 1954, Chile pidió apoyo para un candidato chileno, a las repúblicas hermanas de la América Latina. La aspiración chilena nunca encontró obstáculos, y ningún otro país, hasta hoy, ha presentado candidato.

Aparte de los países latinoamericanos, según informó el Embajador Ortega, Maza cuenta con el apoyo de India, Polonia, Turquía, Yugoeslavia, Francia, Filipinas, Indonesia y Australia.

En círculos diplomáticos se tiene entendido que la elección del diplomático chileno está asegurada además, porque el año pasado, al ser elegido Elcon Van Klefens, delegado de Holanda, como presidente de la Novena Asamblea, se aceptó, tácitamente, el principio de la rotación geográfica.

Teniendo en cuenta que ningún latinoamericano ha presidido la Asamblea General desde 1951, cuando correspondió a Luis Padilla Nervo, de México, si el bloque apoya la candidatura de Maza, en su reunión del lunes, puede vaticinarse con casi certeza que el chileno presidirá el próximo período de sesiones.

QUE DISPUTA DE COSTA RICA Y NICARAGUA SIGA EN GESTIONES DIRECTAS

WASHINGTON, 26.—(UP).—(por Henrry Raymondt).— Una comisión especial de la Organización de Estados Americanos recomendó formalmente hoy que los países miembros de la OEA, cesen en sus esfuerzos de mediación ahora que parece en vías de solución la disputa entre Costa Rica y Nicaragua.

La Comisión, integrada por siete naciones, convino sin embargo en permanecer a la expectativa como organismo conciliador en el caso de que las actuales negociaciones para un tratado de amistad entre Nicaragua y Costa Rica tropezasen con dificultades.

El Embajador uruguayo, José A. Mora, presidente de la Comisión, expresó a la United Press su confianza en que el tratado será concertado pronto.

Tomó su decisión el organismo después de una sesión que se prolongó la mañana entera y durante la cual se aprobó un extenso informe que da un resumen detallado de las negociaciones bilaterales. Estas tomaron en los últimos tiempos giro tan positivo que algunos funcionarios optimistas creen que el nuevo tratado podría quedar listo para la firma dentro de dos semanas.

El informe será distribuído entre las 21 naciones americanas que integran el Consejo de la OEA, que en febrero último estableció un órgano consultivo para mediar en la disputa dado que los incidentes sobre la frontera de Costa Rica con Nicaragua amenazaban degenerar en guerra abierta.

El Embajador Mora ha convocado a una reunión del consejo para el 8 de septiembre, cuando el grupo considerará el informe especial de la comisión, así como sus recomendaciones.

Los Embajadores de Nicaragua y Costa Rica, Guillermo Sevilla Sacasa y Fernando Fournier, respectivamente, concurrieron a la sesión a puertas cerradas realizada hoy. Después de ella, Sacasa dijo que las conversaciones directas que ha estado realizando con Fournier "jamás fueron mejores que en éstos días".

Actividades de los exilados argentinos en Rep. del Uruguay

MONTEVIDEO, 26 (UP).— Los exilados políticos, civiles, militares o navales argentinos que en número elevado se encuentran en este país, van adaptándose rápidamente a la vida civil. Muchos ya han emprendido diversas actividades, que van desde freír y vender empanadas cordobesas, hasta la de fabricar guitarras.

Esta última industria ha sido iniciada por los jóvenes marinos Martín F. Torres, Carlos A. Véliz y René G. Butler, pertenecientes al grupo que se asiló luego del fracasado movimiento revolucionario del 16 de junio pasado.

La primera guitarra fabricada por estos marinos fue probada por el brigadier mayor argentino, también exilado, Samuel Guaycochea, que es concertista y ha ofrecido diversos recitales en el interior de la República, obteniendo su aprobación.

Panorama del MUNDO

NUEVA YORK.— Tiempo: Claro. Titulares: Estados Unidos se mostrará cauteloso en las conversaciones del desarme. Mercado: con moderada actividad y en alza.

LONDRES. — Tiempo: Nublado. Titulares: Las conversaciones en las Naciones Unidas pondrán a prueba la nueva política soviética. Mercado: Inactivo.

PARIS.— Tiempo caluroso y lluvioso. Titulares: Se propaga la revuelta en el Sudán. Mercado: En alza y activo.

TOKIO.— Tiempo: Lluvioso y caluroso. Titulares: Shigemitsu llega a Washington. Mercado: Irregular y ligeramente más bajo.

BUENOS AIRES.— Tiempo: Claro y soleado. Titulares: Perón acepta la renuncia del Canciller Remorino. Mercado: En baja y con amplias pérdidas por falta de compradores.

—oOo—

NIAGARA-ON-THE-LAKE, Canadá, 26.— (UP).— Los boy scouts de 68 naciones que participan en el Gran Jamborée iniciado el 15, fueron llevados hoy a Toronto, para que vean la exhibición nacional del Canadá; pero mañana estarán de regreso para la ceremonia de clausura de la importante reunión internacional, a la que vinieron 11.000 boy scouts.

—oOo—

LONDRES, 26.— (UP).— El "Financial Times" publica hoy un informe de su corresponsal en Río de Janeiro, en que dice que el nuevo plan comercial multilateral con Brasil introducido por Gran Bretaña, Holanda y Alemania significa que la parte mayor del intercambio irá a Alemania.

—oOo—

PARIS, 26.— (UP).— Un ladrón incauto que robó en realidad lo que puede depararle la muerte, en la forma de un cilindro de plomo que contiene un gránulo de radium, seguía fugitivo hoy. Los peritos científicos de la policía explicaron que el radium robado es capaz de matar en 4 minutos a cualquiera que lo toque con las manos desnudas.

—oOo—

VIENA, 26.— (UP).— En choques callejeros con grupos de obreros de los sindicatos hoy fueron golpeados por lo menos 25 médicos y dentistas huelguistas de esta capital, según la acusación hecha esta noche por la Cámara Austríaca de Médicos.

—oOo—

ROMA, 26.— (UP).— Fausto Turati, secretario del Partido Fascista durante los primeros tiempos del régimen de Mussolini, falleció hoy a la edad de 67 años.

—oOo—

ROMA, 26.— (UP).— Un incendio amenazó ayer por la tarde con destruir el ala norte del Palacio del Quirinal, residencia del Presidente de Italia, Giovanni Gronchi. El fuego fue rápidamente dominado por los bomberos. Unos pocos tapices, que datan de cuando los Papas de la Iglesia Católica residían en Quirinal, hace varios siglos, resultaron dañados.

Aumenta la intensidad del huracán "Edith"

MIAMI, 26 (UP). — El ciclón "Edith" siguió avanzando hoy por el Atlántico con vientos de hasta 130 kilómetros por hora, y al mediodía se encontraba a unas mil millas de la costa oriental de los Estados Unidos, dos veces azotada este año por tempestades parecidas.

La Oficina Meteorológica de Miami informó que el ciclón avanzaba a las 12 del día a razón de 18 kilómetros por hora en dirección de Pensylvania.

La Oficina añadió que el huracán aumentaría en intensidad "durante las 12 o 18 horas siguientes" al mediodía, y pronosticó que para mañana sus vientos alcanzarían una velocidad de 200 kilómetros por hora.

AMERICA LATINA

COSTA RICA

SAN JOSE DE COSTA RICA, 26.— (UP).— El Tribunal Superior del Trabajo ha declarado legal la huelga de los obreros bananeros de la zona del Pacífico.

BOLIVIA

LA PAZ, 26.— (UP.— Esta tarde se firmó el convenio de aeronavegación comercial entre la empresa boliviana LAB y la empresa uruguaya PLUMA, estableciendo el servicio regular entre Montevideo y La Paz. Los aviones uruguayos a La Paz viajarán desde Montevideo hasta Santa Cruz, y los pasajeros continuarán a La Paz en aviones LAB, y viceversa. Los pasajeros bolivianos se beneficiarán porque pagarán pasaje en moneda boliviana.

ARGENTINA

BUENOS AIRES, 26.— (UP).— Una nueva reunión celebraron los técnicos argentinos y brasileños que estudian la concertación de un nuevo acuerdo comercial. Aunque nada se informó oficialmente, trascendió que las conversaciones se refirieron especialmente a los medios para intensificar el intercambio de frutas.

BRASIL

RIO DE JANEIRO, 26.— (UP).— Más de cinco millones de vecinos de esta capital y de Sao Paulo, las dos ciudades principales del Brasil, sufren los efectos de una carestía de agua y la posibilidad de un racionamiento de la electricidad, a consecuencia de la peor sequía en 30 años.

Declaración acerca del Gobierno boliviano hizo Congreso anticomunista

RIO DE JANEIRO, 26. (UP).— El Congreso contra la infiltración comunista en la América Latina declaró hoy al Gobierno boliviano "un peligro para la seguridad continental y la libertad de las naciones americanas", porque, dice, está dominado por los comunistas.

La resolución se adoptó después de un discurso de dos horas que pronunció Oscar Unzaga de la Vega, exilado político boliviano.

Unzaga de la Vega dijo que el Gobierno de Bolivia está "en las garras" de los comunistas de la misma forma en que lo estuvo el de Guatemala antes de la revolución que dirigió el coronel Carlos Castillo Armas.

El exilado político, que vive en el Brasil, país en el cual hay numerosos bolivianos que se oponen al Gobierno actual de Víctor Paz Estenssoro, dijo lo siguiente:

"En el corazón de América hay un Gobierno bolchevique" y enumeró ocho razones para demostrar su afirmación. Dijo, y esa fue su primera razón, que los comunistas desempeñan los puestos importantes del Gobierno, los sindicatos obreros y las universidades.

OTROS ARGUMENTOS.— Las otras siete razones fueron:

1) El Parlamento no funciona en Bolivia. 2) No hay allí un Ejército nacional, sino una milicia de obreros y campesinos, armados con 35.000 fusiles. 3) El Gobierno fomenta el antagonismo de razas enfrentando a los indios contra los blancos. 4) La economía boliviana está destruída y el tipo de cambio del boliviano ha caído de 170 por dólar a 3.500 por dólar. 5) Existen campamentos de concentración en Bolivia, donde se tortura a los adversarios políticos del Gobierno. 6) Los periódicos que se oponen al Gobierno sufren los ataques de las turbas. 7) El marxismo se enseña en las escuelas.

Jorge Prieto Laurens, secretario general mexicano del Congreso, dijo al presentar el proyecto de resolución de Unzaga de la Vega, que la situación que reina hoy en Bolivia es similar a la que reinaba en Guatemala bajo el Gobierno de Jacobo Guzmán Arbenz.

Toda la delegación boliviana está compuesta por exilados. Bolivia no envió representación al Congreso Anticomunista a pesar de que se la invitó para ello.

TEXTO DE LA DECLARACION.— La resolución dispone que el Congreso se comunique con la Organización de Estados Americanos y las Naciones Unidas "para pedirles que tomen nota de la situación de Bolivia, para evitar la consolidación y difusión de las doctrinas y prácticas que existen en ese país"

"La oposición anticomunista en Bolivia, y todo ciudadano que no milite en las filas comunistas, son objeto de violenta persecución —dice la resolución—. Se ha instituído un reino de terror, con torturas y trabajos forzados en campos de concentración, con violación flagrante de los más elementales derechos humanos".

El Congreso acusó al Presidente Paz Estenssoro de "fomentar actos comunistas por medio de disposiciones del Gobierno".

"El Movimiento Revolucionario boliviano es marxista y está orientado, por su pròpia confesión y dedicado a la sovietización de la economía de Bolivia", declaró el Congreso.

La resolución aprobada por el Congreso, en que toman parte líderes anticomunistas de las 20 repúblicas latinoamericanas, fue presentada por la delegación de exilados bolivianos, y es idéntica, en más de un aspecto, a la resolución sobre Guatemala, que se aprobó por el Primer Congreso que tuvo lugar en México en mayo de 1954.

EL JEFE PERONISTA CONTESTO DISCURSO DE LUCIANO MOLINAS

BUENOS AIRES, 26 (UP).— El líder peronista de Buenos Aires John William Cooke contestó esta noche por radio el discurso pronunciado recientemente por el líder demócrata progresista Luciano Molinas, quien declaró que "todo ha sido trastornado o destruído en la Argentina, y debe haber una revisión total de la vida política, económica, financiera y cultural, para la reconstrucción nacional".

Cooke dijo por Radio Belgrano en cadena nacional que los progresistas y liberales eran exactamente iguales que los anteriores oradores de la oposición, "en su letárgica creencia de que los tiempos pasados fueron siempre mejores".

Cooke recordó con acrimonia que los progresistas de Molinas se aliaron con los comunistas en 1946 contra Perón.

El largo discurso, de tono irónico en su mayor parte, estuvo salpicado de referencias numerosas a la política local.

Dijo el orador que Molinas se mostró extraordinariamente discreto en cuanto a las obras de Perón, y acusó al líder demócrata progresista de estar ligado en sus interesas económicos con el monopolio de granos anglo-sajón y los frigoríficos.

Contestando a las acusaciones de Molinas de que los campos se estaban despoblando y de que los campesinos estaban empobrecidos, dijo el orador que la inmensa mayoría de los obreros agrícolas ha quedado libre de la miseria por el "Estatuto del Peonaje", de Perón, y que, a pesar de todo, lo que pueda decir el Partido Demócrata Progresista, se han entregado millones de hectáreas de tierra a los agricultores que las cultivan".

USA propone tratado demarcatorio de fronteras entre Israel y árabes

NUEVA YORK, 26 (UP).— El Secretario de Estado, John Foster Dulles, declaró hoy que los Estados Unidos estarían dispuestos a estudiar la conveniencia de firmar un tratado en que se garantizasen las fronteras de Israel y sus vecinos árabes, con el objeto de poner fin a la crisis del Cercano Oriente.

Dulles manifestó que el Presidente Dwgiht D. Eisenhower lo había autorizado para decir que el Gobierno de Washington recomendaría la participación de los Estados Unidos en tal tratado, si al mismo tiempo se pudiesen resolver "otros problemas" de la misma región.

El Secretario de Estado dijo que tenía la esperanza de que otras naciones firmarán también el tratado y garantizaran, junto con los Estados Unidos, las fronteras de Israel y los países árabes vecinos.

Dulles añadió que sería conveniente que el tratado se firmase bajo los auspicios de las Naciones Unidas.

El Secretario hizo esas declaraciones en un discurso que pronunció hoy en Nueva York ante el Consejo de Relaciones Exteriores, en el cual describió los tres problemas principales que amenazan la paz entre Israel y los Estados árabes.

Los tres problemas son los siguientes:

1) La "suerte trágica" de los 900 mil refugiados árabes que vivían en el territorio ocupado ahora por Israel. Para resolver este problema, Dulles dijo que Eisenhower está dispuesto a recomendar que los Estados Unidos aporten una buena suma al fondo de ayuda que se constituya para ayudar a establecer a esos refugiados en otra parte.

FIJACION DE FRONTERA ARABE-ISRAELI.— 2) La "mortaja de temor" en que viven árabes y judíos en el Cercano Oriente. Para resolver este problema Dulles dijo que Eisenhower "recomendaría al Congreso que los Estados Unidos firmasen un tratado, en el cual los signatarios se comprometerán a frustrar cualquier esfuerzo que hiciera una de las partes para alterar por la fuerza las fronteras entre Israel y los Estados árabes vecinos".

3) "La falta de fronteras fijas entre Israel y los Estados árabes". Dulles dijo que es difícil establecer fronteras permanentes entre Israel y sus vecinos, pero añadió que "los Estados Unidos están dispuestos a participar en cualquier gestión que se decida emprender para resolver este problema".

COMIENZO DE UNA CAMPAÑA DIPLOMATICA.— El discurso de Dulles ha sido el primer movimiento que efectúan los Estados Unidos en una campaña diplomática, cuyo fin consiste en crear paz entre judíos y árabes.

Parte de esa campaña será el viaje que hará en noviembre el Vicepresidente, Richard M. Nixon, al Cercano Oriente.

El Departamento de Estado convocó ayer en Washington a todos los Embajadores de los Estados árabes y el de Israel para darles a conocer el texto del discurso que hoy pronunciaría el Secretario.

Los funcionarios del Departamento hicieron prometer a los diplomáticos que no revelarían el contenido hasta que el Secretario lo pronunciase.

Arzobispo filipino enfoca la situación religiosa argentina

LOS ANGELES, 26.— (U. P.).— El Arzobispo de la diócesis filipina de Jaro, Monseñor José María Cuenco, declaró que la Iglesia cree que el General Juan D. Perón, Presidente de la Argentina, ordenó la destrucción del Palacio Arzobispal de Buenos Aires.

El doctor Cuenco, que llegó ayer de México, dijo que él y su secretario, Monseñor Cicerón Martínez, viajaron a la Argentina con un pasaporte especial, luego de asistir al Congreso Eucarístico de Río de Janeiro.

"Los argentinos culpan, abiertamente, a Perón, por el incendio de las iglesias.

El pueblo de ese país infortunado, opina que Perón es un Nerón y un Hitler. A menos que Perón abandone el poder no habrá paz en la Argentina".

Ataque a policías en Embajada de EE. UU. en ciudad de Bs. Aires

BUENOS AIRES, 26.— (UP). — Dos policías que montaban guardia frente al edificio de la Embajada de los Estados Unidos, fueron atacados esta mañana, por pistoleros, desde un automóvil. En total se dispararon 15 tiros.

El Embajador, Albert Nufer, se levantó para cerciorarse de que los policías estaban ilesos.

Este ataque ha sido el décimo noveno, de una serie que se está llevando a cabo, de noche, desde automóviles contra la policía.

Nufer declaró que los disparos fueron dirigidos, evidentemente, contra los policías, y no contra la Embajada.

El ataque ocurrió a las tres horas y diez minutos de la mañana.

El Embajador manifestó que los disparos le despertaron. Se asomó por la ventana a tiempo para ver durante unos instantes, en el momento en que desaparecía, el automóvil de los pistoleros.

10 libras esterlinas...

(DE LA PRIMERA PAGINA)

pañías de los Estados Unidos, y a nadie sorprendería en este mercado que el precio norteamericano subiera en breve plazo hasta cerca de los 50 centavos.

Aquí, la mayoría de los observadores espera que la presente tendencia alcista dure por lo menos hasta fines de año. Hasta ahora, en el año presente, el mecanismo de precios del Mercado abierto ha demostrado ser más fuerte que la política estabilizada de algunos productores, incluso los norteamericanos, belgas y el Trust de la selección de Rodesia.

Ahora parece haber escasas probabilidades de que la intensa demanda de cobre disminuya en el futuro previsible y el "Metal Bulletin", una de las más destacadas publicaciones del ramo, llega incluso, en su último número, a sugerir que sería cosa muy conveniente para la industria del cobre que alguna de esta demanda se canalizase hacia el aluminio.

El periódico dice a este respecto: "El alza del precio del cobre está provocando inevitablemente un aumento de los costos de producción, lo que es, a nuestro juicio, una justificación más convincente de la práctica de precios fijos de ciertos productores que el cupo de la competencia del aluminio, al que se ha dado tanta importancia. Creemos, no obstante, que en este mundo ansioso de metales, los esfuerzos por mantener bajos los precios de los materia les escasos pueden, de hecho, servir únicamente para perpetuar canales de demanda que, teniendo en cuenta las crecientes necesidades a largo plazo del mundo y la no ilimitable expansión de la producción, pueden acabar por tener que ser descartados tarde o temprano".

MAYOR CANTIDAD DE COBRE CHILENO A EE. UU. — NUEVA YORK, 26. — (UP).— El periódico mercantil "Journal Of Commerce", dice en su número de hoy que "a 43 centavos la libra es posible que los Estados Unidos, salida tradicional del cobre chileno, puedan obtener una parte mayor de la producción de Chile".

La publicación dice también que ahora la cuestión es ver si los precios mundiales del cobre van a pasar de 43 centavos —precio más alto desde 1872—, "o si el metal está eliminándose con sus precios del mercado europeo, por lo menos por el momento". Agrega que en este último caso vendría a los EE. UU. una proporción mayor de la producción mundial, lo que aliviaría la presente situación anormal.

Por su parte, el "Wall Street Journal", hace igualmente la advertencia de que es posible que el cobre pudiera cerrarse al mercado con su elevado precio. Dice que uno de los más destacados elaboradores de cobre quedó anonadado al enterarse de la última subida y "no vió más que desastres en el futuro si el precio continúa en alza". Se teme que el cobre pueda perder su preponderancia a favor de competidores tales como el aluminio.

Prosiguiendo su comentario sobre el alza de precios, el "Wall Street Journal" continúa:

"La cotización más alta del cobre europeo fue uno de los factores que contribuyeron a llevar aquí el cobre al nivel de 43 centavos. Otro fue el hecho de que las autoridades chilenas estaban resentidas porque el cobre extraído en su país por compañías norteamericanas y vendido en los EE. UU. producía menos ingresos que los que podrían percibirse en Europa. Querían que los precios de los Estados Unidos fueran aumentados o, si no, vender mayor cantidad de su metal en Europa.

"Los costos de los productores ha naumentado también con los nuevos contratos de trabajo concertados recientemente con sus empleados. Los aumentos globales contenidos en estos acuerdos ascendieron a unos 15 1|2 centavos por hora. La mayor parte de la empresa de producción de cobre de este país sufrió huelgas durante julio y parte de agosto.

"Estos cierres de las industrias intensificaron una escasez que ya había empezado a desarrollarse a principios de este año. Los directores de la industria pronostican que el abastecimiento de cobre continuará escasean do en el resto del año.

"Los directores de las casas elaboradoras manifestaron recientemente que estaban pagando precios hasta de 52 centavos por libra por cualquier cantidad de cobre que pudieran obtener. La escasez de cobre también le ha sometido a una gran presión; muchas fábricas han tenido que cerrar o acortar su semana de trabajo, y se han retrasado mucho en el cumplimiento de las órdenes.

Un golpe adicional lo sufrieron el último fin de semana, al paralizar las inundaciones muchas fábricas importantes de bronce del valle del Naugatuck de Connecticut. Una tercera parte de la producción nacional de bronce está concentrada en Connecticut".

EL GABINETE BRITANICO APROBO PLANES CONTRA PELIGRO INFLACIONISTA

LONDRES, 26. (UP). (Por K. C. Thaler).— El Consejo de Ministros dio hoy mano libre al Ministro del Tesoro, R. A. Butler, para proteger la economía en auge de la nación contra los peligros de la inflación. Presidido por el Primer Ministro Anthony Eden, el Gabinete se pronunció empero desfavorablemente a la adopción de nuevas medidas de emergencia.

Butler recibió carta blanca para seguir adelante con su política de restricciones al crédito, antes de proceder a la adopción de medidas más rigurosas.

Por segunda vez desde el receso del Parlamento, a fines del mes último, el Gabinete se reunió para considerar la nueva ola de exigencias de mejores salarios por parte del proletariado. Cuando menos seis millones de obreros en las industrias mayores han formulado exigencia de mejores retribuciones.

También aprobó el Consejo de Ministros los planes para las conversaciones con Grecia y Turquía, que comienzan el lunes en esta capital. El titular de Relaciones Exteriores, Harold Mac-Millan, representará a Gran Bretaña en las conversaciones sobre el futuro de Chipre, la isla del Mediterráneo en poder de Gran Bretaña que reivindica Grecia.

Antes de reunirse con sus Ministros, Eden conversó con el Primer Lord del Almirantazgo, J. P. L. Thomas; con el Ministro el Ministro de Aviación, Lord de de Guerra, Anthony Head, y con L'Isle, se presume que sobre Chipre.

Pero fue la cuestión económica, que preocupa al Ministro del Tesoro desde hace semanas, el asunto principal del Gabinete. Butler dio cuenta de las últimas novedades. Se dice que aumentaron las cifras de las reservas de oro y dólares, reflejando una reducción siquiera temporal del déficit de la balanza de pagos del país.

SUBSISTE EL PELIGRO. — Pero los peritos previenen que el peligro no ha pasado aún. Butler se propone restringir los gastos en el país y aumentar la parte de la producción británica para la exportación, mediante la disminución de los créditos y de los préstamos.

Los cinco grandes Bancos del país anunciaron hoy que han cortado los sobregiros en un total de más de 30 millones de libras hasta ahora.

Es posible que como consecuencia de las facultades que le confirió el Gabinete, Butler acentúe su política de restricciones y tal vez llegue a la de las importaciones, cosa que inevitablemente conducirá a alguna forma de racionamiento.

Por otra parte, el Ministro del Tesoro se propone disminuir de manera drástica los gastos públicos, incluso los para la defensa.

LAS EXIGENCIAS OBRERAS. — Pero la dificultad procede de las nuevas exigencias obreras de mejores salarios. El total de los pedidos de aumento llega a 150 millones de libras. De satisfacerse estas exigencias, los gastos en el país aumentarían considerablemente, los precios de los artículos de exportación aumentarían y también crecería la demanda importadora, hechos que por fuerza darán impulso a la tendencia inflacionista.

Por lo demás, Gran Bretaña siente el impacto de la competencia de Alemania y Japón en los mercados mundiales, y los especialistas advirtieron que si dentro de Gran Bretaña continúa el aumento de los precios, los artículos británicos no podrán competir con los de otros países en el mercado internacional.

La SIP se refiere a una nota enviada al general Rojas Pinilla

NUEVA YORK, 26.— (UP).— La Asociación Interamericana de Prensa, anunció que por la censura establecida en Colombia, no se había sabido que el Presidente Gustavo Rojas Pinilla, hubiere recibido una carta que le dirigieron varias personas prominentes de dicho país, para pedirle la reapertura de "El Tiempo".

La Sociedad informó hoy, sin embargo, que fue entregada la carta y firmada por miembros destacados del Partido Liberal y Conservador, incluso los ex Presidentes Alfonso López y Alberto Lleras Camargo.

La carta fue entregada al Palacio Presidencial por dos ex Ministros del Partido Liberal, el doctor Luis López de Mesa y el doctor Antonio Rocha, y dos del Partido Conservador, Hernán Jaramillo Ocampo y Emilio Robledo Uribe. Los portadores de la carta, pidieron una audencia para ver al Presidente, pero hasta la fecha no les ha sido concedida.

A continuación se citan tres párrafos de la carta:

"Principalmente queremos invocar ante Vuecencia nuestros propios derechos de hombres y ciudadanos. No son simplemente los derechos de los periódicos los que se encuentran quebrantados. Son los propios nuestros; nuestro derecho a ser informados libremente; el que tenemos a conocer todas las opiniones, buscar la fuente de información que más nos plazca y vigilar a través de la prensa los actos de los funcionarios públicos.

"Todos ellos estan amparados por la constitución, por la carta de las Naciones Unidas, por la carta de la Organización de Estados Americanos, por la carta de los Derechos Humanos de ambas organizaciones, y, más aún, por el derecho natural, por que son propios de la especie humana, inenajenables e imprescriptibles.

"Por eso reclamamos ante Vuecencia, con la decisión que las circunstancia imponen, no sin renovaros nuestra sincera voluntad de prestar al Gobierno, para la consolidación de la paz y armonía colombiana, y para las grandes empresas del progreso patrio y la redención económica de las clases populares, toda la cooperación que el tiene derecho a demandarnos como ciudadanos libres y que nosotros tenemos la obligación de prestarle.

Con la Planta Los Cipreses, que hoy se inaugura oficialmente, la "ENDESA" aporta 103.500 Kw. más al servicio de la zona central

ESTA ES LA QUINTA OBRA HIDROELECTRICA CONSTRUIDA POR LA ENDESA Y LA DE MAYOR POTENCIA INSTALADA HASTA LA FECHA. — ENTRO EN SERVICIO A MEDIADOS DE MAYO.



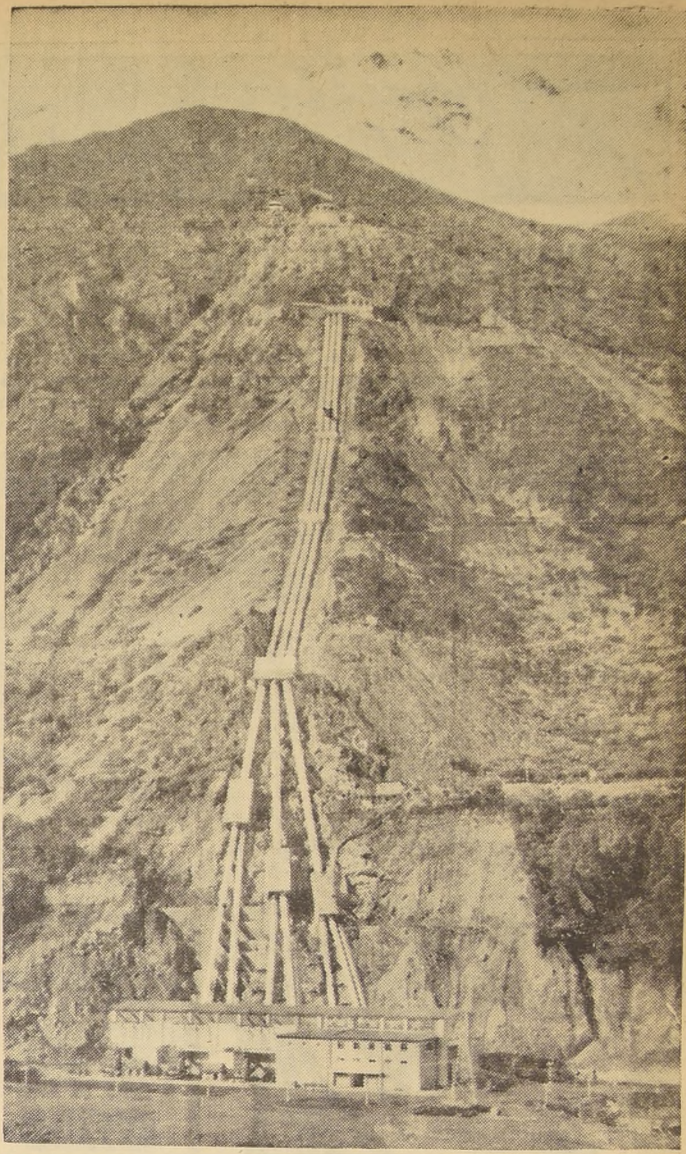
En la provincia de Talca, a 90 kilómetros al oriente de su capital y a 1.300 metros de altura, o sea en plena cordillera, la Empresa Nacional de Electricidad S. A., organismo subsidiario de la CORFO, construyó la gran Central hidroeléctrica denominada Los Cipreses, cuya potencia instalada, 103.900 kilowatts, es superior a la que disponen separadamente las otras centrales ya construídas por ella. Esta zona, de acusada riqueza agropecuaria, tiene grandes posibilidades hidroeléctricas en las lagunas "El Maule" y "La Invernada", y en los ríos que de ella derivan. Se ha calculado que existe allí agua y condiciones que permiten generar más de 500.000 kilowatts.

De todas esas posibilidades, por razones técnicas y económicas, la ENDESA realizó primeramente la que ofrece la laguna "La Invernada", en la cual nace el río Los Cipreses, que es uno de los afluentes del río Maule. Esta laguna fué perforada en uno de sus costados a 20 metros bajo su superficie, por un túnel a presión que mide nueve kilómetros de largo y cuyo diámetro interior, revestido en concreto, es de 3.60 metros. Este túnel, tras atravesar zona rocosa, conecta la laguna con una gigantesca chimenea de equilibrio que regula las aguas. De dicha chimenea, excavada también en roca, arranca un corto núnel que desemboca en la superficie escarpada del cerro. De ahí parten hacia abajo tres tuberías que miden longitudinalmente 560 metros.

La casa de máquinas que es el lugar en cuyo interior rematan las tuberías, es un edificio de hormigón armado que ocupa un área de 1.520 metros. Dentro de ella están ubicadas las tres unidades generadoras. El agua que, después de mover las turbinas, sale de esta casa de máquinas, se aprovechará posteriormente para construir la central "Isla" que dispondrá de una potencia de 37.000 KW.

Al otro lado del río Cipreses, frente a la casa de máquinas, está el patio de alta tensión, formado por un conjunto de interruptores, desconectadores, estructuras metálicas, etc., y del cual emergen las líneas de transmisión que llevan la energía a las diversas localidades. Las principales de esta línea —las de 154 mil volts— son: la que va de Los Cipreses a Santiago, pasando por Itahue, con una longitud de 320 kilómetros; y la que va de Itahue a Charrúa, con una longitud de 250 kilómetros y que interconecta los sistemas Cipreses-Abanico. Además, con un voltaje de 66.000 se construirán en un futuro próximo las líneas Talca-Curicó, Linares-Parral, Parral-Cauquenes y Parral-Chillán; y en un voltaje menor —de 13.200— se construirá posteriormente una urdimbre de líneas que llevarán la energía directamente a los consumidores.

La línea Los Cipreses-Santiago llega a la Subestación Cerro Navia, ubicada en el borrio poniente de la capital y ahí empalma con las redes de la Compañía Chilena de Electricidad.



VISTA GENERAL DE LA CASA DE MAQUINAS Y DE LAS TUBERIAS

LABOR GENERAL DESARROLLADA POR LA ENDESA

PROYECTO, CONSTRUCCION Y EXPLOTACION DE ESTAS OBRAS HA SIDO REALIZADO POR PERSONAL TOTALMENTE CHILENO



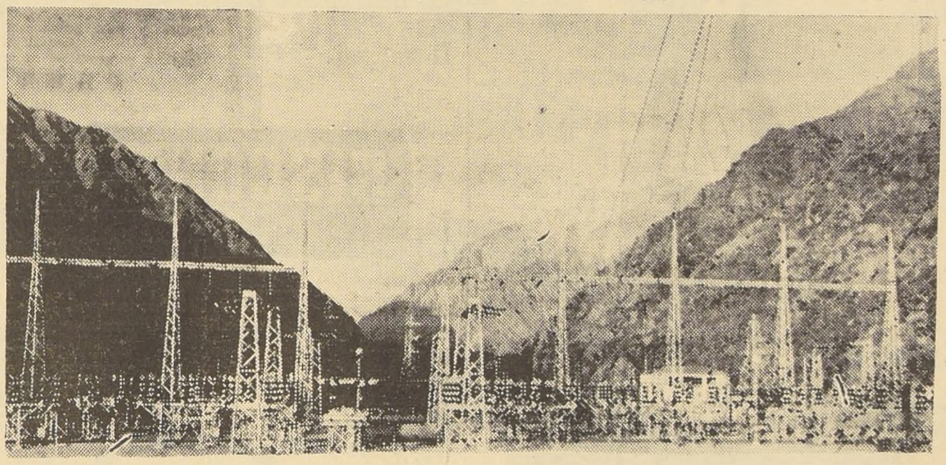
La Empresa Nacional de Electricidad Sociedad Anónima (ENDESA), a contar desde 1940, cuando era solo un Departamento de la CORFO, hasta la fecha, tras 15 años de ardua e ininterrumpida labor al servicio de un objetivo que no puede ser más claro, puesto que consiste en darle más luz y energía a Chile, ha realizado obras que forman ya parte importante del patrimonio nacional.

Véase: ha construído nueve centrales generadoras de energía con 310.941 KW. instalados, a saber: las plantas hidroeléctricas de Pilmaiquén, de 24.240 KW. en Osorno; Abanico, de 86.000 KW. en Ñuble; Cipreses de 103.500 KW. en Talca; Sauzal, de 76.800 KW. en O'Higgins y Los Molles, 18.000 KW. en Coquimbo; y las Diesel eléctricas de Copiapó, con 1.800 KW.; Ovalle, con 758 KW; ...racán, con 3.680 KW.; y Va...ar con 720 KW.; ha tendido más de 5.000 kilómetros de líneas de transmisión; 1.945 kilómetros de líneas primarias a tensiones de 154.110 y 66 mil volts y 1.043 kilómetros de líneas de distribución a 13.200 volts; ha creado nuevas empresas de distribución (Tocopilla, Copiapó, Vallenar, Ovalle, La Ligua, Colchagua, Pichilemu, Mataquito, San José de la Mariquina, Lanco, Paillaco, de la Frontera y varias otras), y tomado el control de empresas existentes (Serena, Coquimbo, Melipilla, El Monte, Arauco, Lebú, Valdivia y la Sociedad Austral de Electricidad). Con todos estos servicios la ENDESA suministra energía directamente a 125 ciudades y pueblos del país y 61 más quedarán conectados en breve. Además contribuye a abastecer a 80 ciudades y pueblos que quedan situados en las zonas de concesión de la Compañía Chilena de Electricidad, la Compañía General de Electricidad Industrial y la Compañía Nacional de Fuerza Eléctrica por cuanto estas tres empresas adquieren a la ENDESA una gran proporción de la energía que distribuyen.

Para medir, por otra vía, la importancia de la labor de la ENDESA, conviene saber también que la potencia instalada en Chile en 1939 por las Compañías privadas de servicio público, alcanzaba a 156.600 KW. Desde 1940 hasta 1954 la iniciativa privada ha instalado 102.700 KW. más, de los cuales 35.700 KW fueron financiados por la CORFO; en cambio, la ENDESA ha puesto en servicio en casi el mismo período 313.041 KW., con lo cual la potencia instalada hoy en el servicio público asciende a 570.341 KW. De esta potencia, 259.300 KW. son de empresas eléctricas privadas y 313.041 KW. pertenecen a la ENDESA. Por otra parte, del aumento total de potencia de 413.741 KW. habido entre 1939 y 1955, 318.741 KW. han sido financiados por la CORFO.

Además, en la actualidad la ENDESA tiene en ejecución las ampliaciones de las centrales hidroeléctricas Pilmaiquén a 36.000 KW. y Abanico a 135.000 KW. la construcción de la central hidráulica de Antofagasta, con 1.500 KW., y las Diesel de Iquique con 4.200 KW.; de Punta Arenas, con 2.800 KW.; y de Taltal con 290 KW.

Pero todas las obras ya enumeradas no son todavía suficientes para satisfacer las crecientes demandas de la industria, de la agricultura y de la población. Forman tan sólo una primera fase del plan que la ENDESA tiene en carpeta. La fase siguiente, y que no será la última, consulta, entre otras, la construcción de las siguientes centrales: "Sauzalito", de 9.000 KW., en O'Higgins; "Rapel", de 165.000 KW., en Santiago; "Isla" de 37.000 KW., en Talca; "Lago Laja", de 130.000 KW., en Ñuble; y Pullinque, de 46.000 KW. en Cautín.



EL PATIO DE ALTA TENSION

LA FASE DE INTERCONEXION

CON LA PUESTA EN MARCHA DE LOS CIPRESES SE HA INICIADO ESTA IMPORTANTE FA[SE DEL] PLAN DE ELECTRIFICACION



Con la puesta en servicio de la Central Los Cipreses realizada en mayo de este año, se inicia en Chile una nueva e importante fase del Plan de Electrificación que desarrolla la ENDESA; se interconectan, por primera vez, centrales eléctricas, situadas unas de otras a muchas centenas de kilómetros. En efecto, una vez que empezó a funcionar la planta Los Cipreses, fué posible, en interconexión con las plantas Sauzal y Abanico, atender en mejores condiciones las demandas de toda la vasta región —la más poblada del país— que va de Santiago a Victoria.

La importancia de la interconexión realizada recientemente por la ENDESA, incorporando al sistema Sauzal la Central Los Cipreses, que dista 320 kilómetros, y la de Abanico, a 533 kilómetros, reside en que así se unen plantas de diverso régimen hidrológico, que se complementan en la producción de energía. La idea de la interconexión de centrales es muy usual en los países altamente desarrollados. Ya cuarenta años atrás, el ingeniero Arturo E. Salazar, en sus clases de electrotecnia, preconizaba para la grandeza futura de Chile la construcción de una línea de transmisión a lo largo del valle Central, que interconectara todas las centrales eléctricas que deberían construírse en los ríos de Chile. Posteriormente, en 1942, en el Plan de Electrificación que editó la CORFO, se especifica que una de las etapas de ese Plan de[illegible] precisamente en el desplazamiento útil, realizado desde un comando común, de los bloques de energía disponible en las distintas regiones geográficas, hacia los núcleos de consumos.

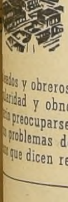
Las ventajas de la interconexión de centrales son obvias. Gracias a ese mutuo sistema de préstamos que ellas se hacen en las horas de demandas no coincidentes, es posible aprovechar en forma integral las reservas de agua disponibles, posibilidad que se pierde sin la interconexión. De esta manera se logra una mayor seguridad en el suministro con el consiguiente beneficio para los consumidores y también para las empresas generadoras y distribuidoras, toda vez que pueden aprovechar mejor sus instalaciones y, con las mayores entradas, ampliar y mejorar el servicio.

La interconexión de centrales es historia antigua en otros países. Merced a ella, los europeos han podido más de una vez, solucionar en parte los problemas del racionamiento. Más aún, los gobiernos federales como el de Austria, han hecho omisión de las diferencias administrativas, para dar paso a la ventaja económica que representa la interconexión y el comando común de centrales de diferentes empresas ubicadas en los distintos Estados confederados. En Francia, la "Electrecité de France", compañía eléctrica estatal similar a la ENDESA, que abarca más del 90 o|o del territorio galo, atiende desde un comando centralizado, gracias a la interconexión de todas sus centrales, el consumo de energía de la totalidad de la República y, además, las demandas de los países vecinos (Bélgica, Luxemburgo, El Sarre, Alemania, Suiza e Italia), que son consumidores habituales, o que tienen convenios de intercambios con ella. En otras palabras, en Europa la interconexión de centrales no se restringe sólo a los países, sino que ha saltado las fronteras y hace omisión de diferencias políticas. Y en Norteamérica, donde casi todas las empresas eléctricas son particulares, en amplias zonas funcionan ellas coordinadamente, con la consiguiente ventaja para la economía nacional.

Chile, a esta altura del desarrollo de su Plan de Electrificación, no podía quedar al margen de los beneficios propios de la interconexión a gran distancia. De ahí que en el momento justo en que ella fué posible, la ENDESA la puso en marcha. Con todo, en este caso, la interconexión no significa el fin de los esfuerzos por producir la electricidad que se necesita o por no interrumpir la continuidad de los servicios ya dados. De ninguna manera. La interconexión de centrales distanciadas entre sí, por de pronto sólo entraña una solución momentánea. Para que en Chile la disponibilidad de energía sea abundante y superior a las demandas y para que se solucionen de una vez los problemas que crea la falta de ese flúido, es menester seguir construyendo, sin intervalos las nuevas centrales programadas en el plan de trabajo de la ENDESA, plan que debe cubrir las necesidades de energía de todo el país. El ritmo de crecimiento que deben llevar estas construcciones se puede apreciar si se tiene presente que en las provincias centrales las demandas de energía eléctrica crecen anualmente en 30.000 KW.

LA SECCION BIENESTAR EN "LOS CIPRESES"

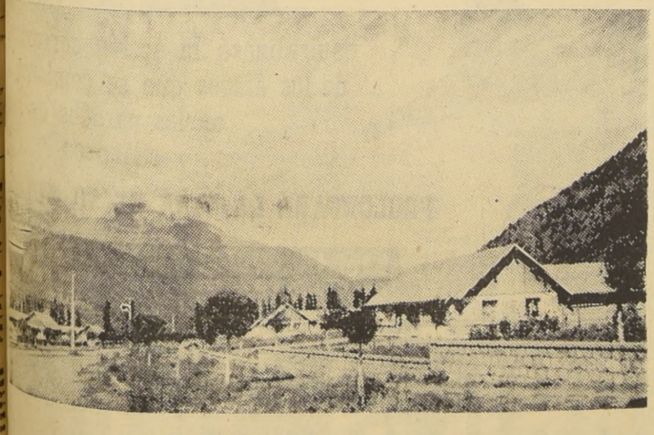
PULPERIA, HOSPITAL, CANCHAS DEPORTIVAS, CINE, CASINO Y OTROS SERVICIOS FUNCIONABAN EN LA OBRA



El aspecto humano no fué descuidado, ni con mucho, en la construcción de la central Los Cipreses, a lo largo de los cinco años que duraron las faenas. A sabiendas que para que los empleados y obreros trabajen con regularidad y obnegación, es necesario preocuparse de solucionarles los problemas de la retaguardia, los que dicen relación con el hogar, la familia, la ENDESA montó en Los Cipreses un Servicio de Bienestar, que, con sus variados recursos, permitió que el personal residente se acostumbrara al lugar, lo amara, incluso, sin sentir la nostalgia persistente de la ciudad.

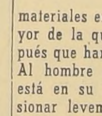
El patrimonio asistencial de Los Cipreses puede resumirse en los siguientes rubros: locomoción de microbús y camionetas para que el personal pudiera ir a Talca a realizar sus diligencias particulares; una planta telefónica con 50 anexos, que permitía interconectarse de un punto a otro; una pulpería provista de todos los artículos necesarios al hogar —comestibles, ropas, zapatos, etc.— a precios notablemente castigados; un teatro, con capacidad para 500 personas, que pasaba películas todas las noches a razón de $ 20 la localidad; un Club de Empleados que desarrollaba labores sociales y deportivas, canchas de básquetbol, fútbol y tenis; un hospital, con 13 camas, con servicio de maternidad, de policlínica y de atención de emergencia, dotado permanentemente de un gran stock de instrumental y remedios; aparte de otra serie de servicios destinados al solaz de todo el personal de empleados y de obreros.

Los obreros eran casi todos especializados y, en general de temperamento pacífico. El compañerismo solían llevarlo a extremos que constituyen un hermoso ejemplo. Véase. Cuando un obrero necesitaba abandonar el trabajo para ir a Talca, siempre había un compañero que en su ausencia "le hacía el turno", sin perjuicio de hacer cumplidamente el suyo; así algunos por solidaridad con su colega, y también con la ENDESA, para que no mermara el rendimiento, trabajaban a veces 16 o más horas seguidas. Y lo bello de todo esto era que el obrero que se había ausentado no por eso dejaba de percibir el jornal, cedido hidalgamente por quien lo había reemplazado. "Hoy por ti..." pensaba, fraternalmente, la mayoría.



LA POBLACION PAR. EMPLEADOS

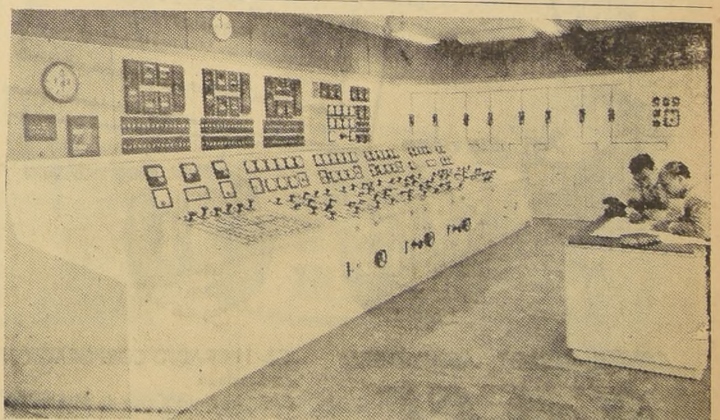
Elementos y materiales usados en la construcción de "Los Cipreses"



Las plantas que construye la ENDESA de tanta influencia en la economía nacional, cuestan trabajo, disciplina y materiales en una proporción mayor de la que cabe suponer después que han entrado en servicio. Al hombre de la calle, cuando está en su hogar, le basta presionar levemente un botón para disponer de inmediato de energía eléctrica. Con el mínimo esfuerzo, obtiene el máximo de comodidad. Sin embargo, cuánta obra de especialista hay detrás de ese botón, desde el alambre que lo conecta hasta el bocatoma ubicada al borde de un río lejano. He ahí toda una vasta y compleja obra de la técnica, en cuya realización ha intervenido durante largo tiempo, y sin descanso, toda una colmena humana, provista de un gran stock de materiales.

A continuación, damos una lista de algunos de los elementos y materiales que fueron necesarios para construir Los Cipreses.

Ingenieros, 6; personal técnico, 25; personal administrativo, 35; cantidad máxima de obreros, 2.100; hombres-días ocupados hasta julio de 1955, 1.507.028; energía eléctrica usada en los campamentos y en la mecanización de las faenas, 46.000.000 de KWH; excavaciones, 828.000 m3.; excavaciones en túnel y piques, 179.000 m3.; concreto colocado, 118.350 m3.; cemento, 1.321.000 sacos; fierro, 1.392.000 kilos; caminos de acceso a las obras, 42 kilómetros; reparación del camino a Talca, 80 kilómetros; líneas de transmisión interna, 160 kilómetros; túnel perforado, 9.600 metros; bencina, 2.950.000 litros; petróleo, 1.450.000 litros; aceite lubricante, 265.000 litros; parafina, 85.000 litros; dinamita 579.514 kilos; fulminantes, 291 mil unidades; madera, 764.000 pulgadas; cables de cobre 212.300 kilos; carburo, 100.000 kilos; soldadura eléctrica, 61.000 kilos; Pólvora, 17.400 kilos; neumáticos, 2.250 unidades; jornal medio inicial en julio de 1949, $ 75; jornal medio final en junio de 1955, $ 1.098; jornal medio total de la faena, $ 374.-



LA SALA DE COMANDO

Arquitectura y DECORACION DE INTERIORES

LA VIVIENDA Y LAS SOCIEDADES COOPERATIVAS

Escasez de viviendas.— Poblaciones "callampas".— Desproporción cada vez mayor entre los recursos económicos y el costo de terrenos y construcción.— La vida familiar es inseparable de la vida vecinal.— El sistema cooperativo ayuda a solucionar este problema social

Uno de los más graves problemas que afronta el país, es, sin duda, el de la escasez de viviendas. Es grave por los diversos y complejos factores que concurren para producirlo, entre otros: el crecimiento vegetativo de la población, el desuso paulatino de las viviendas actuales, y el aumento del standard de vida de la población.

Como consecuencia se tiene que grandes grupos de personas, generalmente de pocos medios económicos, tienen que vivir en las llamadas poblaciones callampas, establecidas en terrenos ocupados por la fuerza, o lo que es más grave, en terrenos adquiridos tras grandes sacrificios.

Las viviendas, si ese nombre se le puede dar al amontonamiento de latas, desechos de todas clases, etc., lógicamente no corresponden a la función habitar en sus dos aspectos: físico y social.

La explicación de la callampa o el tugurio, obedece a una serie de causas de todo orden, pero esencialmente es un fenómeno de desajuste social, que está ligado a causas económicas y de responsabilidad social. Causas económcias, por cuanto existe una desproporción cada vez mayor entre los recursos económicos y el costo de los terrenos y de la construcción.

La vivienda no puede surgir de otra fuente, sino a través de la familia que la necesita; por eso hay que encarar el problema habitacional con un criterio estrictamente social, puesto que tiene tanta importancia para el individuo, como el vestido y la alimentación.

La vida familiar es inseparable de la vida vecinal; su estructura abarca todas las funciones relacionadoras que se requieren para asegurar un mínimo de autonomía cultural y económico en la convivencia urbana.

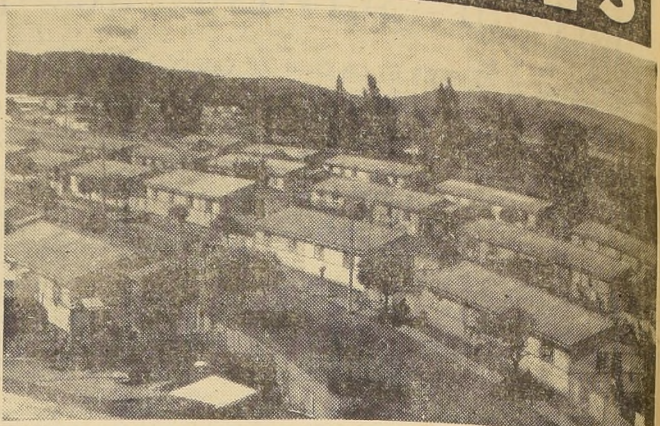
El sistema cooperativo brinda a estas familias la oportunidad de satisfacer esta necesidad, formando barrios cooperativos, unidades vecinales integrales, donde se deja a cada habitación familiar y, por tanto, a cada individuo, su autonomía propia, su independencia, y que comporta, sin embargo, una serie de servicios comunes, para uso de la vida en comunidad.

El sistema cooperativo no intenta solamente obtener ventajas materiales, sino que es también todo un programa de renovación social, por su gran valor educativo, que capacita e induce a los miembros más débiles de la sociedad económica a combinar y utilizar sus energías y recursos, que de otro modo permanecerían inactivos, estimulando la iniciativa, la confianza en sí mismo, el autogobierno y la capacidad verdaderamente democrática.

Las sociedades cooperativas, especialmente las cooperativas de vivienda, carecen de toda ayuda y estímulo para desarrollar su labor de realizar sus aspiraciones de una vida mejor. Las cooperativas de vivienda han nacido a consecuencia directa de la acción privada y de la iniciativa individual en ciertos grupos de personas de escasos medios económicos, que aprovechando el esfuerzo personal de los propios interesados y mediante la mancomunación de sus ahorros e inversiones, significan un gran aporte para facilitar la acción del Estado en pro de la vivienda. Pero estas cooperativas carecen de orientación y ayuda técnica en los complejos problemas de orden administrativo, legales, etc., propios de este tipo de negocios; de allí que se hizo necesaria una institución que convencida de los beneficios que estos movimientos aportan al país, llevará a la práctica un eficaz servicio de asistencia técnica y de educación cooperativista, que llegue a suplir totalmente el abandono moral y material en que ellas se encuentran, sobre la base de un asesoramiento técnico, que permita obtener un adecuado financiamiento, una buena construcción y un costo y tamaño conformes para el desempeño normal de las funciones familiares.

La Cámara Chilena de la Construcción, en colaboración con otras personas que tienen la misma inquietud, ha sentado las bases de una asociación privada, ajena a todo espíritu de lucro que, con el nombre de CENTRAL DE SERVICIOS TECNICOS COOPERATIVOS, tendrá como finalidad esencial prestar esa asistencia técnica indispensable, promover la formación de un espíritu cooperativo dentro de los grupos humanos de escasos recursos que aspiren a proporcionarse sus viviendas por sus propios medios, y estudiar una legislación que proteja, estimule y libere de toda clase de impuestos, así como también se les den las facilidades financieras, a fin de que logren plenamente sus aspiraciones y propósitos.

P. P. S.


Poblaciones como la que nos muestra el grabado, se están construyendo a lo largo de todo el país. La Corporación de la Vivienda se ha preocupado especialmente de dotar de habitaciones que cumplan con los requisitos de higiene y comodidad para nuestro pueblo.

AVISO

Se pone en conocimiento de los señores arquitectos y público interesado en aprobar proyectos de construcción de viviendas económicas, de conformidad a las Leyes 7,600, 9,135/9,572 y a la Ordenanza de Construcciones Económicas (Decreto N.o 2,307, de 9 de diciembre de 1954), que el H. Consejo de la Corporación, con fecha 27 de julio último adoptó los Acuerdos N.os 4,842 y 4,843, por los que se aprueban las especificaciones máximas para terminaciones de viviendas económicas de las Categorías A y B de dicha Ordenanza.

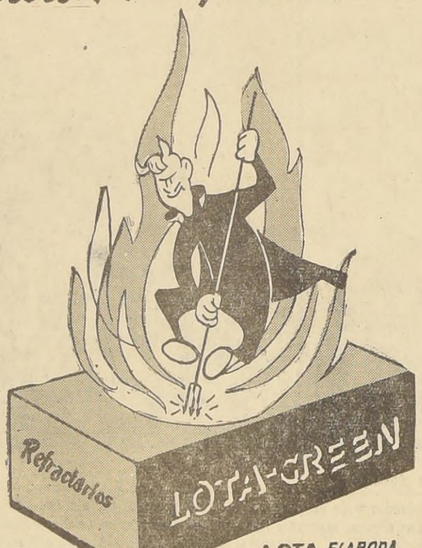
Se advierte, asimismo, que dichas especificaciones normativas empezarán a regir desde el 16 de septiembre del presente año.

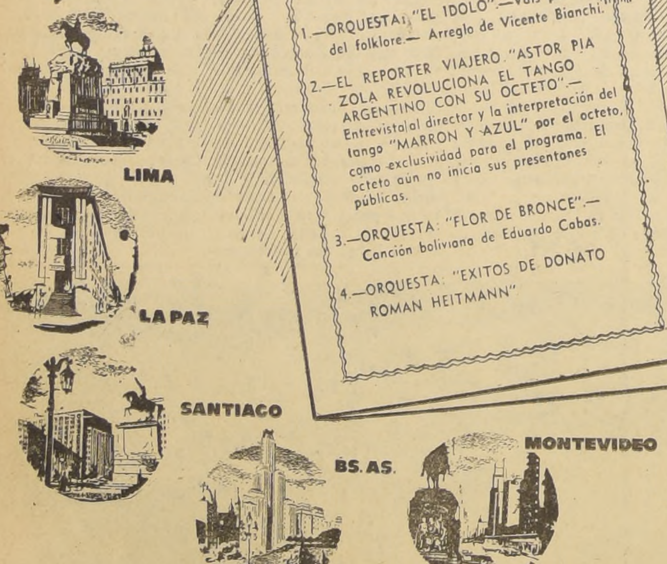
Los interesados podrán adquirirlas en la Sección Archivo del Departamento Técnico, 4.o piso.

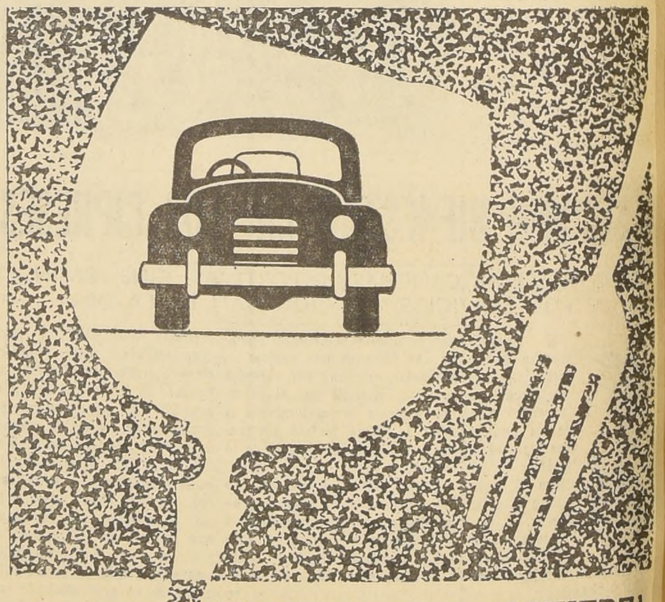
Santiago, agosto de 1955.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo





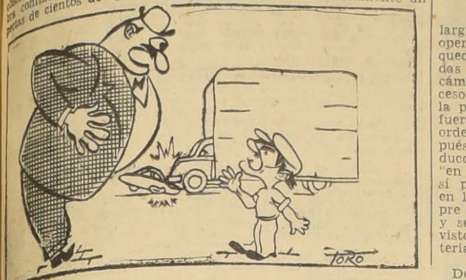




Visión de Detroit y cómo se hacen automóviles "en serie"

LA ALEGRIA DE LA CIUDAD.— EMPORIOS INDUSTRIALES.— IMPORTANCIA POLITICA Y ECONOMICA DE DETROIT.— MUELLES PARA BARCOS DE GRAN CALADO.— PROCESO EN UN TRABAJO EXTRAORDINARIO.— FORD PRODUCE 9.000 VEHICULOS DIARIOS

Recuerdo que cuando yo era muchacho —de esto hace ya tiempo— tuve oportunidad de visitar por primera vez una planta frigorífica. Todo me resultó sorprendente; pero nada impresionó más mi espíritu de observación, que aquella maniobra confiada a las manos expertas de cientos de operarios, y que consistía lisa y llanamente en colgar desde enormes garfios una res recién desollada, y hacerla recorrer mecánicamente un largo camino, a través de cuya operación las porciones de carne quedaban listas para ser confiadas a las temperaturas de las cámaras frigoríficas. Este proceso de industrialización me dio la pauta de lo que puede el esfuerzo colectivo inteligentemente ordenado. Y, cuando años después conquistó al mundo la producción industrial "en serie" o "en cadena", sino iniciada, pero sí propulsada y perfeccionada en los talleres de la Ford, siempre concebí el proceso, a imagen y semejanza de lo que había visto hacer a los obreros en materia de preparación de carnes.



Detroit, amable y próspera, me iba a conceder, andando el tiempo, la oportunidad de ratificar mis impresiones. Llegué a la ciudad como principio de una etapa de mi jira, y me sorprendió una amable invitación de la Compañía Ford, para que visitara sus plantas instaladas a escasa distancia de la ciudad propiamente dicha.

Detroit es bonita y alegre. Está bien trazada, y responde a una hermosa concepción urbanística. Y, sobre todo, es puerto. Siempre resulta singularmente grata una ciudad que tiene costas marítimas o riberas fluviales, a las que llegan navíos ahítos de horizontes.

Además de ser la cuarta ciudad en importancia de los Estados Unidos, es Detroit la que pudiera llamarse con justicia, capital de la industria automovilística del mundo. Los tres más grandes emporios industriales del mundo: la General Motors, la Ford y la Chrysler han instalado en sus aledaños las más perfeccionadas plantas, y le han concedido a la ciudad una existencia de progreso cada día más notable. Se le asignan tres millones de habitantes, y en indicaciones para el turista, que andan diseminadas por ahí, se dice que "con una de las más grandes gremiales obreras del mundo, la Cio-UAW, es un importante factor en la política y en los asuntos económicos de la nación".

—Tenga usted esta tarjeta de identificación y permítame que guarde su cámara fotográfica, porque existe prohibición de tomar vistas dentro del establecimiento.

Tal me decía un amable empleado de la Ford Motor Company, cuando en el automóvil cruzábamos la carretera de acceso a la monumental planta. Apenas si al pasar tuve tiempo de tomar una nota gráfica del "policía" que dirige el tránsito en la entrada sobre la carretera, y al que hubo necesidad de construirle una garita de cemento armado para librarlo del peligro de pasaje de tantos y tantos vehículos.

¿Describir la planta? Habría para abrumar al lector con cifras enloquecedoras de producción, estadísticas capaces de marear, y que únicamente el técnico pudiera debidamente sopesar. De mí sé decir que deambulé por esos caminos y por esas enormes construcciones, viendo cómo se han construído hasta muelles artificiales que permiten la navegación de barcos de alto calado; mirando asombrado los inconcebibles depósitos de gas que es necesario llenar varias veces al día para colmar las exigencias de la industria; la descarga de miles de toneladas de carbón; las condensadas columnas de humo que ennegrecen el ambiente al surgir de las innúmeras altas chimeneas. Y por todos lados, cemento, tanques de petróleo, hierro bruto en cantidades abrumadoras.

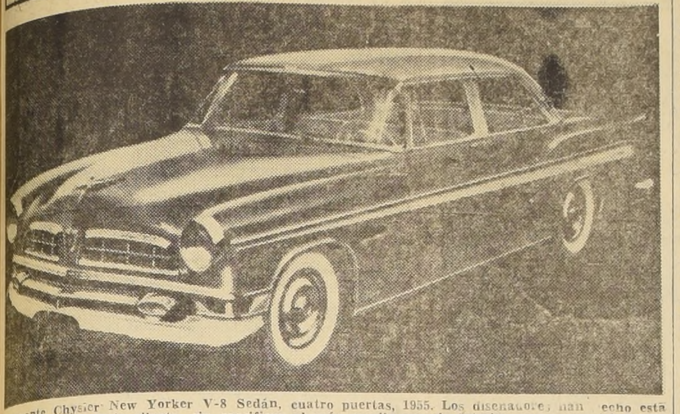
Y dentro de las plantas, asombra el movimiento y el ruido de las miles de maquinarias y los miles de obreros que las hacen producir.

Los altos hornos proporcionan enormes bloques de acero al rojo, que se pasan luego por laminadoras en escala descendente de aplastamiento, hasta darles el espesor necesario para cortar las chapas. Y después el proceso del estampado. Enormes prensas, de diferente tonelaje, van modelando las puertas, los capots, los techos; en fin, todas las partes externas de un automóvil, y lo hacen con una velocidad increíble. Mientras en otra repartición funciona la "cadena". Llega en su punto de iniciación, un bloque de motor enganchado en un garfio especial, lo mismo que los trozos de res de un frigorífico. Cientos de obreros —no podría precisar el número, pero seguramente en una "cadena" intervienen de tres a cuatro mil—, maniobran a tal ritmo y de tal manera sincronizado el esfuerzo, que poco a poco el motor va adquiriendo todos sus elementos esenciales, de manera que cuando allá, en la lejana punta donde se da por finalizada la operación, la máquina se monta en unos caballetes; ya puede funcionar normalmente. Y así se prueba cada uno de los motores, funcionando durante veinte minutos, lapso que se considera de buena prueba, sin contar, claro está, la definitiva, que se realiza con el vehículo totalmente armado.

De esta manera, la Ford, en esa planta, lanza al mercado nueve mil vehículos diariamente, incluídos automóviles, camiones y tractores.

La cifra indica lo asombroso del rendimiento.

R. M. V



El elegante Chysier New Yorker V-8 Sedán, cuatro puertas, 1955. Los diseñadores han hecho esta nueva creación de baja silueta, sin sacrificar el más amplio espacio interior, que es tradicional en esta marca.

EL 8 DE SEPTIEMBRE SE CONCENTRARA LA "CUT"

El Consejo Directivo Nacional de la CUT, en su sesión extraordinaria de anoche, resolvió efectuar una gran concentración el jueves 8 de septiembre, con el exclusivo objeto de informar a los trabajadores del país sobre la "tramitación" de que está siendo objeto el proyecto de Salario Vital, actualmente en la Cámara de Diputados; el estado de la Escala General, la bonificación compensatoria y la decisión terminante de la Central Unica de no permitir ni aceptar por ningún motivo el alza pavorosa del costo de la vida.

Esta misma orden de concentración para el día señalado ha sido enviada a todas las provinciales, departamentales y locales de la CUT en todo el país; concentraciones provinciales a las cuales asistirán dirigentes nacionales y deberán tener un amplio espíritu combativo.

La secretaría general de la CUT está enviando oficios a todos los jefes provinciales, departamentales y locales con las instrucciones precisas para esta movilización de masas y que deberá ser simultánea a través de todo el país.

El Consejo Directivo Nacional acordó, por unanimidad, no permitir, por ningún motivo, la mascarada del capitalismo y de los partidos que quieren atentar, una vez más, contra la clase trabajadora, y responsabiliza a ellos de las consecuencias que de estos hechos puedan derivarse.

JUNTA DE VECINOS POBLACION RIOS N.o 2 ELIGIO DIRECTIVA

Habiendo expirado el plazo de la directiva de la Junta de Vecinos de la Población Juan Antonio Ríos N.o 2 el 21 de enero próximo pasado, celebró el domingo una amplia reunión con el objeto de elegir sus nuevos directores. Efectuada la votación dió el siguiente resultado:

Presidente, don Ricardo Viveros; vicepresidente, don Eduardo Castillo; secretario general, don Jorge Defranchi; secretario de actas, don Constantino Ponce; tesorero, don Hernán Soto; directores, la señora Auristela Saavedra Leal y los señores Manuel Fuenzalida Miño y Carlos Figueroa Ahumada.

El señor Viveros, nuevo presidente de la organización vecinal, manifestó a la prensa que ahora que en la directiva estaban representados todos los sectores intelectuales y manuales de la población se habían hecho el firme propósito los directores de trabajar en forma incansable para obtener el progreso y unidad general de los pobladores sin abanderizarse para nada en color político alguno, sino tratar de obtener por todos los medios la solución de los innumerables problemas que afectan a la Población Juan Antonio Ríos N.o 2 y que se encuentran sin solución.

Confederación "Faruch" celebrará concentración general el domingo

La Confederación "FARUCH" cita a todos sus asociados, jubilados, pensionados y montepiadas a asamblea general ordinaria que se efectuará el 28 de agosto en curso, a las 10.30 horas, en calle Andes 3028 (carros y micros San Pablo) para debatir la siguiente tabla:

Cumplimiento de las leyes 10,343 y 11,764, que dispone el pago del reajuste automático.

Nivelación de pensiones de acuerdo con el sueldo del personal en actividad y conforme con los años de servicios prestados por cada uno.

Inclusión de un miembro de la clase a contrata en la comisión nombrada por el Supremo Gobierno, para el estudio del mejoramiento económico de los jubilados, pensionados y montepiadas.

Que el Hospital de Carabineros conceda los mismos derechos a los jubilados, pensionados y montepiadas en virtud a que se les descuenta el 8 o|o, y además han contribuido con varios días de sueldos para su construcción.

Que se nombre por el Gobierno un delegado de la categoría a contrata en cada Caja de Previsión con amplios poderes para intervenir en todas las tramitaciones que tengan que efectuar los imponentes de su respectiva Caja.

Que la Caja de Previsión de Carabineros compre casas populares y se las venda a sus imponentes de bajas pensiones.

De la tramitación del proyecto de ley, para dar trabajo a los jubilados y pensionados que se encuentren aptos para desempeñarse como mayordomo, porteros y ascensoristas en los edificios fiscales, semifiscales, municipales y particulares.

Igualmente que se legisle una ley de ahorro mortuorio, para todos los jubilados, pensionados y montepiadas a objeto de resguardar económicamente a sus familiares.

POBLADORES PEÑALOLEN CITA A UNA REUNION

La Junta de Vecinos "Pro Adelanto" de la Población San Judas Tadeo, tiene el honor de citar a las Juntas de Vecinos y pobladores de Peñalolén, a una reunión que se efectuará en la plaza de la población mañana, a las 15 horas, para confirmar la unión de las poblaciones San Roque, José María Narbona, El Progreso y San Judas Tadeo, y exponer los problemas que nos afectan en general ante la Corporación de la Vivienda, para que los resuelva con nuestras propias directivas.

REVISTA DE GARZONES N.o 146 EN CIRCULACION

Se encuentra en circulación el número 164 de la Revista Orientación, órgano oficial del Sindicato Profesional de Garzones y Ayudantes de ambos sexos, cuyo sumario es el siguiente:

Editorial: El pan es vida, por Luis Bromfield; Cuando aparecen los primeros surcos; Los niños, por B. Subercaseaux; Pensamiento; El derecho de agremiación conquista suprema de los trabajadores; Hacia un porvenir mejor; La alimentación; Técnica culinaria, por O. D. C.; El arte del cóctel; Página literaria, y Temas profesionales.

Para cualquier reclamo o asunto relacionado con la publicación de la revista, dirigirse a Compañía 1380, Depto. 4, fono 69638.

COMITE DE LOS SIN CASA DE RENCA SE REUNE EL DOMINGO

El próximo domingo el Comité de los sin Casas de la comuna de Renca, celebrarán una concentración pública a las 10 horas en los terrenos ubicados frente al Estadio Municipal de Renca.

A este acto han sido invitados el vicepresidente de la CORVI, señor Orlando Latorre González, don Pedro Foncea Aedo; vicepresidente del Servicio de Seguro Social, parlamentarios del distrito, Alcalde y regidores de la comuna, y Sindicatos y Juntas de Vecinos de la Población.

Con el objeto de reunir fondos para la citada concentración se realizó el domingo 14 próximo pasado un beneficio que dió como resultado la suma de $ 14.350.

En la reunión general del domingo el parlamentario, señor Sergio González explicará el proyecto de ley para dar solución al grave problema habitacional que existe en el país.

SINDICATO DELL'ORTO ELIGIO SU DIRECTIVA

En su última reunión el Sindicato Industrial Vidriería Estebán Dell'Orto S. A. procedió a elegir su nueva mesa directiva en presencia del Inspector del Trabajo, señor Hernán Lorca, realizada la votación dio el siguiente resultado: presidente, don Juan Pérez Sanhueza; secretario, don Luis León Sepúlveda; tesorero, don Gabriel Lazo Toledo; directores, los señores, Manuel Aguirre Rojas y Luis Romo Cuadra.

COOPERATIVA "P. MONTT" CELEBRARA ASAMBLEA GENERAL EL DOMINGO

El próximo domingo, en su local de Bascuñán Guerrero 1026, celebrará una reunión general la Cooperativa de Vivienda "Pedro Montt", con el objeto de escuchar al delegado de la Corporación de la Vivienda que asistirá a esta asamblea para proceder a la constitución legal de la organización.

Además serán entregados los carnets a los socios de la institución que lo acreditan como tal.





Mesa directiva que presidió la concentración celebrada por la Federación de Química y Farmacia, donde vemos, entre otros dirigentes, a los señores Baudilio Casanova y Miguel Pradenas, secretario general de la CUT y presidente de la Federación Nacional de Química y Farmacia, respectivamente. Abajo, parte de los asistentes al acto mencionado

En concentración expuso sus problemas la Federación de Química y Farmacia

Con asistencia de la totalidad de los sindicatos adheridos a la Federación de Química y Farmacia, se realizó la concentración que tuvo el gremio en su local social, a las 19.30 horas.

ORADORES.— Se dio comienzo al acto con el discurso pronunciado por el dirigente del Sindicato del Laboratorio Chile, señor Héctor Muñoz, quien se refirió a los problemas que afectan al gremio que representa. A continuación hicieron uso de la palabra los dirigentes señores Francisco Henríquez, del Sindicato "Sanitas"; Vital Osorio, del Sindicato Industrial "Recalcine"; Hugo Paredes, del Sindicato "The Sidney Ross"; don Julio Pinilla, en calidad de miembro del consejo directivo de la Federación de Química y Farmacia, y don Luis Salazar, presidente del Sindicato Industrial Laboratorio Chile. Todos los dirigentes mencionados expusieron los diferentes problemas que afectan al gremio, y la necesidad de la unidad total de los trabajadores de química y farmacia para poder obtener la aceptación del pliego de peticiones, que en conjunto formularán a sus respectivas industrias el 3 de septiembre próximo.

En representación de la Central Unica de Trabajadores, se dirigió a la concurrencia el secretario general de esta organización, señor Baudilio Casanova, quien expuso la labor que ha desarrollado la CUT frente a los problemas que afligen a los trabajadores del país, y la intervención que ha tenido la institución que representa ante las esferas gubernativas para obtener la solución de ellos. Además, se refirió a las noticias dadas por algunas radios de la capital, en el sentido de que la CUT tendría la intención de crear la República Obrera, manifestando que tal noticia era absurda y tendenciosa. Concluyó el señor Casanova expresando la adhesión de la CUT a los petitorios que haría la Federación de Química y Farmacia.

Dio a conocer la labor que desarrolla la cooperativa del gremio el subsecretario nacional de la Federación, señor Pedro Pinto, quien también manifestó que en caso de huelga, la organización cooperativa prestaba innumerables y prácticos beneficios en favor del gremio.

HABLA EL PRESIDENTE NACIONAL.— Expresando la necesidad imprescindible que existe de que los gremios se mantengan en constante lucha y unidad para obtener sus reivindicaciones sindicales, económicas y sociales, dio comienzo a su discurso el presidente nacional de la Federación y miembro de la directiva nacional de la CUT, señor Miguel Pradenas. Además, durante su peroración, analizó el grave problema económico que están afrontando los trabajadores, debido al alza constante de los artículos de primera necesidad, por cuyo motivo era necesario presentar de inmediato los pliegos de peticiones para contrarrestar en parte esta situación angustiosa de los empleados y obreros. Refiriéndose a la labor patronal, dijo que era necesario que se tomaran medidas drásticas en contra de los elementos patronales que abusaban, explotaban y perseguían a la clase trabajadora, especialmente a los dirigentes gremiales, para esta clase de elementos el orador pidió la primera sanción económica que debían aplicarle los trabajadores. Terminó el señor Pradenas dando a conocer las conclusiones de la Federación frente al pliego de peticiones que formularía el gremio que representa.

EL LUNES SE CONCENTRARAN JUBILADOS Y PENSIONADOS

El lunes se llevará a efecto la concentración que se encuentra organizando el Comando Ejecutivo Nacional de Jubilados, Pensionados y Montepiados de Chile. Este acto se realizará a las 16 horas en la Plaza Vicuña Mackenna.

El objetivo que ha tenido en vista la directiva nacional para convocar a esta asamblea pública es el de obtener de los Poderes Públicos el pronto pago de los reajustes que se les adeudan desde hace un año.

En dicha reunión general harán uso de la palabra parlamentarios de diversos partidos, dirigentes de la CUT, del Comando de Trabajadores, del Comando de Jubilados y Montepiados de Chile y delegados provinciales que vendrán especialmente de provincias a este acto.

LO INVITA SU GREMIO

SOCIEDAD SAN EUGENIO.— Cita a reunión ordinaria para mañana a las 13.30 horas en primera citación y a las 17 horas en segunda citación, para tratar diversos asuntos de interés para la institución, en su local de calle Antofagasta 2854.

UNION DE PROFESORES.— Realizará mañana, de 18 a 22 horas, un beneficio a favor de la biblioteca de la Sección Santiago, en su local de Monjitas 625.

SOCIEDAD "NATHANAEL YAÑEZ".— Cita a junta general ordinaria para hoy a las 13.30 horas, en su local de Escanilla 330. Cuenta de su labor dará la directiva.

JUNTA DE VECINOS "ENRIQUE MAC IVER".— Cita a asamblea general para el sábado 10 de septiembre, a las 19.30 horas, en su sede social de Almirante Simpson 3237 (subterráneo).

SOCIEDAD UNION ARAUCANA "GALVARINO".— Concentración celebrará hoy a las 19 horas en Alameda 850, con el objeto de oír la cuenta que darán sus dirigentes.

SOCIEDAD DE CHOFERES "MANUEL MONTT".— Cita para hoy a las 19 horas, en su local de Olivares 1643, a la directiva de la organización.

JUNTA DE VECINOS "EDUARDO MUSA".— Cita para mañana a las 11 horas, en calle Pirámide 449, para oír cuenta del abogado de la organización.

SOCIEDAD "LUIS A. SOTO".— Cita a sus asociados para hoy a las 10 horas en primera citación, y para mañana, a las 10 horas, en segunda citación, a junta general de socios, en su sede social de Serrano 232.

ASOCIACION PEQUEÑOS AGRICULTORES.— Cita a los parceleros de Santa Rosa de Chena para mañana a las 10.30 horas.

FEDERACION "TOMAS PEREIRA".— Cita a todos sus asociados a los funerales del socio señor Guillermo Valdebenito, que se realizarán hoy a las 10 horas, partiendo el cortejo desde la casa habitación del extinto, calle Nueva Andrés Bello 53, en dirección al Cementerio Católico.

CENTRO DE APODERADOS DEL LICEO AMUNATEGUI.— Celebra reunión general hoy, a las 16.30 horas, en el local del liceo. La directiva encarga la asistencia a todos los socios, por haber asuntos de sumo interés que tratar.

COOPERATIVA "QUINTA NORMAL".— Tendrá asamblea general mañana a las 10.30 horas en el local del Sindicato Cintolesi, ubicado en calle Julio Bañados 141.

COOPERATIVA "PEDRO MONTT".— Asamblea general de socios mañana, a las 15 horas, en el local social de la Fábrica Yarur.

GRUPO SCOUTIVO BENJAMIN FRANKLIN.— Celebrará mañana un interesante foro sobre "El sistema de tarullas y su correcta aplicación en nuestro país", a las 11 horas, en el local de la Sociedad Artesanos "La Unión", Riquelme 851.

COOPERATIVA DE VIVIENDAS "PEDRO MONTT".— Cita para mañana a sus asociados, en su local social de Bascuñán Guerrero 2412.

Mutualismo en el País

CONSEJO DEPARTAMENTAL MUTUALISTA DE COQUIMBO.— Ayer recibimos la visita del secretario de este Consejo Departamental, don Luis Ledesma Saavedra, quien aprovechando su estada en esta capital para hacer algunos estudios de electricidad, trae el saludo fraternal de los miembros del Consejo de esta provincia. Además el señor Ledesma ha solicitado datos para obtener la personalidad jurídica de la nueva organización de señoras denominada "Artesanos", de Coquimbo, y también de otra nueva institución denominada "Cosmopolita de Señoras". También la directiva le ha proporcionado los datos para la reforma de los estatutos de varias instituciones de esa provincia. Nos informó también nuestro visitante que el Consejo Departamental de Coquimbo realizará un acto social el día 4 de septiembre en la sede de la Sociedad "Proveedores del pueblo".

CENTRO RESERVISTA DE INSTITUCIONES ARMADAS "BERNARDO O'HIGGINS DE PUERTO MONTT —Se encuentra en esta capital, el señor Agustín Soto Vera, presidente del Centro Reservista de Puerto Montt, quien trae un fraternal saludo de los mutualistas sureños. El señor Soto aprovechará esta visita para llevar una partida de carnets confederales nacionales a la Sociedad que representa.

SOCIEDAD SOCORROS MUTUOS "LA IGUALDAD" DE PUERTO MONTT.— Esta institución a constituído la siguiente mesa directiva: presidente, Orlando Ojeda V.; vicepresidente, Samuel Palma D.; secretario, Arnulfo Moraga P.; prosecretario, Enrique Marín G.; tesorero, Luis Barril M.; protesorero, Sixto Arel U.; directores, Germán Aguila A., Nicolás Conejeros S., Raúl Vidal G., Erwin Bittner Sch. y Manuel Triviño O.

DEPARTAMENTO JURIDICO DE LA CONFEDERACION MUTUALISTA DE CHILE.— Este Departamento que atiende las consultas jurídicas de todo el país en forma gratuita, ha quedado constituído en la siguiente forma: presidente, Marcial Cáceres Ugarte; secretario, Severo Samaniego Alarcón; vocales, Osvaldo Alvarez Pereira, Manuel Marchant Herrera; Antonio Rodríguez Avendaño, Leopoldo Palma Sepúlveda y Osvaldo Godoy Cornejo. Las sesiones de este Departamento se efectúan todos los jueves a las 18.30 horas.

UNIVERSIDAD TECNICA DEL ESTADO.— El consejero mutualista ante la Universidad Técnica del Estado, don Osvaldo Godoy Cornejo, ha dado cuenta al Consejo Nacional de haber conseguido becas para los mutualistas. La Confederación está enviando una circular a las Federaciones provinciales adjuntando copia del reglamento de becas, de acuerdo con el decreto N.o 157, del 19 de enero de 1955 del Ministerio de Educación. Planes de estudios para las escuelas universitarias de la UT, de acuerdo con el decreto del Ministerio de Educación y memorias del Rector de la Universidad, don José Miguel Seguel correspondientes a los años 1953-54.

La "U" tendrá que enfrentar a un Colo Colo muy crecido

A los equipos que van en los primeros lugares de la tabla, se les hace siempre difícil defender esa posición, porque todos los rivales se agrandan frente a ellos. Es el panorama que se le presenta para mañana en el E7stadio Nacional a Universidad de Chile. Enfrente a Colo Colo, un rival siempre difícil, porque el match tiene característica de clásico. Y porque el once de la casaca alba parece haberse encontrado a sí mismo, a estar con los 2 triunfos consecutivos que lleva, después de varias fechas donde dejó puntos en serie.

Será difícil para los estudiantes aguantar la levantada de Colo Colo. Nunca cuesta más ganarle al elenco popular que cuando empieza a descontar terreno, a librar una lucha dramática por recuperar el terreno perdido. Es ahí cuando mejor Colo Colo evidencia su garra y pujanza, su envergadura de equipo potente, de gran eficacia. Es probable, entonces, que U. de Chile encuentre mañana en Ñuñoa a un Colo Colo dotado de mejor moral y capacidad.

Es claro que la gente universitaria tiene fe en su cuadro. No en vano es el segundo, junto a O'Higgins. Es decir, uno de los conjuntos más capaces del torneo. La suya ha sido una campaña valiosa, que lo ha mostrado como un equipo vigoroso, con extraordinario poder de lucha y jugando un fútbol sorprendente, acostumbrados, como estábamos a ver a la "U" haciendo una faena opaca, sin brillo ninguno. En el equipo que dirige Luis Tirado, eso es ya historia antigua. Con Colo Colo tiene ahora una oportunidad propicia para ratificarlo. Tendrá que hacerlo para mantener su posición de segundo, con posibilidades ciertas de amagar en cualquier instante al líder, Palestino.

Otro dramático final y otra derrota inmerecida para el elenco chileno en el S. A. de Básquetbol



...EN INVICTOS. — Terminada su última confrontación con Brasil, partido que hicieron suyo por la ...a 61-48, jugadores e hinchas uruguayos abrazan a Ebers Mera, ...figura del elenco oriental en ese encuentro. El "cinco" uruguayo ...en ese cotejo, con: Mera, De Marco, Mattos, Moglia y Costa, y ...invicto en cinco partidos en el Sudamericano de Básquetbol de Colombia.

Después de empatar a 62 los doce minutos que faltaban del partido anterior con Paraguay y de igualar dos veces más en el complementario, Bogado, con dos tiros libres dio la victoria al cuadro guaraní.— Uruguay venció por 61 a 48 a Brasil y sigue invicto.— En juveniles ganaron Venezuela y Argentina.

CUCUTA, Colombia.— (UP). — Paraguay derrotó anoche a Chile (mayores) por el score de 69 a 67, al jugarse el final del partido suspendido el miércoles 24 por la lluvia. De esta manera el conjunto paraguayo se aseguró al llegar a la final del campeonato sudamericano de básquetbol con fuerte opción a quedarse con el título.

Cuando sonó el pito anunciando la finalización de los doce minutos 57 segundos que habían quedado sin jugar del día 24, el marcador señalaba un empate con 62 tantos por bando, lo cual obligó a disputar un tiempo suplementario de cinco minutos, en el cual los paraguayos consiguieron la victoria.

En el tiempo extra de cinco minutos se produjeron otros dos empates, 65 a 65 y 67 a 67. Faltando cincuenta segundos, Luis Salvadores, de Chile cobró foul fallando. El mismo Salvadores cometió un foul contra Bogado, quien encestó dos tiros libres, consiguiendo de esta manera la victoria para Paraguay que sigue invicto en cinco partidos.

Paraguay tiene compromisos pendientes con Colombia y Ecuador ambos fáciles, y Uruguay, otro invicto. Se considera que, con este último equipo los paraguayos definirán el campeonato.

CUCUTA Colombia, 26.— (UP).— En el tiempo suplementario disputado anoche entre los equipos de básquetbol de Paraguay y Chile, mayores, para terminar el partido comenzado la noche anterior, y que quedó con la cuenta de 48 a 39 a favor de Chile, el score progresivo fue el siguiente: 39|48, 40|48, 40|50, 41|50, 43|50, 43|51, 45|51, 49|54, 51|54, 51|55, 53|55, 53|56, 55|56, 55|58, 57|58, 57|59, 58|59, 58|60, 60|60, 60|62, 62|62.

Al sonar el silbato anunciando la terminación de los 12 minutos 57 segundos que habían quedado sin jugar, el marcador señalaba un empate de 62 tantos por bando, de manera que debió jugarse un tiempo suplementario de cinco minutos.

El score progresivo de esos cinco minutos fue: 65|62, 65|64, 65|65, 66|65, 67|65; 67|67, 68|67 y 69|67.

El equipo chileno, con méritos suficientes para ganar, tuvo la misma mala suerte que en su partido contra Uruguay, prolongado cuatro extra-tiempos para dirimir empates de último minuto. Los paraguayos, que el miércoles estaban cansados, desarrollaron todo su juego anoche y se borraron la diferencia, para terminar el tiempo reglamentario con un empate a 62 puntos.

En los cinco minutos adicionales obtuvieron los dos puntos de la victoria. El partido terminó 69|67. Con esta nueva derrota, Chile ha quedado reducido a disputar con el Perú el quinto lugar del campeonato.

Paraguay y Chile brindaron otro gran partido clásico del torneo, con un final angustioso en una prolongación extra tiempo de cinco minutos.

URUGUAY VENCIO A BRASIL. — CUCUTA, Colombia, 25.— (UP) — El equipo uruguayo conmemoró dignamente el aniversario de la Independencia de su país derrotando por 61 a 48 al poderoso equipo del Brasil y clasificándose así para disputar el XVI Campeonato Sudamericano de Básquetbol con Paraguay.

Brasil se perfila para disputar con Argentina el tercer lugar o posiblemente un triple empate en segundo lugar con el equipo que pierda entre Paraguay y Uruguay.

La mayoría de las anotaciones uruguayas fueron tiros libres cobrando fouls del adversario. Siete brasileños —Gedeao, Pecente, Almir, Wlamir, Olivieri; Vinagre y Algodao— salieron por haber completado cinco fouls.

Los brasileños terminaron el partido con suplentes. Faltando dos minutos 54 segundos los brasileños estuvieron a dos puntos de los uruguayos, pero no pudieron sobrepasarlos.

El clásico entre Uruguay y Brasil defraudó todas las esperanzas. Los campeones sudamericanos estuvieron en todo momento superiores, y los cariocas desconocidos. Hubo muy poca emoción. En este encuentro el Brasil batió todos los records de fouls, anotando 51, y perdiendo siete hombres por esta causa. El juego uruguayo no dejó ni un solo momento de ser sobrio, ordenado, casi magistral, a pesar de que no era necesario tanto para ganar el punto.

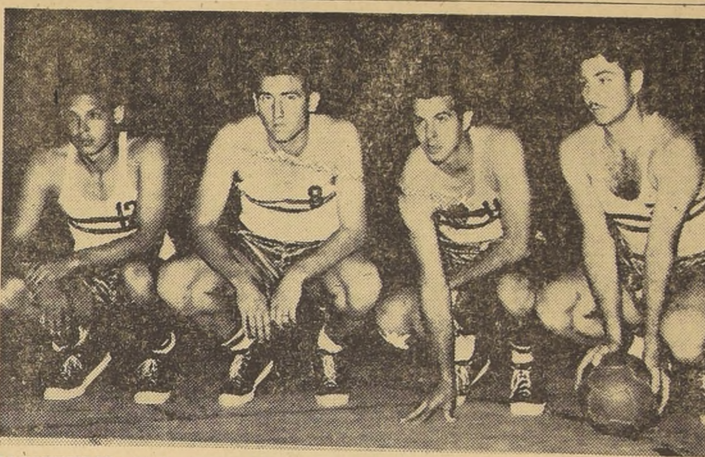
EL TORNEO JUVENIL.— CUCUTA, 26.— (UP).— El equipo juvenil del Uruguay juega esta noche con Brasil, un partido definitivo para sus aspiraciones a ganar el Primer Campeonato Sudamericano de Básquetbol en la categoría juvenil. De los diez países sudamericanos que participan en el torneo juvenil, solamente Brasil, Uruguay y la Argentina han quedado con posibilidades de ganar el campeonato.

En el caso de que el Uruguay — derrotado ya por la Argentina— pierda su encuentro con el Brasil, perdería al mismo tiempo toda esperanza de conquistar el título. En el caso de una victoria, Uruguay alcanzaría el mismo puntaje del que gane el partido entre Brasil y la Argentina, programado para el lunes próximo.

Si el Uruguay resulta vencido esta noche, Brasil y Argentina definirán el título en su partido del lunes.

Argentina afianzó su posición, al vencer anoche al Ecuador, por 70|49, en un partido monótono. Los ecuatorianos, encima de visible inferioridad técnica, rodaron con mala suerte, e hicieron un partido fácil para los argentinos. El primer tiempo, un poco más animado, terminó 39|21.

El segundo partido juvenil de anoche, entre Bolivia y Venezuela, tuvo mayor emoción, pues hubo más igualdad entre los equipos. Los bolivianos se superaron con la esperanza de un triunfo que no pudieron obtener. Los venezolanos conquistaron su segundo punto y se aseguraron ya el sexto puesto en el campeonato. El partido terminó 24|21 en el primer tiempo y 57|48 en el final.



FAVORECIDOS por la veleidosa Fortuna, los paraguayos después de ir perdiendo lejos con los chilenos el encuentro que fue suspendido por la lluvia, jugaron anteayer los doce minutos y fracción que restaban de este cotejo y tras empatar a 62 dicho lapso, y de empatar dos veces más en el complementario de cinco minutos, con dos tiros libres convertidos por Bogado, ganaron por 69 a 67. En el grabado, el quinteto titular guaraní: están de izquierda a derecha: Isusi, Bogado, Zapattini, Yegros y Gorostiaga.

Record mundial de descenso en esquí se batió ayer en Portillo



MEJORO UN RECORD MUNDIAL. — El joven esquiador norteamericano Ralph Miller quebró ayer el record mundial de descenso en la pista de Portillo con 175.600 kilómetros, mejorando así la marca que estaba en poder del italiano Zeno Colo con 159 kilómetros. En el grabado, puede verse al estadounidense Miller cuando a gran velocidad baja la pista.

A 175,600 kilómetros por hora corrió el norteamericano Ralph Miller.— Esta hazaña fue homologada oficialmente.

El esquiador norteamericano Ralph Miller quebró ayer el record mundial en descenso en la pista de Portillo con una distancia de 175,600 kilómetros, después de hacer tentativas durante cuatro días consecutivos, bajo el control de los expertos señores Emil Allais y el ingeniero José Foramity. El corredor yanqui pasó en dos segundos y un vigésimo, los primeros cien metros de la prueba, velocidad que viene a probar el enorme impulso que tomó el joven esquiador estadounidense para mejorar así la marca que tenía el italiano Zeno Colo desde el año 52, con 159 kilómetros.

Los dirigentes que controlaron esta prueba, según nos comunicó el conocido esquiador chileno Sergio Navarrete, comunicarán oficialmente esta proeza cumplida en Chile a la Federación, para que este organismo a su vez, pida el reconocimiento a la Federación Internacional, para ser homologado.

Hoy al mediodía, en la misma pista de Portillo, se efectuará la competencia Slalom Gigante en disputa de la Copa "Emil Allais" con la participación de los olímpicos norteamericanos, Ralph Miller, Bury Werner, Marvin Melvin y el japonés Shiharu Igaya. Mañana habrá otra competencia, denominada Slalom Especial donde intervendrán esquiadores norteamericanos y chilenos.

FUTBOL EXTRANJERO

...LAN, 25.— UP.)— Otros dos ...del fútbol sudamericano, los ...os Juan Ramón Orlandi y ...rilani, llegaron hoy por ...de Buenos Aires para jugar ...lia y fueron recibidos con ...nario entusiasmo por numerosos aficionados.

...andi, que tiene 27 años y en ...ma temporada actuó por el ...ol, de Montevideo, se incorpora al Internazionale de Milán. ...rillani, de sólo 21 años, fue ..."prodigio" en River Plate, de ...deo, y en Italia jugará por ...ino.

...os futbolistas, por ser descendientes de italianos, son considerados ...nos en este país. Por esa ...no tendrán dificultades para ...por el Internazionale y el Torino, que ya cuentan en sus equipos con un jugador extranjero cada uno, máximo que se permite tener a los clubes italianos.

—oOo—

BUENOS AIRES, 26.— UP.)— El Club Huracán declinó un ofrecimiento de la Asociación Uruguaya de Fútbol para que un equipo del vecino país jugara en esta capital, a beneficio de las víctimas registradas en el derrumbamiento de una tribuna en el estadio de aquella entidad argentina.

Al agradecer el ofrecimiento, Huracán señala que ya se han tomado medidas para organizar un encuentro de exhibición con participación de los más destacados futbolistas de los equipos de primera división.

INTERNADO BARROS ARANA GANO EN FUTBOL A LICEO DE APLICACION: 3-1

En la cancha N.o 10 del Estadio Nacional se cumplió ayer otra jornada del campeonato de fútbol infantil que ha organizado la Dirección General de Educación Secundaria del Ministerio de Educación.

En el único partido fijado para ayer se enfrentaron los conjuntos del Internado Nacional Barros Arana y Liceo de Aplicación, correspondiéndole el triunfo al primero de los nombrados, por tres goles a uno.

Los equipos formaron así:

INTERNADO NACIONAL BARROS ARANA.— Sergio Corvalán; José Albornoz y Jorge Durán; Alberto Vives, Andrés del Canto y Julio Alvarado; Elías Ricardo, Juan Pino, Basilio González, José Caravia y Guillermo Pino.

LICEO DE APLICACION.— Guillermo Fuentes; Ricardo Jaque y Jorge Aros; Mario Villarreal, Luis Carrera y Mario Millie; Orlando Chávez, Hugo Barra, Alfonso Garcés, Oscar Salinas y Julio Tapia.

GOLES.— Juan Pino, a los 10' del primer tiempo; Salinas, de penal, a los 7', y González, a los 15 y 20' del segundo período.

EN SAN ANTONIO.— En cancha de San Antonio se disputará esta tarde el match entre los conjuntos infantiles del Liceo de San Antonio y Liceo Juan A. Ríos, de Santiago.

Cayó record mundial femenino en los 100 metros estilo mariposa

ARGELIA, 26 (UP).— La joven holandesa Atie Voorbij, superó esta noche el record mundial femenino para la prueba de los 100 metros, estilo mariposa, haciendo la distancia en 1 minuto 13,2 segundos.

La misma nadadora holandesa poseía el record mundial anterior, con 1 minuto 13,7 segundos.

BOXEO

Esta noche, en el ring de San Pablo 1617, se efectuará una competencia pugilística amateur entre aficionados de los Clubes México y Alberto Hurtado. El programa confeccionado para esta reunión consta de siete peleas, a saber: Manuel Gallardo con Julio Herrera, Alberto Díaz con Manuel Gutiérrez, Enrique Espinoza con Waldo Gálvez, Hipólito Gómez con Oscar Lizana, Isaías Espinoza con Luis Miranda, Manuel Gorcés con Tristán Pereira, y match de fondo, Marcos Tobar con Hugo Rodríguez. Los nombrados en primer término pertenecen al Club México.

La Asociación designó para este festival a los siguientes árbitros y jurados: señores Carlos Mellado, Ismael Muñoz, Alfredo Olate, Humberto Escobar, Raúl Mengoni, Eduardo Quinteros, Carlos Ibáñez, y árbitro general, don Oscar Bahamondes.

El México celebrará mañana, a las 11.30 horas, asamblea general, a fin de conocer el balance de tesorería; renuncias de algunos directores; programación de las festividades del 21.o aniversario y otras materias de interés para la institución.



Por los barrios y comunas

EN LA CANCHA José Arriagada, Av. Valdivieso esquina El Salto, se efectuará esta tarde un festival futbolístico en disputa de un trofeo donado por el señor Fernando Brain. El encuentro principal de esta reunión estará a cargo del conjunto superior del Alberto Brain y del equipo formado por los viejos tercios del Deportivo Clodio Brito. El cuadro del Brain formará con los siguientes jugadores: F. Brain; Véliz y García; Arce, O. Arriagada y Rodríguez; Pacheco, B. Brain, M. Rodríguez, J. Arriagada y Del Río.

CON MOTIVO de celebrar el 5.o aniversario la rama de pimpón del Laboratorio Chile, efectuará esta noche una gran fogata india en el fundo El Tollo, ubicado después de San José de Maipo. Además, a las 16 horas, ciclistas de los clubes Griffo y Cycle Sport tendrán una competencia que finalizará en el fundo El Tollo.

—oOo—

EL CLUB BERNARDO O'Higgins desea concertar partidos amistosos con clubes que dispongan con ramas de fútbol, básquetbol y pimpón. En fútbol tiene tres cuadros adultos para jugar los domingos en la cancha 2 del Estadio Nacional; en básquetbol, con dos elencos masculinos y uno femenino, en Estadio Yarur, los miércoles y sábados por la tarde, y en pimpón, de tres equipos de cinco jugadores. Contestar a Club Hípico 1854, teléfono 93926.

—oOo—

LA RAMA DE ciclismo de Audax Italiano cita para mañana a las 9 horas en Plaza Chacabuco, a todos sus corredores, a fin de participar en la carrera interna a la Cuesta Chacabuco. Se trata de seleccionar a los competidores para el torneo Las Tres Provincias que organiza Unión Española los días 17, 18 y 19 de septiembre.

—oOo—

EL CLUB GERMINAL San Isidro, cita para hoy a las 20 y 20.30 horas, en primera y segunda citaciones, a socios y jugadores a su secretaría de Eduardo Matte 1680.

—oOo—

LA NOVENA fecha del campeonato de básquetbol de la Asociación La Cisterna se cumplirá con los siguientes partidos: sábado, cancha Brisas, 17 y 18 horas, equipos del Ramón Arias y Defensor, y del Osvaldo Puccio y Unión 23. En la cancha España, actuarán el Club España con el Manuel Plaza. Mañana, en esta misma cancha, actuarán el Carlos Muñoz con Goycolea, a las 17 horas, y a las 18, Deportivo Halcón con América JUC. En la sesión de esta dirigente, se procedió a nombrar el equipo seleccionado que actuará por el sector en el campeonato nacional, para cuyo efecto se pidió la colaboración del entrenador Luis Valenzuela.

ONCE PARTIDOS DEL FUTBOL COMERCIAL

Con once partidos continuará desarrollándose esta tarde el campeonato oficial de fútbol de la Asociación Comercial de Deportes, con el siguiente programa general:

CANCHA TEJIDOS EL SALTO.— 14.50 horas, Tejidos El Salto con Ibáñez y Cía., primera división, y 16.20 horas, Ibáñez y Cía. con Tejidos El Salto, división de honor. Arbitro, señor Véjar; director de turno, delegado del Unión Notarial.

CANCHA BANFIELD.— 14.50 horas Madeco con Sodimac, primera división, y 16.20 horas, Sodimac con Madeco división de honor. Arbitro, señor Steward; director de turno, delegado del W. Balfour.

ESTADIO LO SAEZ.— 14.50 horas Unión Notarial con Compañía de Electricidad, primera división, y 16.20 horas, Compañía de Electricidad con Unión Notarial, división de honor. Arbitro, señor Rolando Aliaga; director de turno, delegado del Compañía de Teléfonos.

ESTADIO FAMAE — 16.20 horas, Cía. de Teléfonos con Weir Scott, división de honor. Arbitro, señor Gilberto Borie; director de turno, delegado del Deportivo 18.

ESTADIO SAN IGNACIO.— 14.50 horas, Duncan con Gibbs y Cía., primera división, y 16.20 horas, Indus con Duncan Fox, división de honor. Arbitro, señor Carreño; director de turno, delegados de Gibbs y Cía. e Indus.

CANCHA MADEMSA.— 16.20 horas Cristalerías de Chile con Grace y Cía., divisin de honor; árbitro, señor Collao; director de turno, delegado del Cía. de Electricidad.

CANCHA TATTERSALL.— 15 horas, Tattersall con Codina, primera división. Director de turno, delegado del Duncan Fox.

AUSTRALIA, A UN PASO DE RECUPERAR LA COPA DAVIS

Sacó ventaja ayer de 2-0 sobre Estados Unidos, en los singles iniciales de la serie final.— Rosewall venció a Seixas y Hoad a Trabert, ambos en 4 sets.

FOREST HILLS, Nueva York, 26 (UP).— Australia logró una ventaja de 2 a 0 sobre Estados Unidos en la serie decisiva de la Copa Davis, al obtener el triunfo en los dos partidos de individuales efectuados hoy.

Ken Rosewall derrotó a Vic Seixas en el primero por 6|3, 10|8, 4|6, 6|2, y Lew Hoad a Tony Trabert, por 4|6, 6|3, 6|3, 8|6.

Rosewall, jugando con mucha calma y efectividad, ganó el primer set en 22 minutos, mientras que Seixas, aparentemente ansioso de imponerse a su oponente, hizo varios y costosos errores.

El norteamericano rompió el servicio de Rosewall en dos ocasiones en el segundo set, pero el australiano logró dominarlo, y no fue hasta el próximo que Seixas logró ganar, aprovechando los errores de su contrario.

Después del intermedio, sin embargo, Rosewall no dio cuartel al norteamericano y alcanzó la victoria del partido con magníficas jugadas.

En el segundo partido, Trabert logró ganar el primer set, pero el australiano se impuso el resto del partido, superándose en momentos difíciles. Ganó el segundo set relativamente fácil y en el tercero, a pesar de que perdió el servicio, tomó ventaja de 4 errores de Trabert para lograr la victoria.

Después de diez minutos de descanso, ambos jugadores entablaron una verdadera batalla, que se prolongó por espacio de 13 juegos, en los que lograron el servicio respectivamente, pero Hoad logró dominar para obtener el triunfo del segundo partido de la serie de cinco.

Las dos victorias de hoy sitúan al equipo australiano a un paso de obtener el más codiciado trofeo de tenis. Hoad y Rex Hartwig se enfrentarán mañana a Trabert y Seixas, en el partido de dobles que puede significar el triunfo de los australianos en el torneo.

Fútbol y básquetbol en la cuarta comuna

En las canchas de Alameda Bernardo O'Higgins 4780, seguirán desarrollándose las competencias de fútbol de la Liga Municipal y del Club Laboratorio Chile. El programa es el siguiente:

Cancha 1.— 14.30 horas, Pavimentación con Club Raúl Toro, 3 teams.

Cancha 2.— Torneo interno del Club Laboratorio Chile. Oficinas y Patios con Bodega Rosas; Biológico con Embalaje-Ecuador y Población con Fábrica.

Cancha 3.— 15 horas, Once Comuna con Segunda Zona, dos equipos.

BASQUETBOL.— Continuará esta noche el campeonato de básquetbol de la Asociación Cuarta Comuna, con los siguientes partidos:

Cancha Bernal del Mercado 1760. — 20.30 horas, Walter Müller con Población Edwards, primeros femeninos y masculinos.

Cancha Toro Mazzote 184.— 20.30 horas, Francisco Arellano A con Jadrán A, primeros masculinos; 21.30 horas, Halcón con Francisco Arellano B, primeros masculinos.



GRAN TRIUNFO. — El joven tenista australiano Lew Hoad, quien obtuvo ayer un gran triunfo sobre Tony Trabert, campeón de Wimbledon, en el segundo single de la final de la Copa Davis. El otro joven crack de Australia, Ken Rosewall, doblegó a Vic Seixas, en el match inicial de la jornada. Hoy, en Forest Hills, se jugará el partido de dobles, que es decisivo para Australia, pues de ganar el encuentro, recuperaría el famoso trofeo. Si resulta lo contrario, Estados Unidos acortaría la ventaja y podría luego, en los dos últimos singles de mañana, volcar la victoria a su favor.

Futbolerías

GREEN CROSS tiene todo arreglado para emprender una jira por canchas de Ecuador y Perú. La realizará en el lapso que quedará disponible el mes próximo, con motivo de la actuación del seleccionado chileno en Brasil. Invitado por la Federación del Gueyas, el elenco de los "pijes" jugará en canchas de Guayaquil y Quito los días 9, 11, 14 y 18 de septiembre. Luego se trasladará a Lima, capital de Perú, donde hará una presentación única entre el 20 ó 21. Por los cuatro encuentros, Green Cross percibirá la suma total de 3 mil dólares. La partida está fijada para el día 6 en El Interamericano de Panagra.

POR FIN jugará Eduardo Robledo en Colo Colo. Para mañana, frente a Universidad de Chile, se anuncia su actuación integrando la línea media alba. Otra novedad en el mismo elenco será la de Zamorano, que actuará como puntero derecho en lugar de Salvadores, que lo hizo en el cotejo del domingo anterior con Magallanes.

DOS ENCUENTROS del torneo de ascenso se disputará mañana en Santiago. Los dos en San Eugenio, aprovechando la postergación del encuentro Palestino-Magallanes. A primera hora se enfrentarán Iberia y Santiago National, y luego lo harán el puntero San Luis, de Quillota, y Universidad Técnica. En Los Andes, Trasandino jugará con Unión Calera, y en Curicó, Alianza con Maestranza Central, de San Bernardo.

HA SIDO muy notoria la recuperación de Jaime Ramírez, y aun cuando todavía no puede jugar en Colo Colo, ya el miércoles se incorporará a los entrenamientos del seleccionado. Se tiene confianza en que de aquí a la fecha de los partidos por la Copa O'Higgins, el hábil puntero estará en condiciones de jugar con lo que la delantera chilena frente a Brasil estaría integrada así: Hormazábal, Robledo, Espinoza, Meléndez y Ramírez. De no afirmarse bien el forward colocolino, el más indicado para ocupar su plaza es Leonel Sánchez. El entrenador Luis Tirado no ha hecho todavía anticipos de ninguna naturaleza, pero por lo que se ha visto en los entrenamientos, la defensa quedaría constituída por Escuti, Almeyda y Carrasco; Yori, Cortés y Cubillos.

RANGERS es otro de los equipos que realiza grandes esfuerzos por salir de la posición comprometedora que tiene en la tabla. Uno de éstos está dirigido a lograr el retorno del delantero Julio Abatte, guapo y eficaz como pocos. Que es el tipo de jugador que está haciendo falta en el ataque del conjunto de Talca.

JUVENIL DE FUTBOL EN RANCAGUA

Se hará en Fiestas Patrias entre los 6 equipos finalistas

Los días 17 y 18 de septiembre se llevará a efecto en Rancagua el segundo Campeonato Nacional Juvenil de Fútbol que organiza la Asociación de Fútbol de esa ciudad con participación de los seis equipos finalistas de la selección previa. Intervendrán en esta competencia equipos representativos de Rancagua, como ciudad sede; Sección Cadetes de Santiago, Cauquenes, faltando ganador de Tocopilla-La Serena y Concepción-Osorno y Alejo Barrios y O'Higgins, de Valparaíso.

Los dirigentes de la Asociación de Rancagua se entrevistaron con el Director de Deportes del Estado señor Elías Ducaud, funcionario que prometió el pago de los pasajes de todos los finalistas, además de un trofeo que se disputará en esta competencia futbolística.

De más está decir que los aficionados en Rancagua se hallan entusiasmados, por cuanto se espera que su cuadro juvenil logre titularse campeón del torneo. Puede decirse también que el Intendente d O'Higgins, señor Francisco Céspedes Cortés, ha prometido ayudar a la dirigente futbolística rancagüina, máxime cuando es el presidente honorario de la organización del campeonato.

El interés de realizar esta competencia en Rancagua, ha llegado hasta las esferas comerciales, que ha prestado su amplia cooperación para el mejor éxito de este torneo; de igual forma lo ha hecho la prensa y radios de esa ciudad.

ARBITROS

Los árbitros que controlarán los partidos de la 15.a fecha del campeonato profesional de fútbol que comienza hoy, son los siguientes:

Danor Morales, para U. Católica con Wanderers; Claudio Vicuña, para Ferro con O'Higgins; José L. Silva, para la "U" con Colo Colo; Carlos Robles, para Unión Española con Green Cross; Pedro Prieto, para Rangers con Audax; Alberto Badilla, para Everton con S. Morning, y Raúl Iglesias, para Palestino con Magallanes.

FINAL DEL TORNEO ESCOLAR DE TENIS SE JUEGA MAÑANA

Con la representación del Saint George, que tiene nueve puntos, se disputará mañana domingo, la final del Torneo Escolar de Tenis que organiza el Club Deportivo de la Universidad Católica. El segundo puesto lo ocupa el Liceo Lastarria, con siete puntos, quedando más atrás los conjuntos del Instituto Nacional, Colegio Alemán, y cerrando el cómputo, San Ignacio, Hispano Americano, Kent School y Verbo Divino.

El programa a cumplirse mañana en las canchas del Stade Francais es el siguiente:

14 horas.— Final Juvenil: Instituto Nacional (E. Sanhueza, O. Illanes, A. Oyarzún y R. Neguer) con Saint George's College (Patricio Rodríguez, P. Anguita, S. Hidalgo y C. Gaete).

Final Intermedia.— Liceo Lastarria (P. Apey, F. Bezanilla, D. Achondo y J. Musalem) con Saint George's College (O. y E. Pabst, R. Vera y E. Romagnoli).

Final Infantil.— Liceo Lastarria (José Facondi, P. Gasman, J. Apey y R. Córdova) con Saint George's College (H. Becerra, E. Guell, F. del Solar y R. Berliner).

NOTA.— Se cita a todos los jugadores, a las 14 horas, siendo la hora de cada actuación, fijada de acuerdo con los resultados que se vayan obteniendo y de las disponibilidades de canchas.

FUTBOL INDUSTRIAL SABATINO BOLPART

Esta tarde, en diferentes canchas se efectuará otra fecha del Campeonato Industrial Sabatino de la Asociación de Fútbol Bolpart. Todos los programas serán con tres equipos, principiándose con los terceros, a las 14.30 horas. En la cancha Reinaldo Montecinos, Chacra Santa Julia con Establecimientos Master; turno, señor Fernando Zamorano; árbitro, señor Luis Rojas Castañeda; Interma con Julio Donoso, en cancha República 1, calles Guanaco pasado Pablo Urzúa; turno, señor Luciano Contreras; árbitro, señor Heriberto Pino. Buses ETC con Nueva York en cancha República 2; turno, señor Hernán Tamayo; árbitro, señor Osvaldo Inostroza.

En cancha Huracán, paradero 13 de la Gran Avenida, al poniente, Rufino Melero con Ceresita; turno, señor Miguel Jeria; árbitro, señor Juan Pérez. En cancha O'Higgins, Av. Independencia 442, Codecar con Calvo y Cía.; turno, señor Carlos Plaza; árbitro, señor Guillermo Alvear. En cancha Alberto Callealta, paradero 1, de la Gran Avenida, al oriente, Agritec con Cerafún Iudac; turno, señor Oscar Moraga; árbitro, señor Bernardo Olivares.

ANFA MODIFICA CALENDARIO EN LA NOVENA ZONA

La secretaría nacional de la Asociación de Fútbol Amateur, ANFA, comunica a sus afiliados del país que el calendario oficial del campeonato interno de la novena zona ha sufrido la siguiente modificación, con la inclusión de Curacautín:

NOVENA ZONA.— Temuco, sede del campeonato en su fase final; Los Angeles, bye, por ser campeón zonal; Mulchén con Victoria, Traiguén con Angol, Lautaro con Curacautín, Nueva Imperial con Carahue, Pitrufquén con Lanco y Loncoche con Villarrica.

Además comunica que toda correspondencia debe ser dirigida al presidente, casilla 10408. Los telegramas ANFA, y teléfono 81018. La correspondencia debe venir numerada y correlativa, y los telegramas con respuesta pagada.

Las Asociaciones deben instruir a sus afiliados, que las preguntas a la ANFA deben formularse por su intermedio, no atendiéndose consultas directas a clubes particulares.

El 12 de octubre próximo se celebrará a través del país, el día de la ANFA, por cuyo motivo las Asociaciones deberán comunicar los actos a realizar en esa fecha. La ANFA hace saber, además, que de acuerdo con el artículo 127 del reglamento de esta institución, forman la dirigente los señores Héctor Bravo, presidente; Enrique Atal, vicepresidente; Ramón Muñoz, secretario; Baudilio Cruz, tesorero, y Pedro Bulboa, director.

En su "fortín", Ferro espera tranquilo a O'Higgins

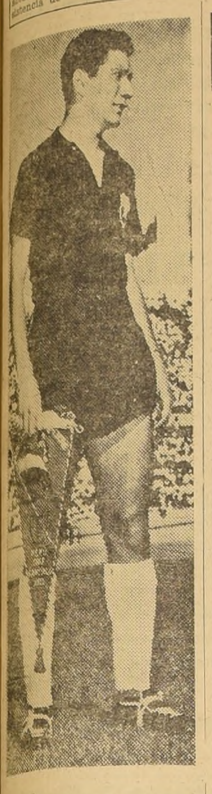
O'Higgins, uno de los equipos de más atracción del torneo, se presentará esta tarde en el Estadio San Eugenio, frente a Ferrobadminton. El cuadro de Rancagua viene produciendo magníficas actuaciones, y en sensacionales performances —lleva ocho fechas sin perder—, se ha colocado en el segundo lugar, a 4 puntos del líder actual, que es Palestino. Una campaña que habla bien de la consistencia de su acción, llena de jerarquía y entereza. Acaba de vencer nada menos que a Unión Española, por 3 goles a 1, haciendo clara demostración de sus condiciones, que justifican la ubicación que ostenta en el momento.

Ferro, el equipo que ha andado de malas y que no merece estar entre los colistas del campeonato, puede hoy hacer pasar más de un susto grande a los rancagüinos. En todo caso, los aurinegros serán rivales de riesgo para los celestes. Buen handicap [illegible] ofrece a Ferro al actuar en su cancha y con su público del populoso barrio San Eugenio. O'Higgins también traerá su "barra", anunciándose que sumarán miles los socios de la divisa celeste que hoy alentarán a su cuadro, en una jornada que no es decisiva, pero que, en el caso de ganar, le servirá para mantener la ventajosa colocación a que ha llegado por ser bueno y a costa de una voluntad encomiable.

En el match de esta tarde, Ferro y O'Higgins se harán representar por los siguientes jugadores:

FERRO: Coloma; Carmona y Huerta; Díaz, Ledesma y Ramos; L. Cabrera, Lamas, Fochi, Zárate y Olmos.

O'HIGGINS: Bustos; Calvente y Romero; M. González, Villarroel y Cassartelli; A. González, Soto, Fuenzalida, Fernández y Gagliardo.



MANUEL ALVAREZ, puntal en la defensa extrema del conjunto estudiantil, dará hoy una prueba más de su calidad internacional frente a la delantera porteña en La Palma

La U. C. recibe en su cancha a Wanderers

Los estudiantes precisan de este triunfo para rehabilitarse

Con el partido Universidad Católica-Wanderers, reabre hoy sus puertas a la afición local el estadio de Independencia, de propiedad del club estudiantil.

Al finalizar el torneo del año pasado, la directiva de la Universidad Católica acordó introducir innumerables mejoras en su cancha. Por esta causa, a lo largo del actual torneo, no se pudo disponer del mencionado campo. Pero en el fondo, hay que reconocer que esta medida tiene que traer beneficios para el fútbol mismo, puesto que el terreno, totalmente sembrado y nivelado, presenta el aspecto de una magnífica alfombra, lo que redundará para la mejor expedición de los jugadores y, por ende, brindarán un espectáculo de mayor jerarquía para el público aficionado.

Por otra parte, hay que señalar que otra novedad la constituye la implantación de postes circulares en los arcos, como en los principales centros futbolísticos del mundo.

PRECISAN DEL TRIUNFO

En el partido de reinauguración, Universidad Católica y Wanderers llegarán dispuestos a la obtención de un triunfo que los lleve a escalar algunas posiciones más dentro de la tabla de posiciones del actual certamen. De ahí entonces que el encuentro puede alcanzar alternativas de interés, en base a la importancia que los puntos encierran para ambas divisas.

LOS EQUIPOS

U. CATOLICA: Litvak, Alvarez, Jara, Molina, Sánchez, Vásquez; Moro, Prieto, Cisterna, Baum y Panasci.

WANDERERS: Sabaj, Contreras, Bozalla, Julió, Ribas, Dubost; Riquelme, Picó, Félix Díaz, Torello y Torres.

Uruguayos en el fútbol italiano

MILAN, (UP).— Otros dos astros del fútbol sudamericano, los uruguayos Juan Ramón Orlandi y Cacciavillani, llegaron hoy por avión de Buenos Aires para jugar en Italia, y fueron recibidos con extraordinario entusiasmo por numerosos aficionados.

Orlandi, que tiene 27 años y en la última temporada actuó por el Liverpool, de Montevideo, se incorporará al Internazionale, de Milán.

Cacciamilliani, de sólo 21 años, fue "niño prodigio" en River Plate, de Montevideo, y en Italia jugará por el Torino.

Ambos futbolistas, por ser descendientes de italianos, son considerados italianos en este país. Por esa causa no tendrán dificultades para jugar por el Internazionale y el Torino, pues éstos ya cuentan en sus equipos con un jugador extranjero cada uno, máximo que se permite tener a los clubes italianos.

Eduardo Solminihac, reelegido presidente de la F. de Atletismo

Con la asistencia de los delegados de las diversas Asociaciones del país, celebró sesión antenoche el Consejo de la Federación Atlética de Chile, con el objeto de conocer la Memoria del bienio 1953-1955, y efectuar la elección de la mesa directiva, por un nuevo período reglamentario.

MEMORIA.— En el bien completo detalle de las actividades realizadas por la Federación, y de que dio cuenta su presidente Eduardo Solminihac, destacaron la actuación que tuvo el atletismo chileno en el torneo sudamericano de Sao Paulo de 1954 y en el Panamericano de México, de 1955; la solución de las dificultades con la ex Asociación de la Universidad de Chile; los trabajos que se están efectuando en el gimnasio de la calle San Francisco, y que tocan ya a su término; la realización de los torneos zonales en el sur y en el norte, en que destacaron promisorios elementos; la instalación del gabinete de Fisioterapia que a cargo del doctor José Rodríguez, se inaugurará próximamente; la colaboración del Círculo de Entrenadores de Atletismo, y finalmente la labor que está desarrollando el coach francés Albert Mainella, contratado por la FEDACHI, y que ha presentado un plan de trabajo de gran trascendencia para el atletismo nacional que se efectuará en todo el país, y que se inició el domingo con el Cross Country.

AGRADECIMIENTOS. — En los acápites finales de la memoria, el presidente de la FEDACHI tuvo expresiones de reconocimiento para sus colaboradores en el Consejo y directorio, y su personal administrativo, como también para los cronistas de prensa y radio que —expresó—, "han comprometido la gratitud de la Federación, por su aporte valioso al desarrollo de nuestras actividades".

BALANCE. — A continuación el tesorero Abel Gazitúa, informó sobre el movimiento financiero de los dos años, en que se anotan cifras de importancia, como los $ 3.739.000 a que ascienden el bien raíz e instalaciones de la Federación; el costo de las intervenciones internacionales que alcanzó a $ 1.287.000; las subvenciones a las Asociaciones que recibieron $ 132.000; y las inversiones en la clínica médica, que llegaron a $ 587.000.

En las entradas de la FEDACHI, el tesorero informó sobre subvenciones que se recibieron por cerca de $ 4.000.000, mientras que las cuotas de las afiliadas sólo sumaron $ 6.100.

PROYECTOS.— En tal sentido la Memoria se refirió a lo que resta por realizar, como la habilitación de los camarines del Parque Cousiño que se entregarán nuevamente a los fondistas y a la construcción de la villa olímpica en el Estadio Nacional, para lo cual sólo se espera contar con los fondos necesarios.

Otra empresa de envergadura que debe afrontar la dirigente máxima es la realización del próximo Campeonato Sudamericano de Santiago, en abril de 1956, preparativos que ya se han iniciado como lo informó LA NACION, oportunamente.

REELEGIDO SOLMINIHAC. — Efectuados los cómputos de rigor, fueron elegidos para integrar el Directorio, hasta agosto de 1957 Eduardo Solminihac, como presidente, por la unanimidad de los 18 consejeros, lo que agradeció en emocionadas palabras; el doctor José Rodríguez y Ramiró García, como primer y segundo vicepresidentes; Abel Gazitúa, como tesorero; José Vergara, como secretario general; Jorge Kelly y Guillermo Salinas, como secretario estadístico y prosecretario, respectivamente.

ACEPTA DESAFIOS

SANTA TERESITA acepta desafíos de clubes congéneres para jugar el domingo, que dispongan de dos infantiles y uno juvenil. Los interesados deben dirigirse a calle Toribio Robinet 18, señor Héctor García.

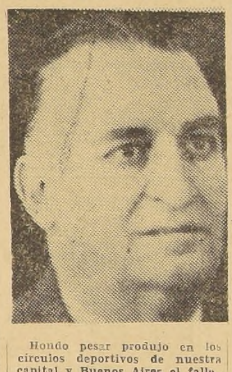
FIRMARON LAUSSE Y GAVILAN: PELEAN EL 3 DE SEPTIEMBRE

BUENOS AIRES, (UP).— Después de todo y presuntamente por aumento de la bolsa, Kid Gavilán y Eduardo "K. O." Lausse pelearán el 3 de septiembre en Luna Park, según contrato firmado hoy.

No se ha dicho cuántos patacones han hecho olvidar al "Kid" sus "ineludibles" compromisos de filmar para medir con el temible Lausse, a quien sólo pudo derrotar por puntos en su anterior visita a la Argentina.

Lausse ha subido en el ranking mundial, mientras que Gavilán ha bajado y ha perdido su corona mundial.

D. Alfredo Elena



Hondo pesar produjo en los círculos deportivos de nuestra capital y Buenos Aires el fallecimiento de don Alfredo Elena. Por más de 30 años ocupó diversos cargos de jerarquía en la directiva del Club River Plate, manteniendo por esta causa estrecha relación con la marcha del fútbol argentino, actuando asimismo en la AFA. En estas actividades siempre demostró especial afecto para el fútbol chileno, correspondiéndole en numerosas oportunidades, gracias a sus magníficas relaciones, lograr beneficios para instituciones locales. En reconocimiento de esta labor, instituciones como Audax Italiano, Wanderers, de Valparaíso; Asociación Central de Fútbol y Stadio Italiano, le confirieron los títulos de socio honorario y benemérito. Con motivo de su fallecimiento, las instituciones citadas anteriormente, enviaron cables de condolencia a su familia, Club Rivar Plate y Asociación de Fútbol de Argentina.

LOS MEJORES EN CUCUTA

BOGOTA, 25 (UP).— En las páginas deportivas de "La República", matutino de esta ciudad, se señalan cuatro jugadores de diversos equipos como los mejores delanteros centros que actúan en el XVI Campeonato Sudamericano de Básquetbol. Son ellos, el brasileño Wlamir Márquez, el uruguayo Oscar Moglia, el peruano, Carlos Alegre y el venezolano Mauricio Johnson.

La reseña menciona en primer lugar a Wlamir, diciendo que el "un jugador de sensación en cualquier cancha del mundo". Agrega: "Une a la flexibilidad y agilidad de sus movimientos, la rapidez de saltos para recoger los rebotes y su eficacia en el ataque."

Con respecto a Moglia, dice: "Su habilidad infunde respeto. Lanza lo mismo con una mano que con la otra, defiende y ataca oportunamente con un dominio perfecto del cuerpo".

Sobre Carlos Alegre, el tercer favorito, anota: "Si el equipo peruano hubiese tenido un poco de suerte, la actuación de Alegre se hubiera destacado más. Aunque ya no es un jovencito, tiene más coraje que uno de veinte años".

Del venezolano Johnson elogia la personalidad de su estilo, particularmente su gancho de una y otra mano. "Tiene las cualidades requeridas para que un pivot sea eficiente", dice, y menciona su juego veloz, su gran empuje al lanzar.



RAUL COLOMA, guardapalos internacional de los aurinegros, contra el cual dirigirán el grueso de sus fuegos, los artilleros rancagüinos del O'Higgins, hoy en San Eugenio

Arbitros de básquet no seguirán actuando

En una extensa nota, el cuerpo de árbitros de la Asociación de Básquetbol de Santiago da a conocer los motivos que ha tenido para no continuar prestando su concurso a la dirigente metropolitana, declarando que la Asociación hace caso omiso del reglamento, en el sentido de que cuando viaje un equipo fuera de Santiago o del país, deben enviarse árbitros, requisito que no ha cumplido, además de haber concedido solamente 5 mil pesos de la subvención de diez mil que debe otorgarle, para gastos que origina el Cuerpo, en cuanto a secretaría, locomoción, tarjetas, sobres y otros pequeños desembolsos que tiene un organismo deportivo amateur. Se queja el Cuerpo de Arbitros del desinterés de la Asociación de Básquetbol de Santiago por cooperar en forma más estrecha demostrando su ninguna preocupación por inscribir anualmente a dos aspirantes a alumnos del Curso; promesa de viáticos y uniforme para desempeñar sus labores; el no acuse recibo de notas desde el 7 de marzo pasado y abstenerse de pedir árbitros para las diferentes jiras de clubes o seleccionados.

BREVES del deporte

EN MERITO a la invicta campaña cumplida en la competencia oficial pasada por el Deportivo Abisinia, de los registros de la Asociación Conchalí, esta dirigente ha procedido a seleccionar, para su plantel titular al próximo Campeonato Nacional Amateur, a ocho destacados elementos de dicha institución. Defendieron los colores del Deportivo Abisinia en dicha competencia, los siguientes elementos: Pardo, Hernández, Carrasco, Olguín, Núñez, J. Rodríguez, Becerra, Millar, Huerta Laurín, I. Rodríguez y Julio Rodríguez.

—oOo—

LA ASOCIACION de Deportes del Servicio Nacional de Salud acordó para hoy el siguiente programa: Cancha Cementerio General, 14.30 horas, segundos cuadros del Deportivo Hospital San Juan de Dios contra Deportivo Central de Compras; a las 15.30 horas, primeros equipos de ambas instituciones. El primer cuadro del Deportivo Hospital San Juan de Dios formará así: L. Córdova; S. Morales y S. Vásquez; L. Pérez, J. Contreras y R. Aravena; D. Díaz, G. Godoy, E. Garcés, H. Ronda y R. Campos.

—oOo—

MAÑANA SE DIRIGIRA a Buin, para cotejar fuerzas en ese pueblo con la selección local de fútbol, el seleccionado de la Asociación Cuarta Comuna al próximo Campeonato Nacional Amateur. Integrarán la delegación los siguientes corredores: Ignacio Zenteno, Julio Coloma, Rubén Valderrama, Oscar Celis, Nelson Torres, Carlos Astorga, José Carvallo, Luis Maldonado, Mario Cornejo, Claudio Fuentes, Juan Naves, Ricardo Campos, Juan Salinas, Juan Gutiérrez, Julio Araya, Fernando Quiroz, José Abdala, Raúl Aravena, Manuel Calderón y Sergio González.

—oOo—

EN CUMPLIMIENTO a un acuerdo de la Federación de Fútbol de Chile, el domingo próximo se presentará en Santa Cruz, frente a la selección de dicha ciudad, el seleccionado de la Asociación de Fútbol Amateur de Santiago. La delegación metropolitana partirá al sur a las 7.30 horas, desde la sede de la Asociación Santiago, en calle Santo Domingo 1334, a cargo de don Rolando Aliaga. Asesorarán a esta dirigente los señores Alvarez, Espinoza, Riffo, López y el árbitro oficial Leopoldo Santelices.

—oOo—

EL DEPORTIVO Personal de la Escuela de Medicina se enfrentará mañana con sus tres equipos adultos, con el Deportivo Defensor Ibáñez. Esta reunión se efectuará en la cancha del Hospital J. J. Aguirre, ubicada en calle Panteón N.o 1000, iniciándola los terceros cuadros de ambas instituciones, a las 14 horas.

—oOo—

UN MERITORIO triunfo obtuvo el Deportivo Clodio Brito el domingo último, al vencer, con sus tres equipos adultos, a los de igual categoría del Deportivo Camberra, en la cancha José Arriagada. Hoy sábado, los viejos tercios del Clodio Brito se medirán con los del Deportivo Alberto Brain, en esa misma cancha. El team de "Viejos Cracks" del Clodio Brito alinearán de la siguiente manera: R. Torres; Martínez y Nazar; López, Lara y Vivanco; Vergara, A. Torío, P. Arriagada y Bañados.

El nuevo directorio del Cuerpo de Arbitros de Fútbol de Quinta Normal, está integrado por los señores Adolfo Verdugo, presidente; Humberto Saavedra, vicepresidente; Manuel Téllez, secretario; Manuel López, tesorero; Manuel Bascuñán, Luciano López y Samuel Cañas, directores, y César Di Giovanni, delegado ante la Asociación.

EL SELECCIONADO PAULISTA JUGARIA LA COPA O'HIGGINS

RIO DE JANEIRO, (UP).— Es probable que el seleccionado paulista que dos veces venció en Montevideo a los combinados uruguayos formados con jugadores de Peñarol y Nacional, sea designado representante del fútbol brasileño en los partidos que por la Copa O'Higgins se realizarán en Río de Janeiro el mes entrante contra el seleccionado chileno. Dos veces consecutivas las paulistanos derrotaron a los uruguayos por 1 a 0.

Los clubes de Río de Janeiro están oponiendo dificultades a la entrega de jugadores a la Confederación Brasileña de Deportes para el seleccionado nacional, y se cree que la Confederación resolverá hacer del conjunto paulistano el equipo que enfrente a los chilenos.

Servicio especial de Trenes Santa Rosa de Pelequén

Para atender la movilización extraordinaria de pasajeros, con motivo de la celebración de la Festividad de Santa Rosa de Pelequén, se ha organizado, para el día martes 30 del actual, el siguiente servicio especial de trenes:

ALAMEDA A PELEQUEN Y VICEVERSA

Salen de Alameda	Salen de Pelequén
A las 5.00 horas	A las 7.20 horas
" " 6.00 "	" " 9.35 "
" " 7.00 "	" " 12.00 "
" " 8.00 "	" " 13.00 "
" " 8.30 "	" " 15.10 "
" " 11.35 "	" " 15.30 "
" " 12.15 "	" " 15.50 "
" " 14.00 "	" " 17.45 "
" " 17.00 "	" " 19.00 "
	" " 20.05 "
	" " 21.00 "

Además, saldrán trenes extraordinarios desde Rancagua, Curicó, Talca y sus ramales, y desde los ramales de Pichilemu y Las Cabras, cuyos horarios pueden consultarse en todas las estaciones.

Ferrocarriles del Estado

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

PROPUESTAS PUBLICAS

Instalación de Semáforos

Llámase a Propuestas Públicas para:

1.o—**Instalación de un Semáforo Aéreo en la Plaza Baquedano.**

2.o—**Instalación de Semáforos en la Plaza Argentina.**

Las bases para estas propuestas pueden consultarse a la Dirección del Tránsito, Carmen 17.

Las propuestas se abrirán en el Salón Rojo de la Alcaldía, el día 9 de septiembre a las 17 horas.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION OBRA GRUESA DE LA CASA NACIONAL DEL NIÑO

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa de la Casa Nacional del Niño.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Santo Domingo 1285, piso 4.o, de 9 a 12 horas, desde el día 29 de agosto de 1955, adelante.

Las propuestas se abrirán el día viernes 23 de septiembre de 1955, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 días antes de la fecha de la apertura de las propuestas, y, de acuerdo con la Ley 7,211, se exigirá la inscripción en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitectos, en Primera Categoría y en el Registro de Contratistas de la Sociedad.
Santiago, 24 de agosto de 1955.

EL GERENTE

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción de la Población "Los Vilos" de Los Vilos, compuesta de 48 viviendas unifamiliares de uno y dos pisos y 3 locales comerciales.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo para la construcción de la mencionada Población y que hayan sido notificados al respecto.

Las propuestas se abrirán el día 6 de septiembre a las 11 horas en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones Técnicas, Planos y Presupuesto Oficial, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat 48, 5.o piso, a contar del día 25 de agosto en curso y hasta el 3 de septiembre inclusive.

SANTIAGO, agosto 20 de 1955

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

Comerciales

ACTIVIDADES BURSATILES

Información proporcionada por Tanner y Cía. — Bandera 52 — Santiago.

Se mantuvo la actividad del mercado durante todo el día de ayer, y los precios se observaron firmes en las ruedas de la mañana, para declinar en la tarde y cerrar muy irregulares. Sin embargo, sólo los títulos mineros presentan una baja en los valores transados, con excepción de Merceditas, que ganan 2 1|2 puntos. En los otros rubros, las alzas superan a las bajas. De las alzas pueden mencionarse: Banco Chile, que gana 70 puntos; Gente Grande, 100; Laguna Blanca, 100; Fuegos, 80; Sederías, 1 1|2 punto; Sumar, 10; Tejidos El Salto, 2; Cola, 7; Cristales, 5; Electricidad Industrial, 5; Refractarios, 3; Sanitas, 5; Tattersall, 20; Vapores, 20; Cic, 13; Enlozados, 6; Envases, 5; Madeco, 3; Mecánica, 7 De las bajas nombraremos Aucanquilcha, que pierde 12 puntos; Disputadas, 35; Schwager, 20; Tamaya, 10; Colcura, 10; Caupolicán, 3; Textil Progreso, 5; Vestex, 4; Cemento Melón 20; Insa, 20; Interoceánica, 18; Renta Urbana, 10; Indac, 2.

El oro se transó en partidas de regular importancia, con mercado vendedor, cerrando con pérdida de 200 puntos por moneda.

Las salitreras se observaron con poco movimiento y de baja. Lautaro pierde 50 puntos; Tarapacá, 15; Iquique se mantiene en su precio.

Los principales conformes se registraron en:

Banco Chile, Hipotecario y Sud Americano, en las bancarias; Aucanquilcha, Condoriaco, Disputadas, Huanillos, Merceditas, Punta de Lobos y Tamaya en las mineras; Colcura, Copihue y Tierra del Fuego, en las agrícolas; Lautaro y Tarapacá, en las salitreras; Rayonhil, Sederías Viña, Tejidos El Salto y Vestex, en las textiles; Cemento Melón, Cola, Copec, Cristales, Electromat, Interamericana, Interoceánica, Lucchetti, Muelles, Papeles y Cartones, Pesquera Iquique, Pizarreño, Refinería de Viña, Sonavela, Tattersall, en industriales; Cobre Cerrillos, Enlozados, Madeco y Mademsa, en las metalúrgicas.

El total de acciones transadas en el día fue de 2 026.892 acciones. El oro sumó $ 128.800, y los bonos, $ 3.641.500 nominales.

El cierre acusa mercado activo, precios irregulares.

SOCIEDADES QUE REPARTIRAN DIVIDENDOS PROXIMAMENTE

PIZARREÑO (sus oficinas), agosto 24	$ 2.46	Neto
MECANICA INDUSTRIAL (sus oficinas), agosto 27	4.92	"
PAÑOS BELLAVISTA (sus oficinas), septiembre 5	3.—	"
MERCEDITAS (Agustinas 1070), septiembre 5	1.—	"
ELEC. INDUSTRIAL (Banco Chile), septiembre 20	1.23	"
MADEMSA (Banco Chile), septiembre 15	2,—	"
DELIRIO PUNITAQUI (sus oficinas), septiembre 12	6.—	"

CIERRE DE AYER

ORO FISICO: 16.400 t.

BONOS: Deuda Interna, 7-1 84 c. Garantía, 7-1 84 c; Pavimentación. 7-1 84 c; Mun. Santiago, 8-1 55 v; Caja 6 3|4 46 t; Hip. Chile, 6-1 42 t; Hip. Chile, 10-6 75 c; Banco del Estado, 10-6 75 c; Debentures Tarapacá, 710 t.

BANCARIAS: Crédito, 240 n; Chile, 2.100 t; Edwards, 275 t; Español, 500 t; Hipotecario, 705 t; Israelita, 210 v; Italiano, 220 t; Osorno, 340 n; Sud Americano, 440 t; Talca, 445 c.

MINERAS: Andacollo, 8 3|4 t; Aucanquilcha, 230 tp; Bellavista, 39 t; Carmen, 3 t; Condoriaco, 15 1|2 c; Chañaral, 15 t; Delirio de Punitaqui, 675 tp; Disputada, 685 tp; Lota, 400 cp; Huanillos, 100 t; Manganesos, 900 n; Merceditas, 20 t; Oploca, 150 t; Oruro, 1.150 n; Punta de Lobos, 108 tp; Schwager, 780 tp; Tamaya, 870 tp; Tocopilla, 1.200 c; Totoral, 40 tp.

AGRICOLAS Y GANADERAS: Carampangue, 80 tp; Cisnes, 1.000 c; Copihue, 160 v; Colcura, 400 t; Gente Grande, 1.000 c; Laguna Blanca, 2.100 c; Rupanco, 1.540 n; Sofruco, 160 cp; Tierra del Fuego, 1.400 vp; Viña Concha y Toro, 138 t; Viña La Rosa, 110 c.

SALITRERAS: Anglo Lautaro C, 880 vm; Iquique, 648 tp; Tarapacá, 630 vm.

TEXTILES: Caupolicán, 66 tp; Chatex, 110 cp; Chiteco, 100 c; Divesa, 25 c; Paños Bellavista, 162 cp; Paños Concepción, 66 cp; Paños de Tomé, 142 t; Rayonhil, 50 t; Sederías Viña, 46 1|2 tp; Sedylan, 97 tm; Sumar, 360 c; Tejidos El Salto, 54 tp; Textil Maipo, 280 c; Textil Progreso, 67 t; Textil Viña, 111 t; Vestex, 37 t; Yarur, 700 t.

INDUSTRIALES Y VARIAS: Agencias Graham, 170 c; Bima, 430 cp; Carozzi, 215 t; Cemento Melón, 560 Cervecerías, 700 t; Cintolesi, 29 n; Club de Golf, 135.000 n; Club Hípico, 850.000 n; Club de Polo, 33.000 n; Codina, 360 n; Cola, 135 t; Compañía Industrial, 156 t; Colorantes, 250 v; Copec, 68 vp; Corchera, 130 n; Cristalerías, 77 tp; Electricidad Industrial, 65 vp; Electromat, 53 vp; Farmo Química, 200 tm; Fertilizantes, 90 vp; Fósforos, 110 c; Gas de Santiago, 42 t; Habitaciones Matucana, 17 n; Hucke Hnos., 290 tpV; Industrias Varias, 215 n; Insa, 500 t; Interamericana, 50 t; Interoceánica, 230 tm; La Rural, 320 cp; Lozas de Penco, 116 tm; Lucchetti, 87 cp; Molino San Cristóbal, 80 c; Muelles Población Vergara, 132 vp; Naviera Arauco, 270 tp; Papeles y Cartones, 720 t; Perlina, 70 tV; Perfumería, 38 c; Pesquera Iquique, 51 1|2 tp; Pizarreño, 73 tp; Polpaico, 315 tm; Refractarios, 88 cp; Refinería de Viña, 420 tp; Renta Urbana, 400 tm; Saavedra Benard, 400 t; Sanitas, 165 cp; Sogeco, 120 t; Sonavela, 82 tp; Soprole "B", 1.200 tR; Tabacos, 200 v; Tattersall, 420 t; Teléfonos, 325 v; Termas de Panimávida, 41 t; Universo, 72 c; Vapores, 660 cp; Vidrios Planos, 320 n; Volcán, 150 c; Zig Zag, 41 n.

METALURGICAS: Astilleros Habas, 165 cp; Cic, 195 cp; Cobre Cerrillos, 188 vp; Electro Metalúrgica, 102 cp. Enlozados, 142 vp; Envases, 65 t; Indac, 93 tp; Indesa, 37 n; Madeco, 162 tp; Mademsa, 107 tp; Mecánica Industrial, 100 cp; Socometal, 175 n.

SEGUROS: Ch. Cons. Grales., 560 t; Marítima, 160 cp; Nacional, 265 n; Provincia, 100 c; Unión Ch., 368 n.

FERIA "SANTA ROSA"

DE LA SOCIEDAD "EL TATTERSALL"
(Transacciones verificadas en remate del 26 de agosto de 1955)

OVEJUNOS

BORREGAS:
12 a $ 4.040, Lampa.
25 a 2.740, Llolleo.

OVEJAS:
61 a $ 5.000, Requínoa.
52 a 2.740, Colina.
85 a 1.920, Llolleo.

CAPONES:
65 a $ 4.160, Montenegro.
55 a 4.000, Montenegro.

CAJA DE PREVISION DE LA MARINA MERCANTE NACIONAL

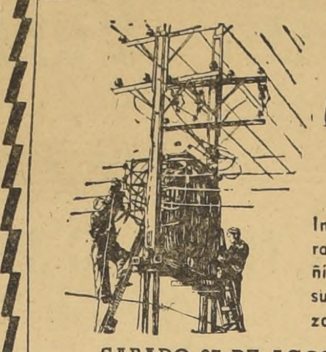
PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas para artefactos y materiales de construcción.

Las bases y especificaciones podrán retirarse en la Secretaría de la Vicepresidencia, de 10 a 12 y de 15 a 17 horas.

Las propuestas se recibirán hasta el sábado 27 de agosto a las 12 horas (DOCE HORAS) en la misma oficina y serán abiertas el 29 del mismo mes en la sala del H. Consejo de la Institución a las 10 horas (DIEZ HORAS) pudiendo asistir los proponentes que lo deseen.

EL VICEPRESIDENTE EJECUTIVO



Mantenimiento del servicio

Importantes trabajos destinados a mejorar y mantener los servicios de la Compañía Chilena de Electricidad, la obligan a suspenderlos, momentáneamente, en las zonas que se indican:

SABADO 27 DE AGOSTO, ENTRE 8 Y 12 HORAS

Carmen Mackenna, entre Chile-España y Eliecer Parada; Calles 8, 7 y 9, Chile-España, entre C. Mackenna y Hdo. de Aguirre; Calle 4, Av. Brown, desde E. Parada, hasta Calle 7; Dinamarca, entre Calles 7 y 8.

DOMINGO 28 DE AGOSTO, ENTRE 8 Y 16 HORAS

Alsino, entre Mendoza y Entre Ríos; Padre Tadeo, entre San Juan y M. Gil; Buzeta, Mapocho, entre San Juan y Catamarca; Cónsul Poinset, Jorge Huneeus; Tte. Bergman, José J. Pérez, entre Mapocho y Alberdi; El Quilo, entre J. Besa y Júpiter; Vargas Fontecilla, entre Gral. Barboza y Arteaga; Andes, entre Gral. Barboza y Arteaga; Tránsito, entre José Besa y Max. Ibáñez; V. Rozas, entre Max. Ibáñez y Arteaga; M. de Rozas, entre Sta. Genoveva y Gral. Barboza; Leonor de la Corte, Sergio Valdovinos y Júpiter; Loyola, entre V. Rozas y Júpiter; A. del Fierro, entre Sta. Genoveva y Córdova; Manso de Velasco, A. del Fierro, 9 de Julio, Edison, Beletti, San Pablo, entre Radal y Neptuno; Sto. Domingo, entre Sta. Petronila y Las Rejas; Osorno, Catedral, entre Las Rejas y San Germán; Pasaje Sta. Laura, Sta. Zenobia, Nueva Imperial, entre E. Samit y San Genaro; San Jorge, entre Nueva Imperial y San Pablo; San Alberto, San Germán, Caupolicán, Sta. Olga, Sta. Marta, Escala, Balleteros, Necochea, Casilda, Taupil, Lautaro, Talcahuano, Salerno, San Valentín, Piloto Juan Fernández, Las Rejas y Sergio Valdovinos, entre Porto Seguro y Mapocho; Júpiter, entre Lázaro y Cauquenes; Ampuero, entre Mapocho y J. J. Pérez; Max. Ibáñez, entre Mapocho y Loyola; Juana Quinel, Hostos, Molina Lavín, G. Toro, Sta. Inés, Capitán Trizano, T. Vargas, Sta. Petronila, José Besa, Ing. Lloyd, Salta, Tucumán, entre Alsino y Padre Tadeo; Arteaga, Urriola, Progreso, Edo. Charme, M. Gil, Sta. Genoveva, entre M. de Rozas y Alsino; A. Ebner, entre A. del Fierro y Mapocho; Esmeralda, Ladrillero, La Plata, San Juan, Entre Ríos y Stgo. de Urriona, entre Mapocho y Alsino; Bismarck, Córdova y Figueroa, entre M. de Rozas y J. J. Pérez; Coronel Robles, Alcérreca y Gral. Barboza, entre M. de Rozas y Vargas Fontecilla.

La Empresa ruega al público excusar las posibles molestias que puedan ocasionarle los trabajos destinados al mantenimiento del servicio.

COMPAÑIA CHILENA DE ELECTRICIDAD LTDA.

MINISTERIO DE OBRAS PUBLICAS

DIRECCION DE ARQUITECTURA

Solicítanse propuestas públicas para la ejecución de la obra gruesa del Edificio Terminal del AEROPUERTO DE "CHABUNCO" DE PUNTA ARENAS.

Las Propuestas se abrirán en las Salas de Despacho de los señores Intendente de la Provincia de Magallanes y Director de Arquitectura en Santiago, el día 12 de septiembre próximo a las 11 horas.

Bases y antecedentes en el Archivo Técnico de la Dirección.

Santiago, 26 de agosto de 1955.

EL DIRECTOR DE ARQUITECTURA

INTENDENCIA DE SANTIAGO

Expropiación de terrenos con motivo de la construcción del Liceo de Hombres N.o 1, VALENTIN LETELIER, de SANTIAGO:

Lote	Propietario	Superficie	Valor
1	Zurob Cafate, Lela	678.00 m2.	$ 5.120.900
2	Rosario Sepúlveda de Fuenzalida	130.75 "	600.410
3	José Díaz Estay	131.75 "	814.875
4	María Arcaya Díaz	132.05 "	616.025
5	Rosa Mussa de Hanna	132.40 "	819.750
6	Melania Prieto de Primus	134.20 "	884.600
7	Elena Olea Galarce	134.70 "	630.600
8	Ramón Hernán Correa Azócar y otro	134.80 "	837.750
9	Fernando Cares Morales	136.90 "	642.700
10	Berta Morales viuda de Valdés	137.20 "	750.050
11	Zelllc Zurich Schain	135.20 "	656.500
12	Rosa Ester Garriga Soto	135.20 "	656.500
13	Modesta Vargas González	93.30 "	644.500

GUSTAVO LUCO R.,
Intendente de Santiago

PROPUESTA

Llámase a propuesta para la instalación de tribunas anexas en el Parque Cousiño, con motivo de la Parada Militar a efectuarse el día 19 de Septiembre de 1955.

Las propuestas podrán presentarse hasta el 5 de septiembre, a las 11 horas.

Bases y demás antecedentes en la Comandancia General de Guarnición de Santiago (Ministerio de Defensa Nacional, sexto piso, teléfono N.o 85623).

EL COMANDANTE GENERAL DE GUARNICION DE SANTIAGO

CORPORACION DE LA VIVIENDA

PROPUESTAS PUBLICAS

Solicítanse propuestas públicas, a suma alzada, para la construcción del Teatro Municipal de Cabildo.

Podrán optar a la presente licitación los Contratistas inscritos en los Registros Especiales confeccionados por este Organismo para la construcción del mencionado edificio y que hayan sido notificados al respecto.

La propuestas se abrirán el día 12 de septiembre, a las 11 horas en la Oficina del Jefe del Departamento Técnico.

Bases, especificaciones técnicas, planos y presupuesto oficial, podrán solicitarse en la Secretaría de la Sección Estudios de esta Corporación, calle Arturo Prat 48, 5.o piso, a contar del día 25 de agosto en curso y hasta el 8 de septiembre inclusive.

SANTIAGO, agosto 20 de 1955.

ORLANDO LATORRE GONZALEZ
Vicepresidente Ejecutivo

Autorizada por Decretos Supremos N.o 1,690, de 20 de Abril de 1944; N.o 3,803, de 13 de Septiembre de 1946; N.o 3,091, de 12 de Julio de 1947; N.o 4,125, de 23 de Junio de 1948; N.o 644, de 26 de Enero de 1951; N.o 7,489, de 22 de Agosto de 1953; N.o 2,254, de 17 de Marzo de 1955.

FORESTAL CARAMPANGUE S. A.

BALANCE GENERAL EN 30 DE JUNIO DE 1955
Ejercicio comprendido entre el 1º de Julio de 1954 y el 30 de Junio de 1955

CAPITAL:
Autorizado . . $ 128.000.000.—
Suscrito . . . 128.000.000.—
Pagado . . . . 128.000.000.—

ACTIVO

I.—ACTIVO INMOVILIZADO				
a) Bienes Raíces	$ 9.920.000.—			
b) Plantaciones	192.430.757.78			
c) Construcciones	430.284.50	$ 202.781.042.28		
d) Muebles, Utiles y Enseres	$ 325.695.—			
Castigos anteriores . . $ 88.034.10				
Castigo actual . . . 32.569.—	120.603.10	205.091.90	$ 202.986.134.18	
II.—ACTIVO REALIZABLE				
e) Ganado de Crianza y Trabajo	$ 406.100.—			
Castigos	47.218.—	$ 358.882.—		
f) Valores Mobiliarios		2.878.937.20		
g) Bodega		206.800.—	3.444.619.20	
III.—ACTIVO DISPONIBLE				
h) Banco de Chile	$	611.269.78		
i) Banco del Estado — Santiago		30.512.73		
j) Banco del Estado — Arauco		520.902.23	1.162.684.74	
TOTAL			$ 207.593.438.12	

PASIVO

I.—PASIVO NO EXIGIBLE				
a) Capital Social:				
Capital autorizado y pagado de 2.560.000 acciones a $ 50.— c/u., totalmente pagadas . ..		$ 128.000.000.—		
b) Reservas:				
Revalorización de Bienes Raíces y Plantaciones .	$ 77.226.944.30			
Reserva por primas sobre acciones	1.617.735.—			
Reserva por Fluctuaciones				
Valores Mobiliarios . ..	678.313.90	79.522.993.20	$ 207.522.993.20	
II.—PASIVO EXIGIBLE				
c) Cuentas Corrientes			70.444.92	
TOTAL			$ 207.593.438.12	

CUENTAS DE ORDEN

Acciones del Directorio en Garantía	$ 115.000.—	Garantía del Directorio	$ 115.000.—

PERDIDAS Y GANANCIAS

DEBE			HABER		
1.—Sueldos y Jornales	$ 848.654.65		1.—Entradas Varias Fundo	$ 493.341.90	
2.—Leyes Sociales	191.835.16		2.—Intereses y Dividendos	104.175.97	$ 597.517.87
3.—Asignación Directorio	37.500.—		Diferencia cargada al costo de Plantaciones		1.927.693.57
4.—Gastos Generales	719.751.63				
5.—Impuestos y Contribuciones ...	669.131.—				
6.—Intereses y Descuentos	25.770.—				
7.—Amortizaciones y Castigos ...	32.569.—				
	$ 2.525.211.44				$ 2.525.211.44

EUGENIO MARSHALL SILVA
Contador Reg. N.o 8,731

Santiago, 30 de Junio de 1955

ENRIQUE MOREL LESLIE
Gerente

CERTIFICADO

Hemos revisado el Balance General de Forestal Carampangue S. A., en 30 de Junio de 1955, el que hemos encontrado conforme con los saldos que arroja el Libro Mayor.

DR. VICTORIANO URIBE HERRERA
RICARDO GUZMAN THUNIN
Inspectores de Cuentas

El doctor Manuel Segura se va de Chile en busca de mejores y grandes posibilidades

El notable preparador y veterinario ejercerá la profesión en Venezuela y Colombia.— Lleva un buen conjunto de caballos argentinos.

EN EL CURSO de la próxima semana, Manuel Segura emprenderá viaje al extranjero en busca de mejores posibilidades para su futuro de preparador y veterinario. Se va con un lote de productos de origen argentino, de propiedad de don Angel Carrillo, argentino, y que fueron elegidos por el doctor Segura en un reciente viaje que hizo a la vecina República.

—Nos resultó más conveniente adquirir caballos en Argentina. Me hubiera gustado mucho más llevar chilenos, pero, desgraciadamente, los precios en Argentina nos resultaron más razonables.

El doctor Segura nos reveló que lleva hijos de Black Out, Rustic, Pont L'Ereque, Haveleck, Killarney, Compinche, Biguá y otros de tan buen o mejor origen...

LA TRAYECTORIA profesional, como trainer, de Manuel Segura puede describirse como brillante, eficiente y también muy afortunada. Lleva once años de oficio como preparador y en el curso de ellos ha ganado todos los clásicos importantes del calendario nacional, incluyendo "El Ensayo". Esta carrera la obtuvo con Olimpo, llegando segundo en la misma carrera, otro pensionista suyo: Madari. Olimpo pudo ser el ganador de la Triple Corona, pero en "El Derby" rodó el jinete que lo conducía. El mismo ejemplar ganó semanas después el Saint Leger, señalando tiempo record.

—¿Es el mejor caballo que ha entrenado en su vida?

—Uno de los mejores. Pero creo que el más corredor de todos ha sido Arnedano, un hijo de Holy Smoke que nunca pudo actuar completamente sano. No obstante —nos dice— el notable corredor ganó "La Prueba" y otros clásicos importantes.

Pero no han sido esos los mejores ejemplares que ha tenido bajo su preparación. Recuerda con especial cariño a un elemento llamado Finolis. Nos cuenta que con éste ganó cinco carreras. Retirado de su corral, pasó un año sin triunfar, pero vuelto de nuevo a su poder, lo hizo ganar otras cinco carreras, completando en total diez victorias con este caballo. "Es una de las satisfacciones que he tenido como preparador", indica el doctor Segura a través de una breve conversación que sostuvo con reporteros de nuestro diario.

Frito, Zafarrancho, tercero en "El Ensayo"; El Lucero, figuran también en la nómina de los animales que le han dado dinero y fama en nuestro ambiente. Sobre todo El Lucero, "con el que gané mucho dinero".

—MUCHAS SON LAS satisfacciones, pero también no son pocos los sinsabores que he experimentado. No sé si ustedes recuerdan —nos dice— que yo tuve en mi poder al caballo Antar. Me entregaron a este vencedor de "El Ensayo", después de varias defecciones. Cuando lo sané del mal que lo hacía fracasar —tenía "hormiguero"— me fue retirado del corral. Una semana después, corrió Antar y derrotó nada menos que al "crack" Biriatou... Algo parecido me sucedió con Husar, que a la postre salió muy bueno. Pero la hípica está formada de contrariedades y de días agradables... Por algo es el deporte de la "gloriosa incertidumbre" —dice resignado el doctor Segura.

El doctor Segura, que recibió su título de veterinario hace 13 años, en la Universidad de Chile, trabajó en su juventud al lado del doctor Morales, otro de los grandes veterinarios de nuestra hípica y con nota máxima aprobó su memoria en la cátedra del doctor Hugo Vaccaro, eminencia en su especialidad. La elaboró sobre el tema denominado "Investigación de Lizozyma en la leche".

Es del caso señalar que desde su niñez, Manuel Segura se sintió atraído por la profesión de entrenador y, justamente, ingresó a la Escuela Veterinaria con el fin de ejercer la preparación de finos sobre la base de conocimientos científicos. Es el único entrenador veterinario que existe en Chile y fue compañero de estudios de Arturo Muñoz Candia, otro veterinario chileno que está ejerciendo como preparador en Caracas. De ahí, el noventa por ciento de los éxitos de Segura como preparador, quien ha tenido a su cargo caballos de famosas caballerizas como el Burlesco, Army and Navy, Andino, Canterbury, Moscos, Anita, Gabriela y otros de parecida categoría.

Ha preparado en sus 11 años de ejercicio profesional a más de 300 ganadores, y en una oportunidad uno de sus pupilos marcó en las pizarras uno de los dividendos más grandes registrados en el país: con la yegua Aurrera, que dio más de 4 mil pesos por cada boleto.

Hace dos años, fue recomendado por el Club Hípico de Santiago para el cargo de profesor de la Escuela de Preparadores de Caracas, pero por aquellos años el doctor tenía muchos compromisos en el país y desistió de seguir gestionando este cargo. "Es —nos dice— una de las mayores satisfacciones que he tenido en vida, pues ello era una muestra de confianza que me otorgaban las autoridades hípicas de Chile que, me es grato dejar constancia, nunca me han aplicado la más mínima sanción"...

CON MOTIVO de la proximidad de su partida, el doctor Segura vino a despedirse de nuestra redacción. "Me voy profundamente agradecido de la atención que siempre he recibido de parte de la redacción hípica de LA NACION y quiero dejar establecido que también me voy muy reconocido de todos aquellos propietarios que durante el tiempo que he ejercido la profesión en el país me han confiado sus ejemplares"...

La verdad es que Manuel Segura tiene amplio porvenir en el extranjero. Tal vez vaya a Caracas y Bogotá, pero sea cual sea su definitivo destino, cabe confiar que tendrá amplio éxito. Su sólida cultura, su entusiasmo, responsabilidad y eficiencia profesionales, nos hacen augurarle muchos éxitos dondequiera que vaya.



El trainer Manuel Segura conversa con nuestro repórter de cancha, Oscar Núñez, durante la visita que hizo ayer a "La Nación"

CINCO CONSEJOS PARA EL C. HIPICO

Un buen apronte para el Clásico, Eugenia, con R. Madariaga, pasó 800 en 47 1|5.

Un ganador indicado: Eugenia.

Una doblona a ganador: La Unión e If.

Una tripleta a placé: La Unión, If y Alan Buck.

Uno para cobrar en la última: Milocha.

OTROS CUATRO BUENOS CABALLOS VOLARON CON DESTINO A VENEZUELA

Fueron enviados ayer por avión a Venezuela otros cuatro buenos caballos chilenos, Tributo, Quetalinda, Chuflay y Quitandinha. Tributo había desarrollado una brillante actuación últimamente en el Chile; Chuflay, que estaba a cargo de Juan Suárez, cumplió también muy buenas campañas; Quitandinha tuvo corta figuración, y Quetalinda se destacó como una de las mejores potrancas de tres años.

Van a cargo de Pedro Oteíza, que se ha especializado en un trabajo que podría figurar entre las "Ocupaciones Insólitas" que acostumbramos ver en algunos cortos del cine.

MANTIENEN SERVICIO DE ENCARGO ESPECIAL EN EL CLUB HIPICO

Hasta las 24 horas de hoy, habrá atención para venta de boletas para la nueva rueda del Concurso de Pronósticos que se realizará en combinación con las ocho primeras carreras de mañana en el Club Hípico.

El precio de la boleta se mantiene en 50 pesos y pueden adquirirse en todas las oficinas y sucursales de los hipódromos de la capital dentro de los horarios de rutina y hasta las 12 de la noche de hoy en las oficinas centrales del Club Hípico, calle Mac Iver 557.

SERVICIOS EXTRAORDINARIOS DE ENCARGOS.— Se mantiene en las secciones de numeradas, socios y paddock sur, el servicio de encargos extraordinarios que consiste en recibir apuestas hasta después del cierre oficial, con mínimo de 5 mil pesos. Estos encargos son pagados inmediatamente después de corrida la carrera.

Preparadores y jinetes celebraron una asamblea

En los salones de la Sociedad Hípica "Luis Cousiño" se efectuó una amplia asamblea de los preparadores y jinetes, los que fueron informados por sus representantes en la Comisión de Patentes, sobre los continuos problemas que les están creando algunos planteamientos propuestos por los representantes de los Criadores y de la Asociación de Propietarios, en el seno de la misma Comisión. Al efecto, el representante de los preparadores, señor Juan Medina, informó a la concurrencia que el personero de la Sociedad de Criadores había querido plantear una cuestión jurídica sobre la asistencia y derecho que tenían los preparadores nombrados en la Comisión. Hizo ver lo sensible que resulta que sean los personeros de instituciones que tienen la obligación de marchar de acuerdo con los gremios hípicos, quienes se preocupan de buscar obstáculos en el camino de armonía que debe reinar en el seno de estas comisiones.

A continuación, hablaron varios preparadores y jinetes, quienes abundaron sobre el tema de lo incongruente que resulta que en todos los organismos rectores de las labores profesionales hípicas, exista una mayoría de consejeros o miembros que desconocen el rodaje íntimo de las labores que deben desarrollar los gremios, y que, debido a ese mismo desconocimiento, están continuamente creando problemas y roces, que no es de ningún modo conveniente seguir alentando.

Para poner remedio a estas anomalías, y como un medio de buscar un entendimiento con las autoridades hípicas, se eligió una comisión compuesta por los señores Juan Zúñiga, Juan Medina, Pedro Inda, Manuel Reyes, actuando de secretario don Joaquín Rodríguez. Esta comisión deberá informar a una asamblea, a la que se invitará a los profesionales del Hipódromo Chile y del Valparaíso Sporting Club, para analizar las diferentes sugerencias que esta comisión presentará a la consideración de las autoridades hípicas respectivas.

A continuación, el presidente de la Sociedad Hípica "Luis Cousiño" presentó un voto de aplauso hacia la actitud de los jinetes al ir hacia la formación de su propio Sindicato, e hizo una breve reseña de la actuación cumplida por los jinetes chilenos en los distintos hipódromos del continente y del inmenso prestigio alcanzado por éstos en el mundo entero.

Se fijó la fecha del 8 de septiembre próximo para la magna asamblea, en la que deberán los gremios presentar sus problemas y resolverlos de acuerdo a lo que se estime en dicha reunión.

ULTIMAS ACTIVIDADES DE LA DIRECTIVA DE DUEÑOS DE CABALLOS ASOCIADOS

La Secretaría de la Asociación de Propietarios nos ha entregado para su publicación el siguiente boletín que resume sus actividades.

El Directorio de la Asociación de Propietarios se ha estado preocupando de la situación que se les producirá a los asociados en las próximas ventas de productos, con motivo de la negativa de la Sociedad de Criadores de reformar el Reglamento de Ventas.

Se ha pensado abstenerse de comprar productos, si sus derechos no se garantizan en un Reglamento de Ventas que considere en forma armónica los intereses en juego, sobre todo si se toma en cuenta los altos precios que los criadores obtienen por los productos que ofrecen en venta y que no siempre corresponden a ellos. Por otra parte, a los asociados les ha llamado la atención la coincidencia de que productos de más calidad no son presentados a las ventas, siendo reservados por los criadores.

La Asociación no está conforme en que tanto la Feria Calvo como la Sociedad de Criadores hayan ofrecido a los productos que subastaron el año 1954 la posibilidad de competir libremente por un gran premio. Sin embargo, se han estado cobrando sus inscripciones y se ha permitido que actúen en dichas pruebas animales que no fueron subastados, lo que se considera incorrecto.

Debido a que el representante de la Sociedad de Criadores en la Comisión Calificadora de Propietarios ha desconocido el que por derecho propio su presidencia pertenece a la Asociación, los delegados que tenían la representación de los propietarios han presentado la renuncia de sus cargos. Mientras no se normalice esta situación, la Asociación se abstendrá de participar en dicha Comisión.

A los directores les ha extrañado el que se accediera a algunas peticiones presentadas por los jinetes sin que se hubiera consultado a la institución y sin que hubiera pronunciamiento definitivo sobre ellas, por lo que puede reanudarse el conflicto con grave perjuicio para los propietarios.

Hay directores que están de acuerdo con los jinetes en el sentido de que no existe una razón lógica para que, siendo dos las instituciones que venden finos de carrera (Sociedad de Criadores y Feria Calvo), solamente una de ellas tenga ingerencia en los hipódromos, en las diversas comisiones hípicas y en el Consejo Superior de la Hípica.

Para estudiar todas estas situaciones y aprobar reformas de los estatutos sociales, el Directorio convocará a una asamblea extraordinaria para el día 26 de septiembre próximo, a fin de tomar acuerdos definitivos frente a las próximas ventas.

Con el objeto de preparar los temas que se discutirán en la asamblea extraordinaria, el Directorio se reunió en forma extraordinaria el jueves 25, a las 20 horas. Después hubo una comida en los comedores del Club de Deportes "Green Cross", Bandera N.o 120, a las 21.30 horas.

TRABAJOS de AYER en AMBOS HIPODROMOS

Debido a la neblina, no hubo aprontes en la mañana de ayer en el Club Hípico. En la tarde, registramos en forma exclusiva los siguientes trabajos realizados, en la pista de arena, algunos de ellos muy importantes, como el de Eugenia, que en 800 metros marcó un tiempo muy superior al que emplearon Time and Tide y María Piedad, competidoras también de la "Polla de Potrancas".

CLUB HIPICO

(PISTA DE ARENA)

EUGENIA, con R. Madariaga, 800 en 47 1|5; últimos 200 en 12 1|5.
VOIPIR, R. Madariaga, 800 en 50; repitió 600 en 36.
TIME AND TIDE, O. Olivares, 800 en 50; últimos 300 en 19.
ANTUMALAL, R. Madariaga, 1.000 en 1.3; últimos 200 en 13.
MARIA PIEDAD, A. Poblete, 800 en 50; últimos 200 en 12 3|5.
SUREÑO, J. Atala, 1.000 en 1.5.
MOCAMBO, O. Olivares, 1.000 en 1.3; últimos 200 en 13.
LA UNION, R. Madariaga, 500 en 30.
TALON, O. Olivares, 800 en 49.
SUKY, S. Godoy, 600 en 37 2|5.
ABALONA, J. Atala, y NORMANDE, aprendiz, 500 en 30; iguales.
MARISABEL, S. Godoy, 500 en 31.
CLARA, O. Manríquez, y NAMUR, J. Atala, 500 en 30 1|5; iguales.

HIPODROMO CHILE

(PISTA DE ARENA, DE SUBIDA)

DICK, aprendiz, 400 metros en 25.
BA, aprendiz, 800 en 52.
LABERINTO, aprendiz, 600 en 39.
LAUTARO, H. Hevia, 800 en 53 3|5.
MEDITERRANEO, A. Núñez, 400 en 25 2|5.
CINE, C. Ojeda, 400 en 25 4|5; repitió igual.
ZINO, M. Guerrero, 200 en 12 2|5; repitió igual.
MI TIO, C. Paredes, 500 en 31 2|5.
BARRABAS, E. Soto, 500 en 32 2|5.
DELICADO, M. Guerrero, 500 en 32 4|5.
EL ADICTO, M. Guerrero, y SIRCAM, E. Soto, 800 en 52 1|5; ganó lejos Sircam.
SAN REMO, M. Anjari, 1.200 en 1.20, sin ser exigido.

(PISTA DE BAJADA)

JARMILA, O. Paredes, 600 en 36 3|5.
CURTIDOR, H. Galaz, y MAREMOTO, aprendiz, 600 en 36 2|5; llegaron iguales.
FRISETA, M. Carrasco, 400 en 23 3|5; repitió en 24; este apronte fue con huinchas.
ALENTADO, A. Mora, 4000 en 25 2|5, con huinchas.
HABLADORA, R. Castillo, 400 en 24 2|5; repitió en 25, con huinchas.
MASTERLIKE, H. Hevia, 800 en 50.
CARMEN LUNA, L. Jara, 500 en 31 2|5, con huinchas.
GALGO DE ORO, R. Parada, 600 en 37.

CINCO CONSEJOS PARA EL H. CHILE

Un buen apronte en la semana, San Remo, montado por M. Anjari pasó vuelta en 1.45 2|5 por pista de carrera.

Un ganador indicado: Senador.

Una doblona a ganador: Spunela y Senador.

Una tripleta a placé, Spunela, Senador y Picador.

Uno para cobrar en la última: Nigromante.

RADIO — PROGRAMA DE HOY

CB 57 — AGRICULTURA
8.30 Agenda Radial.
10.00 Por los Caminos de España.
13.00 Audición Francia.
14.30 Fútbol desde las Canchas.
18.45 Bailables.
21.15 Volvamos a la Tierra.
21.40 Margarita Alarcón.
22.10 Hacia un Chile Mejor.

CB 62 — LA REINA
7.00 Alegre Despertar.
9.00 Concierto Matinal.
12.30 Selecciones Líricas.
13.30 Concierto de Gala.
14.30 Visión del Ecuador.
16.00 Mesa Redonda del Teatro.
20.00 Márquele Preferencia.
21.00 Música Selecta hasta las 24 horas.

CB 66 — CHILENA
8.35 Revista Matinal.
11.30 Melodías y Canciones.
15.30 Concierto Selecto.
16.30 La Hora del Evangelio.
20.00 Grandes Bailables.
21.05 Bitácora del Mar.
21.45 El Canto de Europa.
23.05 Cono. Inst. Británico.

CB 82 — PACIFICO
9.00 Miscelánea Hogareña.
11.00 Mosaicos del Buen Humor.
15.30 Obras y Aut. Famosos.
21.00 Disco Campeón.
21.30 4 Horizontes de la Política.
22.00 Quién Tiene la Razón.
22.45 La Vuelta al Mundo.
24.00 Compases al Amanecer.

CB 89 — BULNES
8.00 Informativo.
11.15 Santiago Recuerda.
14.30 Hablemos de Chile.
16.15 A su Gusto.
19.30 Nuevos Astros y Estrellas.
21.35 Soliloquios.
22.15 Senderos de la Historia.
22.35 Bailables.

CB 93 — NUEVO MUNDO
10.30 La Discoteca del Oyente.
12.30 Una Orquesta Popular.
15.30 Cine en su Hogar.
19.30 Exitos de la Semana.
20.30 Radiovisión.
21.30 Habla Japón.
22.35 Canta Mirtha Carrasco.
24.00 Triunfos Musicales.

CB 97 — PRAT
8.00 Cantando Bajo la Ducha.
11.30 Radioteatro Episódico.
13.00 Antorchas de Italia.
19.30 Música y Poemas.
20.30 Sinopsis del Deporte.
21.00 Cordilleranos-M. Baeza.
21.30 Trío Flamingo.
22.00 Tito Monge.

CB 106 — MINERIA
9.00 Tía Paulina.
10.00 Discomanía.
13.00 Miguelito Valdez.
14.00 Las Noticias y Ud.
21.10 Enciclopedia.
21.40 Topaze en el Aire.
22.00 Orquesta Huambaly.
22.36 Eduardo Farrel.

CB 114 — CORPORACION
7.15 Noticiario Agrícola.
11.30 Ritmos del Trópico.
12.30 Rotary Club.
14.30 Desde las Canchas.
18.05 Por un Chile Mejor.
21.30 Casino.
22.00 Mona Bell-D. Riolobos.
22.30 Pedro Mesías y Orquesta.

CB 130 — LA AMERICANA
8.30 Club de los Astros.
11.30 Nieves López Marín.
13.30 Desde las Canchas.
18.30 Tocadiscos.
20.00 La Voz de Colo Colo.
21.45 Disconoticias.
22.05 Actualidad Deportiva.
23.00 Concierto Selecto.

CB 138 — AURORA DE CHILE
7.30 Informativo.
11.00 Pick-Up de los Oyentes.
12.30 Ojos y Oídos del Deporte.
15.30 Cantantes Famosos.
19.15 La Hora del Rosario.
20.10 El Médico en su Casa.
22.00 Palabras y Melodías.
23.00 Crímenes Célebres de Chile.

CB 150 — SUDAMERICA
12.00 Música Popular.
13.00 Carrousel Musical.
14.15 Ciclo Grandes Conciertos.
18.15 Caravana Infantil.
19.00 Jazz por Johnny Melvin.
20.30 Cooperativas Habitacionales.
22.00 Radioprimicias.
23.00 Bailables Exclusivos.

EL CONCIERTO DE CARMEN BARROS TENDRA UN MAGNIFICO PROGRAMA

Como se ha estado anunciando, el martes próximo se realizará el cuarto concierto del ciclo de balance de la actividad musical chilena, organizado por Productores Teatrales Asociados en el Teatro Sur del Hotel Carrera. En esa ocasión, actuará la destacada soprano Carmen Barros, Marianela, marcando así unos de los momentos culminantes de este ciclo. El programa preparado por esta cantante chilena es el siguiente: Primera parte: Hugo Wolf: "Cuánto tiempo hace", "Magia Nocturna", "Amor insaciable" y "Encuentro"; Franz Schubert: "Reír llorando", "La trucha", "Bienaventuranza" y "Ganimedes". Segunda parte: G. F. Haendel: "Cantata: Cruel, Tirano Amor". Tercera parte: Francis Poulenc: "Canciones de Orkenise", "Hotel", "Viaje a París", "Sollozos" y "Fagnes de Wallonie"; J. García Leoz: Tríptico: "Por el aire van", "De Cádiz a Gibraltar" y "A la Flor, a la Pitiflor"; Carlos Botto: "Esta niña se lleva la flor". Fácil es de notar la calidad de las canciones que nos ofrecerá Carmen Barros. Será acompañada al piano por el maestro Federico Heinlein.

Las entradas para este concierto están ya a la venta en la boletería del Teatro Sur, y pueden ser reservadas, llamando al teléfono 82011, anexo 1532.

En una reidera película reaparece Niní Marshall

Nadie puede olvidar las comedias que ha protagonizado Niní Marshall con las cuales se conquistó un lugar de privilegio en la admiración del público, al extremo que siempre los espectadores están esperando el estreno de un film que traiga a Catita como estrella principal. Ahora Pel. Mex., anuncia para el martes el estreno de "La alegre casada", cinta chispeante de gracia que obligará a reír al más serio de los asistentes. En esta obra que se estrena el martes próximo en el cine Santiago, se destacan Domingo Soler, Consuelo Guerrero de Luna, Oscar Pulido, y la dirección de Miguel Zacarías.

CIA. "VENEGAS-PERLA", EN EL OPERA

Mañana domingo, a las tres de la tarde, se presenta la Compañía "Venegas-Perlá", estrenando el hermoso cuento de José Perlá "Caperucita reía mientras Pinocho nacía", con la actuación de Gabriel Maturana, Teresa y Patty Venegas, Lina Costello, María Troncoso, Lorenzo Solivellos, Oscar y Juan Huidobro, y Rogelio González. Lujosa presentación.

"Oliver Twist" la matinal de mañana en el T. Continental

Mañana domingo, a las 10.30 horas, se dará en función matinal, la hermosa película que tantos éxitos tuvo en sus estrenos anteriores.

Se trata de "Oliver Twist", película de ambiente aventurero, que tanto agrada a nuestro público, chicos y grandes.

En esta forma, la Escuela de Técnicos Ingenieros, junta fondo para su viaje de estudios y al mismo tiempo hace pasar momentos de agrado ofreciendo al público y favorecedores, un programa selecto de agregados, actualidades y la magnífica película, "Oliver Twist".

Mañana domingo, como decimos anteriormente, se efectuará esta función de beneficio, en la matinal del T. Continental.

MIGUELITO VALDES

triunfa en los tres diarios shows de "GOYESCAS"



MIGUELITO VALDES

MIGUELITO VALDES, el extraordinario artista cubano, llamado con toda justicia Mr. Ba-Ba-Lú, sigue logrando en los espectáculos de "Goyescas" el más extraordinario de los triunfos, con su arte único y excepcional, junto al éxito siempre permanente de CHARLO, JORGITO RIVERON, MARITA AND WALTER ESTONE, CARLOS MORA, HECTOR GAGLIARDI, MONA BELL y CARLOS RAYERO.

Este espectáculo, de singular jerarquía, puede ser apreciado por nuestro público en las horas del té, comida y boite.

Lorenzo D'Acosta y Larry Godoy animan los espectáculos y bailables.

TARIFA

1 publicación, c/palabra $ 2.40
2 a 9 publicaciones sucesivas, la palabra ... 2.20
10 a 89 publicaciones sucesivas, la palabra . 1.80
90 publicaciones sucesivas, la palabra ... 1.50
AVISOS ESPACIADOS Y GUIA PROFESIONAL, RECARGO 100 POR CIENTO

NOTA.— Devolvemos el valor de los avisos que se suspendan por haber el cliente conseguido su objetivo. Cuadros especiales y avisos económicos ilustrados tarifas convencionales. Publicaciones ordenadas sólo para día domingo, $ 3 la palabra.

3) AIRE ACONDICIONADO.

SOCLIMA S. Carrasco SAC. calefacción central, aire acondicionado, agua caliente. Exclusividad sistema Carrier. Ñuble 72. Teléfono 53028. (3) H/O C.

6) ALHAJAS Y JOYAS.

PLATA, monedas chilenas o extranjeras, pagamos mejores precios. Weiss. Bandera 84, oficina 405, fono 82491 ó 81655. (6) H/O C.

GRABADOS y esmaltados, vaciados de anillos. Alameda 846. Fono 65726. (6) H/O. C.

COMPRO oro, plata, joyas usadas. Alameda 846. (6) H/O. C.

RELOJES, joyas, oro, boletos empeño, compro. San Antonio 40. (6) H/O. C.

¡NOVIOS! Para argollas Fábrica Sostin. Nueva York 66. (6) H.O. C.

¡NOVIOS! Argollas oro 14 y 18 kilates; macizas, grabadas, desde 3.600 pesos par. San Diego 780. Relojería Sportman. (6) H.O. C.

10) ARMAS

CONFIE la reparación de su escopeta a Armería Española, de García y Martínez Ltda., técnicos españoles recién establecidos en Chile. Especialidad en ajustes y culatas. San Pablo 1773, fono 63607. (10) H/O C.

COMPRO armas y balas armería Italiana, Ahumada 64. (10) H/O C.

15) ARTICULOS p. SEÑORAS

CARTERAS, transformaciones y composturas en general. Especialidad en carteras de cocodrilo. Coquimbo 1179. (15) 1.o-9 P.

18) ARRIENDOS OFRECEN

a)—Casas, chalets y departamentos sin muebles.

$ 8.000 DEPARTAMENTO asísmico, living-comedor, dormitorio, baño, cocina, pieza empleada, servicio garage, movilización puerta. San José N.o 13, San Bernardo. (18-a) 28-8 P.

21) AUTOS Y CAM. VENDEN

VIDRIOS inastillables para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H/O. C.

OPEL, cuatro puertas, 1953. Esperanza 8. (21) 30-8 C.

BEDFORD, station wagons, 1953. Esperanza 8. (21) 30-8 C.

GUTBROD, station wagons, liebre, 1952. Esperanza 8. (21) 30-8 C.

CHRYSLER, cuatro puertas, 1942. Esperanza 8. (21) 30-8 C.

FORD, cuatro puertas, 85 HP., 1938. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

D. K. W. convertible, 1938. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

FORD, cuatro puertas, 60 HP., 1938. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

CHEVROLET, cuatro puertas, 1937. Esperanza 8. (21) 30-8 C.

CHEVROLET, cuatro puertas, 1936. Esperanza 8. (21) 30-8 C.

CAMIONETA Ford, furgón, 1937. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

CAMIONETA Dodge, 1931. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

CAMIONETA Chrysler, 1930. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

MICRO Ford, 1939. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

FUDRE, capacidad 3.700 litros, vendo. Esperanza 8. (21) 30-8 P.

23) AUTOS Y REPUESTOS.

VIDRIOS inastillables, para automóviles. Entrega inmediata. Vidriería La Argentina. Diez de Julio 725. (23-b) H/O. C.

27) BICICLETAS, MOTOCICLETAS y TRICICLOS

JUILLET, bicicletas, repuestos, reparaciones, fábrica de triciclos para repartos. San Pablo 1286, fono 61411. Santiago. (27) H/O. C

30) CITACIONES VARIAS

SOCIEDAD COOPERATIVA DE Consumo, Crédito y Servicios del Personal de la Caja de Accidentes del Trabajo Ltda. —Cito a junta general ordinaria de socios, conforme artículos 15, 17, 18 y 19 de los estatutos para el día miércoles 31 de agosto. Primera citación, a 15.15 horas. Segunda citación, a 15.30 horas. Local social Compañía 1288, quinto piso. Tabla: memoria del Consejo y elecciones de Consejo Administrativo y Junta de Vigilancia. Santiago, 20 de agosto 1955.— Horacio Morales Huerta, presidente del Consejo. (30) 27-8 P.

SEGUNDA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Quinta Normal.— Bomba "Luis Dittmann".— "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 28 del presente, a las 9 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: el cuartel.— El ayudante. (30) 28-8 K.

TERCERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Santiago, "Unión, Constancia y Disciplina". Bomba Claro y Abasolo.— Cítase a la Compañía a ejercicio para el domingo 28, del presente, a las 9 horas. Punto de reunión: Hospital Roberto del Río. Uniforme de trabajo. —El ayudante. (30) 28-8 K.

QUINTA COMPAÑIA DE BOMBEROS "Bomba Arturo Prat".— Cito a la Compañía a ejercicio para el domingo 28 del presente, a las 9.15 horas. Uniforme de trabajo. Punto de reunión: Estadio Escuela de Artes y Oficios.— El secretario. (30) 28-8 K.

PRIMERA COMPAÑIA DE BOMBEROS de Conchalí.— "Cumplidores del Deber".— Por orden de la Comandancia, cito a la Compañía para el día 1.o de septiembre, a las 21.30 horas, a una revisión de equipo: casco de cargo, casaca de trabajo y placa.— El ayudante. (30) 1.o-9 K.

30) CITACIONES VARIAS

CUERPO DE BOMBEROS DE ÑUÑOA, Tercera Compañía "Voluntad y Sacrificio".— Cito a la Compañía a reunión extraordinaria para el lunes 29, a las 22 y 22.05 horas. Tabla: informe comisión revisora de tesorería y asuntos varios a tratar. —El secretario. (30) 29-8 K.

32) COLCHONES, ROPA CAMA

¡SOMIERES! Colchonería Francesa refacciona colchones domicilio. San Diego 9, fono 86259. (32) 14-9 C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

CAMISAS, cursos rápidos, vendemos moldes. Rosas 1505. (33) H/O. C.

33) COLEGIOS, INSTRUCCION

PELUQUERIA, corte-confección, camisería. Nuevos cursos económicos. Instituto "Alonso Figueroa", Catedral 1257. Alameda 2263. (33) 3-9 P.

CURSOS rápidos dactilografía, un mes, dos meses. Además, cursos secretarias taquígrafas, comprenden: redacción, castellano, dactilografía, taquigrafía. Puente 576, cuarto piso. (33) 31-8 P.

MATRICULANDOSE este mes puede terminar durante presente año. Sistema individual enseñanza comercial. Solicite prospecto. Instituto Torrealba, Puente 654-D, primer piso, lado gran depósito Yarur. Contabilidad, taquigrafía, dactilografía, aritmética comercial, redacción mercantil, ortografía, caligrafía, auxiliares contabilidad y comercio. Cualesquiera estos cursos permitirá recuperar tiempo transcurrido. (33) 6-9 C.

MODAS, corte y confección. Cursos rápidos. Profesora especialista. Alumnas confeccionan trajes primer mes. Clases diurnas, nocturnas. Diplomas válidos. Academia Nacional Corte y Confección. Rosas 1353. (33) H/O C.

"ARMANDINI", academias especializadas peluquería completa, enseñanza práctica, últimos adelantos, diplomas legalizados: facilitamos herramientas, facilidades pago. "Armandini", Ahumada 131, 7.o piso, oficina 709. (33) H/O C.

ACADEMIA corte confección "Santa Lucía". Especializada enseñanza cursos rápidos: modas, moda infantil. Horarios a elección. Bordados a máquina. Cortador sastre. Enseñanza sastrería completa. Diplomas. Ahumada 26. (33) H/O C.

TAQUIGRAFIA, escritura máquina, contabilidad, redacción, ortografía, secretarias comerciales, taquígrafas, dactilógrafas. Enseñanza completa, eficiente. Instituto Contabilidad fundado 1922. Santo Domingo 1030. (33) 8-9 P.

MATRICULA abierta, cursos modas, corte, confección, camisería, lencería, moda infantil. Enseñanza perfecta, sistema moderno. Facilísimo aprender. Prospecto. Academia Fénix, San Domingo 1030. (33) 8-9 P.

DACTILOGRAFIA, taquigrafía, contabilidad. Nuevos cursos rápidos, económicos- "Instituto Moderno", Alameda 2263; también Catedral 1257. (33) 3-9 P.

36) CONSEJOS UTILES

CONSULTORIO sentimental. Discreción y éxito seguro a sus problemas. Consulte hoy mismo, de 10 a 12.30 y de 14 a 20 horas. Huérfanos 2555. (36) 11-9 P.

CECILIA, mentalista, consejos psicológicos, naipe inglés, $ 200. Todas horas. López 858 (Independencia). (36) 26-8 P.

CECILIA, consejos psicológicos, naipe inglés, $ 200. López 858 (Independencia). (36) 5-9 P.

37) CONSTRUCCION

REJAS de fierro, se hacen. Victoria 417. (37) 26-8 P.

LADRILLOS murallas, fiscales. Entrega inmediata. Cumsille. Díaz Estado 360. 7.o piso. Oficina 4-B. Teléfono 31687. (37) H/O. C

VIDRIOS planos, sencillo, doble, triple, catedral, cristal e inastillable, espejo. Importación directa. Jornada única. Vidriería La Argentina, 10 de Julio 725, entre San Francisco y Santa Rosa. (37) H/O C

TECHO fierro 0.50x1.45, $ 140; 0.40 por 1.45, $ 120. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

CIERROS de sitios, marca "Bull Dog" de cemento armado, sistema prefabricado, solidez, excelente presentación, colocación rápida, cualquiera cantidad. Independencia 4529, casilla 9331. Fono 39042. (37) H/O C

PUERTAS y ventanas, surtido completo en standard; hacemos persianas de medida. Fábrica Record. San Diego 743. (37) 30-8 C.

CANALES, bajadas, caballetes y cubetas, fierro grueso Huachipato. Arturo Prat 1754. (37) H/O. C

ZINC nuevo, Huachipato, 2, 2.50 y 3 metros. Consulte precios; son los más bajos. Arturo Prat 1754. (37) H/O C

LADRILLOS, muralla, fiscal, puesto en su obra, para los que construyen, comunas de Cisterna, Ovalle, Gran Avenida, San Bernardo, San Miguel, La Granja, La Florida, Vicuña Mackenna, Macul, ofrezco ladrillos muralla y fiscal. Vicuña Mackenna 1341, teléfono 52212. (37) 16-9 P.

DEMOLICION ladrillos murallas, pino oregón, roble 4 x 6, puerta calle Santo Domingo 581. (37) 28-8 P

42) DOCUMENTOS EXTRAVIADOS

HABIENDOSE extraviado la libreta N.o 40169, del Banco del Estado de Chile, perteneciente al Sindicato Cintolesi, queda nula y sin ningún valor por haberse dado el aviso correspondiente.— El directorio. (42) 28-8 P.

51) IMPRENTA. GRABADOS

REVISTAS, libros, folletos, impresiones en colores, fotograbado. Talleres Gráficos LA NACION. Agustinas 1269, teléfono 82222. (51) H/O. K.

55) JUDICIALES Y LEGALES

NOTIFICACION.— POR RESOLUCION Tercer Juzgado Civil de Mayor Cuantía Santiago, se notifica que con fecha 4 del presente celebróse comparendo objeto formar Asociación de Canalistas de La Ermita, y aprobar estatutos. Se acordó declarar formada la Asociación y aprobados los estatutos. Juzgado ordenó reducir a escritura pública la formación de la Asociación y los estatutos, que ellos se sometan a la aprobación del Presidente de la República, y que se notifique por avisos extractados, los acuerdos referidos y lo resuelto, en diario "La Nación".— Eduardo Fernández, secretario. (55) 26-8 P.

SEGUNDO JUZGADO CIVIL MAyor Cuantía Santiago.— Expediente 3343 "Contreras, Hilda-Delgado, Estanislao", nulidad matrimonio. 18 presente, juez titular, Jorge Vallejo, dictó sentencia acogiendo nulidad matrimonio pedida por demandante, fundándose artículo 31, Ley Matrimonio Civil, por falta domicilio y residencia contrayentes, ordenándose su consulta Iltma. Corte. Posteriormente solicitóse notificación avisos sentencia a demandado, lo que acogióse ordenando notificar "Nación" y "Debate".— Lo que notifico a Estanislao Delgado.— Secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

RENOVACION DE DIRECTORIO.— Durante los días 22, 23 y 24 de agosto de 1955, ante el Inspector del Trabajo señor José Miranda Ojeda, se llevó a efecto la elección de renovación de directorio del Sindicato Profesional de Empleados de Hoteles y R. S. de Santiago, saliendo elegidas las personas que a continuación se nombran y quedando constituído como sigue: presidente, Miguel Bustos S., reelegido; secretario, José Sandoval D., reelegido; tesorero, Carlos Peirano V., reelegido; directores, Miguel Fuentes F., reelegido; Gumercindo Retamal R., reelegido. Se hace la siguiente publicación en conformidad a lo dispuesto por artículo 378, de Código del Trabajo.— El directorio. (55) 28-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOLUción diecisiete agosto presente año, concedió con beneficio inventario, posesión efectiva herencia intestada Luis Córdova Fuenzalida a Rosa Gladys, Magali del Carmen y José Luis Córdova Hinojosa, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente, Rosa Herminia Hinojosa Carreño. Practicaré inventario solemne 30 agosto presente, 16 horas, en mi oficina, Bandera 342.— El secretario. (55) 27-8 P.

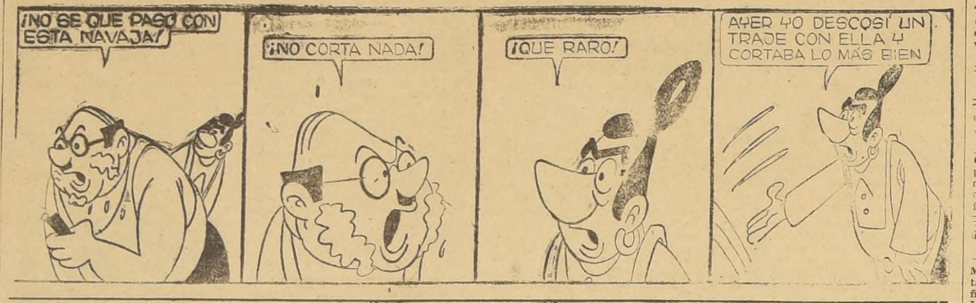
DICK TRACY — Por Chester Gould



TARZAN — 4338 — AMENAZA — Por Edgard Rice Burroughs



RAMONA — Por Lino Palacio



55) JUDICIALES Y LEGALES

JUZGADO DE COMPROMISO, JUIcio arbitral María González Viñuela.— Santiago, dieciocho de agosto de un mil novecientos cincuenta y cinco. Estando los autos en estado de dictarse sentencia, por no haber trámites pendientes, cítase a las partes con tal fin.— José Berestesky, juez partidor.— Eduardo Fernández, actuario. (55) 27-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veintitrés agosto presente año, concedió posesión efectiva herencia intestada José Tiburcio Villalobos Menares a Olga Iris, María Julieta Eliana, Laura Herminia Villalobos Canelo; María Blanca, Agustina de Jesús y Cipriano Villalobos Villalobos.— El secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

55) JUDICIALES, LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Raimundo García Tapia a Cecilia del Carmen y Ana Guillermina García Fuentes. — Secretario. (55) 27 y 29, 30-8 P

SEGUNDO JUZGADO CIVIL CONcedió a Rosa Elvira Correa Rojas posesión efectiva herencia intestada quedada fallecimiento su marido, don Adelaro Marazzini Galli. (55) 26, 27 y 29-8 P.

55) JUDICIALES Y LEGALES

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de Arnoldo Kahan Weisz a Meyer Bela, Michael, Pinchas, José, Emilio, Leopoldo y Luis Kahan Weisz, y cónyuge sobreviviente, Vera Landshut Neuman.— Secretario. (55) 27-8 P.

VERIFICACION. QUIEBRA DAVID Nudel.— Quinto Juzgado Civil Mayor Cuantía, a fs. 214. Empresa "El Mercurio", verificó extraordinariamente crédito por $ 73.182. Juzgado proveyó: téngase presente.— Secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

PRIMER JUZGADO CIVIL, RESOlución veinticinco agosto presente año concedió posesión efectiva herencia testada Jakob o Jacobo Hollnsteiner Hochmaier a Leopoldine Jusinger Homma.— El secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

QUINTO JUZGADO CIVIL MAYOR Cuantía concedió posesión efectiva herencia intestada de León Chonchol Danon a Jacques y Matilde Chonchol Chait, sin perjuicio derechos cónyuge, Sofía Chait Libertein. — Secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

SINDICATO PROFESIONAL DE Fabricantes de Tejidos de Seda.— En conformidad a los artículos 7, 10 y 12 de los estatutos sociales, se cita a asamblea general ordinaria para el miércoles 31 de agosto de 1955, a las 18.30 horas en primera citación y a las 19 horas en segunda citación, en el local de calle Ahumada 312, oficina 723, para los efectos de presentar la memoria, balance anual y presupuesto de entradas y gastos, y proceder a la elección de la directiva que debe renovarse por un nuevo período.— Santiago, agosto de 1955.— El secretario. (55) 27-8 P.

RESOLUCION PRIMER JUZGADO Civil, ordenó citar parientes adoptantes, Manuel Cruz Ortega y Raquel Toledo Araya y adoptada, Juana Estevina Ortega Flores, audiencia 31 agosto, quince horas, fin deliberen sobre dicha adopción.— Secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

QUIEBRA SOCIEDAD DISTRIBUIDOra y Comercial Ltda.— Servicio Cobranza Judicial Impuestos verificó crédito preferente $ 138.671, intereses, costas. Quinto Juzgado.— Proveyóse 17-8-55.— Principal, otrosíes; téngase presente.— E. Ramírez, juez.— L. Manterola, secretario. (55) 27-8 C.

AGENDA

SANTOS DE HOY — MAÑANA

SAN JOSE DE C. — SAN AGUSTIN

EL TIEMPO

(Emitido a las 20 horas del día 26 de agosto de 1955)

Lluvias, con vientos muy fuertes del norte, se registraron desde la provincia de Concepción al sur, mientras que en el centro se ha mantenido con cielos amenazantes. En el norte se presentó con nubosidades locales.

APRECIACION GENERAL

Continuará el mal tiempo en las zonas sur y austral, con lluvias y vientos fuertes del norte, efectos que se propagarán a la región central, especialmente en su parte sur. En la zona norte seguirá favorable, con nubosidades locales y parciales.

ARICA A COQUIMBO: Bueno. Nublados locales y parciales. Vientos del suroeste y oeste.

ACONCAGUA A MAULE: Lluvias, con vientos fuertes del norte, en la parte sur. Inestable en el resto.

CORDILLERA CENTRAL: Tendencia a malo.

ÑUBLE A CHILOE: Mal tiempo. Lluvias, con vientos fuertes del norte y noroeste.

GUAFO A EVANGELISTAS: Mal tiempo. Lluvias, con vientos muy fuertes del norte.

PUNTA ARENAS: Precipitaciones.

TERRITORIO ANTARTICO: Nevadas locales.

INFORMACIONES DE SANTIAGO

Temperatura del aire (día 26).— Máxima: 8,1 grados C, a las 16 horas.— Mínima: 2,4 grados C, a las 6 horas 45 minutos.

Humedad relativa del aire (día 26).— Máxima: 99 por ciento, a las 10 horas.— Mínima: 82 por ciento, a las 19 horas.

SOL (día 27).— Salida a las 7 horas 9 minutos.— Puesta a las 18 horas 20 minutos.

LUNA (día 27).— Salida a las 13 horas 14 minutos.— Puesta a las 3 horas 50 minutos.

FASE: Luna llena el día 2 de septiembre.

TIEMPO PARA SANTIAGO

Inestable.

GUIA DE URGENCIA

ASISTENCIA PUBLICA. — Central, San Francisco 85, fono 69191; Posta 2 (Maule-Chiloé), 50061; Posta 3 (Compañía-Chacabuco), 91011; Posta 4 (Irarrázaval - Villaseca), 43360; Posta Providencia (Manuel Montt 303), 45671; Posta San Miguel (Gran Avenida 3204) 51454; Posta Cisterna (Esperanto 0115), fono 23, La Cisterna.

CARABINEROS.— Prefectura General, 60151; Radiopatrullas 62261.

BOMBEROS. — Santiago 61171; La Cisterna, 166; Ñuñoa, 46207; Quinta Normal, 90114; San Miguel 53020.

TURNO DE FARMACIAS

De 20 a 27 de agosto

Contador, Independencia 2698; Santa Laura, Santa Laura 1183; Renca Avenida Balmaceda 330; City, Independencia 572; Centenario, Recoleta 398; Sánchez, Santos Dumont 430; Beltrán, San Pablo 1505; Matucana, Matucana 830; Imperio, Moneda 2497; Bélgica, Mapocho 6001; Lo Franco Carrascal 4598; Lourdes, San Pablo 4313; La Rosa, Matucana 17-B; Cabrera, Avenida Bernardo O'Higgins 397; Eugenin, Avenida España 292; Royal, Franklin 1444; Boston, San Pablo esquina Bandera; Suiza, San Diego 801; Chiloé, Victoria 981; Merced, Merced 401; Santa Fe, Carmen 1395; Burgos, Cuarta Avenida 0302; Central, Gran Avenida 6425; Ojeda, M. Montt, 779; Andina, Cristóbal Colón 5085; Santa Isabel, Santa Isabel 0301; Radium, Manuel Montt 2567; Ñuñoa, Irarrázaval 1286; Eva, Avenida Hamburgo 1065; La Florida (permanente), Vicuña Mackenna 7193; Urgencia (permanente), San Francisco 75; Meléndez (permanente), Buzeta 470.

Agencia de "La Nación"

ROBERTO CARRASCO ORTEGA

Arturo Prat 1561

GUIA PROFESIONAL

ABOGADOS

ELIAS NEGHME RODRIGUEZ
Juicios del trabajo. Ahumada 131, oficina 318. Fono 88387. (GP) 30-8 C

AIDA SEPULVEDA
Toda clase asuntos profesionales, especialmente cobranzas cheques, letras, juicios trabajo, cuestiones matrimoniales. Atención provincias. Compañía 1291, oficina 408. (GP) 5-9 P

MANUEL CARTES
Nulidades matrimonio. Divorcios. Particiones. Huérfanos 1294, 64559. (GP) H/O C.

DENTISTAS

EXTRACCIONES
Reparaciones rápidas. Dentaduras. Rosas 2035. (GP) 31-8 P.

CLINICA DENTAL "CENTRAL"
Pida su consulta, toda hora. Teléfono 85702. Trabajos urgentes. Prótesis inmediata. Compañía 1068, oficina 1103. (GP) H/O C

DOCTOR LEON BUTENSKY
Cirujano dentista. Placas veinticuatro horas. Martes, jueves, sábados. 9-12.30, 14.30-20 horas. Huérfanos 757, oficina 510. 397296. (GP) 28-10 C.

CLINICA DENTAL DOCTOR FAIVOVICH
Dentaduras artificiales inmediatas. Cirugía. Radiografía. San Antonio 427, 7.o piso, oficina 711. Teléfono 397888. (GP) H/O C.

JOAQUIN PRIETO SEVERIN
Cirujano dentista. Horas: 9-12 y 17-20. Serrano 419. Teléfono 62992. (GP) H/O C

Dr. MUÑOZ MUJICA
Cirujano dentista. Prótesis, puentes. Ahumada 312. Of. 717. Teléfono 67815. (GP) H/O C

MATRONAS

AZUCENA NAVEAS
Embarazos, partos. Arauco 1070-B. (GP) 24-10 P

SRA. PHERINY
Atiendo enfermas provincias. Lord Cochrane 95. (GP) 30-8 C

BLANCA FISHER
Brasil 7 — 87464 — 3-5. (GP) H/O C

TERESA SANTANDER
Salvador Sanfuentes 2141, frente a Brasil. Fono 65858. (GP) 8-10 P

SEÑORA MORAL
Regresó de Estados Unidos. Casos urgentes. Ultimos adelantos. Bellavista 258, departamento 9. (GP) 16-9 P.

MEDICOS

DOCTORA NAVARRETE
Partos y ginecología. Consultas de 16 a 19 horas. Vicuña Mackenna 315. Teléfono 35912. (GP) H/O C.

DR. GUTIERREZ
Vías urinarias, venéreas. Presidente Ríos 33, oficina 22. Alameda, entre San Francisco y Santa Rosa. 16-18 horas. Teléfono 397981. (GP) 29-9 P.

CLINICA BERMAN
Victoria 1094, esquina San Diego. Teléfono 53000. MEDICINA GENERAL, cirugía, ginecología, piel, venéreas, ojos, oídos, nariz, garganta. RAYOS X, ultratermia, ultravioleta, nebulizaciones, inyecciones, curaciones. DENTISTAS. (GP) H/O C.

ABDELKARIM DAVIS
Señoras, Ginecología, Sexología, Psiconeurosis. Consultas: 3-7. Huérfanos 2084. (GP) 25-9 P

Dr. CARLOS RAMIREZ BRAVO
Señoras, partos. Nuevo consultorio. Manuel Rodríguez 56. Teléfonos 68823-74717. (GP) H/O C.

THOMPSON SCHWARZENBERG
Metabolismo, impotencia, obesidad, glándulas. Merced 486-A. (GP) 10-11 P.

Dr. YOCHNAN WOLF
Medicina interna. Rosas 1546. 5-7. (GP) 27-8 P

Dr. MARIN VIVADO
Ano, recto, hemorroides, várices. Agustinas 715, tercer piso, departamento 302. (GP) H/O C

CAHUAS
Alergias, asma, rinitis, eczema, urticaria, reumatismo. Carmen 765. 17 a 19 horas. (GP) 10-9 C

DOCTOR GALLEGUILLOS
Rayos X. Aparato digestivo, hígado, corazón, pulmón. Consultas, 17-18 horas. Alameda 1175, departamento 730. Teléfono 74731. Fuera de hora: 80691. (GP) H/O C.

Dra. LUISA PACHECO PIZARRO
Médico-cirujano. Señoras y niños. Consultas de 16 a 18.30 horas. Nataniel 475. Fono 86762. (GP) H/O K

LOPEZ CORTES
Piel, venéreas. Ahumada 236. 15-17 horas. (GP) H/O C

Dr. GASTON RAMIREZ
Manuel Rodríguez 56. Fono 68823. (GP) H/O C.

DOCTOR RAUL BERRIOS
Reumatismo, artritis. Pasaje Agustín Edwards 336, oficina 204. 17-19 horas. Fonos 494000-83152. (GP) 29-8 C

ISIDRO MARTINEZ
Ano, recto, colon. Valentín Letelier 1381. Depto. 305. 66961-492664. (GP) 6-9 P.

GONDOS
Huesos, articulaciones, fracturas, reuma. Defectos caderas, pies. Phillips 16. 32351. (GP) H/O C.

Dr. GORGEWSKY
Rayos X
Estómago, hígado, broncopulmonares, diabetes. Compañía 2211. (86859). 14 a 17 horas. (GP) 27-7-1956 P.

OCULISTAS

AMENABAR PRIETO
Enfermedades ojos. 11-13 y 15.30-19. Moneda 973, oficina 531. Fono 82792. (GP) 30-8 C.

Dr. MARCELO ZIMEND H.
Oculista. Huérfanos 757, oficina 10. Horas: 16-18. Fonos: 397296-495477. (GP) 18-9 P.

PRACTICANTES

REYES
Tratamientos. Arturo Prat 777. Teléfono 66532. (GP) 17-10 P.

LUIS ALDUNATE
Curaciones, inyecciones, especialista vías urinarias, previa indicación médica. Teatinos 248. Fono 60828, cerca Hotel Carrera. (GP) H/O K

PEDICUROS

KRONER
Estado 75. Pedicuro titulado. (GP) H/O C.

LABORATORIOS DENTALES

"LABORATORIO RAPIDO"
Para soldaduras dentales o soldaduras finas en general. Pasaje Agustín Edwards 29, oficina 111, entrepiso. Entrada por Ahumada 312. Teléfono 67378. (GP) H/O C.

55) JUDICIALES. LEGALES

NOTIFICACION.— SEGUNDO JUZgado Civil Mayor Cuantía Santiago, Luis Soto B., comerciante, Huérfanos 1164, Santiago, presentóse solicitando nulidad matrimonio contraído con Luisa Bernales Rojas, sin profesión, ignora domicilio, autorizado Oficial Civil, ciudad de Talca, 8 diciembre 1912, inscripción 281. Fúndase demanda incompetencia Oficial, por carecer contrayentes domicilio o residencia circunscripción de Talca, primero otrosí, acompaña documentos; segundo, notificación demanda por avisos; tercero, fijación domicilio bajo apercibimiento; cuarto, patrocinio y poder.— Providencia: Santiago, 25 marzo 1955. Principal traslado; primer otrosí, como se pide; segundo despáchese oficios Direcciones Correos, Telégrafos. Investigaciones, Registro Civil Carabineros; tercero, como se pide; cuarto, téngase presente. — Papel $ 12.— N.o 5260.— Peragallo.— Puga. Devueltos oficios, se solicitó notificar demanda por avisos. — Providencia.— Santiago, 12 agosto 1955. Efectúese notificación tres avisos extractados en diarios "El Debate" y "La Nación" y uno en "Diario Oficial".— Vallejo.— Osorio.— Lo que notifico a Luisa Bernales Rojas.— Secretario. (55) 26, 27 y 29-8 P.

EXPROPIACION.— SEGUNDO JUZgado de Letras de Mayor Cuantía Santiago.— Causa N.o 7494, "Corporación de la Vivienda con Sucesión de don Carlos Silva Prado".— En conformidad artículos 30, ley 5.604 y ley N.o 11.464, avísase a terceros, acreedores hipotecarios y privilegiados fin puedan hacer valer sus derechos y preferencias que, ordenada expropiación del inmueble de la sucesión de don Carlos Silva Prado, en el que se encuentra "Población Einstein", con una superficie de 104.390 m2., ubicado entre las Avdas. Las Canteras y Las Torres, comuna de Conchalí, de este departamento, por resolución del Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de la Vivienda, esta institución consignó a la orden de este Tribunal la suma de $ 9.013.074.62 (nueve millones trece mil setenta y cuatro pesos 62|100) para responder valor expropiación.— El secretario. (55) 26, 27, 29, 30 y 31-8 P.

57) LIBROS ART. ESCRITORIO

COMPRO novelas, revistas usadas. Voy domicilio. Diez de Julio 567. Teléfono 34688. (57) H/O C.

COMPRO toda clase de libros, especialmente obras Derecho e Historia. Pago buen precio. Voy a domicilio. Librería Miranda, Compañía 1095, fono 69374. (57) H/O C.

64) MAQUINARIAS y MOTORES

MOTORES eléctricos, compra, venta, bobinado y reparaciones. Dueño industrias eléctricas. P. García, Irarrázaval 327. (64) H/O O.

MOTORES fuera de borda Scott Atwater, 10 y 4 HP. Entrega inmediata. Flinn & Cía., Teatinos 901. (64) 26-8 P.

73) MUSICA, PIANOS

VARIOS instrumentos banda, par platillos, trombón vara Si-b, bongoes vendo. Tarapacá 856, departamento 2. (73) 3-9 P.

POR AUSENTARME del país vendo grandiosa oportunidad, gran piano alemán de concierto, media cola, último modelo, patas cuadradas, avaluado en un millón y medio pesos. Alameda 510, teléfono 35897. (73) 29-8 P.

76) NEGOCIOS VENDEN

$ 250.000, vendo pescadería y subproductos de matadero. Inmejorable posición esquina. Urgente, por viaje, óptimas utilidades; facilidades. Verla y tratar en Patria Vieja 075, esquina Comandante Véliz, frente fábrica tejidos El Salto. (76) 29-8 P.

URGENTE, por viaje, regalo en 150.000 taller confecciones con todos sus accesorios. San Pablo 2275. (76) 29-8 P.

79) OCUPACIONES OFRECEN

a) Artes y oficios diversos

CARPINTEROS banco, para puertas, ventanas, necesito. Víctor Cuccuini 606, por Recoleta 2480. (79-a) 30-8 P.

b) Casas, Chalets y Departamentos amoblados

NECESITO niña joven aprendiza en modas, San Diego 232. (79-b) 28-8 P.

NECESITO operarias competentes en batas. Estado 328. (79-b) 30-8 P.

SALDOS
Moda infantil en 21 de MAYO 785 (FRENTE A SAN PABLO)
PRECIOS MUY REBAJADOS
EL PEQUEÑO PARIS

PUENTE ALTO

80) PAQUETERIA

"PAQUETERIA Nelly", gran surtido en lanas, algodón de tejer, botones y fantasías. Concha y Toro 051. (PA) 2-9 C

86) PROPIEDADES COMPRAN

COMPRO parcela entre Rengo y San Vicente, hasta 1 millón. Pago al contado. Ofertas detalladas a M. R. M., Correo 10, Ñuñoa (Santiago). (86) 3-9 P.

92) RADIOS FONOGRAFOS

VENDO radioelectrola, radios chasis transmisores, se hacen transformaciones cachureo. Reparaciones domicilio. Monjitas 478, fono 30909. (92) H/O C

RADIOS, máquinas Alfa, discos, facilidades de pago. Ordina, Alameda 2981. (92) H/O C.

TECNICO en radio, repara su receptor, trabajo garantido. Inglaterra 1480 (casa particular). (92) 29-8 P.

93) RELOJES

RELOJES cualquier estado compro, oro, joyas, boletos empeño. Huérfanos 1241. (93) H/O C

RELOJERIA Omega. Matías Lara, ex relojero Casa Bossa. Franklin 953-A. (93) H/O C

94) REMATES

REMATE.— ANTE PRIMER JUZgado Civil Mayor Cuantía, el 13 septiembre próximo, 15 horas, se rematará propiedad de que es dueña Lucía Amesti Iturriaga de Robles, en común otras personas, ubicada calle Coquimbo 460, esta ciudad. Mínimum: $ 2.100.000, pagadero con $ 1.000.000 contado, saldo plazo. Boleta: $ 210.000. Demás bases y antecedentes, oficina Carlos Ossandón y secretaría Juzgado indicado, expediente N.o 25571, caratulado "De Amesti, Lucía y otros", autorización para enajenar. — El secretario. (94) 27-8 P.

95) RESIDENCIALES

PIEZAS pensión. Recibo pasajeros. Huérfanos 1393. (95) 24-5-56 P.

COMPRO toda clase de libros, especialmente obras Derecho e Historia. Pago buen precio. Voy a domicilio. Librería Miranda, Compañía 1095, fono 69374. (57) H/O C.

RESIDENCIAL confortable, centralísima, piezas con muebles, días, meses, universitarios, precios especiales; comidas sanas, en aceite, óptima atención. Fono 87298. Santo Domingo 1457. (95) H/O C.

EJERCITO 120, disponibles piezas c/s. muebles, con comida abundante, matrimonios, universitarios, familias. Seriedad. (95) 3-9 P.

ALMIRANTE Barroso 81, pieza amoblada, calle, con comida, dos o más personas honorables. (95) 3-9 P.

ARRIENDO linda pieza con pensión, matrimonio sólo. José Arrieta 95, entre Rancagua-Viña del Mar. (95) 31-8 P.

MATRIMONIO o dos personas, arriendo pieza grande, pensión, baño, teléfono, Santa Isabel 351. (95) 298 P.

96) SANITARIOS, COCINAS

SALAS de baño importadas y nacionales, completas, desde $ 29.700. W. C. silenciosos, 5.000; lavaplatos con muebles, 3.000, toda clase de artefactos sueltos. Califonts y cocinas a gas, termos eléctricos, muebles de cocina, azulejos. Tramitaciones por Caja. Facilidades. Serrano 49 y 53 y San Diego 2572. Fono 95093. (96) H/O C.

(97) — SASTRERIA

CASIMIRES desde 650 pesos el metro. Depósito directo de fábricas. Casa Salazar, Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C.

SASTRERIA Salazar, caballeros, niños, extenso surtido, corte elegante. Precios incompetibles. Avenida Bernardo O'Higgins 2783, esquina Libertad. (97) H/O C

(103) VARIOS

SEÑORA responsable recibe consignaciones pieles, ternos, vestidos nuevos, usado, tengo buena clientela, ventas rápidas. Portal Fernández Concha 960, departamento 230, 2.o piso, fono 83991. (103) 31-8 P.

104) VEHICULOS VARIOS

VENDO dos carretones y una carretela, en buen estado. Unión 550, por Recoleta. (104) 278 P.

SOCIEDAD CONSTRUCTORA DE ESTABLECIMIENTOS HOSPITALARIOS S. A.

PROPUESTAS PUBLICAS

CONSTRUCCION COMUNIDAD EN HOSPITAL DE LA UNION

Se solicitan propuestas públicas para la construcción de la obra gruesa de la Comunidad en el HOSPITAL LA UNION.

Las bases y antecedentes pueden solicitarse en el Departamento de Arquitectura, calle Santo Domingo N.o 1285, piso 4.o, de 9 a 12 horas, desde el día 29 de agosto de 1955, adelante.

Las propuestas se abrirán el día miércoles 28 de septiembre de 1955, a las 16 horas, en las oficinas de la Gerencia de la Sociedad, calle Juan A. Ríos N.o 6, 4.o piso.

Sólo se entregarán antecedentes hasta 15 días antes de la fecha de la apertura de las propuestas, y de acuerdo con la Ley 7,211, se exigirá la inscripción en el Registro de Contratistas del Colegio de Arquitecto, en Primera Categoría, y en el Registro de Contratistas de la Sociedad.

Santiago, 24 de agosto de 1955.

EL GERENTE

MUNICIPALIDAD DE SANTIAGO

ASEO EXTERIOR DE LOS EDIFICIOS

En conformidad con lo dispuesto en el Decreto Alcaldicio N.o 925, de fecha 11 de agosto, el vecindario de la Comuna de Santiago, dentro del plazo de treinta días contados desde esta fecha deberá asear, blanquear, pintar o revivir el estuco de la fachada de sus propiedades o muros de cierre de las mismas.

La infracción a la presente disposición será sancionada con multa de hasta un mil pesos.

GERMAN CORTES MALDONADO
Tesorero Municipal

GUIA DEL ESPECTADOR

TEATROS

ANTONIO VARAS. — V. y N.: Fuerte Bulnes.

CAUPOLICAN.— N.: Final del campeonato de catch internacional pesos livianos.

COUSIÑO.— V. y N.: Compañía de Revistas Picaresque.

DIEZ DE JULIO. — V. y N.: Compañía de Revistas Burlesque.

MARU.— V. y N.: Crimen perfecto.

OPERA.— A las 19, 22 y 23.15 horas: Compañía de Revistas Bim, Bam, Bum.

PETIT REX.— V.: Siete años de castidad.

SATCH.— V.: Opera-Concierto: Traviata, de Verdi.

SUR.— V. y N.: La versión de Browning.

TALIA.— M.: Compañía Chilena de títeres.

CINES

ALAMEDA.— R.: Curepo sin alma, El premio a la virtud y Noticiarios.

ALCAZAR.— V. y N.: El circo fantasma.

ALHAMBRA.— R.: Cadáver tatuado, Sargento York, Puño de hierro, El jinete fantasma y Noticiarios.

ALMAGRO.— R.: Si volvieras a mí, La estatua de carne.

APOLO.— R.: Caravana de mujeres, Oro del Caribe, Quién dijo crimen.

AUDITORIUM. — R.: Puccini, Noticiarios y Agregados.

ANDES.— R.: Un nuevo amanecer, Aventuras de Mandrin, Escuela de vagabundos.

AMERICA.— R.: Escuela de vagabundos, El gran Houdini, Un nuevo amanecer.

ASTOR.— M., V. y N.: Desirée, Noticiarios y Agregados.

AVENIDA MATTA.— R.: El fantasma de la rue Morgue, Su Majestad de los mares del Sur, Tobor el magnífico y Noticiarios.

BANDERA. — M., V. y N.: El enemigo público N.o 1.

BALMACEDA.— R.: La estatua de carne, Si volvieras a mí y Agregados.

BAQUEDANO (Pantalla panorámica).— Robinson Crusoe, Hasta el último tiro.

BLANCO ENCALADA.— R.: Escuela de vagabundos, Un nuevo amanecer, El cohete conquistador y Noticiarios.

BRASIL.— R.: Mujeres de teatro, La danza inconclusa.

BOLIVAR.— R.: El ángel y el malvado, El mar de los barcos perdidos, Un tiburón anda en la calle.

CAPITOL.— R.: La historia del boxeo, Diez segundos, Pelota de trapo, El hincha.

CABRERA.— R.: Esposa por una noche, Locuras de París.

CENTRAL (Cinemascope).— M., V. y N.: Los malos y sus mujeres, Palpote.

CERVANTES. — R.: Furia de amor.

CINELANDIA.— R.: Violetas imperiales, Agregados, Sinopsis.

CITY.— R.: El monstruo de la laguna negra, Noticiarios y Agregados.

COLON (Pantalla panorámica). — R.: Nieves traidoras, Un tiburón en la calle, Ansias de amar y Noticiarios.

CONTINENTAL.— M., V. y N.: Un día de amor y Noticiarios.

CLUB DE SEÑORAS.— R.: La luna es azul, Queremos un hijo.

CHILE.— R.: La historia del boxeo, Diez segundos, Pelota de trapo, El hincha.

DANTE.— M., V. y N.: Un día en los Tribunales y Noticiarios.

DELICIAS. — R.: El fantasma de la rue Morgue, Su Majestad de los mares del Sur, Cinco formidables cómicas.

DIECIOCHO. — R.: Hombres o bestias, Extraño cargamento, Locos de atar.

EGAÑA.— V. y N.: La noche avanza, Corazones en fuga.

EL GOLF (Cinemascope).— M., V. y N.: La fuente del deseo.

EL SALTO.— R.: Los hijos de María Morales, La princesa que quería vivir, Pelota de trapo.

ESMERALDA. — R.: Una vida por otra, Nieves traidoras, El diablo Bwana.

FLORIDA. — R.: El valor de vivir.

GRAN AVENIDA.— R.: Locuras de París, Esposa por una noche.

HOLLYWOOD. — R.: El gran Houdinui, La casa embrujada, Oro del Caribe y Noticiarios.

IDEAL CINEMA.— R.: Muerte a medias, Pecadores de San Francisco, La patrulla cohete.

IMPERIAL. — R.: Su Majestad de los mares del Sur, El fantasma de la rue Morgue, El cohete conquistador y Noticiarios.

IRIS.— R.: Fácil de amar, Capitanes del mar.

ITALIA.— R.: El diablo Bwana, Los miserables, Abril en París.

LAS LILAS.— M., V. y N.: Nido de águilas, Noticiarios y Sinopsis.

LIBERTAD (Pantalla panorámica). — Si volvieras a mí, La estatua de carne, Agregados.

LO CASTILLO.— V. y N.: Beldades nocturnas y Agregados.

LUX.— R.: Fiesta brava, Cuando llama el deseo y Noticiarios.

LO FRANCO.— R.: El gran Houdini, Oro del Caribe, La nave del destino, La ley del más fuerte.

MAIPO.— R.: Esposa por una noche Locuras de París y Agregados.

MANUEL RODRIGUEZ.— R.: Locuras de París, Esposa por una noche y Cómicas.

MARCONI. — R.: Capitanes del mar, Fácil de amar, Noticiarios.

METRO.— M., V. y N.: Nido de águilas, Noticiarios y Agregados.

MIAMI.— R.: Cadenas de roca, El caso de Thelma Jordon.

MINERVA.— R.: María Antonieta, Siete mujeres de Barba Azul, El tramposo y Noticiarios.

MIRAFLORES.— R.: Un tiburón en la calle, Tarde de toros y Cómicas.

MONUMENTAL.— R.: La reina de los diamantes, Nieves traidoras, Un tiburón en la calle.

MODERNO.— R.: Camelia, Variette, Marineros en farra.

NACIONAL.— R.: El diablo Bwana, Una vida por otra, Nieves traidoras y Agregados.

NACIONAL (Puente Alto).— R.: El hombre del millón, Apasionada, Piratas del Caribe.

NORMANDIE.— R.: La hazaña de Malta, y Yo, el jurado.

NOVEDADES.— R.: María Antonieta, Una ventana a la vida, Tobor el magnífico.

O'HIGGINS.— V. y N.: Unicas actuaciones de Jorgito Riverón, Mirtha Carrasco y la Audición Hogar, Dulce Hogar.

ORIENTE (Pantalla panorámica), — M., V. y N.: El valor de vivir.

ODEON.— R.: El derecho de nacer, La manzana de la discordia, Trama diabólica y Serial.

PACIFICO.— M., V. y N.: Día de amor y Noticiarios.

PRAT (Pantalla panorámica). — R.: Una vida por otra, Nieves traidoras, El diablo Bwana.

PALERMO. (Puente Alto). — R.: La ronda del sospechoso, El santo se juega la vida, Clave dos.

PLAZA.— M., V., S. y N.: Ultima clase y Noticiarios.

PEDRO DE VALDIVIA.— V. y N.: Sirena del cabaret.

PRINCIPAL.— R.: Gran festival de ballet, y los últimos noticiarios.

PRINCESA.— R.: El mar de los barcos perdidos, Esclavos del mar, Lluvia roja, La mujer que yo perdí.

PORTUGAL (Pantalla panorámica).— R.: Nieves traidoras, Un tiburón en la calle, La reina de los diamantes.

PROVIDENCIA. — R.: Los hijos de María Morales, Las tres perfectas casadas, Oro del Caribe y Noticiarios.

REAL.— M., V. y N.: Beldades nocturnas, Noticiarios y Sinopsis.

RECOLETA.— R.: El precio de una vida, Abril en París, Aguila negra.

REGINA.— V. y N.: La noche avanza.

REPUBLICA.— R.: Siete mujeres de Barba Azul, María Antonieta, El tramposo.

REX. — M., V. y N.: "Madame Dé".

RITZ (Pantalla panorámica). — R.: Salto mortale y Noticiarios.

RIALTO. — R.: Fácil de amar, Capitanes del mar.

ROXY.— R.: Jonny Guitar y Noticiarios.

ROMA.— R.: Los secretos de Miami, Nido de ratas y Agregados.

SAN ANTONIO. — R.: Flor de pecado, Demonio de la danza.

SANTA LUCIA (Pantalla panorámica).— M., V. y N.: El valor de vivir.

SANTIAGO.— R.: Pan, amor y fantasía.

SAN MIGUEL.— R.: La historia del boxeo, Diez segundos, Campeón por un día.

SAN MARTIN.— R.: Violetas imperiales, Noticiarios y Dibujos.

SAO PAULO. — R.: Sangre y arena, Noticiarios y Dibujos.

SELECTA.— R.: La mujer del muerto, El profanador de tumbas, Cita siniestra.

SEVILLA.— R.: Más fuerte que el amor, La ilusión nunca muere.

VALENCIA.— R.: Unica actuación de la cabalgata Luconad, Gran festival artístico.

VICTORIA.— R.: El hombre fenómeno.

VIENA. — R.: Profanador de tumbas, Yo seré estrella, La calle de la muerte.

YORK.— R.: El monstruo de la laguna negra, Noticiarios y Agregados.



ESTOS SON LOS CULPABLES. — ¿De qué?... Todavía no lo sabemos. Pero sus delitos, morales o materiales, serán ventilados en público cuando se estrene la nueva pieza teatral de la distinguida escritora chilena Gabriela Roepke, que nos dará a conocer en breve el Teatro de Ensayo de la Universidad Católica. La foto muestra una escena de "Los Culpables", en la que aparecen Miriam Thorud, Ana Mirlo y Fernando Colina. Se nos anticipa que es ésta una obra de suspenso, cuya acción gira en torno a un problema profundamente humano, y que su autora desarrolla con personajes que, no obstante ser específicamente chilenos, dan a la comedia un carácter universal. Los aficionados al teatro de avanzada y sin concesiones al gusto del público "municipal y espeso", como decía Verlaine, aguardan con sumo interés el estreno de esta pieza de Gabriela Roepke, quien ha pasado a ser uno de los más positivos valores de la dramática nacional, como lo demostró con su obra "La Invitación" que le mereciera el Caupolicán 1954 destinado a la mejor producción teatral de ese año.

MAÑANA DOMINGO EN EL CAUPOLICAN, GRAN FESTIVAL HOMENAJE 4.o ANIVERSARIO DE "RESIDENCIAL LA PICHANGA", DE RADIO CORPORACION

Mañana domingo en vermut a las 18.30 y noche, a las 21.40, dos únicas presentaciones de "Residencial la Pichanga" con todos sus personajes característicos.— Actuación especial del encerador Pa'Trá, Pa'Delante, Pirulín y Doña Fortunata.



De gran resonancia artística será el festival del mañana domingo en vermut y noche en el T. Caupolicán, homenaje al genial Luis Enrique Rossell y su "Residencial la Pichanga" en la celebración del cuarto aniversario de su fundación: todos los personajes que caracterizan a los 14 clubes profesionales de fútbol, el encerador, Pa'Trá, Pa'Delante, Pirulín y Doña Fortunata, actuarán con sus trajes y uniformes, igual como actúan en Radio Corporación todos los días para deleite de grandes y niños. Los boletos numerados están en venta desde las 10 horas, a $ 200 platea numerada y $ 50 galería generales.

EL TEATRO SUR DA HOY DOS FUNCIONES

Como todos los sábados y vísperas de festivo hoy se realizarán dos funciones en el Teatro Sur del Hotel Carrera: vermouth, a las 19.15 horas, y noche, a las 22.15 horas. En ellas, se presentarán nuevas exhibiciones de la hermosa pieza teatral "La versión de Browning", de Terence Rattigan. La obra, como es sabido, ha triunfado definitivamente ante el público por la calidad indiscutible de la obra, por la excelente dirección de la puesta en escena, por la estupenda actuación del equipo encabezado por Inés Moreno y Teodoro Lowey, y por la hermosa escenografía creada por Guillermo Núñez. El elenco, admirablemente bien seleccionado, lo forman Hugel Hernández, Carlos Ortúzar, Armando Fenoglio, Pablo Fernández y la destacada actriz Alicia Quiroga.

Además de las funciones de hoy, para mañana, domingo, se anuncian otras dos nuevas representaciones de la obra de Rattigan: matinée y vermouth, a las 15.30 y a las 19.15 horas. La matinée se realiza a precios rebajados. Las entradas para estas cuatro funciones están a la venta en la boletería del Teatro Sur, fono 82011, anexo 1532.

INFORMATIVO DE LOS TEATROS DE LA SATCH

HOY SE CANTA "TRAVIATA".— Una de las óperas favoritas de nuestro público es, sin duda, "La Traviata", de Verdi, se efectuará con las narraciones de Rafael Frontaura y la interpretación de Angélica Montes, José Clerc, Jaime Ferrer, Tosca Malinconi, Emilio del Solar, Jorge Plaza, Eliseo Rescaglio e Italia Tononi. Las localidades se encuentran en venta desde las 13 horas.

LOS TITERES SE DESPIDEN.— Debiendo preparar ya la Sala Talía para el pronto debut de la Cía. de Arturo García Buhr y Aída Ollivier, mañana domingo, a las 11, 14.30 y 16 horas, la Cía. Chilena de Títeres ofrecerá a todos los niños sus tres últimas funciones, lo que hará con el más extraordinario de los programas.

"NOSOTROS DOS" VIENE AL TALIA.— Gran interés ha despertado en nuestra capital, y especialmente en los círculos sociales, el anuncio del pronto debut de la notable pareja del cine y teatro argentinos Arturo García Buhr y Aída Ollivier, quienes se presentarán en la Sala Talía con la magistral obra de Michel Dulud "Nosotros dos".

JORGITO RIVERON, EL ASTRO INDISCUTIBLE DEL TANGO, IDOLO DE NUESTRO PUBLICO, Y HECTOR GAGLIARDI, EL POPULAR POETA DE LOS HUMILDES QUE ARREBATA A LAS MULTITUDES, SE DESPIDEN MAÑANA DOMINGO, EN VERMUT Y NOCHE, EN EL TEATRO SATCH, CON UN GRANDIOSO ESPECTACULO CON LOS MAS DESTACADOS Y COTIZADOS ARTISTAS DE CONFITERIA "GOYESCAS"



HECTOR GAGLIARDI



JORGITO RIVERON

El Teatro Satch presenta, mañana domingo, en vermut y noche, un gran desfile artístico como despedida de los astros, JORGITO RIVERON, el precoz intérprete del tango, que es la sensación del momento; HECTOR GAGLIARDI, el astro del verso popular que acapara los aplausos con su maravilloso arte de la recitación; CARLOS MORA, la voz marinera de la canción mexicana; MONA BELL, la encantadora cantante melódica; MARIO CARRILLO, el notable cómico fonomímico; MIRTHA CARRASCO y Los Camperos Chilenos, el notable y aplaudido conjunto criollo; la gran Compañía del popular Eduardo de Calixto, "HOGAR, DULCE HOGAR" con la graciosa comedia "Mi suegra baila el charleston" tomando parte los populares personajes de la radio, la suegra, la Clementina, la Raca, la Sinforosa, el maestro Chasquilla, el tío y Celedonio. Además se presentará la gran orquesta de Willy Villarroel y de maestro de ceremonias y humorista estará Carlos Rayero.

Siendo grande la demanda de localidades para estas dos grandes funciones, éstas ya se encuentran en venta desde las diez de la mañana y pueden reservarse desde la misma hora en el teléfono 89350.

MIGUELITO VALDES BATE RECORDS DE ENTRADAS EN LAS REVISTAS BIM-BAM-BUM

Un suceso sin igual están marcando las presentaciones del astro mundial del cancionero cubano, MIGUELITO VALDES, quien se presenta en el TEATRO OPERA, en sus 3 FUNCIONES DIARIAS, a las 19, 21.30 y 23.15 horas. Junto a él actúan SABINA OLMOS, la magnífica estrella del cine argentino; los famosos INDIOS TABAJARAS, MILOS VELARDE y los 70 ARTISTAS INTERNACIONALES que forman esta extraordinaria Compañía de Revistas. RESERVAS AL FONO 30176.

Mademoiselle Lisette, malabarista francesa, llegó ayer a embellecer el nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955



En avión LAN, de Lima, Perú, llegó ayer tarde a Los Cerrillos esta recordada "gongleurense" de modernísimo estilo Mademoiselle Lisette Cairoli, que vuelve a Chile después de ocho años de ausencia en Europa, México, Cuba y Venezuela.

La juvenil malabarista francesa Lisette viajó acompañada del eximio trompetista argentino Bernardo Barbará, y Mike Agramonte, extraordinario equilibrista alambrista cubano-norteamericano, ambos de cartel artístico brillante.

Tales elementos actuarán en el Teatro Caupolicán desde el sábado 3 de septiembre próximo, en los festivales del Nuevo Circo Las Aguilas Humanas 1955, cuya nueva temporada N.o 16 asumirá contornos sobresalientes en gravitación a la calidad de los selectos artistas integrantes traídos de Estados Unidos, Cuba y otros países.

ULTIMA PAGINA DE ESTA EDICION
Edición de 22 páginas.— Precio $ 15.—

LA NACION

SABADO 27 DE AGOSTO DE 1955
SANTIAGO DE CHILE

EE. UU. aceptaría el control directo si los soviéticos transigen con las fotos aéreas

Recelos ante la Conferencia para el Desarme que patrocinan las Naciones Unidas

WASHINGTON, (ANSA).— La reticencia de los ambientes gubernativos locales acerca de la próxima Conferencia para el Desarme, que se realizará en Nueva York bajo la égida de las Naciones Unidas el 29 de agosto, revelaría disidencias entre el Pentágono y la Casa Blanca, representada ésta última por el asistente especial del Presidente Eisenhower para las cuestiones referentes al desarme, Harold Stasson.

Según comentaristas autorizados, la misma se debería al hecho de que los Estados Unidos no desean formular ningún plan antes de conocer los eventuales desarrollos del debate sobre el plan franco-británico, al cual parece adaptarse el plan soviético. Aspirarían en cambio, y esto es más importante, a proceder marginalmente a acuerdos plurilaterales para el desarme y a un acuerdo bilateral de control recíproco con la Unión Soviética.

LA PROPUESTA DE EISENHOWER.— En Washington se consideraría que este acuerdo bilateral de control fotográfico, según la propuesta de Eisenhower, y de inspección directa según la propuesta soviética, podría ser una premisa necesaria a un acuerdo general para el desarme bajo los auspicios de las Naciones Unidas. Eisenhower aceptaría la propuesta soviética de los controles directos por medio de inspecciones sobre los centros de los que podrían partir eventuales agresiones si Moscú aceptara los reconocimientos aéreos fotográficos.

CONTROL AUTOMATICO. — El acuerdo bilateral sería naturalmente substraído a la égida de las Naciones Unidas para evitar las restricciones a su aplicación que podrían surgir del veto. Además, Washington desearía que el control sea automático para permitir a las dos partes adoptar medidas adecuadas en caso de sospechar infracciones. Por ejemplo, si las fotografías aéreas revelaran una concentración de medios agresivos, los inspectores deberían tener el derecho y la posibilidad de efectuar inmediatas investigaciones sobre los centros sospechados. Este automatismo podría ser trabado en el caso de aplicarse la praxis normativa de las Naciones Unidas, pues un veto interrumpiría su acción precisamente cuando su urgencia fuera mayor.

En Washington se estima asimismo que si Rusia considera amenazador el desarrollo atómico de Gran Bretaña, podría concluir con ese país un acuerdo bilateral del mismo género.

EL DECANO DE LA O.E.A.



WASHINGTON.— El más antiguo de los funcionarios de la Organización de Estados Americanos, es William V. Griffin, que aquí aparece conversando con Xienesa Sepúlveda Contreras (izquierda), hija del Embajador de Chile ante la OEA, y María Teresa Castro, hija del Embajador de El Salvador. Griffin tiene 30 años de servicios continuados en la OEA. (Foto especial para LA NACION.)

LUMINARIA INGLESA



LONDRES.— He aquí el perfil de una estrella que cada día brilla más en el firmamento de la cinematografía inglesa. Llámase Glynis Johns —no hay que olvidar su nombre— y su último éxito es un papel dramático, junto al astro Jack Hawkins, en la producción "Raza bravía", de la Empresa J. Arthur Rank. (Foto BIPPA.)

Estreno en Sociedad

Por ANDRE DE FOUQUIERES.—

¿Cuánto cuesta un baile?

Es sumamente variable.

Depende del número de invitados y de la calidad del baile.

Hay bailes de lujo, con champagne, un suntuoso buffet con langostas, ostras, pavos y hasta caviar.

Y hay bailes en los que se sirve whisky, y otros en los que hasta el ponche.

De todas maneras se puede asegurar que una fiesta cualquiera cuesta, por lo menos, mil pesos por invitado.

Y estamos hablando de una fiesta más que modesta, en la que desde luego, no se sirve whisky escocés.

Una fiesta con whisky sube al doble.

Y para que vean que estas cifras no tienen nada de exagerado, inviten a una persona cualquiera a comer en un restaurant bueno.

Difícil, bien difícil para salir del apuro con menos de mil pesos por persona.

Una fiesta maloncita cuesta $ 1.000 por invitado.

Una fiesta buena, cuesta dos mil.

Si queremos una fiesta realmente suntuosa tenemos que calcular cinco mil pesos por invitado.

Normalmente se invitan a un baile unas 600 personas.

Doscientas chiquillas, cuatrocientos hombres.

El más malito de los bailes cuesta, en consecuencia, ni más ni menos que 600 mil pesos.

Y un buen baile, con un buffet realmente espléndido, cinco millones de pesos...

Naturalmente que, en la temporada, de esos bailes de a cinco millones se dan uno o dos.

La inmensa mayoría de las debutantas se estrenan en el baile de alguna amiga o una prima y no dan bailes ellas.

Raro es el año en que en Santiago hay más de diez bailes, incluyendo, como hemos visto, uno o dos de primera, y los demás mucho más modestos.

En Europa toda persona que está invitada a una fiesta, si es de sexo masculino, le manda un ramo de flores a la dueña de casa.

Aquí no hay tal.

Las flores se mandan raras veces.

Luego, además del buffet y los tragos, hay que adornar la casa con flores.

Estos adornos no los sabe hacer cualquiera.

Hay que ir donde una buena florista.

Si no lo saben, pregunten por curiosidad lo que vale mandarle un ramo de flores a una amiga.

Para quedar bien hay que gastar en cada ramo unos mil pesos.

Calculen ustedes, lo que cuesta arreglar la casa.

Al baile asiste el Estado Mayor de la familia.

A este Estado Mayor nadie le hace el menor caso.

En estricta buena educación, lo primero es saludar a los dueños de casa y, lo último, despedirse de ellos.

Aquí, nada de eso.

Nadie los toma en cuenta para nada, como si no se estuvieran tomando y comiendo por su cuenta...

Los resultados de los bailes, en balance moral, son bien tristes.

Unas cuantas lindas niñitas son felices.

La gran mayoría de ellas vuelven a su casa terriblemente desgraciadas.

Los padres de la niña hacen un gasto enorme.

Unos pocos pijes ricos, muy populares y todos dueños de un auto, lo pasan regio.

La inmensa mayoría de los pijes asistentes amanece al otro día con el cuerpo malo.

La riqueza de la cocina italiana atrae a los personajes célebres

Churchill prefiere las milanesas; los Windsor, el faisán a lo spiedo

ROMA.— (ANSA).— Durante un tiempo, los extranjeros consideraron que la mesa italiana estaba reducida a pocas especialidades, principalmente, a los clásicos "maccheroni". Ocurría que, siendo el idioma francés algo así como el esperanto internacional de la cocina, las gentes conocían diversos platos a través de sus denominaciones francesas, sin pensar que podía ello ser el simple resultado de una traducción de otra lengua. Por ello, el inexperto comensal ignoraba el verdadero origen de los "oeufs pochés", de los "filets de soles", por no hablar de los "purés" y de las "crèmes".

SE HACE LA LUZ.— Pero en los últimos tiempos se ha clarificado bastante, sin que esto signifique pretender oscurecer las inalterables glorias de la cocina gala. Ahora se sabe que muchos platos deliciosos son italianos, tales como diversos tipos de sopas, innumerables postres, decenas de maneras de servir el arroz, etc. La famosa carne a la milanesa, se llama, en París, "bistec a la parisina", y en Viena, "a la vienesa". En cambio el bistec a la florentina y la pizzaiola napolitana se han internacionalizado con estos mismos apelativos.

Los turistas que visitan Italia reconocen siempre su sorpresa por la variedad de la cocina y su alta calidad. Personajes ilustres, a su paso por la península, no ocultaron su predilección por determinado plato. De este modo, el Sha de Persia fue un admirador de los "agnolotti al sugo"; Churchill se complacía en los platos complicados y detenidamente elaborados, en especial la milanesa "a la Príncipe de Napoli" y los "bocadillos", todo regado con vino de cierta ancianidad. Lord Halifax tenía un cocinero italiano en su residencia de campo, en Inglaterra, para prepararle solamente los platos peninsulares.

OTROS.— Jorge Washington gustó tanto de los vinos italianos, que se llevó a Estados Unidos vides toscanas que plantó en su casa de campo. Benjamín Franklin consideraba al queso parmigiano, el "más delicioso del mundo".

El Rey Federico IX, de Dinamarca, que recientemente visitó Italia, es un gourmet extraordinario, cuyos almuerzos normales son los siguientes: antipasto, bife con cebollitas fritas, pollo con arroz, sopa de pescado, bocadillos de verduras, y postres con crema chantilly.

Los duques de Windsor prefieren siempre el faisán a lo spiedo, mientras que la ex Reina de Yugoeslavia se complace en las costillas de cordero a la manteca; Greta Garbo, en cambio, goza con las costillas de cordero capón con papas fritas "paille". Maurice Chevallier adora los ravioles al tomate, y Spencer Tracy, los macarrones a la bolognesa.

De CARLOS VATTIER

Los nuevos santos lugares...



"El hombre es la medida de las cosas", aseguraba Protágoras, sin tratar de seducir a sus congéneres ni de causar alarma pública. No obstante, Protágoras sabía que las grandes, geniales e imperecederas cosas se generan y salen como los frutos de la inspiración, es decir, estando la mitad en sombra y la otra a plena luz, iguales que la luna. De las cosas mesuradas y hasta de las desmedidas, el creador humano, al entregarles, no posee una noción completa a pesar de constituir algo más endógeno aún que su contextura celular, citológica, la denominaría un científico. Es "la part de Dieu", como la llamaba André Gide, desde el punto de vista literario. Por eso —sin aventurarnos casi a nada— aseveraría que el hombre resulta siempre un ignorante y un ignaro personaje frente a su propia obra, sea ésta mecánica, poética o filosófica.

Pero, con el correr del tiempo, las cosas cambian de medida, y como antecedente consecuente, cambian también la calidad y la modalidad del hombre que otorga a las cosas esas medidas de Protágoras. Esto no parece ninguna novedad. De todas maneras —vuelve a citar a Monsieur Gide— "es a veces sorprendente y pasmoso el solo hecho de mirarnos las manos, de repente y atentamente..." (No temo las citas traídas para cualquiera colación. Toda celebridad acaba por convertirse en un Monsieur de La Palisse: sus firmas, en un autógrafo gratis; y sus frases a la cocinera, en un sabroso epígrafe... Voilà!).

Desde épocas muy remotas; a través de las centurias en que el hombre supo que ciertos necesarios, eficaces y admirables hechos terrenos, eran debidos al poderío y a la fuerza de su pensamiento —y no a la magia de algunos dioses arbitrarios, gratuitos o veleidosos— desde que se instaurara sobre la paquidérmica piel de nuestro planeta el dominio de la idea y pasara a transformarse el hombre —¡oh paradoja!— en su hijo putativo, surtieron los lugares sagrados, aquellos sacros sitios donde sucedieron las obras culminantes del homo sapiens, servidor de la colectividad va concurrente en el plano ideológico y afectivo.

Así, las multitudes se demoraban años en sus peregrinajes a Jerusalén, Roma, Milán o Granada...

A dónde nos llevará hoy la mente examinadora de Protágoras? Siempre al Jerusalén del Calvario, al Bagdad del Islam, a la Meca del Profeta, la Egira, la Kasba y el Corán... Siempre, siempre...

Iríamos a la cochera donde hurtaba María Curie sus toneladas de pechblenda para extraer una lágrima hiriente, curadora y deslumbrante de radium... Iríamos al bungalow de Fleming, donde penan los fungosos y ultramicroscópicos microbios... El santo y seña: "Antibiótico y Con-antibiótico..." "Llegaríamos al Partenón de Atenas, con la misma oración de Renan en los labios... Buscaríamos la rústica estufa, junto a la que Descartes concibió su Método —fiel del raciocinio occidental— durante tantos crudos inviernos... Alcanzaríamos hasta la lejana llanura de Lincoln, donde Newton vio caer "la manzana de la gravedad"... Perseguiría las huellas de Watt y Denys Papin, inventores de las máquinas a vapor y abuelos de la revolución industrial... Visitaría el modesto laboratorio del Collège de France, donde el método experimental encontró la perfección en manos de Claude Bernard... Iría a la casucha de la calle Ulm de París, donde Pasteur columbró la inmensidad de un mundo nuevo...

Como Víctor Bérard, reconstituiría el viaje de Ulises... y luego de abandonadas las áreas de la aventura del espíritu científico y también material, después de habernos detenido al pie de la modesta ventanita del estudio del gran físico y matemático Einstein —reconstructor de los "universos" del cielo y de la tierra— volaríamos al Convento de Santa María de la Rábida, cerca de Huelva, donde Colón durmiera la noche anterior a su partida, y donde se oye el mar, sin verlo, como el Gran Almirante hacía surgir el Nuevo Mundo, con sólo pensar en él, ardientemente... El lejano e inexistente calor tropical, tan lejano, pero allí, al alcance de su mano obstinada... Me arrodillaría también en Lisboa, en la Iglesia de Belén, desde donde Vasco de Gama partió hacia la conquista de las Indias...

Y conocería el lugar más sagrado e inverosímil: la casita de Leif Eriksen, en el corazón de Escandinavia. Desde el Siglo XI, este heroico viajero había descubierto América, pero "la falta de publicidad" —¡qué moderna y vergonzosa lección!— anuló su genio y su hazaña.

Durante todo el resto de mi existencia, en la más acuciosa "tournée Cook", yo me pasaría buscando los santos lugares que habitaron los titanes anónimos de la humanidad...

C. V.

Efemérides de hoy

AGOSTO 27

1540.—Pedro de Valdivia toma posesión de Chile a nombre de Carlos V. La ceremonia se efectuó en el valle de Copiapó.

1576.—Muere Vecellio Tiziano, llamado "El Ticiano", jefe de la escuela veneciana.

1767.—El Convictorio de San Francisco Javier se transforma en el Colegio Carolino o de San Carlos, después de la expulsión de los jesuítas.

1827.—Muere en Santiago don Bernardo Vera y Pintado.

1927.—Se fijan las dimensiones de la bandera chilena (tres metros de largo por dos de ancho).

AVION VISCOUNT CONQUISTA FAMA: TODOS LO ELOGIAN

Tiene menos vibración y ventanas más grandes

LONDRES, (Telemundial).— El presidente de la empresa estadounidense de aviación Capital Airlines of America, James Carmichael, hizo recientemente unos comentarios acerca del funcionamiento de los turbohélices Viscount operados por su compañía, y dijo: "El rendimiento de la aeronave supera cuanto de ella se esperaba. Al terminar el vuelo, los pasajeros son los primeros en hacer su propaganda".

Sus palabras han sido recogidas por la revista norteamericana "Time", la cual añade que en el servicio entre Washington y Chicago el Viscount ha venido operando a un 100 por ciento de su capacidad de carga, mientras que los aviones Constellation utilizados anteriormente operaban a sólo el 47 por ciento de su capacidad.

La revista agrega que el Viscount desarrolla una velocidad superior en 110 kilómetros por hora a la de los aparatos Convair y DC-6, y tiene menos vibración, mayores ventanas y, por lo tanto, ejerce mayor atracción sobre el público.

"Guiándose por la experiencia de su funcionamiento durante los primeros días, la perspectiva parece ser alentadora, tanto para la aerolínea como para los fabricantes del aparato..."

También de Australia llegan elogios para el Viscount. El presidente de la Comisión de las Aerolíneas Nacionales Australianas, señor Watt, dijo que el citado avión ha contribuído considerablemente a la prosperidad registrada durante el año par la Empresa Trans-Australiann Airlines. Estos aparatos, manifestó, han sido un factor muy importante del aumento en las cifras de pasajeros hasta obtener un índice del 70 por ciento de la capacidad de carga. Agregó que el avión ejerció inmediatamente gran atracción sobre el público.

HACEN TUBERIAS ANTICORROSIVAS

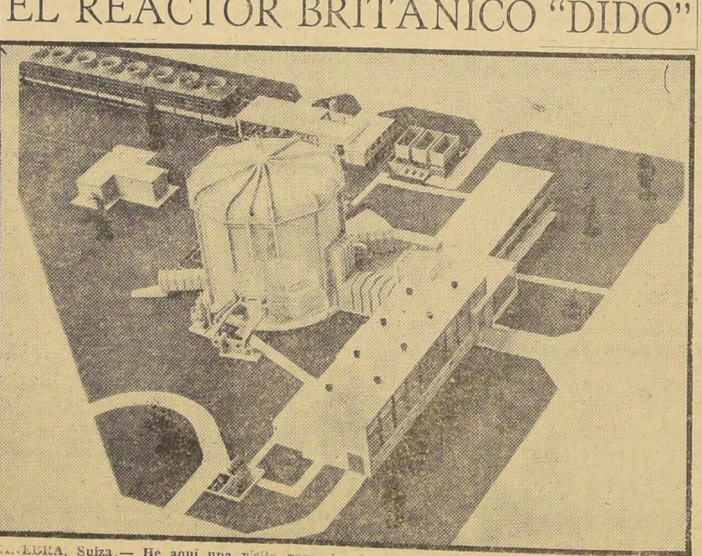
LONDRES, (Telemundial).— El creciente aumento en la producción y aplicaciones de líquidos corrosivos intensifica el problema de su conducción a través de tuberías.

El carbono está reconocido como el mejor medio para la construcción de tales tuberías, en mérito a su resistencia total a casi todas las substancias químicas corrosivas, incluso en estado caliente; sin embargo, el carbono adolece del defecto de ser frágil y fácil de romperse.

Esto se ha superado ahora con un nuevo tipo de tubería que en realidad, consiste en dos tubos uno interno, de carbono o grafito, protegido por otro, de metal. Se han creado accesorios especiales que garantizan la continuidad del carbono en el interior de la tubería.

Independientemente de los gastos que ocasiona la rotura, accidentalmente, de una tubería de carbono y la consiguiente pérdida de flúido, se produce un considerable peligro. La tubería nueva representa un alto factor de seguridad.

EL REACTOR BRITANICO "DIDO"



GINEBRA, Suiza.— He aquí una visita general del modelo de reactor, llamado "DIDO", que Gran Bretaña acaba de exhibir, en la Primera Exposición Atómica Mundial, efectuada en la capital de Suiza. Trátase de un reactor atómico de agua pesada, que actualmente está en construcción en Harwell (Inglaterra). Cuando esté terminado, allá por 1956, tendrá la mayor afluencia de neutrones de todos los reactores experimentales de la Europa Occidental. Será usado para determinar el diseño de los futuros reactores británicos destinados a la generación de energía. (Foto BIPPA.)

LA VIDA EN Hollywood

POR MARINA CISTERNAS

Susan Ball se fue vestida de novia

Sabíamos que Susan se hallaba desesperadamente enferma; que el cáncer la consumía, pero su entereza moral daba alientos a la esperanza.

Dick Long, su amante esposo, no esperaba el trágico desenlace.

Tampoco se daban por vencidos los que creen en el tratamiento anticanceroso, "Hoxsey", de la famosa clínica de Dallas, Texas.

Una semana antes de que Susan rindiera su vida a tan horrendo mal, se hacía esfuerzos por ayudarla con un método que está salvando a miles de pacientes.

Pero Dick Long no se atrevió a cambiar el rumbo seguido por los médicos que atendían a su esposa. La fe de Susan habíale contagiado y creía que viviría.

Su muerte le sorprendió en medio de una escena cinematográfica. La enfermera de turno sencillamente llamó al estudio:

—"Miss Susan Ball acaba de expirar".

Para Dick fué un choque tremendo. Le tumbó el dolor.

La ví en su caja barnizada en tono azul muy claro y cubierta por un manto de orquídeas.

La habían vestido con su fabuloso traje de novia de encaje blanco sobre sayas rosa muy pálido. Las manos cerosas mostraban dos anillos. El de compromiso, y la argolla matrimonial.

Estaba bella. Más hermosa que nunca. Las largas pestañas obscuras caían sobre las mejillas pálidas cual flecos de fantástico mantón. En los labios jugueteaba enigmática sonrisa.

Fuera de la capilla mortuoria lucía el sol de verano.

Admiradores de la actriz aguardaban sentados en el hermoso parque del cementerio. Los eran de todas edades y condiciones. Es que la valerosa Susan supo conquistar un sitio en cada corazón.

Hoy duerme su último sueño [illegible] en un sitio idílico: entre el follaje, helechos y flores.

Altos precios y altos salarios: así los suizos administran riquezas naturales

LAUSANA (ANSA).— La muchacha que sirve café en el bar abandona su sonrisa convencional en el momento en que el turista paga el gasto y dice con aire seco: "El servicio no está comprendido en el precio...". Es decir, que debe abonarse aparte la propina. Puede sintetizarse con esta anécdota el rostro que se ofrece al extranjero cuando visita por primera vez a Suiza. Es este un país absolutamente organizado, atado a un único eje: el de los negocios. Por eso la camarera añadió otro motivo a la estupefacción del cliente: "...Es el diez por ciento sobre el gasto".

PRECIOS Y SALARIOS. — Aquí todo se paga y se paga caro. Lo cual es un indicio de la riqueza helvética: altos precios y altos salarios. Lo infortunado es que en Suiza se tiene la impresión de que hasta el aire que se respira se debe abonar. Los suizos viven en base a dos industrias: la relojería y la turística. Pero todo está regulado y no se pretende engañar a nadie. Hasta la propina —ya lo dijo la muchacha— debe ser del diez por ciento.

Existe una falta de imaginación que caracteriza a este pueblo donde aún los habitantes de la zona francesa parecen alemanes. Son corteses, pero formales, con el hábito de quienes están preparados para recibir al público de todo el mundo. Pareciera que todo el pueblo helvético fuera el socio de una gigantesca empresa turística que abarca todos los límites de la Confederación.

EJEMPLO DE ORGANIZACION. — Todo está organizado. Un curioso ejemplo puede certificar el aserto. Los muchachos, hasta los dieciocho años pueden estar fuera de sus casas los sábados y los días de fiestas estudiantiles hasta las diez de la noche. Llegada esta hora el turista puede observar cómo los agentes de policía comienzan a tocar sus silbatos; cuando se les interroga por el motivo del ruido, ellos contestan que están avisando a los jóvenes que deben recogerse en sus casas. Todos cumplen la orden sin apresuramiento, pero en forma inmediata. Todo está, pues, organizado.

NUEVO CAMION PARA "LAS MAS DURAS CONDICIONES DE TRABAJO"

LONDRES, (Telemundial).— En Gran Bretaña se ha dado recientemente a conocer la producción de un camión Diesel de 7 toneladas, totalmente nuevo, que está destinado a prestar servicio "en las condiciones de trabajo más duras que puedan hallarse en el mundo".

Las características más sobresalientes del camión son su dirección compensada mecánicamente, su eje trasero de dos velocidades, su motor Diesel B.M.C. de 5,1 litros, sus servofrenos y su excelente especificación. [illegible] con conducción a derecha o izquierda, con carrocería de plataforma o caja articulada, y con chassis y cabina o sin esta última.

Su caja de cambio de cuatro velocidades permite la instalación de derivación de potencia o bomba de neumáticos, y su tanque de combustible, con cabida para 91 litros, permite un amplio radio de acción.

Se ha estudiado cuidadosamente la cuestión del confort del conductor, para aminorar su cansancio, y la serie de "extras" que se ofrece incluye calefacción, ventilación, radio y otro equipo.

El régimen actual de fabricación de este vehículo Austin es de 100 unidades por semana.